

TRADITION SINCE 1956

 A SWISS COMPANY

# F225 SMART

## MANUAL

Read and save these instructions  
Lesen und behalten Sie diese Anleitung  
Lisez et enregistrez ces instructions  
Leggere e salvare queste istruzioni  
Lea y guarde estas instrucciones  
Прочтите и сохраните эти инструкции



VOICE CONTROL WITH  
GOOGLE HOME™ AND  
AMAZON ALEXA™



**BON'ECO**



- DE** Beachten Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise (separat im Lieferumfang enthalten).
- 
- EN** Always observe all safety notes (included separately in delivery).
- 
- FR** Veuillez respecter impérativement l'ensemble des consignes de sécurité (fournies séparément dans le contenu de la livraison).
- 
- IT** È indispensabile osservare tutte le indicazioni sulla sicurezza (contenute separatamente nel volume di fornitura).
- 
- NL** Lees alle veiligheidsinstructies (afzonderlijk in de levering).
- 
- ES** Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad (se suministran aparte junto con el producto).
- 
- PT** Observe sempre todas as instruções de segurança (incluídas separadamente na embalagem).
- 
- HU** Feltétlenül ügyeljen az összes biztonsági útmutatóra (a szállítási terjedelem külön tartalmazza).
- 
- PL** Należy koniecznie przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa (zawartych osobno w zakresie dostawy).
- 
- SE** Följ alltid alla säkerhetsanvisningar (bifogas separat i leveransen).
- 
- FI** Noudata ehdottomasti kaikkia turvallisuusohjeita (sisältyvät erillisenä osana toimituslaajuuteen).
-



**DK** Overhold altid alle sikkerhedsanvisninger (medfølger separat).

---

**NO** Alle sikkerhetsanvisningene (følger med separat) må følges strengt.

---

**LV** Obligāti ievērojiet visus drošības norādījumus (atsevišķi iekļauti piegādes komplektā).

---

**LT** Būtinai atsižvelkite į saugumo nurodymus (atskirai pridėti komplektacijoje).

---

**EE** Järgige tingimata kõiki ohutusjuhised (sisalduvad tarnekomplektis eraldi).

---

**CZ** Bezpodmínečně dodržujte všechny bezpečnostní pokyny (samostatně součástí dodávky).

---

**SK** Bezpodmienečne dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny (samostatná súčasť dodávky).

---

**SI** Obvezno upoštevajte varnostna navodila (vključena v obseg dobave kot ločen dokument).

---

**HR** Obavezno obratite pozornost na sve sigurnosne napomene (odvojeno se nalaze u opsegu isporuke).

---

**GR** Να τηρείτε πάντα όλες τις οδηγίες ασφαλείας (περιλαμβάνονται ξεχωριστά στην παράδοση).

---

**RU** Изучите все указания по технике безопасности (входят в комплект поставки).

---

**CN** 请务必遵守所有安全注意事项(随货单独附送)。

---

<b>DE</b>	<b>Gebrauchsanweisung</b>	<b>5</b>
<b>EN</b>	<b>Instructions for use</b>	<b>29</b>
<b>FR</b>	<b>Mode d'emploi</b>	<b>53</b>
<b>IT</b>	<b>Istruzioni per l'uso</b>	<b>77</b>
<b>NL</b>	<b>Gebruiksaanwijzing</b>	<b>101</b>
<b>ES</b>	<b>Instrucciones de uso</b>	<b>125</b>
<b>PT</b>	<b>Instruções de utilização</b>	<b>149</b>
<b>HU</b>	<b>Használati útmutató</b>	<b>173</b>
<b>PL</b>	<b>Instrukcja obsługi</b>	<b>197</b>
<b>SE</b>	<b>Bruksanvisning</b>	<b>221</b>
<b>FI</b>	<b>Käyttöohjeet</b>	<b>245</b>
<b>DK</b>	<b>Brugsanvisning</b>	<b>269</b>

<b>NO</b>	<b>Bruksanvisning</b>	<b>293</b>
<b>LV</b>	<b>Lietošanas instrukcija</b>	<b>317</b>
<b>LT</b>	<b>Naudojimo instrukcija</b>	<b>341</b>
<b>EE</b>	<b>Kasutusjuhend</b>	<b>365</b>
<b>CZ</b>	<b>Návod k použití</b>	<b>389</b>
<b>SK</b>	<b>Návod na používanie</b>	<b>413</b>
<b>SI</b>	<b>Navodila za uporabo</b>	<b>437</b>
<b>HR</b>	<b>Upute za uporabu</b>	<b>461</b>
<b>GR</b>	<b>Οδηγίες χρήσης</b>	<b>485</b>
<b>RU</b>	<b>Руководство по эксплуатации</b>	<b>509</b>
<b>CN</b>	<b>使用说明书</b>	<b>533</b>

## GEBRAUCHSANWEISUNG

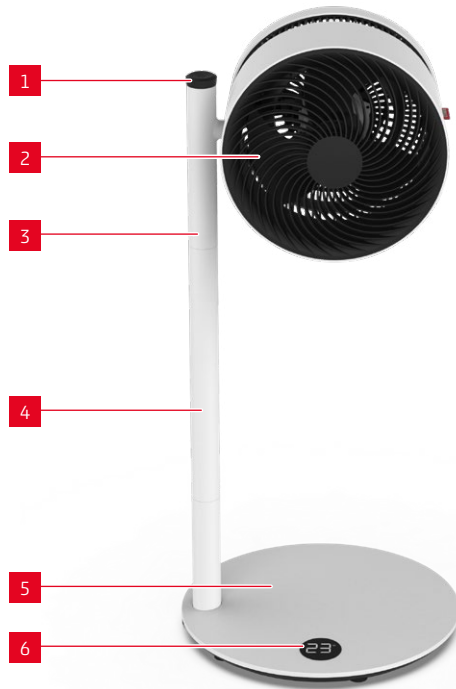
# de INHALTSVERZEICHNIS

<b>Übersicht und Benennung der Teile</b>	<b>8</b>
<b>Technische Daten</b>	<b>9</b>
<b>Einleitung</b>	<b>10</b>
Lieferumfang	10
<b>Inbetriebnahme</b>	<b>11</b>
<b>Handhabung</b>	<b>12</b>
Ausrichtung	12
Höhenverstellung	12
<b>Bedienung am Gerät</b>	<b>13</b>
AUTO Modus	13
Angepasster AUTO Modus	13
Ein- und Ausschalten	13
Manuelle Steuerung	14
<b>Die Vorteile der BONECO SMART App</b>	<b>15</b>
Über die BONECO SMART App	15
Leistungsumfang	15
<b>App herunterladen</b>	<b>17</b>
<b>Kopplung mit dem BONECO F225 SMART</b>	<b>18</b>
Erste Kopplung	18
WLAN-Reset	18

<b>AUTO Modi</b>	<b>19</b>
CIRCULATION Modus	19
SMART CIRCULATION Modus	19
WIND Modus	19
WAVE Modus	20
SLEEP Modus	20
CUSTOM Modus	20
<b>Betriebsarten</b>	<b>21</b>
POWER Modus	21
COMFORT Modus	21
SILENT Modus	21
<b>Positionierungstipps</b>	<b>22</b>
Air Shower Effekt	22
Optimale Konfiguration für Wärme- oder Kühlquellen	22
Direkte Kühlung	23
Frischluftzufuhr	23
<b>Reinigung</b>	<b>24</b>
Sicherheitshinweise	24
Reinigung des Gehäuses	24
Reinigung des Lüfterflügels	24
<b>Transport / Demontage / Lagerung</b>	<b>25</b>
<b>Hinweise zu Betrieb und Fehlerbehebung</b>	<b>26</b>

<b>Werkseinstellungen</b>	<b>27</b>
Informationen zu den Werkseinstellungen	27
Gerät zurücksetzen	27
<b>Konformitätserklärung</b>	<b>28</b>

## ÜBERSICHT UND BENENNUNG DER TEILE



### LEGENDE

1	Drehknopf (EIN-AUTO-AUS / Lüfterstufe)
2	Lüfterkopf
3	Knopf zum Entsperren
4	Verbindungsstange
5	Standfuß
6	Anzeige

## TECHNISCHE DATEN

### TECHNISCHE DATEN\*

Typenbezeichnung	BONECO F225 SMART
Netzspannung	100–240 V ~ 50/60 Hz
Versorgungsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1,5 – 22 W
Luftstrom	1500 m <sup>3</sup> /h (Maximalpegel)
Luftgeschwindigkeit	4,5 m/s (Maximalpegel)
Abmessungen L × B × H	375 × 375 × 852 mm
Leergewicht	6,0 kg
Betriebsgeräusch**	19,5 – 57 dB(A)

\* Änderungen vorbehalten

\*\* Gemessen nach BONECO-Standard

## EINLEITUNG

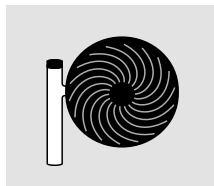
### LIEBER KUNDE,

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des BONECO F225 SMART Air Shower Ventilators. Dieses leistungsstarke Gerät passt sich Ihren Bedürfnissen optimal an. In niedrigen Leistungsstufen sorgt es an heißen Tagen für eine angenehme Brise in Ihrem Zuhause. Nutzen Sie hingegen im Sommer eine Klimaanlage oder im Winter eine Heizung, verteilt der leistungsstarke Ventilator die Luft gleichmäßig im Raum und gewährleistet so eine konstante Temperatur.

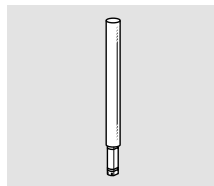
Bei der Entwicklung des BONECO F225 SMART Air Shower Ventilators standen geringer Wartungsaufwand und Langlebigkeit im Vordergrund. Die einzigartige Form der Ventilatorflügel sorgt für einen gleichmäßigen Luftstrom bei minimalem Energieverbrauch und schont somit die Umwelt. Dank des eleganten Designs fügt er sich harmonisch in jede Einrichtung ein, sodass Sie Ihren BONECO Air Shower Ventilator das ganze Jahr über nutzen können.

**Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen BONECO Air Shower Ventilator!**

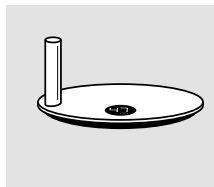
### LIEFERUMFANG



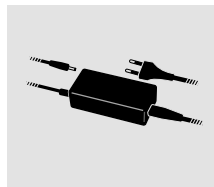
Lüfterkopf



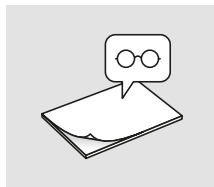
Abnehmbare  
Verbindungsstange



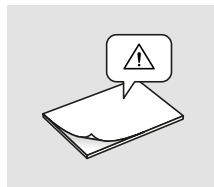
Standfuß



Netzadapter



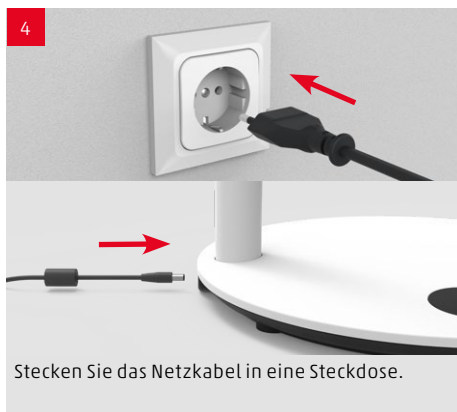
Kurzanleitung



Sicherheitshinweise

**i** Sie können die Lüftereinheit mit oder ohne Verbindungsstange verwenden. Sie lässt sich an Ihre Bedürfnisse anpassen.

## INBETRIEBNAHME



## HANDHABUNG

### AUSRICHTUNG

Die Lüftereinheit kann manuell um 270 Grad geneigt werden.



Die Lüftereinheit dreht sich nicht um volle 360 Grad.



### HÖHENVERSTELLUNG

Alle elektrischen Komponenten sind vollständig in den Stecker integriert. Daher lässt sich die Höhe jederzeit anpassen, indem man Verbindungsstücke hinzufügt oder diese nach dem Drücken des Entriegelungsknopfes abzieht.



Aus Sicherheitsgründen dürfen maximal zwei Verbindungsstangen gleichzeitig verwendet werden.



## BEDIENUNG AM GERÄT

Die Bedienung des Geräts erfolgt komfortabel über den Drehknopf neben dem Ventilatorkopf. Die BONECO SMART App bietet darüber hinaus umfangreiche Optionen zur Steuerung und Automatisierung des BONECO SMART Geräts.

### AUTO MODUS

Wenn Sie Ihr BONECO-Gerät zum ersten Mal einschalten und es noch nicht mit der BONECO SMART App verwendet haben, startet es automatisch im AUTO Modus – CIRCULATION. Das Gerät ist auf eine angenehme Temperatur von 21 °C (67 °F) voreingestellt. Der interne Temperatursensor misst die aktuelle Raumtemperatur. Die Leistungsstufe wird automatisch gemäß der Temperaturdifferenz angepasst: Je größer die Temperaturdifferenz, desto höher die Leistungsstufe.

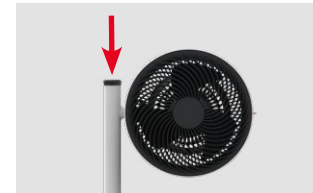


### ANGEPASSTER AUTO MODUS

Wenn Sie das BONECO-Gerät bereits mit der BONECO SMART App bedient und eine andere Komforttemperatur eingestellt haben, wird dieser Wert automatisch angewendet.

### EIN- UND AUSSCHALTEN

1. Zum Einschalten des BONECO-Geräts drücken Sie den Drehknopf einmal kurz.



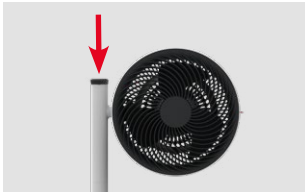
Den aktiven AUTO Modus erkennen Sie an dem im Display angezeigten „A“.



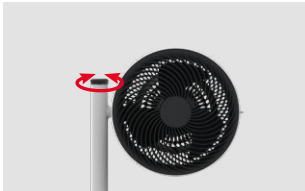
2. Um das BONECO-Gerät im AUTO Modus auszuschalten, drücken Sie den Drehknopf einmal kurz.

### MANUELLE STEUERUNG

1. Zum Einschalten des BONECO-Geräts drücken Sie den Drehknopf einmal kurz.



2. Passen Sie die Lüftergeschwindigkeit Ihren Bedürfnissen an, indem Sie den Drehknopf auf die gewünschte Geschwindigkeit zwischen 1 und 32 einstellen. Dadurch wird der AUTO Modus beendet.



Das Display zeigt nun die Lüfterstufen an.



3. Drücken Sie den Drehknopf einmal kurz, um den AUTO Modus wieder zu aktivieren.
4. Um das BONECO-Gerät auszuschalten, drücken Sie den Drehknopf kurz noch einmal.

**i** Wenn Sie den AUTO Modus verlassen, läuft das BONECO-Gerät unabhängig von der aktuellen Temperatur mit der gewählten Lüfterstufe weiter.

## DIE VORTEILE DER BONECO SMART APP

### ÜBER DIE BONECO SMART APP

Die BONECO SMART App dient der erweiterten Steuerung des BONECO F225 SMART und ermöglicht es Ihnen, dessen volles Potenzial auszuschöpfen. Die App bietet Funktionen wie einen Timer, zeigt die Temperatur an und erlaubt das Umschalten zwischen verschiedenen Betriebsmodi.



### LEISTUNGSUMFANG

<b>Hauptsteuerung</b>	Ein- und Ausschalten sowie die Lüftergeschwindigkeit von 1 bis 32 auswählen
<b>AUTO Modi</b>	Vordefinierte Einstellungen für häufige Situationen
CIRCULATION	Die Lüftergeschwindigkeit wird automatisch angepasst, um Ihre bevorzugte Komforttemperatur innerhalb des gewählten Bereichs aufrechtzuerhalten
SMART CIRCULATION	Funktioniert mit einem gekoppelten Sensor im selben Raum, um Temperaturunterschiede präziser auszugleichen. Dieser Modus ist nur verfügbar, wenn ein externer BONECO SMART-Sensor über SMART CONNECT verbunden ist
WIND	Simuliert natürlichen Wind mit unregelmäßiger Luftströmung für eine erfrischende, im Freien wirkende Brise
WAVE	Erzeugt einen sanften, rhythmischen Luftstrom, der wie sanfte Wellen auf- und absteigt
SLEEP	Das Display wird auf 0 % gedimmt und der Geräuschpegel reduziert, um einen erholsamen Schlaf zu ermöglichen. Die Lüftergeschwindigkeit bleibt einstellbar
CUSTOM	Die Lüftergeschwindigkeit lässt sich ohne Automatisierung frei einstellen. Lüfterstufen 1 bis 32
<b>Betriebsarten</b>	Die Betriebsmodi ermöglichen es Ihnen, die Leistung des Geräts von voller Leistung über einen energiesparenden Komfortmodus bis hin zu einem flüsterleisen Modus zu reduzieren
POWER	Nutzt alle Lüfterstufen im Automatikmodus, um maximale Leistung zu erzielen
COMFORT	Reduziert die Lüfterdrehzahl im Automatikmodus für einen sanfteren und gleichmäßigeren Luftstrom
SILENT	Reduziert die Lüfterdrehzahl im Automatikmodus für einen leisen Betrieb und minimale Geräuschentwicklung
<b>Temperatur und Luftfeuchtigkeit</b>	Zeigt die aktuelle Temperatur und Luftfeuchtigkeit an. Einige Automatikmodi arbeiten damit
<b>Manuelles Dimmen</b>	Einstellen der Helligkeit des Displays



**LEISTUNGSUMFANG**

---

<b>Kalender</b>	In der BONECO SMART App können Sie bis zu 10 Timer speichern. Diese lassen sich individuell auf die gewünschte Zieltemperatur und Leistungsstufe einstellen
<b>Kindersicherung</b>	Der Drehknopf am Gerät ist gesperrt und kann nicht verändert werden
<b>SMARTe Sensor Verbindung</b>	BONECO F225 SMART kann mit einem externen Smart Sensor von BONECO verbunden werden, um das Gerät zu steuern
<b>Sprachsteuerung</b>	  <p>SPRACHSTEUERUNG MIT GOOGLE HOME™ UND AMAZON ALEXA™</p>

---

## APP HERUNTERLADEN



ODER



## KOPPLUNG MIT DEM BONECO F225 SMART

### ERSTE KOPPLUNG

Um das SMART Gerät zum ersten Mal mit der SMART-App zu koppeln, befolgen Sie bitte diese Schritte:

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone mit dem WLAN-Netzwerk verbunden ist, in dem das Gerät eingerichtet wird.
2. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth® auf Ihrem Smartphone aktiviert ist.
3. Achten Sie bei der Kopplung darauf, dass sich das Smartphone im selben Raum wie das BONECO SMART Gerät befindet.
4. Schalten Sie das BONECO SMART Gerät ein.
5. Das Gerät wechselt beim Start automatisch in den Kopplungsmodus, falls es zuvor noch nicht mit einem WLAN-Netzwerk verbunden war. Der Kopplungsmodus wird durch das blinkende WLAN-Symbol angezeigt.



6. Starten Sie die BONECO SMART App.
7. Fügen Sie das Gerät in der SMART App hinzu. Nach erfolgreicher Kopplung können Sie das BONECO SMART Gerät von überall aus mit Ihrem Smartphone und einer mobilen Internetverbindung steuern.

### WLAN-RESET

Um die Verbindung zu einem bestehenden WLAN-Netzwerk zu trennen und eine Verbindung zu einem neuen WLAN-Netzwerk herzustellen, befolgen Sie bitte diese Schritte:

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone mit dem WLAN-Netzwerk verbunden ist, in dem das Gerät eingerichtet wird.
2. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth® auf Ihrem Smartphone aktiviert ist.
3. Achten Sie bei der Kopplung darauf, dass sich das Smartphone im selben Raum wie das BONECO SMART Gerät befindet.
4. Schalten Sie das BONECO SMART Gerät ein.
5. Drücken und halten Sie den Drehknopf neben dem Lüfterkopf etwa 5 Sekunden lang, bis „PA“ zusammen mit dem WLAN-Symbol auf dem Display erscheint und blinkt.



6. Starten Sie die BONECO SMART App.
7. Fügen Sie das Gerät in der SMART App hinzu. Nach erfolgreicher Kopplung können Sie das BONECO SMART Gerät von überall aus mit Ihrem Smartphone und einer mobilen Internetverbindung steuern.

## AUTO MODI



### CIRCULATION MODUS

Der CIRCULATION Modus passt die Lüftergeschwindigkeit automatisch an, um die gewünschte Raumtemperatur konstant zu halten. Dadurch wird die Luft gleichmäßig im Raum verteilt, wodurch warme und kalte Stellen vermieden und gleichzeitig Energie gespart wird.

### VERWENDUNGSZWECK

Der Ventilator ist für den ganzjährigen Einsatz konzipiert, um Ihren Wohnkomfort zu verbessern.

Im Winter hilft es Ihrem Heizsystem, die warme Luft gleichmäßig im Raum zu verteilen, wodurch kalte Stellen reduziert und eine behagliche Atmosphäre geschaffen wird.

Im Sommer unterstützt es Ihre Klimaanlage, indem es die kühle Luft effizienter verteilt und so dazu beiträgt, dass sich der Raum schneller abkühlt und angenehm bleibt.



### SMART CIRCULATION MODUS

Der SMART CIRCULATION Modus arbeitet mit einem externen BONECO SMART-Sensor im selben Raum zusammen. Das Gerät vergleicht kontinuierlich die Messwerte der internen und externen Sensoren, um Temperaturänderungen präziser zu erfassen. Dadurch wird eine gleichmäßigere Temperaturverteilung im Raum gewährleistet, was für mehr Komfort und Energieeffizienz sorgt.

### VERWENDUNGSZWECK

Der SMART CIRCULATION Modus eignet sich ideal für Räume, in denen aufgrund ungleichmäßiger Luftzirkulation oder Wärmequellen Temperaturunterschiede auftreten können. Mithilfe eines externen BONECO SMART-Sensors optimiert der Ventilator die Luftzirkulation das ganze Jahr über.

Im Winter hilft es Ihrem Heizsystem, die warme Luft gleichmäßig im Raum zu verteilen.

Im Sommer arbeitet es mit Ihrer Klimaanlage zusammen, um die kühle Luft effektiver zu verteilen und so ein angenehmes und ausgeglichenes Raumklima zu schaffen.



### WIND MODUS

Der WIND Modus simuliert natürlichen Wind durch einen unregelmäßigen Luftstrom und erzeugt so eine erfrischende Brise. Die variierende Geschwindigkeit und Stärke des Luftstroms sorgen für ein angenehmes und lebendiges Gefühl, ganz wie eine echte Brise im Freien.

### VERWENDUNGSZWECK

Der WIND Modus eignet sich ideal, um ein natürliches, frisches Raumklima zu schaffen, das an eine leichte Brise im Freien erinnert. Er ist besonders geeignet für warme Tage oder Situationen, in denen ein belebender, ungleichmäßiger Luftstrom gewünscht wird, der nicht eintönig ist und so das Raumklima erfrischt.



### WAVE MODUS

Der WAVE Modus erzeugt einen sanften, rhythmischen Luftstrom, der sich wie sanfte Wellen hebt und senkt. Dieser Luftstrom sorgt für eine gleichmäßige und entspannende Luftzirkulation im Raum, beruhigt die Atmosphäre und gewährleistet ein angenehmes Raumklima.

### VERWENDUNGSZWECK

Der WAVE Modus sorgt für eine entspannte und ruhige Luftzirkulation und schafft so eine angenehme Atmosphäre. Er eignet sich besonders für Situationen, in denen eine sanfte, wellenartige Luftbewegung gewünscht ist, beispielsweise beim Entspannen oder Schlafen. Der rhythmische Luftstrom verteilt die Luft gleichmäßig und trägt zu einem angenehmen Raumklima bei, ohne zu stark zu blasen oder den Raum zu dominieren.



### SLEEP MODUS

Im SLEEP Modus startet der Ventilator auf Stufe 5. Das Display dimmt auf 0 % Helligkeit ab, um eine dunkle, ruhige Schlafumgebung zu schaffen. Die Lüfterstufe bleibt voll einstellbar, sodass Sie die optimale Luftzirkulation ganz nach Bedarf festlegen können.

### VERWENDUNGSZWECK

Der SLEEP Modus eignet sich am besten nachts oder in ruhigen Räumen. Gedimmtes Licht und sanfter Betrieb schaffen eine erholsame Schlafumgebung ohne Geräusche oder störende Lichtquellen. Die Lüfterstufe lässt sich jederzeit individuell anpassen.



### CUSTOM MODUS

Im CUSTOM Modus können Sie die Lüfterstufe exakt nach Ihren Wünschen einstellen, ohne automatische Änderungen. Die gewählte Lüfterstufe bleibt konstant, sodass Sie den Luftstrom an Ihren persönlichen Komfort und Ihre Bedürfnisse anpassen können.


### VERWENDUNGSZWECK

Der CUSTOM Modus ist ideal für alle, die die Lüfterstufe ohne automatische Änderungen selbst steuern möchten. Er hält den gewählten Luftstrom konstant und passt ihn genau Ihren persönlichen Komfortbedürfnissen an.


## BETRIEBSARTEN

Die Betriebsmodi erweitern die automatischen Einstellungen, indem sie es Ihnen ermöglichen, die Leistung an Ihr persönliches Komfort- und Geräuschempfinden anzupassen. Wählen Sie aus drei Optionen: POWER, COMFORT oder SILENT.


### POWER MODUS

 Der POWER Modus nutzt die gesamte Bandbreite der 32 Lüfterstufen für maximalen Luftstrom und höchste Leistung, wann immer Sie sich in einem Automatikmodus befinden.

### COMFORT MODUS

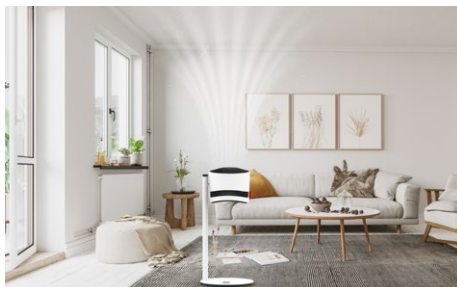
 Der COMFORT Modus begrenzt die Lüftergeschwindigkeit auf etwa 70 % des Maximums und bietet so ein ausgewogenes Verhältnis zwischen Luftstrom, Komfort und moderater Geräuschentwicklung.

### SILENT MODUS

 Der SILENT Modus deckelt die Lüftergeschwindigkeit bei etwa 50 % für einen leiseren Betrieb, was ihn ideal für Schlafzimmer oder andere ruhige Räume macht.

Auf diese Weise behalten Sie die Kontrolle darüber, ob der Lüfter mit voller Kraft, ausgewogen oder besonders leise läuft – ganz egal, welcher Automatikmodus gerade aktiv ist.

## de POSITIONIERUNGSTIPPS



### AIR SHOWER EFFEKT

Richten Sie den Ventilator nach oben zur Decke. Der starke Luftstrom verteilt sich im gesamten Raum und sinkt sanft von oben herab. Dies sorgt für frische, gleichmäßig zirkulierende Luft ohne unangenehme direkte Zugluft.



### OPTIMALE KONFIGURATION FÜR WÄRME- ODER KÜHLQUELLEN

Platzieren Sie den Ventilator in der Mitte des Raumes, in der Nähe einer Wärmequelle wie Kamin oder Ofen (1-2 Meter entfernt) oder in der Nähe Ihrer Klimaanlage. So ist eine gute Luftzufuhr gewährleistet, ohne den Luftstrom zu behindern.



Richten Sie den um 270° verstellbaren Kopf nach oben zur Decke. So verteilt sich aufsteigende Warmluft im Winter gleichmäßig, während im Sommer die gekühlte Luft Ihrer Klimaanlage sanft zirkuliert. Die Raumluft wird optimal durchmischt, wodurch Wärme- oder Kälteinseln vermieden werden.

Nutzen Sie Modi wie SMART CIRCULATION oder POWER Mode auf mittleren Stufen (z. B. Geschwindigkeiten 17-32) für eine sanfte Luftzirkulation ohne Zugluft.



#### **DIREKTE KÜHLUNG**

Für gezielte Kühlung richten Sie den Ventilator bei niedriger Lüfterstufe direkt auf sich selbst. So entsteht ein angenehmer Luftstrom ohne starke Zugluft.




#### **FRISCHLUFTZUFUHR**

Stellen Sie den Ventilator in die Nähe eines offenen Fensters, um die natürliche Luftzirkulation zu unterstützen und den Luftaustausch zu verbessern. Der Luftstrom sorgt dafür, dass frische Luft schneller in den Raum gelangt und verbrauchte Luft abgeführt wird.

## REINIGUNG

### SICHERHEITSHINWEISE

 Ziehen Sie vor Beginn der Reinigung immer den Stecker des BONECO SMART Air Shower Ventilators! Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.

 Verwenden Sie zum Reinigen keinen Alkohol oder ätzende Reinigungsmittel.

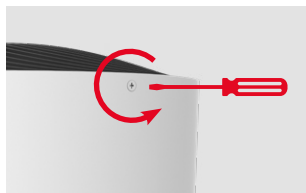
### REINIGUNG DES GEHÄUSES

Alle BONECO Air Shower Ventilatoren sind für einen wartungsarmen Betrieb ausgelegt, auch nach jahrelangem Gebrauch. In den meisten Fällen genügt zur Reinigung ein trockenes Tuch.

Bei hartnäckigen Verschmutzungen das Gehäuse mit einem feuchten Tuch reinigen. Dem Wasser etwas Spülmittel hinzufügen.

### REINIGUNG DES LÜFTERFLÜGELS

1. Neigen Sie die Lüftereinheit nach oben und lösen Sie die Sicherheitsschraube.



2. Das Frontgitter durch leichtes Drehen gegen den Uhrzeigersinn entfernen.



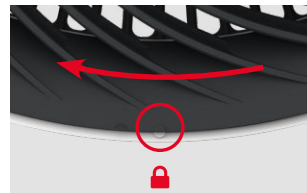
3. Die Sicherheitsschraube in der Mitte im Uhrzeigersinn lösen.




4. Ziehen sie den Lüfterflügel ab und reinigen Sie sie diesen mit einem feuchten Tuch.

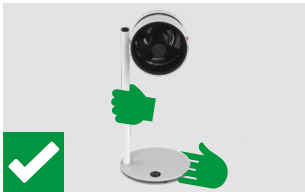
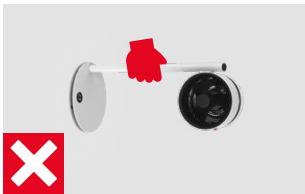
5. Setzen Sie das Gerät wieder zusammen, indem Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge befolgen.

6. Befestigen Sie das Frontgitter mit der Sicherheitsschraube. Achten Sie auf die Position der runden Markierung auf dem Frontgitter.

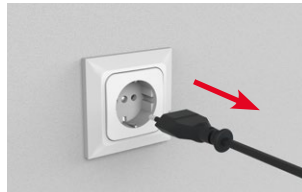


## TRANSPORT / DEMONTAGE / LAGERUNG

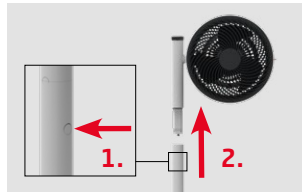
 Bitte beachten Sie, dass die Verbindungsstücke abnehmbar sind. Wenn Sie das Gerät an einen neuen Standort verlegen, halten und tragen Sie das Gerät gemäß der Abbildung oder zerlegen Sie es in seine Einzelteile, transportieren Sie die einzelnen Teile zum gewünschten Ort und setzen Sie es dort wieder zusammen.



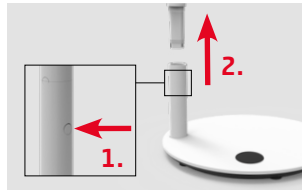
1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.




2. Drücken Sie den Knopf an der Verbindungsstange und ziehen Sie den Lüfterkopf durch kräftiges Hochziehen heraus.



3. Drücken Sie den Knopf am Standfuß und entfernen Sie die Verbindungsstange.



 Die Aufbewahrung ist am einfachsten und effizientesten, wenn Sie die Originalverpackung verwenden. Bewahren Sie den BONECO Air Shower Ventilator an einem trockenen Ort auf.

## HINWEISE ZU BETRIEB UND FEHLERBEHEBUNG

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Tätigkeit</b>
<b>Das Gerät kann nicht über die BONECO SMART App bedient werden</b>	Das Gerät ist offline	Überprüfen Sie die Netzwerkverbindung
<b>Der Bildschirm bleibt dunkel</b>	Die Helligkeit der LEDs wurde in der App stark reduziert	Erhöhen Sie die Helligkeit der LEDs in der App
<b>Die aktuelle Anzeige blinkt, wenn ein Bedienungsvorgang versucht wird</b>	Der Vorgang ist blockiert	Deaktivieren Sie die Kindersicherung in der App

## WERKSEINSTELLUNGEN

### INFORMATIONEN ZU DEN WERKSEINSTELLUNGEN

Falls Ihr BONECO SMART Gerät nicht wie erwartet funktioniert oder Sie alle Einstellungen löschen möchten, können Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Dadurch werden alle Einstellungen und Anpassungen gelöscht.

Nach dem Zurücksetzen muss das BONECO SMART Gerät erneut mit dem Smartphone gekoppelt werden, damit die Steuerung über die App weiterhin funktioniert.

### GERÄT ZURÜCKSETZEN

Halten Sie den Drehknopf neben dem Lüfterkopf etwa 10 Sekunden lang gedrückt, bis „Fd“ (Werkseinstellung) im Display blinkt. Das Gerät schaltet sich automatisch aus.



**3x schnelles Blinken**

Das BONECO SMART Gerät befindet sich nun im selben Zustand wie bei der ersten Inbetriebnahme.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

### VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

BONECO erklärt hiermit, dass dieses Gerät die grundlegenden Anforderungen der folgenden EU-Richtlinien erfüllt:

2014/53/EU Funkanlagenrichtlinie (RED)

Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

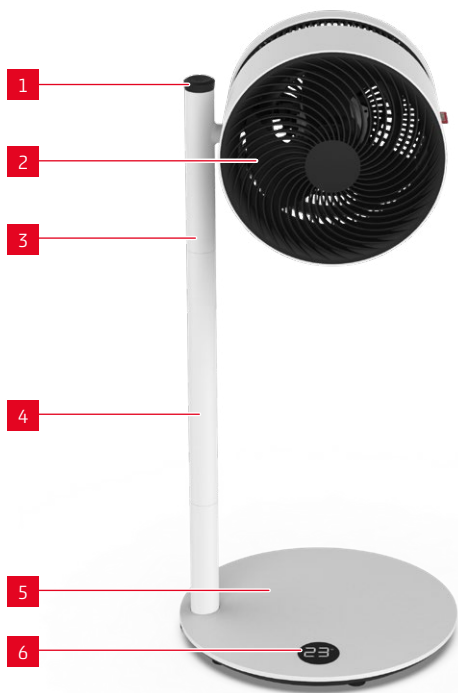
## **INSTRUCTIONS FOR USE**

## TABLE OF CONTENTS

<b>Overview and part names</b>	<b>32</b>
<b>Technical specifications</b>	<b>33</b>
<b>Introduction</b>	<b>34</b>
Items included	34
<b>Starting up</b>	<b>35</b>
<b>Handling</b>	<b>36</b>
Alignment	36
Height adjustment	36
<b>Operation on the device</b>	<b>37</b>
Auto mode	37
Customised AUTO mode	37
Switching ON and OFF	37
Manual control	38
<b>The benefits of the BONECO SMART App</b>	<b>39</b>
About the BONECO SMART app	39
Scope of services	39
<b>Download App</b>	<b>41</b>
<b>Pairing with the BONECO F225 SMART</b>	<b>42</b>
First pairing	42
Wi-Fi reset	42

<b>AUTO modes</b>	<b>43</b>
CIRCULATION mode	43
SMART CIRCULATION mode	43
WIND mode	43
WAVE mode	44
SLEEP mode	44
CUSTOM mode	44
<b>Operating modes</b>	<b>45</b>
POWER mode	45
COMFORT mode	45
SILENT mode	45
<b>Positioning tips</b>	<b>46</b>
Air Shower effect	46
Optimal setup for heat or cooling sources	46
Direct cooling	47
Fresh air supply	47
<b>Cleaning</b>	<b>48</b>
Safety instructions	48
Cleaning the housing	48
Cleaning the fan blades	48
<b>Moving the unit / Disassembly / Storage</b>	<b>49</b>
<b>Notes on operation and troubleshooting</b>	<b>50</b>

<b>Factory default settings</b>	<b>51</b>
About the factory default settings	51
Resetting the appliance	51
<b>Declaration of conformity</b>	<b>52</b>

**en OVERVIEW AND PART NAMES****LEGEND**

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1 | Rotary knob (ON-AUTO-OFF / Fan Level) |
| 2 | Fan head                              |
| 3 | Button for unlocking                  |
| 4 | Connector bar                         |
| 5 | Fan base                              |
| 6 | Display                               |

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### TECHNICAL SPECIFICATIONS\*

Type designation	BONECO F225 SMART
Mains voltage	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Power supply voltage	24 V DC
Power consumption	1.5 – 22 W
Air flow	1500 m <sup>3</sup> /h (maximum level)
Air speed	4.5 m/sec (maximum level)
Dimensions L × W × H	375 × 375 × 852 mm
Weight (empty)	6.0 kg
Operation noise level**	19.5 – 57 dB(A)

\* Subject to change

\*\* Measured according to BONECO standard

## INTRODUCTION

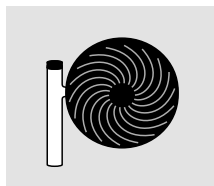
### DEAR CUSTOMER,

Congratulations on purchasing the BONECO F225 SMART Air Shower fan. This powerful device adapts seamlessly to your needs. At low power settings, it provides a pleasant breeze in your home on hot days. If, on the other hand, you use air conditioning in summer or heating in winter, the device's powerful fan distributes the air throughout the room, ensuring a consistent temperature.

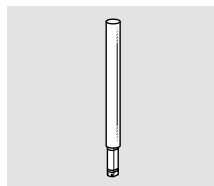
When developing the BONECO F225 SMART Air Shower fan, low maintenance and durability were the main priorities. The unique shape of the fan blades ensures an even air flow with minimal energy consumption, which also benefits the environment. The elegant design harmonizes with any interior style, so you can use your BONECO Air Shower Fan all year round.

**We hope you enjoy your new BONECO Air Shower Fan!**

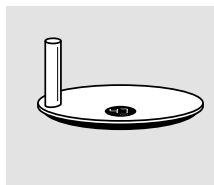
### ITEMS INCLUDED



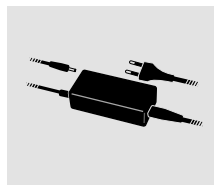
Fan head



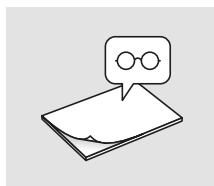
Removable connector bar



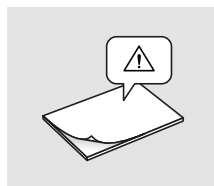
Fan base



Power supply



Quick Manual

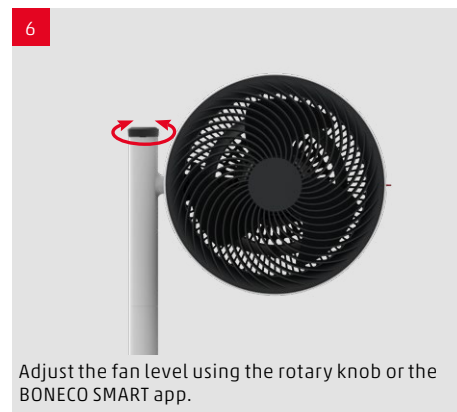
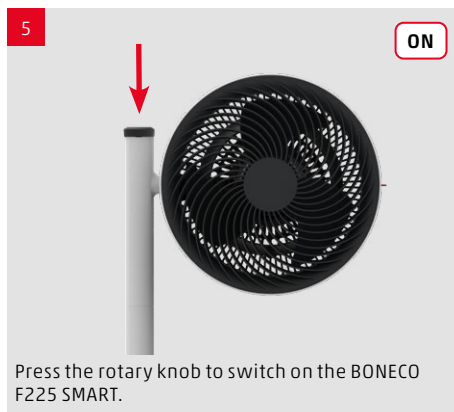
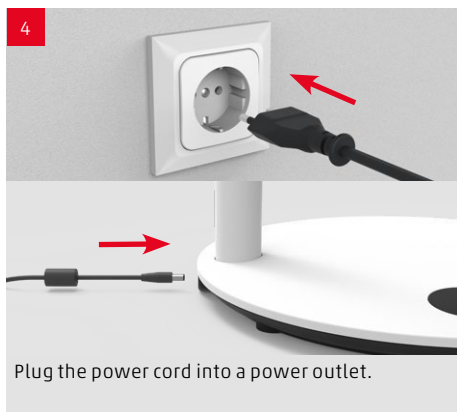
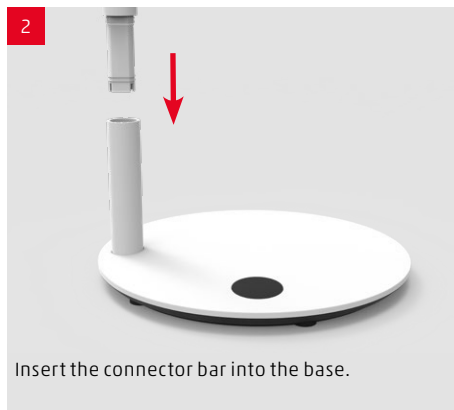
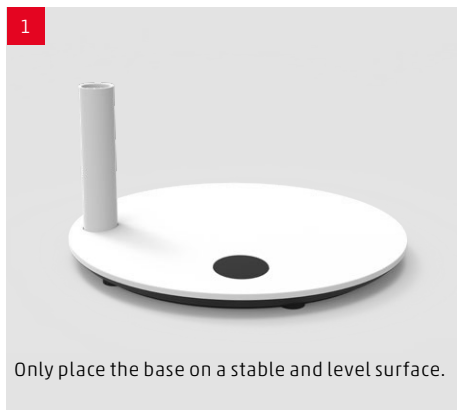


Safety instructions



You can use the fan unit with or without connector bar. It can be customized to your needs.

## STARTING UP



## HANDLING

### ALIGNMENT

The fan unit can be manually tilted 270 degrees.



The fan unit does not rotate a full 360 degrees.



### HEIGHT ADJUSTMENT

All electrical components are completely integrated in the connector. Therefore, you can adjust the height at any time by adding connector pieces or by pulling them off after pressing the button to unlock them.



For safety reasons, a maximum of two connecting bars may be used at the same time.



## OPERATION ON THE DEVICE

The operation of the device works conveniently by the rotary knob next to the fan head. The BONECO SMART App offers additional, extensive options for control and automation of the BONECO SMART appliance.

### AUTO MODE

When you switch on your BONECO device for the very first time and have not yet used it with the BONECO SMART App, it automatically starts in AUTO mode – CIRCULATION. The device is preset to a comfortable temperature of 21 °C (67 °F). The internal temperature sensor measures the current temperature in the room. The power level is automatically adjusted to the current temperature difference: the greater the temperature difference, the higher the power level.

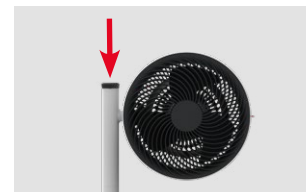


### CUSTOMISED AUTO MODE

If you have already operated the BONECO device with the BONECO SMART app and set a different comfortable temperature, this value will be automatically applied.

### SWITCHING ON AND OFF

1. To switch on the BONECO device, press the rotary knob once briefly.



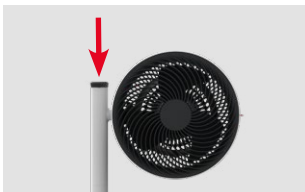
You can recognise the active AUTO mode by the "A" shown in the display.



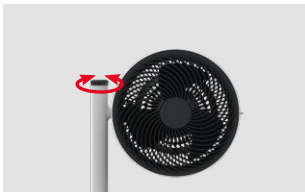
2. To switch off the BONECO device in AUTO mode, press the rotary knob once briefly.

**MANUAL CONTROL**

1. To switch on the BONECO device, press the rotary knob once briefly.



2. Adjust the fan speed to suit your requirements by setting the knob to the desired speed between 1 and 32. This will exit AUTO mode.



The display will now show the fan speeds.



3. Press the rotary knob once briefly to reactivate AUTO mode.
4. To switch off the BONECO device, press the rotary knob briefly once more.

**i** When you exit AUTO mode, the BONECO device will continue to run at the selected fan level regardless of the current temperature.

## THE BENEFITS OF THE BONECO SMART APP

### ABOUT THE BONECO SMART APP

The BONECO SMART App is used for enhanced control of the BONECO F225 SMART and lets you take full advantage of its potential. The app includes functions such as a timer, shows the temperature and the option to switch between various modes.



### SCOPE OF SERVICES

<b>Main Control</b>	Switch on and off and select the fan speed from 1 to 32
<b>AUTO modes</b>	Predefined settings for common situations
CIRCULATION	Automatically adjusts fan speed to maintain your preferred comfort temperature within the selected range
SMART CIRCULATION	Works with a paired sensor in the same room to balance temperature differences more precisely. This mode is only available when an external BONECO SMART sensor is connected via SMART CONNECT
WIND	Simulates natural wind with irregular airflow for a refreshing outdoor-like breeze
WAVE	Creates a gentle rhythmic airflow that rises and falls like soft waves
SLEEP	Dims display to 0% and reduces noise for restful sleep. Fan speed remains adjustable
CUSTOM	Freely set fan speed without automation. Fan Level 1 to 32
<b>Operating modes</b>	The operating modes allow you to reduce the device's performance from full power to energy-saving comfort mode to whisper-quiet mode
POWER	Uses all fan levels in automatic modes to achieve maximum performance
COMFORT	Reduces fan speed in automatic modes for a softer and more balanced airflow
SILENT	Lowers fan speed in automatic modes for quiet operation and minimal noise
<b>Temperature and Humidity</b>	Shows the current temperature and humidity. Some Auto mode will work with them
<b>Manual dimming</b>	Setting the brightness of the display
<b>Calendar</b>	In the BONECO SMART App you can store up to 10 timers. These can be set individually with regard to the desired target temperature and performance level
<b>Child-safety lock</b>	Rotary knob on the device is locked and cannot be changed



**SCOPE OF SERVICES****SMART Sensor  
Connection**

BONECO F225 SMART can be connected with an external smart sensor from BONECO to control the device

**Voice control**

VOICE CONTROL WITH  
GOOGLE HOME™ AND  
AMAZON ALEXA™

## DOWNLOAD APP



OR



## PAIRING WITH THE BONECO F225 SMART

### FIRST PAIRING

To pair the SMART device with the SMART App for the first time, please follow these steps:

1. Make sure that your smartphone is connected to the Wi-Fi network where the device is being set up.
2. Make sure that Bluetooth® is activated on your smartphone.
3. During pairing, make sure that the smartphone is in the same room as the BONECO SMART appliance.
4. Switch on the BONECO SMART appliance.
5. The device enters pairing mode automatically upon startup if it hasn't been connected to a Wi-Fi network before. Pairing mode is indicated by the flashing Wi-Fi icon.



6. Start the BONECO SMART App.
7. Add the device in the SMART App. After a successful pairing, you can control the BONECO SMART appliance from anywhere using your smartphone with a mobile internet connection.

### WI-FI RESET

To reset the connection to an existing Wi-Fi network and connect to a new Wi-Fi network, please follow these steps:

1. Make sure that your smartphone is connected to the Wi-Fi network where the device is being set up.
2. Make sure that Bluetooth® is activated on your smartphone.
3. During pairing, make sure that the smartphone is in the same room as the BONECO SMART appliance.
4. Switch on the BONECO SMART appliance.
5. Press and hold the knob next to the fan head for about 5 seconds until "PA" appears and starts flashing on the display together with the Wi-Fi symbol.



6. Start the BONECO SMART App.
7. Add the device in the SMART App. After a successful pairing, you can control the BONECO SMART appliance from anywhere using your smartphone with a mobile internet connection.

## AUTO MODES



### CIRCULATION MODE

CIRCULATION mode automatically adjusts the fan speed to keep the room at your preferred comfort temperature. This helps the air move evenly throughout the room, reducing hot or cold spots and saving energy at the same time.

#### INTENDED USE

The fan is designed for year-round use to improve your indoor comfort.

In winter, it helps your heating system spread warm air evenly throughout the room, reducing cold spots and creating a cozy atmosphere.

In summer, it supports your air conditioning system by distributing cool air more efficiently, helping the room cool down faster and stay comfortable.



### SMART CIRCULATION MODE

SMART CIRCULATION mode works together with an external BONECO SMART sensor placed in the same room. The device continuously compares the readings from the internal and external sensors to detect temperature changes more precisely. By doing so, it helps maintain a more even temperature distribution throughout the room, ensuring greater comfort and energy efficiency.

#### INTENDED USE

SMART CIRCULATION mode is ideal for rooms where temperature differences can occur because of uneven air flow or heat sources. With the help of an external BONECO SMART sensor, the fan improves air circulation all year round.

In winter, it helps your heating system spread warm air evenly throughout the room.

In summer, it works with your air conditioning system to distribute cool air more effectively, creating a pleasant and balanced indoor climate.



### WIND MODE

WIND mode simulates natural wind with irregular airflow, creating a refreshing, outdoor-like breeze. The varying air speed and strength make the airflow feel pleasant and lively, like a real outdoor breeze.

#### INTENDED USE

WIND mode is ideal for creating a natural, fresh indoor climate reminiscent of an outdoor breeze. It is particularly suitable for warm days or situations where an invigorating, uneven airflow is desired that is not monotonous and thus refreshes the indoor climate.

**WAVE MODE**

WAVE mode creates a gentle, rhythmic airflow that rises and falls, similar to gentle waves. The airflow is designed to create a steady and relaxing airflow in the room, which calms the atmosphere and ensures a pleasant indoor climate.

**INTENDED USE**

WAVE mode is ideal for relaxed and quiet air circulation, creating a pleasant atmosphere. It is particularly suitable for situations where a soothing, wave-like movement of air is desired, such as during relaxation or sleep phases. The rhythmic airflow distributes the air evenly, contributing to a pleasant indoor climate without blowing too strongly or dominating the room.

**SLEEP MODE**

SLEEP mode starts the fan at level 5, but you can adjust it to your preference anytime. The display dims to 0% brightness for a dark, peaceful sleeping environment. Fan speed stays fully adjustable, allowing you to set the optimal air circulation as needed.

**INTENDED USE**

SLEEP mode works best at night or in quiet spaces. Its dimmed lights and gentle operation create a restful sleep environment without noise or glare. You can still adjust the fan speed anytime for the perfect level of comfort.

**CUSTOM MODE**

CUSTOM mode lets you set the fan speed exactly as you like, without any automatic changes. You choose the speed and it stays constant, so you can match the airflow to your personal comfort and needs.


**INTENDED USE**

CUSTOM mode is perfect for anyone who wants complete control over the fan speed without automatic changes. It keeps your chosen airflow steady and constant, matching exactly what you need for personal comfort.


## OPERATING MODES

Operating modes enhance the automatic settings by letting you adjust performance to match your comfort and noise preferences. Choose from three options: POWER, COMFORT, or SILENT.


### POWER MODE

 POWER mode uses the full range of 32 fan speeds for maximum airflow and performance whenever you're in an automatic mode.

### COMFORT MODE

 COMFORT mode limits fan speeds to about 70% of maximum, providing a good balance of airflow, comfort, and moderate noise.

### SILENT MODE

 SILENT mode caps fan speeds at around 50% for quieter operation, making it ideal for bedrooms or other calm spaces.

This way, you control whether the fan runs at full power, balanced levels, or extra quiet, no matter which automatic mode is active.

## POSITIONING TIPS



### AIR SHOWER EFFECT

Point the fan upwards toward the ceiling. The strong airflow spreads gently throughout the room and falls back down like a natural breeze from above. This gives you fresh, evenly circulating air without an uncomfortable direct draft.



### OPTIMAL SETUP FOR HEAT OR COOLING SOURCES

Place the Fan in the middle of the room, near the heat source like a fireplace or stove (1–2 meters away) or close to your air conditioner. This ensures good air intake without blocking the flow.



Aim the 270° adjustable head upward toward the ceiling. Warm air rises and spreads evenly in winter, or cooled air from your AC circulates smoothly in summer, mixing the room air and avoiding hot or cold spots.

Use modes like SMART CIRCULATION or POWER mode at medium levels (e.g., speeds 17–32) for gentle circulation without drafts.

**DIRECT COOLING**

For targeted cooling, aim the fan directly at yourself on a low speed setting. This delivers comfortable airflow without strong drafts.

**FRESH AIR SUPPLY**

Place the fan near an open window to support the natural flow of fresh air and improve air exchange. The airflow helps bring fresh air into the room more quickly while pushing stale air out.

## CLEANING

### SAFETY INSTRUCTIONS



Always unplug the BONECO Air Shower Fan before you begin cleaning! Failure to do so can result in electric shock and fatal



Do not use alcohol or corrosive cleaning agents for cleaning.

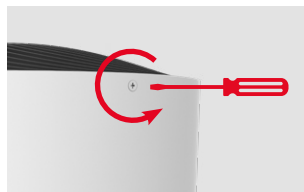
### CLEANING THE HOUSING

All BONECO Air Shower Fans are designed for low-maintenance operation, even after years of use. In most cases, a dry cloth can be used for cleaning.

If stubborn dirt is present, clean the housing using a damp cloth. Add a small amount of dishwashing detergent to the water.

### CLEANING THE FAN BLADES

1. Tilt the fan unit upwards and loosen the safety screw.



2. Remove the front grill by turning it counter clockwise slightly.



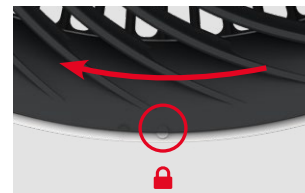
3. Loosen the safety screw in the middle clockwise.




4. Remove the fan blades and clean them with a damp cloth.

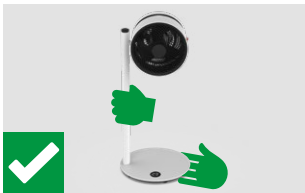
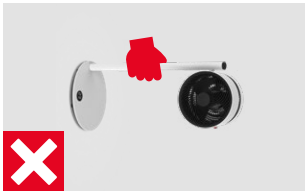
5. Put the unit back together by following the steps in reverse order.

6. Attach the front grill with the safety screw. When doing so, pay attention to the position of the round mark on the front grid.

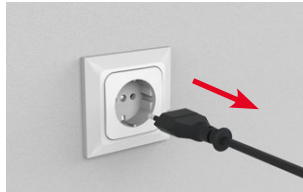


## MOVING THE UNIT / DISASSEMBLY / STORAGE

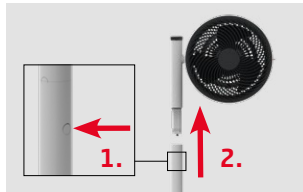
 Please note that the removable connector pieces are detachable. When moving the unit to a new location, hold and carry the unit according to the illustration or disassemble it into its removable parts, transport the individual parts to the desired location, and reassemble it there.



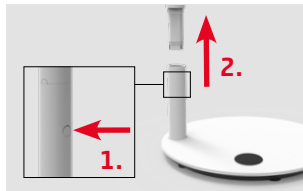
1. Unplug the power cord from the power outlet.




2. Press the button on the upper connector bar and remove the fan by pulling firmly upwards.



3. Press the button on the base and remove the connector bar.



 Storage is easiest and most efficient when you use the original packaging. Store the BONECO Air Shower Fan in a dry place.

## NOTES ON OPERATION AND TROUBLESHOOTING

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Action</b>
<b>Appliance cannot be operated via the BONECO SMART app</b>	The device is offline	Check the network connection
<b>Display remains dark</b>	The brightness of the LEDs has been heavily reduced in the app	Increase the brightness of the LEDs in the app
<b>Current display flashes if operation is attempted</b>	Operation is blocked	Disable the Child-safety lock function in the app

## FACTORY DEFAULT SETTINGS

### ABOUT THE FACTORY DEFAULT SETTINGS

If your BONECO SMART appliance control system does not function the way you are expecting, or if you would like to delete all adjustments, you can reset the appliance to the factory settings. This deletes all adjustments and settings.

After the reset, the BONECO SMART appliance has to be paired with the smartphone again so that the control system can continue working with the app.

### RESETTING THE APPLIANCE

Press and hold the knob next to the fan head for about 10 seconds until "Fd" (factory default) flashing on the display. The device switches off automatically.



Now the BONECO SMART appliance is in the same state as when it was first started.

## DECLARATION OF CONFORMITY

### **SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY**

BONECO hereby declares that this device meets the essential requirements of the following EU-Directives:

2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED)

2011/65/EU Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

The complete declaration of conformity can be found at [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

**MODE D'EMPLOI**

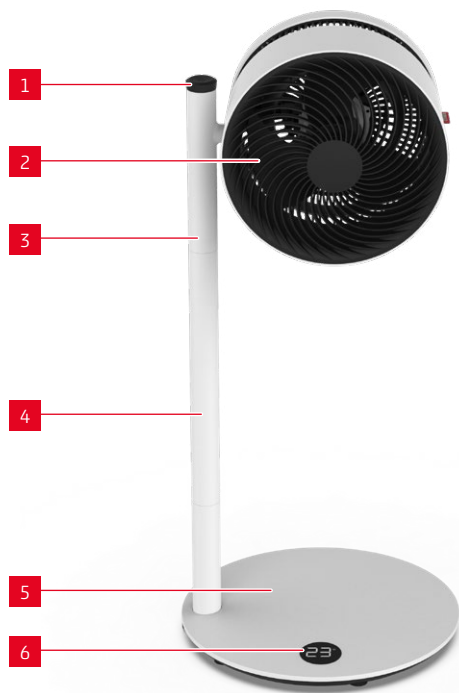
# SOMMAIRE

<b>Vue d'ensemble et désignation des pièces</b>	<b>56</b>
<b>Spécifications techniques</b>	<b>57</b>
<b>Introduction</b>	<b>58</b>
Contenu de la livraison	58
<b>Démarrage</b>	<b>59</b>
<b>Utilisation</b>	<b>60</b>
Alignement	60
Adaptation de la hauteur	60
<b>Fonctionnement sur l'appareil</b>	<b>61</b>
Mode AUTO	61
Mode AUTO personnalisé	61
Allumer et éteindre	61
Commande manuelle	62
<b>Les avantages de l'application BONECO SMART</b>	<b>63</b>
Informations concernant l'application BONECO SMART	63
Étendue des services	63
<b>Télécharger l'application</b>	<b>65</b>
<b>À associer avec le BONECO F225 SMART</b>	<b>66</b>
Premier appariement	66
Réinitialisation du Wi-Fi	66

<b>Modes AUTO</b>	<b>67</b>
Mode CIRCULATION	67
Mode SMART CIRCULATION	67
Mode WIND	67
Mode WAVE	68
Mode SLEEP	68
Mode CUSTOM	68
<b>Modes de fonctionnement</b>	<b>69</b>
Mode POWER	69
Mode COMFORT	69
Mode SILENT	69
<b>Conseils de positionnement</b>	<b>70</b>
Effet Air Shower	70
Configuration optimale pour les sources de chaleur ou de refroidissement	70
Refroidissement direct	71
apport d'air frais	71
<b>Nettoyage</b>	<b>72</b>
Consignes de sécurité	72
Nettoyage du boîtier	72
Nettoyage des pales du ventilateur	72
<b>Déplacement de l'unité / Démontage / Stockage</b>	<b>73</b>
<b>Notes sur le fonctionnement et le dépannage</b>	<b>74</b>

<b>Paramètres par défaut d'usine</b>	<b>75</b>
Au sujet paramètres d'usine par défaut	75
Réinitialisation de l'appareil	75

## VUE D'ENSEMBLE ET DÉSIGNATION DES PIÈCES



### LÉGENDE

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Bouton rotatif (MARCHE-AUTO-ARRÊT / Niveau du ventilateur) |
| 2 | Unité de ventilation                                       |
| 3 | Bouton de déverrouillage                                   |
| 4 | Colonne de support amovible                                |
| 5 | Socle avec cordon secteur                                  |
| 6 | Écran  |

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES\*

Désignation du type	BONECO F225 SMART
Tension du secteur	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Tension d'alimentation	24 V DC
Consommation d'énergie	1,5 – 22 W
Débit d'air	1500 m <sup>3</sup> /h (niveau maximal)
Vitesse de l'air	4,5 m/s (niveau maximal)
Dimensions L x l x H	375 x 375 x 852 mm
Poids à vide	6,0 kg
Émission sonore**	19,5 – 57 dB(A)

\* Sous réserve de modifications

\*\* Mesuré selon la norme BONECO

## INTRODUCTION

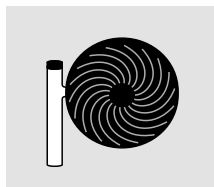
### CHER CLIENT,

Félicitations pour votre achat du Air Shower ventilateur BONECO F225 SMART. Cet appareil performant s'adapte parfaitement à vos besoins. À faible puissance, il procure une agréable brise dans votre maison lors des chaudes journées d'été. En revanche, si vous utilisez la climatisation en été ou le chauffage en hiver, son puissant ventilateur répartit l'air dans toute la pièce, assurant ainsi une température homogène.

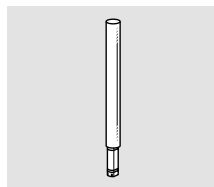
Lors de la conception du Air Shower ventilateur BONECO F225 SMART, la facilité d'entretien et la durabilité ont été les priorités absolues. La forme unique de ses pales assure un flux d'air uniforme et une consommation d'énergie minimale, contribuant ainsi à la protection de l'environnement. Son design élégant s'intègre harmonieusement à tous les styles d'intérieur, vous permettant d'utiliser votre ventilateur de douche intelligent BONECO tout au long de l'année.

**Nous espérons que vous apprécierez votre nouveau Air Shower ventilateur BONECO !**

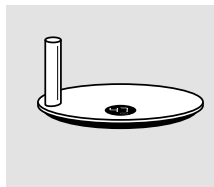
### CONTENU DE LA LIVRAISON



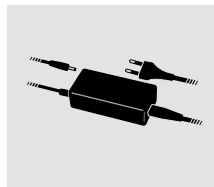
Unité de ventilation



Colonne de support amovible



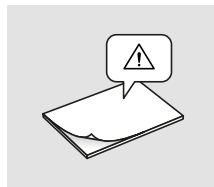
Socle



Source de courant



Manuel rapide

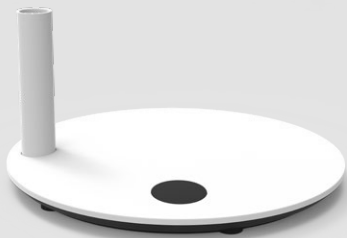


Consignes de sécurité

**i** Vous pouvez utiliser le ventilateur avec ou sans barre de connexion. Il est personnalisable selon vos besoins.

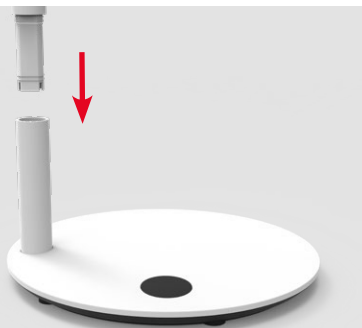
## DÉMARRAGE

1



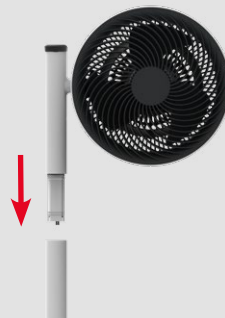
Posez le socle sur une surface stable et plane.

2



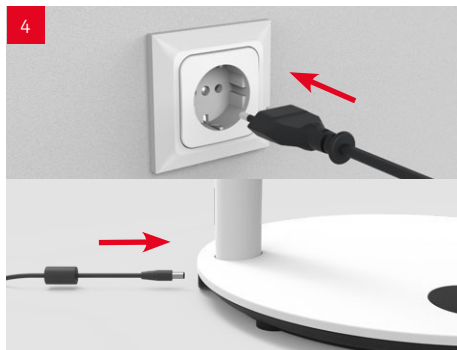
Introduisez la colonne de support dans le socle.

3



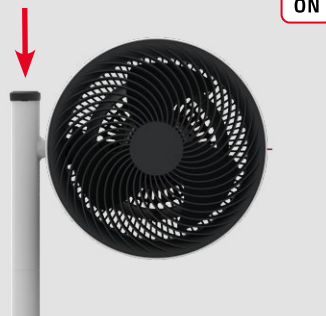
Positionnez l'unité de ventilation sur la colonne de support.

4



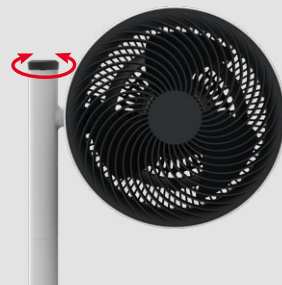
Branchez le cordon secteur sur la prise de courant.

5



Appuyez sur le bouton rotatif pour allumer le BONECO F225 SMART.

6




Gérez la puissance au moyen du le bouton rotatif ou de l'application BONECO SMART.

## UTILISATION

### ALIGNEMENT


Le ventilateur peut être incliné manuellement à 270 degrés.

 Le ventilateur ne pivote pas sur un tour complet de 360 degrés.



### ADAPTATION DE LA HAUTEUR

Tous les composants électriques sont entièrement intégrés au connecteur. Vous pouvez donc ajuster la hauteur à tout moment en ajoutant des modules de connecteur ou en les retirant après avoir appuyé sur le bouton de déverrouillage.

 Pour des raisons de sécurité, deux barres de raccordement au maximum peuvent être utilisées simultanément.



## FONCTIONNEMENT SUR L'APPAREIL

L'appareil se commande facilement grâce au bouton rotatif situé près de la tête du ventilateur. L'application BONECO SMART offre de nombreuses options supplémentaires pour le contrôle et l'automatisation de l'appareil BONECO SMART.

### MODE AUTO

Lors de la première mise en marche de votre appareil BONECO, si vous ne l'avez pas encore utilisé avec l'application BONECO SMART, il démarre automatiquement en mode AUTO - CIRCULATION. L'appareil est préréglé sur une température confortable de 21 °C (67 °F). Le capteur de température interne mesure la température ambiante. La puissance s'adapte automatiquement à l'écart de température : plus l'écart est important, plus la puissance est élevée.

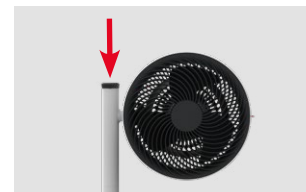


### MODE AUTO PERSONNALISÉ

Si vous avez déjà utilisé l'appareil BONECO avec l'application BONECO SMART et défini une température de confort différente, cette valeur sera automatiquement appliquée.

### ALLUMER ET ÉTEINDRE

1. Pour allumer l'appareil BONECO, appuyez brièvement une fois sur le bouton.



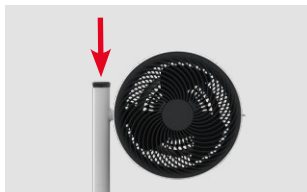
Le mode AUTO actif est reconnaissable à la lettre « A » affichée à l'écran.



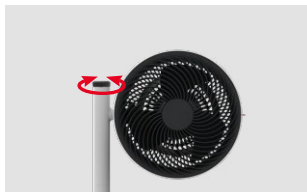
2. Pour éteindre l'appareil BONECO en mode AUTO, appuyez brièvement une fois sur le bouton.

**COMMANDE MANUELLE**

1. Pour allumer l'appareil BONECO, appuyez brièvement une fois sur le bouton rotatif.



2. Réglez la vitesse du ventilateur selon vos besoins en positionnant le bouton rotatif sur la vitesse souhaitée entre 1 et 32. Cela désactivera le mode AUTO.



L'écran affichera désormais la vitesse des ventilateurs.



3. Appuyez brièvement une fois sur le bouton rotatif pour réactiver le mode AUTO.
4. Pour éteindre l'appareil BONECO, appuyez brièvement une nouvelle fois sur le bouton rotatif.

**i** Lorsque vous quittez le mode AUTO, l'appareil BONECO continuera de fonctionner au niveau de ventilation sélectionné, quelle que soit la température actuelle.

## LES AVANTAGES DE L'APPLICATION BONECO SMART

### INFORMATIONS CONCERNANT L'APPLICATION BONECO SMART

L'application BONECO SMART permet un contrôle optimisé du BONECO F225 SMART et vous permet d'exploiter pleinement son potentiel. Elle inclut des fonctions telles qu'une minuterie, l'affichage de la température et la possibilité de basculer entre différents modes.



### ÉTENDUE DES SERVICES

**Commande principale** Allumez et éteignez l'appareil et sélectionnez la vitesse du ventilateur de 1 à 32

#### Modes AUTO

Paramètres prédéfinis pour les situations courantes

**CIRCULATION** Ajuste automatiquement la vitesse du ventilateur pour maintenir votre température de confort préférée dans la plage sélectionnée

**SMART CIRCULATION** Fonctionne avec un capteur associé dans la même pièce pour un équilibre plus précis des différences de température. Ce mode est uniquement disponible lorsqu'un capteur externe BONECO SMART est connecté via SMART CONNECT

**WIND** Simule le vent naturel avec un flux d'air irrégulier pour une brise rafraîchissante semblable à celle du plein air

**WAVE** Crée un flux d'air doux et rythmé qui monte et descend comme de douces vagues

**SLEEP** L'écran s'assombrit à 0 % et le bruit diminue pour un sommeil réparateur. La vitesse du ventilateur reste réglable

**CUSTOM** Réglage libre de la vitesse du ventilateur sans automatisation. Niveaux de ventilation : 1 à 32

#### Modes de fonctionnement

Les modes de fonctionnement vous permettent de réduire les performances de l'appareil, de la pleine puissance au mode confort écoénergétique, jusqu'au mode ultra-silencieux

**POWER** Utilise tous les niveaux de ventilation en mode automatique pour obtenir des performances maximales

**COMFORT** Réduit la vitesse du ventilateur en modes automatiques pour un flux d'air plus doux et plus équilibré

**SILENT** Réduit la vitesse du ventilateur en mode automatique pour un fonctionnement silencieux et un bruit minimal

#### Température et humidité

Affiche la température et l'humidité actuelles. Certains modes automatiques fonctionnent avec ces paramètres



## ÉTENDUE DES SERVICES

---

<b>Gradation manuelle</b>	Réglage de la luminosité de l'écran
<b>Calendrier</b>	L'application BONECO SMART vous permet d'enregistrer jusqu'à 10 minuteries. Celles-ci peuvent être réglées individuellement en fonction de la température cible et du niveau de performance souhaités
<b>Verrou de sécurité enfant</b>	Le bouton rotatif de l'appareil est bloqué et ne peut pas être modifié
<b>Connexion au capteur SMART</b>	Le BONECO F225 SMART peut être connecté à un capteur intelligent externe de BONECO pour contrôler l'appareil
<b>commande vocale</b>	  <p>COMMANDE VOCALE AVEC GOOGLE HOME™ ET AMAZON ALEXA™</p>

---

## TÉLÉCHARGER L'APPLICATION



OU



## À ASSOCIER AVEC LE BONECO F225 SMART

### PREMIER APPARIEMENT

Pour associer l'appareil SMART à l'application SMART pour la première fois, veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Assurez-vous que votre smartphone est connecté au réseau Wi-Fi où l'appareil est configuré.
2. Assurez-vous que le Bluetooth® est activé sur votre smartphone.
3. Lors du jumelage, assurez-vous que le smartphone se trouve dans la même pièce que l'appareil BONECO SMART.
4. Mettez en marche l'appareil BONECO SMART.
5. L'appareil passe automatiquement en mode de couplage au démarrage s'il n'a pas été connecté à un Wi-Fi. Le réseau doit être connecté au préalable. Le mode de couplage est indiqué par l'icône Wi-Fi clignotante.



6. Lancez l'application BONECO SMART.
7. Ajoutez l'appareil dans l'application SMART. Une fois l'appairage réussi, vous pourrez contrôler l'appareil BONECO SMART à distance depuis votre smartphone connecté à Internet.

### RÉINITIALISATION DU WI-FI

Pour réinitialiser la connexion à un réseau Wi-Fi existant et vous connecter à un nouveau réseau Wi-Fi, veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Assurez-vous que votre smartphone est connecté au réseau Wi-Fi où l'appareil est configuré.
2. Assurez-vous que le Bluetooth® est activé sur votre smartphone.
3. Lors du jumelage, assurez-vous que le smartphone se trouve dans la même pièce que l'appareil BONECO SMART.
4. Mettez en marche l'appareil BONECO SMART.
5. Maintenez enfoncé le bouton situé à côté de la tête du ventilateur pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que « PA » apparaisse et clignote sur l'écran, accompagné du symbole Wi-Fi.



6. Lancez l'application BONECO SMART.
7. Ajoutez l'appareil dans l'application SMART. Une fois l'appairage réussi, vous pourrez contrôler l'appareil BONECO SMART à distance depuis votre smartphone connecté à Internet.

## MODES AUTO



### MODE CIRCULATION

Le mode CIRCULATION ajuste automatiquement la vitesse du ventilateur pour maintenir la pièce à la température de confort souhaitée. Cela permet une circulation d'air homogène dans toute la pièce, réduisant ainsi les zones chaudes ou froides et permettant des économies d'énergie.

#### USAGE PRÉVU

Ce ventilateur est conçu pour une utilisation tout au long de l'année afin d'améliorer votre confort intérieur.

En hiver, il aide votre système de chauffage à répartir l'air chaud uniformément dans toute la pièce, réduisant ainsi les zones froides et créant une atmosphère chaleureuse.

En été, il soutient votre système de climatisation en distribuant l'air frais plus efficacement, contribuant ainsi à refroidir la pièce plus rapidement et à maintenir une température confortable.



### MODE SMART CIRCULATION

Le mode SMART CIRCULATION fonctionne de concert avec un capteur externe BONECO SMART placé dans la même pièce. L'appareil compare en permanence les relevés des capteurs interne et externe afin de détecter les variations de température avec une plus grande précision. Il contribue ainsi à maintenir une température plus homogène dans toute la pièce, pour un confort accru et une meilleure efficacité énergétique.

#### USAGE PRÉVU

Le mode SMART CIRCULATION est idéal pour les pièces où des variations de température peuvent survenir en raison d'une circulation d'air irrégulière ou de sources de chaleur. Grâce à un capteur externe BONECO SMART, le ventilateur améliore la circulation de l'air tout au long de l'année.

En hiver, il aide votre système de chauffage à répartir l'air chaud uniformément dans toute la pièce.

En été, il fonctionne de concert avec votre système de climatisation pour diffuser l'air frais plus efficacement, créant ainsi un climat intérieur agréable et équilibré.



### MODE WIND

Le mode WIND simule un vent naturel avec un flux d'air irrégulier, créant une brise rafraîchissante, comme en plein air. La variation de la vitesse et de l'intensité du vent rend la sensation agréable et vivifiante, à l'image d'une véritable brise extérieure.

#### USAGE PRÉVU

Le mode WIND est idéal pour créer une atmosphère intérieure naturelle et fraîche, évoquant une brise extérieure. Il est particulièrement adapté aux journées chaudes ou aux situations où l'on souhaite un flux d'air vivifiant et varié, qui évite la monotonie et rafraîchit ainsi l'air intérieur.



### MODE WAVE

Le mode WAVE crée un flux d'air doux et rythmé, ascendant et descendant, à l'image de vagues paisibles. Ce flux d'air est conçu pour créer une atmosphère stable et relaxante dans la pièce, apaisant ainsi l'environnement et assurant un climat intérieur agréable.

### USAGE PRÉVU

Le mode WAVE est idéal pour une circulation d'air douce et silencieuse, créant une atmosphère agréable. Il est particulièrement adapté aux situations où un mouvement d'air apaisant, semblable à une vague, est souhaité, par exemple pendant la relaxation ou le sommeil. Le flux d'air rythmé répartit l'air uniformément, contribuant à un climat intérieur agréable sans souffler trop fort ni envahir la pièce.



### MODE SLEEP

Le mode SLEEP démarre le ventilateur à la vitesse 5, mais vous pouvez la régler à votre convenance. L'écran s'assombrit jusqu'à 0 % de luminosité pour une ambiance sombre et paisible. La vitesse du ventilateur reste entièrement réglable, vous permettant ainsi d'optimiser la circulation de l'air selon vos besoins.

### USAGE PRÉVU

Le mode SLEEP est idéal la nuit ou dans les endroits calmes. Sa lumière tamisée et son fonctionnement silencieux créent un environnement propice au sommeil, sans bruit ni éblouissement. Vous pouvez ajuster la vitesse du ventilateur à tout moment pour un confort optimal.



### MODE CUSTOM

Le mode CUSTOM vous permet de régler la vitesse du ventilateur exactement comme vous le souhaitez, sans modification automatique. Vous choisissez la vitesse et elle reste constante, ce qui vous permet d'adapter le flux d'air à votre confort et à vos besoins.


### USAGE PRÉVU

Le mode CUSTOM est idéal pour ceux qui souhaitent un contrôle total de la vitesse du ventilateur, sans modifications automatiques. Il maintient un flux d'air stable et constant, répondant précisément à vos besoins de confort.


## MODES DE FONCTIONNEMENT

Les modes de fonctionnement optimisent les réglages automatiques en vous permettant d'adapter les performances à votre confort et à vos préférences en matière de bruit. Choisissez parmi trois options : POWER, COMFORT ou SILENT.


### MODE POWER

 Le mode POWER utilise l'ensemble des 32 vitesses de ventilation pour un flux d'air et des performances maximales lorsque vous êtes en mode automatique.

### MODE COMFORT

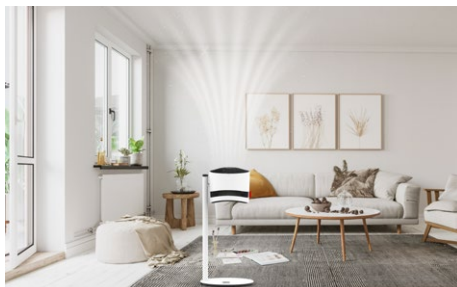
 Le mode COMFORT limite la vitesse du ventilateur à environ 70 % de sa vitesse maximale, offrant ainsi un bon équilibre entre flux d'air, confort et niveau sonore modéré.

### MODE SILENT

 Le mode SILENT limite la vitesse du ventilateur à environ 50 % pour un fonctionnement plus silencieux, ce qui le rend idéal pour les chambres ou autres espaces calmes.

Vous pouvez ainsi contrôler si le ventilateur fonctionne à pleine puissance, à des niveaux équilibrés ou en mode ultra silencieux, quel que soit le mode automatique actif.

## CONSEILS DE POSITIONNEMENT



### EFFET AIR SHOWER

Orientez le ventilateur vers le plafond. Le puissant flux d'air se répartit doucement dans la pièce et retombe comme une brise naturelle. Vous bénéficiez ainsi d'un air frais et homogène, sans courant d'air direct désagréable.



### CONFIGURATION OPTIMALE POUR LES SOURCES DE CHALEUR OU DE REFROIDISSEMENT

Placez le ventilateur au centre de la pièce, près d'une source de chaleur comme une cheminée ou un poêle (à 1 ou 2 mètres de distance) ou à proximité de votre climatiseur. Cela assure une bonne circulation de l'air.



Orientez la tête réglable à 270° vers le plafond. L'air chaud monte et se répartit uniformément en hiver, tandis que l'air frais de votre climatiseur circule harmonieusement en été, homogénéisant l'air ambiant et évitant les zones chaudes ou froides.

Utilisez des modes comme SMART CIRCULATION ou le mode POWER à des niveaux moyens (par exemple, vitesses 17 à 32) pour une circulation douce sans courants d'air.



#### **REFROIDISSEMENT DIRECT**

Pour un rafraîchissement ciblé, orientez le ventilateur directement vers vous à faible vitesse. Vous obtiendrez ainsi un flux d'air confortable sans courants d'air forts.





#### **APPORT D'AIR FRAIS**

Placez le ventilateur près d'une fenêtre ouverte pour favoriser la circulation naturelle de l'air frais et améliorer le renouvellement de l'air. Le flux d'air contribue à renouveler l'air de la pièce plus rapidement tout en évacuant l'air vicié.

## NETTOYAGE

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

 Débranchez toujours le ventilateur de douche BONECO avant de commencer le nettoyage ! Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique mortel.

 N'utilisez pas d'alcool ni de produits de nettoyage corrosifs.

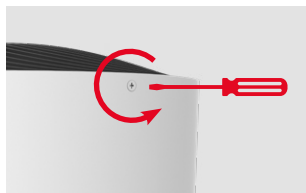
### NETTOYAGE DU BOÎTIER

Tous les ventilateurs de douche BONECO sont conçus pour un fonctionnement nécessitant peu d'entretien, même après des années d'utilisation. Dans la plupart des cas, un chiffon sec suffit pour le nettoyage.

En cas de saletés tenaces, nettoyez le boîtier avec un chiffon humide. Ajoutez une petite quantité de liquide vaisselle à l'eau.

### NETTOYAGE DES PALES DU VENTILATEUR

1. Inclinez le ventilateur vers le haut et desserrez la vis de sécurité.



2. Retirez la calandre en la tournant légèrement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



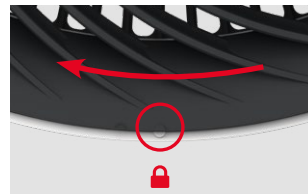
3. Desserrez la vis de sécurité centrale dans le sens des aiguilles d'une montre.




4. Retirez les pales du ventilateur et nettoyez-les avec un chiffon humide.

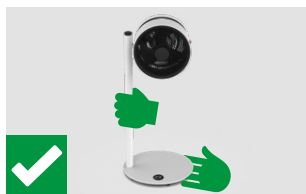
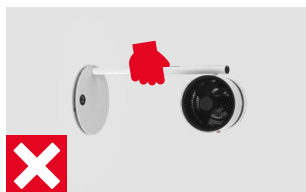
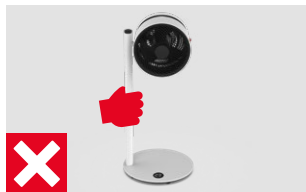
5. Remontez l'appareil en suivant les étapes dans l'ordre inverse.

6. Fixez la grille avant à l'aide de la vis de sécurité. Lors de cette opération, veillez à respecter la position du repère rond sur la grille avant.

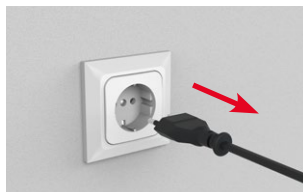


## DÉPLACEMENT DE L'UNITÉ / DÉMONTAGE / STOCKAGE

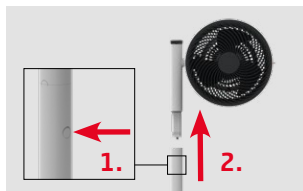
 Veuillez noter que les connecteurs amovibles sont détachables. Lors du déplacement de l'appareil, veuillez le transporter conformément à l'illustration ou le démonter en ses pièces détachables, transporter ces pièces jusqu'à l'emplacement souhaité, puis le remonter sur place.



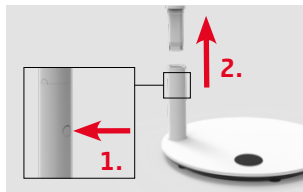
1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.




2. Appuyez sur le bouton situé sur la barre de connexion supérieure et retirez le ventilateur en tirant fermement vers le haut.



3. Appuyez sur le bouton situé sur la base et retirez la barre de connexion.



 Le rangement est plus simple et plus efficace dans l'emballage d'origine. Rangez le ventilateur de douche BONECO dans un endroit sec.

## NOTES SUR LE FONCTIONNEMENT ET LE DÉPANNAGE

<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Action</b>
<b>L'appareil ne peut pas être commandé via l'application BONECO SMART</b>	L'appareil est hors ligne	Vérifiez la connexion réseau
<b>L'écran reste noir</b>	La luminosité des LED a été fortement réduite dans l'application	Augmentez la luminosité des LED dans l'application
<b>L'affichage actuel clignote si une opération est tentée</b>	L'opération est bloquée.	Désactivez la fonction de verrouillage de sécurité enfant dans l'application

## PARAMÈTRES PAR DÉFAUT D'USINE

### AU SUJET PARAMÈTRES D'USINE PAR DÉFAUT

Si le système de commande intelligent BONECO SMART de votre appareil ne fonctionne pas comme prévu, ou si vous souhaitez supprimer tous les réglages, vous pouvez réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine. Cette opération efface tous les réglages.

Après la réinitialisation, l'appareil BONECO SMART doit être à nouveau associé au smartphone pour que le système de contrôle puisse continuer à fonctionner avec l'application.

### RÉINITIALISATION DE L'APPAREIL

Maintenez enfoncé le bouton situé près de la tête du ventilateur pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que « Fd » (réglage d'usine) clignote sur l'écran. L'appareil s'éteint automatiquement.



**3× clignotement  
rapide**

L'appareil BONECO SMART se trouve désormais dans le même état qu'au moment de sa première mise en marche.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

BONECO déclare par la présente que cet appareil répond aux exigences essentielles des directives européennes suivantes :

Directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques (RED)

Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

La déclaration de conformité complète peut être trouvée [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## **ISTRUZIONI PER L'USO**

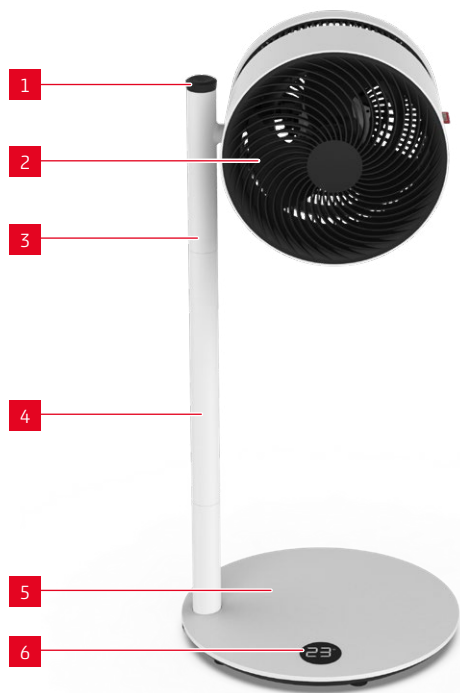
## SOMMARIO

<b>Panoramica e nomi delle parti</b>	<b>80</b>
<b>Dati tecnici</b>	<b>81</b>
<b>Introduzione</b>	<b>82</b>
Elementi inclusi	82
<b>Avvio</b>	<b>83</b>
<b>Utilizzo</b>	<b>84</b>
Allineamento	84
Regolazione dell'altezza	84
<b>Operazione sul dispositivo</b>	<b>85</b>
Modalità AUTO	85
Modalità AUTO personalizzata	85
Accensione e spegnimento	85
Controllo manuale	86
<b>I vantaggi dell'app BONECO SMART</b>	<b>87</b>
Informazioni sull'app BONECO SMART	87
Ambito dei servizi	87
<b>Scarica l'app</b>	<b>89</b>
<b>Abbinamento con BONECO F225 SMART</b>	<b>90</b>
Primo abbinamento	90
Ripristino Wi-Fi	90

<b>Modalità AUTO</b>	<b>91</b>
Modalità CIRCULATION	91
Modalità SMART CIRCULATION	91
Modalità WIND	91
Modalità WAVE	92
Modalità SLEEP	92
Modalità CUSTOM	92
<b>Modalità operative</b>	<b>93</b>
Modalità POWER	93
Modalità COMFORT	93
Modalità SILENT	93
<b>Suggerimenti per il posizionamento</b>	<b>94</b>
Effetto Air Shower	94
Configurazione ottimale per le fonti di calore o di raffreddamento	94
Raffreddamento diretto	95
Apporto di aria fresca	95
<b>Pulizia</b>	<b>96</b>
Istruzioni di sicurezza	96
Pulizia dell'abitazione	96
Pulizia delle pale della ventola	96
<b>Spostamento dell'unità / Smontaggio / Stoccaggio</b>	<b>97</b>
<b>Note sul funzionamento e sulla risoluzione dei problemi</b>	<b>98</b>

<b>Impostazioni predefinite di fabbrica</b>	<b>99</b>
Informazioni sulle impostazioni predefinite di fabbrica	99
Ripristino dell'apparecchio	99

## PANORAMICA E NOMI DELLE PARTI



### LEGGENDA

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Manopola rotante<br>(ON-AUTO-OFF / Regolatore di potenza) |
| 2 | Unità di ventilazione                                     |
| 3 | Tasto per sbloccare                                       |
| 4 | Asta di sostegno sganciabile                              |
| 5 | Base  |
| 6 | Display   |

## DATI TECNICI

### DATI TECNICI\*

Denominazione del tipo	BONECO F225 SMART
Tensione di rete	100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Tensione di alimentazione	24 V DC
Potenza assorbita	1.5 - 22 W
Flusso d'aria	1500 m <sup>3</sup> /h (livello massimo)
Velocità dell'aria	4.5 m/sec (livello massimo)
Misure L×P×H	375 × 375 × 852 mm
Peso a vuoto	6.0 kg
Rumori di funzionamento**	19.5 - 57 dB(A)

\* Con riserva di modifiche

\*\* Misurato secondo lo standard BONECO

## INTRODUZIONE

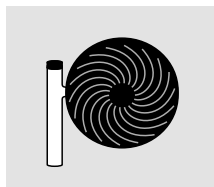
### GENTILE CLIENTE,

Congratulazioni per l'acquisto del Air Shower ventilatore BONECO F225 SMART. Questo potente dispositivo si adatta perfettamente alle tue esigenze. A bassa potenza, offre una piacevole brezza in casa nelle giornate calde. Se, invece, utilizzi l'aria condizionata in estate o il riscaldamento in inverno, la potente ventola del dispositivo distribuisce l'aria in tutta la stanza, garantendo una temperatura costante.

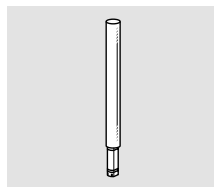
Nello sviluppo del Air Shower ventilatore BONECO F225 SMART, la bassa manutenzione e la durata nel tempo sono state le priorità principali. La forma unica delle pale garantisce un flusso d'aria uniforme con un consumo energetico minimo, a tutto vantaggio dell'ambiente. Il design elegante si armonizza con qualsiasi stile d'arredamento, permettendovi di utilizzare il vostro ventilatore per doccia BONECO Air tutto l'anno.

**Ci auguriamo che apprezziate il vostro nuovo BONECO Air Shower ventilatore!**

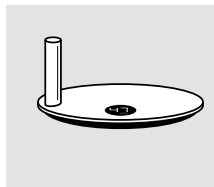
### ELEMENTI INCLUSI



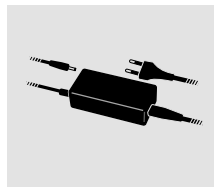
Unità ventola



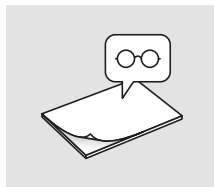
Connettore rimovibile



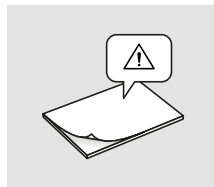
Base



Alimentazione elettrica



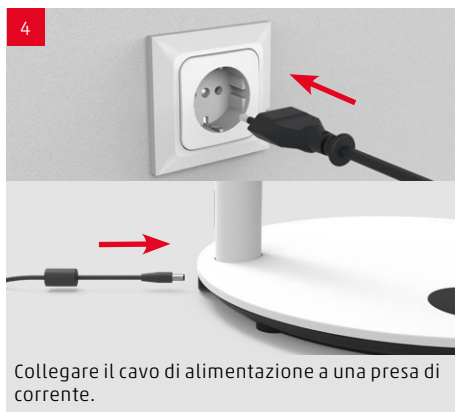
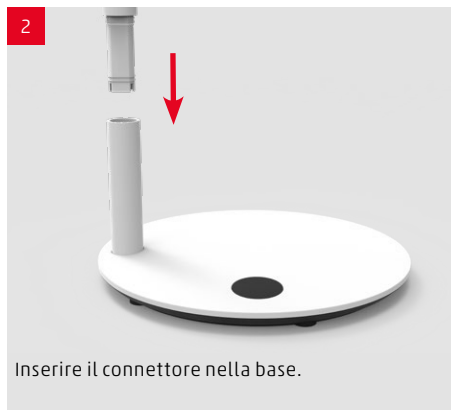
Manuale rapido



Istruzioni di sicurezza

**i** È possibile utilizzare l'unità di ventilazione con o senza barra di collegamento. Può essere personalizzata in base alle proprie esigenze.

## AVVIO



## UTILIZZO

### ALLINEAMENTO

L'unità di ventilazione può essere inclinata manualmente di 270 gradi.



L'unità ventola non ruota di 360 gradi.



### REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA

Tutti i componenti elettrici sono completamente integrati nel connettore. Pertanto, è possibile regolare l'altezza in qualsiasi momento aggiungendo i connettori o estraendoli dopo aver premuto il pulsante di sblocco.



Per motivi di sicurezza, è consentito utilizzare al massimo due barre di collegamento contemporaneamente.



## OPERAZIONE SUL DISPOSITIVO

Il funzionamento del dispositivo è semplice e intuitivo grazie alla manopola rotante posta accanto alla ventola. L'app BONECO SMART offre inoltre numerose opzioni per il controllo e l'automazione dell'apparecchio BONECO SMART.

### MODALITÀ AUTO

Quando accendi il tuo dispositivo BONECO per la prima volta e non lo hai ancora utilizzato con l'app BONECO SMART, si avvia automaticamente in modalità AUTO - CIRCULATION. Il dispositivo è preimpostato a una temperatura confortevole di 21 °C (67 °F). Il sensore di temperatura interno misura la temperatura attuale nella stanza. Il livello di potenza viene regolato automaticamente in base alla differenza di temperatura: maggiore è la differenza di temperatura, maggiore sarà il livello di potenza.

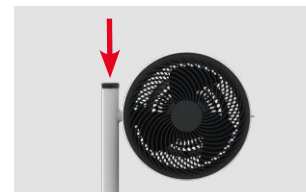


### MODALITÀ AUTO PERSONALIZZATA

Se hai già utilizzato il dispositivo BONECO con l'app BONECO SMART e impostato una temperatura di comfort diversa, questo valore verrà applicato automaticamente.

### ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

1. Per accendere il dispositivo BONECO, premere brevemente il pulsante una volta.



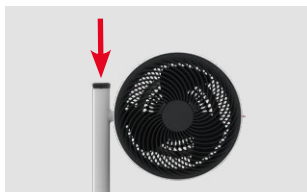
La modalità AUTO attiva è riconoscibile dalla lettera "A" visualizzata sul display.



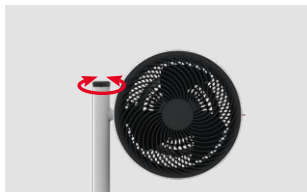
2. Per spegnere il dispositivo BONECO in modalità AUTO, premere brevemente il pulsante una volta.

### CONTROLLO MANUALE

1. Per accendere il dispositivo BONECO, premere brevemente la manopola rotante una volta.



2. Regola la velocità della ventola in base alle tue esigenze impostando la manopola sulla velocità desiderata, compresa tra 1 e 32. In questo modo uscirai dalla modalità AUTO.



Il display ora mostrerà la velocità della ventola.



3. Premere brevemente la manopola rotante una volta per riattivare la modalità AUTO.
4. Per spegnere il dispositivo BONECO, premere brevemente la manopola rotante un'altra volta.

**i** Quando si esce dalla modalità AUTO, il dispositivo BONECO continuerà a funzionare al livello di velocità della ventola selezionato, indipendentemente dalla temperatura attuale.

## I VANTAGGI DELL'APP BONECO SMART

### INFORMAZIONI SULL'APP BONECO SMART

L'app BONECO SMART consente un controllo più preciso del forno BONECO F225 SMART e permette di sfruttarne appieno tutte le potenzialità. L'app include funzioni come il timer, la visualizzazione della temperatura e la possibilità di passare da una modalità all'altra.



### AMBITO DEI SERVIZI

#### Pannello di controllo principale

Accendere e spegnere e selezionare la velocità della ventola da 1 a 32

#### Modalità AUTO

Impostazioni predefinite per situazioni comuni

**CIRCULATION** Regola automaticamente la velocità della ventola per mantenere la temperatura di comfort desiderata entro l'intervallo selezionato

**SMART CIRCULATION** Funziona con un sensore abbinato nella stessa stanza per bilanciare le differenze di temperatura in modo più preciso. Questa modalità è disponibile solo quando un sensore BONECO SMART esterno è collegato tramite SMART CONNECT

**WIND** Simula il vento naturale con un flusso d'aria irregolare per una brezza rinfrescante simile a quella esterna

**WAVE** Crea un flusso d'aria delicato e ritmico che sale e scende come onde leggere

**SLEEP** Azzera la luminosità del display e riduce il rumore per un sonno riposante. La velocità della ventola rimane regolabile

**CUSTOM** Velocità della ventola regolabile liberamente, senza automazione. Livelli di velocità della ventola da 1 a 32

#### Modalità operative

Le modalità operative consentono di ridurre le prestazioni del dispositivo dalla massima potenza alla modalità comfort a risparmio energetico fino alla modalità silenziosissima

**POWER** Utilizza tutti i livelli di velocità della ventola in modalità automatica per ottenere le massime prestazioni

**COMFORT** Riduce la velocità della ventola nelle modalità automatiche per un flusso d'aria più delicato ed equilibrato

**SILENT** Riduce la velocità della ventola nelle modalità automatiche per un funzionamento silenzioso e una rumorosità minima

#### Temperatura e umidità

Mostra la temperatura e l'umidità attuali. Alcune modalità automatiche funzioneranno con esse



**AMBITO DEI SERVIZI**

---

**Regolazione manuale dell'intensità luminosa** Impostazione della luminosità del display

---

**Calendario** Nell'app BONECO SMART è possibile memorizzare fino a 10 timer. Questi possono essere impostati individualmente in base alla temperatura target desiderata e al livello di prestazioni

---

**Blocco di sicurezza per bambini** La manopola rotante del dispositivo è bloccata e non può essere modificata

---

**Connessione al sensore SMART** BONECO F225 SMART può essere collegato a un sensore smart esterno di BONECO per controllare il dispositivo

---

**Controllo vocale**



CONTROLLO VOCALE CON  
GOOGLE HOME™ E  
AMAZON ALEXA™

---

## SCARICA L'APP



## ABBINAMENTO CON BONECO F225 SMART

### PRIMO ABBINAMENTO

Per associare il dispositivo SMART all'app SMART per la prima volta, segui questi passaggi:

1. Assicurati che il tuo smartphone sia connesso alla rete Wi-Fi in cui stai configurando il dispositivo.
2. Assicurati che il Bluetooth® sia attivato sul tuo smartphone.
3. Durante la procedura di abbinamento, assicurarsi che lo smartphone si trovi nella stessa stanza dell'elettrodomestico BONECO SMART.
4. Accendi l'elettrodomestico BONECO SMART.
5. Il dispositivo entra automaticamente in modalità di abbinamento all'avvio se non è stato collegato a un Wifi rete precedente. La modalità di abbinamento è indicata dall'icona Wi-Fi lampeggiante.



6. Avvia l'app BONECO SMART.
7. Aggiungi il dispositivo all'app SMART. Dopo aver effettuato correttamente l'associazione, potrai controllare l'elettrodomestico BONECO SMART da qualsiasi luogo utilizzando il tuo smartphone con una connessione internet mobile.

### RIPRISTINO WI-FI

Per reimpostare la connessione a una rete Wi-Fi esistente e connettersi a una nuova rete Wi-Fi, seguire questi passaggi:

1. Assicurati che il tuo smartphone sia connesso alla rete Wi-Fi in cui stai configurando il dispositivo.
2. Assicurati che il Bluetooth® sia attivato sul tuo smartphone.
3. Durante la procedura di abbinamento, assicurarsi che lo smartphone si trovi nella stessa stanza dell'elettrodomestico BONECO SMART.
4. Accendi l'elettrodomestico BONECO SMART.
5. Tieni premuta la manopola accanto alla testa della ventola per circa 5 secondi finché sul display non compare la scritta "PA" che inizia a lampeggiare insieme al simbolo del Wi-Fi.



6. Avvia l'app BONECO SMART.
7. Aggiungi il dispositivo all'app SMART. Dopo aver effettuato correttamente l'associazione, potrai controllare l'elettrodomestico BONECO SMART da qualsiasi luogo utilizzando il tuo smartphone con una connessione internet mobile.

## MODALITÀ AUTO



### MODALITÀ CIRCULATION

La modalità CIRCULATION regola automaticamente la velocità della ventola per mantenere la stanza alla temperatura di comfort desiderata. Questo favorisce una circolazione uniforme dell'aria in tutta la stanza, riducendo le zone calde o fredde e consentendo al contempo un risparmio energetico.

### USO PREVISTO

Il ventilatore è progettato per essere utilizzato tutto l'anno, al fine di migliorare il comfort degli ambienti interni.

In inverno, aiuta l'impianto di riscaldamento a distribuire uniformemente l'aria calda in tutta la stanza, riducendo le zone fredde e creando un'atmosfera accogliente.

In estate, supporta il sistema di climatizzazione distribuendo l'aria fresca in modo più efficiente, contribuendo a raffreddare più velocemente la stanza a mantenerla confortevole.



### MODALITÀ SMART CIRCULATION

La modalità SMART CIRCULATION funziona in sinergia con un sensore BONECO SMART esterno posizionato nella stessa stanza. Il dispositivo confronta continuamente le letture dei sensori interno ed esterno per rilevare con maggiore precisione le variazioni di temperatura. In questo modo, contribuisce a mantenere una distribuzione della temperatura più uniforme in tutta la stanza, garantendo maggiore comfort ed efficienza energetica.

### USO PREVISTO

La modalità SMART CIRCULATION è ideale per gli ambienti in cui possono verificarsi sbalzi di temperatura dovuti a un flusso d'aria irregolare o a fonti di calore non uniformi. Grazie a un sensore esterno BONECO SMART, il ventilatore migliora la circolazione dell'aria durante tutto l'anno.

In inverno, aiuta l'impianto di riscaldamento a distribuire uniformemente l'aria calda in tutta la stanza.

In estate, collabora con il sistema di climatizzazione per distribuire l'aria fresca in modo più efficace, creando un clima interno piacevole ed equilibrato.



### MODALITÀ WIND

La modalità WIND simula il vento naturale con un flusso d'aria irregolare, creando una brezza rinfrescante, proprio come all'aperto. La velocità e l'intensità variabili dell'aria rendono il flusso piacevole e vivace, come una vera brezza esterna.

### USO PREVISTO

La modalità WIND è ideale per creare un clima interno naturale e fresco, che ricordi una brezza esterna. È particolarmente adatta alle giornate calde o a situazioni in cui si desidera un flusso d'aria vivace e irregolare, non monotono, che rinfreschi l'ambiente interno.



#### **MODALITÀ WAVE**

La modalità WAVE crea un flusso d'aria delicato e ritmico che sale e scende, simile a delle onde leggere. Il flusso d'aria è progettato per creare una circolazione costante e rilassante nell'ambiente, calmando l'atmosfera e garantendo un clima interno piacevole.

#### **USO PREVISTO**

La modalità WAVE è ideale per una circolazione dell'aria rilassante e silenziosa, creando un'atmosfera piacevole. È particolarmente adatta a situazioni in cui si desidera un movimento d'aria delicato e ondulatorio, come durante le fasi di rilassamento o di sonno. Il flusso d'aria ritmico distribuisce l'aria in modo uniforme, contribuendo a un clima interno piacevole senza essere eccessivamente forte o inademante.



#### **MODALITÀ SLEEP**

La modalità SLEEP avvia la ventola al livello 5, ma è possibile regolarla in qualsiasi momento a proprio piacimento. Il display si oscura fino allo 0% di luminosità per creare un ambiente buio e tranquillo per il sonno. La velocità della ventola rimane completamente regolabile, consentendo di impostare la circolazione dell'aria ottimale in base alle proprie esigenze.

#### **USO PREVISTO**

La modalità SLEEP funziona al meglio di notte o in ambienti silenziosi. Le luci soffuse e il funzionamento delicato creano un ambiente rilassante per il sonno, senza rumori né abbagliamento. È comunque possibile regolare la velocità della ventola in qualsiasi momento per ottenere il livello di comfort ideale.



#### **MODALITÀ CUSTOM**

La modalità CUSTOM consente di impostare la velocità della ventola esattamente come si desidera, senza alcuna regolazione automatica. Si sceglie la velocità e questa rimane costante, permettendo di adattare il flusso d'aria al proprio comfort e alle proprie esigenze.


#### **USO PREVISTO**

La modalità CUSTOM è perfetta per chi desidera il controllo completo sulla velocità della ventola, senza regolazioni automatiche. Mantiene il flusso d'aria impostato in modo costante e uniforme, adattandosi perfettamente alle tue esigenze di comfort personale.


## MODALITÀ OPERATIVE

Le modalità operative migliorano le impostazioni automatiche consentendo di regolare le prestazioni in base alle proprie preferenze di comfort e rumorosità. È possibile scegliere tra tre opzioni: POWER, COMFORT o SILENT.


### MODALITÀ POWER

 La modalità POWER utilizza tutte le 32 velocità della ventola per garantire il massimo flusso d'aria e le massime prestazioni ogni volta che si utilizza la modalità automatica.

### MODALITÀ COMFORT

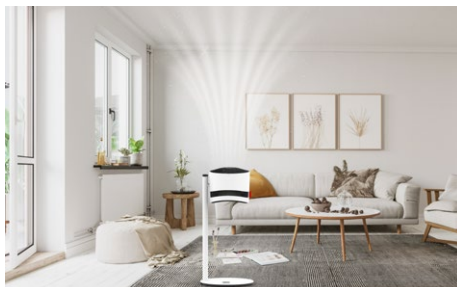
 La modalità COMFORT limita la velocità della ventola a circa il 70% del massimo, offrendo un buon equilibrio tra flusso d'aria, comfort e rumorosità moderata.

### MODALITÀ SILENT

 La modalità SILENT limita la velocità della ventola a circa il 50% per un funzionamento più silenzioso, rendendola ideale per camere da letto o altri ambienti tranquilli.

In questo modo, puoi controllare se la ventola funziona alla massima potenza, a livelli bilanciati o in modalità ultra silenziosa, indipendentemente dalla modalità automatica attiva.

## SUGGERIMENTI PER IL POSIZIONAMENTO



### EFFETTO AIR SHOWER

Puntate la ventola verso l'alto, in direzione del soffitto. Il forte flusso d'aria si diffonde delicatamente in tutta la stanza e ricade verso il basso come una brezza naturale proveniente dall'alto. In questo modo avrete aria fresca e uniformemente circolante, senza fastidiose correnti d'aria dirette.



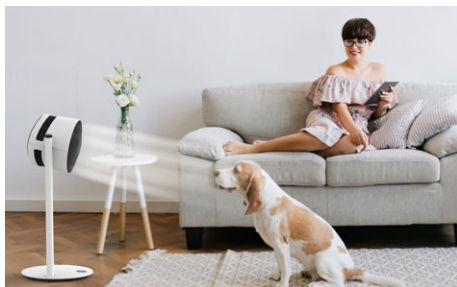
### CONFIGURAZIONE OTTIMALE PER LE FONTI DI CALORE O DI RAFFREDDAMENTO

Posizionate il ventilatore al centro della stanza, vicino a una fonte di calore come un camino o una stufa (a 1-2 metri di distanza) oppure vicino al condizionatore. In questo modo si garantisce una buona circolazione dell'aria senza ostruire il flusso.



Orientate la testa orientabile a 270° verso l'alto, in direzione del soffitto. L'aria calda sale e si diffonde uniformemente in inverno, mentre l'aria raffreddata dal condizionatore circola delicatamente in estate, miscelando l'aria della stanza ed evitando zone troppo calde o troppo fredde.

Utilizza modalità come SMART CIRCULATION o la modalità POWER a livelli medi (ad esempio, velocità 17-32) per una circolazione delicata senza correnti d'aria.



#### **RAFFREDDAMENTO DIRETTO**

Per un raffreddamento mirato, orientate la ventola direttamente verso di voi a bassa velocità. In questo modo otterrete un flusso d'aria confortevole senza forti correnti.



#### **APPORTO DI ARIA FRESCA**

Posiziona il ventilatore vicino a una finestra aperta per favorire il flusso naturale di aria fresca e migliorare il ricambio d'aria. Il flusso d'aria contribuisce a immettere aria fresca nella stanza più rapidamente, spingendo fuori l'aria viziata.

## PULIZIA

### ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Scollegare sempre il ventilatore per doccia BONECO Air prima di iniziare la pulizia! In caso contrario, si possono verificare scosse elettriche e conseguenze fatali.



Non utilizzare alcol o detersivi corrosivi per la pulizia.

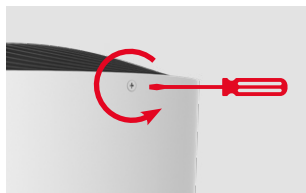
### PULIZIA DELL'ABITAZIONE

Tutti i ventilatori per doccia BONECO sono progettati per un funzionamento a bassa manutenzione, anche dopo anni di utilizzo. Nella maggior parte dei casi, per la pulizia è sufficiente un panno asciutto.

Se lo sporco è ostinato, pulire l'alloggiamento con un panno umido. Aggiungere una piccola quantità di detersivo per piatti all'acqua.

### PULIZIA DELLE PALE DELLA VENTOLA

1. Inclinare l'unità ventola verso l'alto e allentare la vite di sicurezza.



2. Rimuovere la griglia anteriore ruotandola leggermente in senso antiorario.



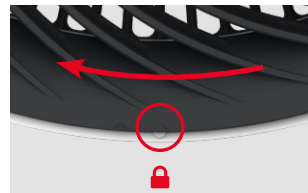
3. Allentare la vite di sicurezza centrale ruotandola in senso orario.




4. Rimuovi le pale della ventola e puliscile con un panno umido.

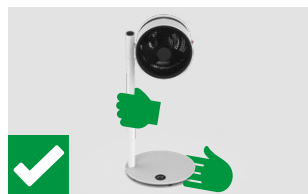
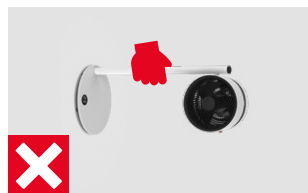
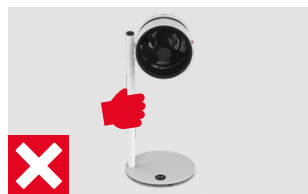
5. Rimontare l'unità seguendo i passaggi in ordine inverso.

6. Fissare la griglia frontale con la vite di sicurezza. Durante questa operazione, prestare attenzione alla posizione del segno rotondo presente sulla griglia frontale.

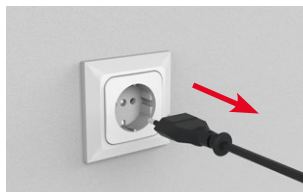


## SPOSTAMENTO DELL'UNITÀ / SMONTAGGIO / STOCCAGGIO

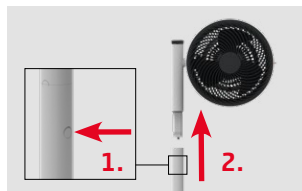
 Si prega di notare che i connettori rimovibili sono staccabili. Quando si sposta l'unità in una nuova posizione, tenerla e trasportarla come illustrato oppure smontarla nelle sue parti rimovibili, trasportare le singole parti nella posizione desiderata e riassembrarla lì.



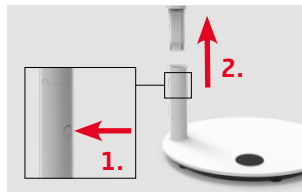
1. Scollega il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.




2. Premere il pulsante sulla barra di collegamento superiore e rimuovere la ventola tirandola con decisione verso l'alto.



3. Premere il pulsante sulla base e rimuovere la barra di collegamento.



 La conservazione è più semplice ed efficiente se si utilizza l'imballaggio originale. Conservare il ventilatore per doccia BONECO in un luogo asciutto.

## NOTE SUL FUNZIONAMENTO E SULLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Azione</b>
<b>L'apparecchio non può essere azionato tramite l'app BONECO SMART</b>	Il dispositivo è offline	Verifica la connessione di rete
<b>Il display rimane spento</b>	La luminosità dei LED è stata notevolmente ridotta nell'app	Aumenta la luminosità dei LED nell'app
<b>Il display lampeggia se si tenta di eseguire un'operazione</b>	Operazione bloccata	Disattiva la funzione di blocco di sicurezza per bambini nell'app

## IMPOSTAZIONI PREDEFINITE DI FABBRICA

### INFORMAZIONI SULLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE DI FABBRICA

Se il sistema di controllo del tuo elettrodomestico BONECO SMART non funziona come previsto, o se desideri eliminare tutte le impostazioni, puoi ripristinare le impostazioni di fabbrica. In questo modo verranno eliminate tutte le impostazioni e le regolazioni.

Dopo il ripristino, l'elettrodomestico BONECO SMART deve essere nuovamente associato allo smartphone affinché il sistema di controllo possa continuare a funzionare con l'app.

### RIPRISTINO DELL'APPARECCHIO

Tenere premuta la manopola accanto alla testa della ventola per circa 10 secondi finché sul display non lampeggia "Fd" (impostazione predefinita di fabbrica). Il dispositivo si spegnerà automaticamente.



**3x più veloce  
lampeggiante**

Ora l'elettrodomestico BONECO SMART si trova nello stesso stato in cui si trovava al momento del primo avvio.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

### **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA**

BONECO dichiara con la presente che questo dispositivo soddisfa i requisiti essenziali delle seguenti direttive UE:

Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio (RED)

Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

La dichiarazione di conformità completa può essere trovata a [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## GEBRUIKSAANWIJZING

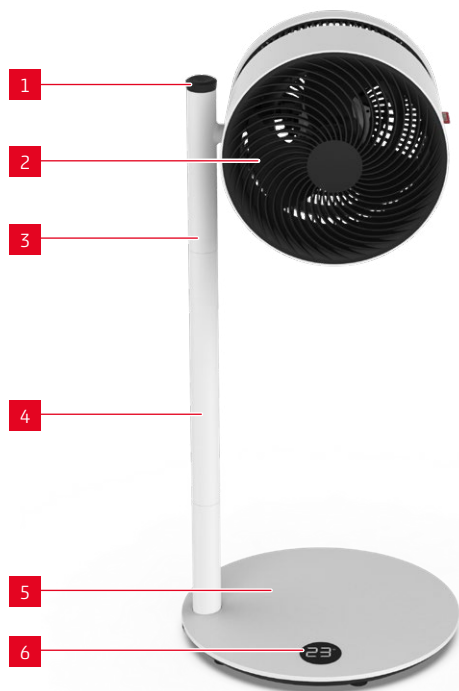
## nl INHOUDSOPGAVE

<b>Overzicht en benaming van de onderdelen</b>	<b>104</b>
<b>Technische specificaties</b>	<b>105</b>
<b>Invoering</b>	<b>106</b>
Leveringsomvang	106
<b>Ingebruikname</b>	<b>107</b>
<b>Behandeling</b>	<b>108</b>
Uitlijning	108
Hoogteverstelling	108
<b>Bediening van het apparaat</b>	<b>109</b>
Auto mode	109
Aangepaste AUTO-modus	109
In- en uitschakelen	109
Handmatige bediening	110
<b>De voordelen van de BONECO SMART-app</b>	<b>111</b>
Over de BONECO SMART-app	111
Omvang van de diensten	111
<b>Download app</b>	<b>113</b>
<b>Koppelen met de BONECO H400 SMART</b>	<b>114</b>
Eerste koppeling	114
Wi-Fi resetten	114

<b>AUTO-modi</b>	<b>115</b>
CIRCULATION-modus	115
SMART CIRCULATION-modus	115
WIND-modus	115
WAVE-modus	116
SLEEP-modus	116
CUSTOM-modus	116
<b>Bedrijfsmodi</b>	<b>117</b>
POWER-modus	117
COMFORT-modus	117
SILENT-modus	117
<b>Tips voor positionering</b>	<b>118</b>
Air Shower-effect	118
Optimale opstelling voor warmte- of koelbronnen	118
Directe koeling	119
Toevoer van verse lucht	119
<b>Schoonmaak</b>	<b>120</b>
Veiligheidsinstructies	120
Het schoonmaken van de woning	120
De ventilatorbladen schoonmaken	120
<b>Het apparaat verplaatsen / Demonteren / Opslag</b>	<b>121</b>
<b>Bedieningsinstructies en problemen oplossen</b>	<b>122</b>

<b>Fabrieksinstellingen</b>	<b>123</b>
Over de fabrieksinstellingen	123
Het apparaat resetten	123
<b>Verklaring van overeenstemming</b>	<b>124</b>

## OVERZICHT EN BENAMING VAN DE ONDERDELEN



### LEGENDE

1	Draaiknop (AAN-AUTO-UIT / Ventilatorstand)
2	Ventilatoreenheid
3	Knop voor ontgrendeling
4	Verwijderbaar verbindingstuk
5	Voet
6	Display

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

### TECHNISCHE SPECIFICATIES\*

Typeaanduiding	BONECO F225 SMART
Netspanning	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Voedingsspanning	24 V DC
Stroomverbruik	1.5 – 22 W
Luchtstroom	1500 m <sup>3</sup> /h (maximum niveau)
Luchtsnelheid	4.5 m/sec (maximum niveau)
Afmetingen L x W x H	375 x 375 x 852 mm
Gewicht (leeg)	6.0 kg
Bedrijfsgeluidsniveau**	19.5 – 57 dB(A)

\* Wijzigingen voorbehouden

\*\* Gemeten volgens de BONECO-standaard.

## INVOERING

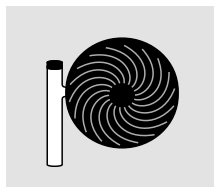
### BESTE KLANT,

Gefeliciteerd met de aanschaf van de BONECO F225 SMART Air Shower ventilator. Dit krachtige apparaat past zich naadloos aan uw behoeften aan. Op de laagste stand zorgt hij op warme dagen voor een aangenaam briesje in huis. Gebruikt u daarentegen in de zomer airconditioning of in de winter verwarming, dan verdeelt de krachtige ventilator de lucht door de hele kamer, waardoor een constante temperatuur gegarandeerd is.

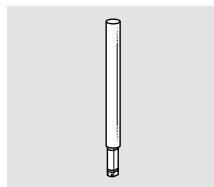
Bij de ontwikkeling van de BONECO F225 SMART Air Shower ventilator stonden onderhoudsvriendelijkheid en duurzaamheid centraal. De unieke vorm van de ventilatorbladen zorgt voor een gelijkmatige luchtstroom met minimaal energieverbruik, wat ook nog eens goed is voor het milieu. Het elegante design past bij elke interieurstijl, waardoor u uw BONECO Air Shower ventilator het hele jaar door kunt gebruiken.

**We hopen dat u veel plezier zult hebben van uw nieuwe BONECO Air Shower ventilator!**

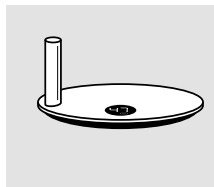
### LEVERINGSOMVANG



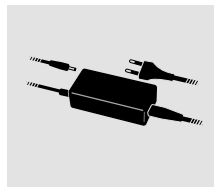
Ventilatoreenheid



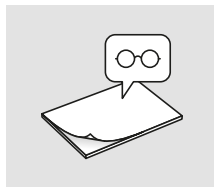
Verwijderbaar  
verbindingsstuk



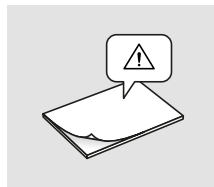
Voet



Stroomvoorziening



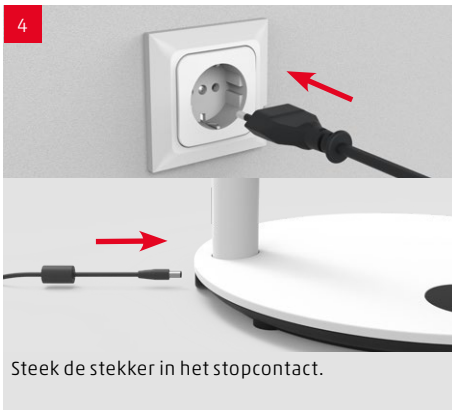
Snelle handleiding



Veiligheidsinstructies

**i** Je kunt de ventilatorunit met of zonder aansluitstrip gebruiken. Hij kan worden aangepast aan je behoeften.

## INGEBRUIKNAME



## BEHANDELING

### UITLIJNING

De ventilatorunit kan handmatig 270 graden worden gekanteld.



De ventilator draait niet 360 graden rond.



### HOOGTEVERSTELLING

Alle elektrische componenten zijn volledig in de connector geïntegreerd. Daardoor kunt u de hoogte op elk moment aanpassen door connectorstukken toe te voegen of te verwijderen nadat u op de ontgrendelingsknop hebt gedrukt.



Om veiligheidsredenen mogen er maximaal twee verbindingstangen tegelijk worden gebruikt.



## BEDIENING VAN HET APPARAAT

De bediening van het apparaat verloopt gemakkelijk via de draaiknop naast de ventilator. De BONECO SMART-app biedt bovendien uitgebreide mogelijkheden voor de bediening en automatisering van het BONECO SMART-apparaat.

### AUTO MODE

Wanneer u uw BONECO-apparaat voor de allereerste keer inschakelt en het nog niet eerder met de BONECO SMART-app hebt gebruikt, start het automatisch in de AUTO-modus - CIRCULATION. Het apparaat is vooraf ingesteld op een comfortabele temperatuur van 21 °C. De interne temperatuursensor meet de actuele kamertemperatuur. Het vermogensniveau wordt automatisch aangepast aan het temperatuurverschil: hoe groter het temperatuurverschil, hoe hoger het vermogensniveau.

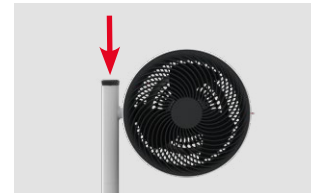


### AANGEPASTE AUTO-MODUS

Als u het BONECO-apparaat al eerder met de BONECO SMART-app hebt gebruikt en een andere comfortabele temperatuur hebt ingesteld, wordt deze waarde automatisch toegepast.

### IN- EN UITSCHAKELEN

1. Om het BONECO-apparaat in te schakelen, drukt u kort één keer op de knop.



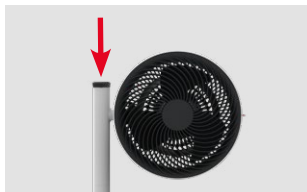
De actieve AUTO-modus is te herkennen aan de "A" die op het display wordt weergegeven.



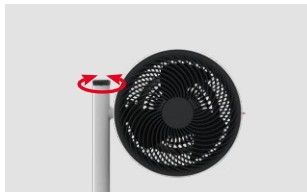
2. Om het BONECO-apparaat in de AUTO-modus uit te schakelen, drukt u kort op de knop.

### HANDMATIGE BEDIENING

1. Om het BONECO-apparaat in te schakelen, drukt u kort één keer op de draaiknop.



2. Stel de ventilatorsnelheid in op de gewenste stand tussen 1 en 32 door aan de draaiknop te draaien. Hiermee verlaat u de AUTO-modus.



Op het display worden nu de ventilatorsnelheden weergegeven.



3. Druk kort op de draaiknop om de AUTO-modus opnieuw te activeren.
4. Om het BONECO-apparaat uit te schakelen, drukt u nogmaals kort op de draaiknop.

**i** Wanneer u de AUTO-modus verlaat, blijft het BONECO-apparaat op het geselecteerde ventilatorniveau draaien, ongeacht de huidige temperatuur.

## DE VOORDELEN VAN DE BONECO SMART-APP

### OVER DE BONECO SMART-APP

De BONECO SMART-app wordt gebruikt voor verbeterde bediening van de BONECO F225 SMART, zodat u het volledige potentieel ervan kunt benutten. De app bevat functies zoals een timer, toont de temperatuur en biedt de mogelijkheid om tussen verschillende standen te schakelen.



### OMVANG VAN DE DIENSTEN

<b>Hoofdbediening</b>	Schakel de ventilator in en uit en selecteer de ventilatorsnelheid van 1 tot 32
<b>AUTO-modi</b>	Voorgedefinieerde instellingen voor veelvoorkomende situaties
CIRCULATION	Past automatisch de ventilatorsnelheid aan om uw gewenste comforttemperatuur binnen het geselecteerde bereik te handhaven
SMART CIRCULATION	Werkt samen met een gekoppelde sensor in dezelfde ruimte om temperatuurverschillen nauwkeuriger te compenseren. Deze modus is alleen beschikbaar wanneer een externe BONECO SMART-sensor is aangesloten via SMART CONNECT
WIND	Simuleert natuurlijke wind met onregelmatige luchtstromen voor een verfrissend briesje, net als buiten
WAVE	Creëert een zachte, ritmische luchtstroom die op en neer gaat als zachte golven
SLEEP	Dimt het scherm tot 0% en vermindert het geluid voor een rustgevend slaap. De ventilatorsnelheid blijft instelbaar
CUSTOM	Stel de ventilatorsnelheid vrij in, zonder automatisering. Ventilatorniveau 1 tot 32
<b>Bedrijfsmodi</b>	Met de verschillende bedrijfsmodi kunt u de prestaties van het apparaat aanpassen, van vol vermogen naar een energiebesparende comfortmodus en een fluisterstille modus
POWER	Gebruikt alle ventilatorstanden in de automatische standen om maximale prestaties te bereiken
COMFORT	Verlaagt de ventilatorsnelheid in de automatische standen voor een zachtere en evenwichtigere luchtstroom
SILENT	Verlaagt de ventilatorsnelheid in de automatische standen voor een stille werking en minimale geluidsoverlast
<b>Temperatuur en luchtvochtigheid</b>	Geeft de huidige temperatuur en luchtvochtigheid weer. Sommige automatische standen werken hiermee
<b>Handmatig dimmen</b>	De helderheid van het scherm instellen



**OMVANG VAN DE DIENSTEN**

---

**Kalender** In de BONECO SMART-app kunt u tot 10 timers opslaan. Deze kunnen individueel worden ingesteld met betrekking tot de gewenste streeftemperatuur en het prestatieniveau

---

**Kinderveiligheidslot** De draaiknop op het apparaat is vergrendeld en kan niet worden gewijzigd

---

**SMART-sensorverbinding** De BONECO F225 SMART kan worden gekoppeld aan een externe slimme sensor van BONECO om het apparaat te bedienen

---

**Spraakbesturing**



STEMBEHEERSING MET  
GOOGLE HOME™ EN  
AMAZON ALEXA™

---

## DOWNLOAD APP



## KOPPELEN MET DE BONECO H400 SMART

### EERSTE KOPPELING

Volg deze stappen om het SMART-apparaat voor de eerste keer met de SMART-app te koppelen:

1. Zorg ervoor dat uw smartphone is verbonden met het wifi-netwerk waarop het apparaat wordt ingesteld.
2. Zorg ervoor dat Bluetooth® is ingeschakeld op uw smartphone.
3. Zorg er tijdens het koppelen voor dat de smartphone zich in dezelfde ruimte bevindt als het BONECO SMART-apparaat.
4. Schakel het BONECO SMART-apparaat in.
5. Het apparaat gaat automatisch naar de koppelingsmodus bij het opstarten als het nog niet eerder met een apparaat is verbonden. Wifi netwerk vooraf. De koppelingsmodus wordt aangegeven door het knipperende wifi-pictogram.



6. Start de BONECO SMART-app.
7. Voeg het apparaat toe in de SMART-app. Na een succesvolle koppeling kunt u het BONECO SMART-apparaat overal vandaan bedienen met uw smartphone met een mobiele internetverbinding.

### WI-FI RESETTEN

Volg deze stappen om de verbinding met een bestaand wifi-netwerk te verbreken en verbinding te maken met een nieuw wifi-netwerk:

1. Zorg ervoor dat uw smartphone is verbonden met het wifi-netwerk waarop het apparaat wordt ingesteld.
2. Zorg ervoor dat Bluetooth® is ingeschakeld op uw smartphone.
3. Zorg er tijdens het koppelen voor dat de smartphone zich in dezelfde ruimte bevindt als het BONECO SMART-apparaat.
4. Schakel het BONECO SMART-apparaat in.
5. Houd de knop naast de ventilator ongeveer 5 seconden ingedrukt totdat "PA" op het display verschijnt en samen met het wifi-symbool begint te knipperen.



6. Start de BONECO SMART-app.
7. Voeg het apparaat toe in de SMART-app. Na een succesvolle koppeling kunt u het BONECO SMART-apparaat overal vandaan bedienen met uw smartphone met een mobiele internetverbinding.

## AUTO-MODI



### CIRCULATION-MODUS

De CIRCULATION-modus past automatisch de ventilatorsnelheid aan om de kamer op de gewenste comforttemperatuur te houden. Dit zorgt ervoor dat de lucht gelijkmatig door de kamer circuleert, waardoor warme of koude plekken worden verminderd en tegelijkertijd energie wordt bespaard.

### BEOOGD GEBRUIK

De ventilator is ontworpen voor gebruik het hele jaar door om uw comfort binnenshuis te verbeteren.

In de winter helpt het je verwarmingssysteem om de warme lucht gelijkmatig door de kamer te verspreiden, waardoor koude plekken worden verminderd en een behaaglijke sfeer ontstaat.

In de zomer ondersteunt het uw airconditioningssysteem door de koele lucht efficiënter te verspreiden, waardoor de kamer sneller afkoelt en comfortabel blijft.



### SMART CIRCULATION-MODUS

De SMART CIRCULATION-modus werkt samen met een externe BONECO SMART-sensor die in dezelfde ruimte is geplaatst. Het apparaat vergelijkt continu de metingen van de interne en externe sensoren om temperatuurveranderingen nauwkeuriger te detecteren. Op deze manier helpt het een gelijkmatigere temperatuurverdeling in de ruimte te handhaven, wat zorgt voor meer comfort en een hogere energie-efficiëntie.

### BEOOGD GEBRUIK

De SMART CIRCULATION-modus is ideaal voor ruimtes waar temperatuurverschillen kunnen ontstaan door een ongelijkmatige luchtstroom of warmtebronnen. Met behulp van een externe BONECO SMART-sensor verbetert de ventilator de luchtcirculatie het hele jaar door.

In de winter helpt het je verwarmingssysteem om de warme lucht gelijkmatig door de kamer te verspreiden.

In de zomer werkt het samen met uw airconditioningssysteem om koele lucht effectiever te verspreiden, waardoor een aangenaam en evenwichtig binnenklimaat ontstaat.



### WIND-MODUS

De WIND-modus simuleert natuurlijke wind met een onregelmatige luchtstroom, waardoor een verfrissend, buitenachtig briesje ontstaat. De variërende luchtsnelheid en -sterkte zorgen ervoor dat de luchtstroom aangenaam en levendig aanvoelt, net als een echt briesje buiten.

### BEOOGD GEBRUIK

De WIND-modus is ideaal voor het creëren van een natuurlijk, fris binnenklimaat dat doet denken aan een briesje buiten. Deze modus is met name geschikt voor warme dagen of situaties waarin een verkwikkende, onregelmatige luchtstroom gewenst is die niet eentonig is en zo het binnenklimaat verfrist.

**WAVE-MODUS**

De WAVE-modus creëert een zachte, ritmische luchtstroom die op en neer gaat, vergelijkbaar met zachte golven. De luchtstroom is ontworpen om een constante en ontspannende luchtstroom in de kamer te creëren, wat de sfeer kalmeert en zorgt voor een aangenaam binnenklimaat.

**BEOOGD GEBRUIK**

De WAVE-modus is ideaal voor een ontspannen en stille luchtcirculatie, waardoor een aangename sfeer ontstaat. Deze modus is met name geschikt voor situaties waarin een rustgevende, golvende luchtstroom gewenst is, zoals tijdens ontspannings- of slaapfasen. De ritmische luchtstroom verdeelt de lucht gelijkmatig en draagt bij aan een aangenaam binnenklimaat zonder te hard te blazen of de ruimte te overheersen.

**SLEEP-MODUS**

In de SLEEP-modus start de ventilator op stand 5, maar u kunt deze op elk gewenst moment naar wens aanpassen. Het scherm dimt naar 0% helderheid voor een donkere, rustige slaapomgeving. De ventilatorsnelheid blijft volledig instelbaar, zodat u de optimale luchtcirculatie kunt instellen.

**BEOOGD GEBRUIK**

De SLEEP-modus werkt het beste 's nachts of in stille ruimtes. De gedempte verlichting en zachte werking zorgen voor een rustgevende slaapomgeving zonder lawaai of verblinding. Je kunt de ventilatorsnelheid op elk moment aanpassen voor optimaal comfort.

**CUSTOM-MODUS**

Met de CUSTOM-modus kunt u de ventilatorsnelheid precies naar wens instellen, zonder automatische aanpassingen. U kiest de snelheid en deze blijft constant, zodat u de luchtstroom kunt afstemmen op uw persoonlijke comfort en behoeften.


**BEOOGD GEBRUIK**

De CUSTOM-modus is perfect voor iedereen die de ventilatorsnelheid volledig wil regelen zonder automatische aanpassingen. De gekozen luchtstroom blijft constant en stabiel, precies afgestemd op uw persoonlijke comfortbehoeften.


## BEDRIJFSMODI

De bedrijfsmodi vullen de automatische instellingen aan door u de mogelijkheid te bieden de prestaties aan te passen aan uw comfort- en geluidsvoorkeuren. U kunt kiezen uit drie opties: POWER, COMFORT of SILENT.


### POWER-MODUS

 In de POWER-modus worden alle 32 ventilatorsnelheden benut voor maximale luchtstroom en prestaties, ook wanneer u zich in de automatische modus bevindt.

### COMFORT-MODUS

 De COMFORT-modus beperkt de ventilatorsnelheid tot ongeveer 70% van het maximum, wat zorgt voor een goede balans tussen luchtstroom, comfort en een gematigd geluidsniveau.

### SILENT-MODUS

 De SILENT-modus beperkt de ventilatorsnelheid tot ongeveer 50% voor een stillere werking, waardoor deze ideaal is voor slaapkamers of andere rustige ruimtes.

Op deze manier kunt u zelf bepalen of de ventilator op vol vermogen, op een gebalanceerd niveau of extra stil draait, ongeacht welke automatische modus actief is.

## TIPS VOOR POSITIONERING



### AIR SHOWER-EFFECT

Richt de ventilator omhoog naar het plafond. De krachtige luchtstroom verspreidt zich zachtjes door de kamer en daalt vervolgens weer naar beneden als een natuurlijk briesje van boven. Zo geniet u van frisse, gelijkmatig circulerende lucht zonder een onaangename tocht.



### OPTIMALE OPSTELLING VOOR WARMTE- OF KOELBRONNEN

Plaats de ventilator in het midden van de kamer, dicht bij de warmtebron zoals een open haard of kachel (op 1-2 meter afstand) of in de buurt van uw airconditioner. Dit zorgt voor een goede luchttoevoer zonder de luchtstroom te blokkeren.



Richt de 270° verstelbare kop omhoog naar het plafond. Warme lucht stijgt op en verspreidt zich gelijkmatig in de winter, terwijl gekoelde lucht van uw airconditioning soepel circuleert in de zomer, waardoor de lucht in de kamer zich mengt en warme of koude plekken worden voorkomen.

Gebruik standen zoals SMART CIRCULATION of POWER op gemiddelde niveaus (bijv. snelheden 17-32) voor een zachte circulatie zonder tocht.



#### **DIRECTE KOELING**

Voor gerichte koeling richt u de ventilator op een lage snelheid rechtstreeks op uzelf. Dit zorgt voor een comfortabele luchtstroom zonder sterke tocht.



#### **TOEVOER VAN VERSE LUCHT**

Plaats de ventilator bij een open raam om de natuurlijke aanvoer van frisse lucht te bevorderen en de luchtverversing te verbeteren. De luchtstroom zorgt ervoor dat er sneller frisse lucht de kamer in komt en dat muffe lucht wordt afgevoerd.

## SCHOONMAAK

### VEILIGHEIDSISTRUCTIES



Haal altijd de stekker van de BONECO Air Shower ventilator uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken! Als u dit niet doet, kan dit leiden tot een elektrische schok en dodelijke gevolgen.



Gebruik geen alcohol of bijtende reinigingsmiddelen.

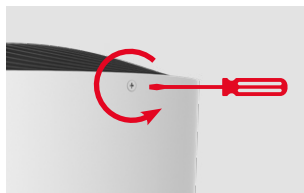
### HET SCHOONMAKEN VAN DE WONING

Alle BONECO luchtdoucheventilatoren zijn ontworpen voor een onderhoudsarme werking, zelfs na jarenlang gebruik. In de meeste gevallen volstaat een droge doek voor de reiniging.

Als er hardnekkig vuil aanwezig is, maak de behuizing dan schoon met een vochtige doek. Voeg een kleine hoeveelheid afwasmiddel toe aan het water.

### DE VENTILATORBLADEN SCHOONMAKEN

1. Kantel de ventilatorunit omhoog en draai de veiligheidsschroef los.



2. Verwijder het voorste rooster door het iets tegen de klok in te draaien.



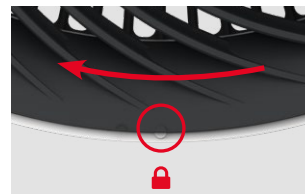
3. Draai de veiligheidsschroef in het midden met de klok mee los.




4. Verwijder de ventilatorbladen en maak ze schoon met een vochtige doek.

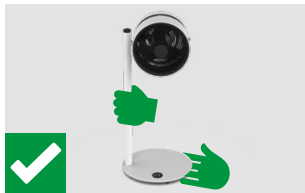
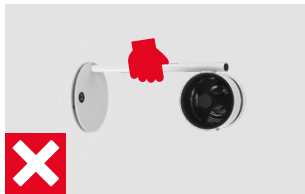
5. Zet het apparaat weer in elkaar door de stappen in omgekeerde volgorde te volgen.

6. Bevestig het voorrooster met de veiligheidsschroef. Let daarbij op de positie van de ronde markering op het voorrooster.

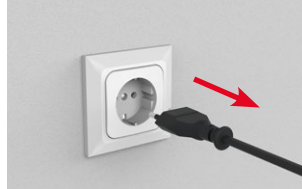


## HET APPARAAT VERPLAATSEN / DEMONTEREN / OPSLAG

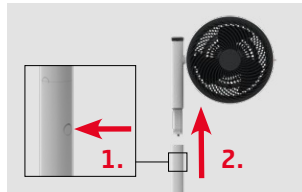
 Let op: de verwijderbare verbindingstukken zijn los te maken. Wanneer u het apparaat naar een nieuwe locatie verplaatst, houd het dan vast en draag het zoals aangegeven in de afbeelding, of demonteer het in de verwijderbare onderdelen, vervoer de afzonderlijke onderdelen naar de gewenste locatie en monteer het daar weer.



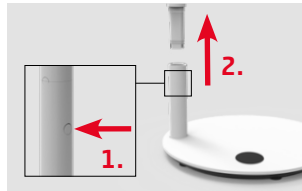
1. Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.




2. Druk op de knop op de bovenste aansluitstrip en verwijder de ventilator door deze stevig omhoog te trekken.



3. Druk op de knop op de basis en verwijder de verbindingstang.



 Het opbergen gaat het gemakkelijkst en meest efficiënt in de originele verpakking. Bewaar de BONECO Air Shower ventilator op een droge plaats.

## BEDIENINGSINSTRUCTIES EN PROBLEMEN OPLOSSEN

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>	<b>Actie</b>
<b>Het apparaat kan niet worden bediend via de BONECO SMART-app</b>	Het apparaat is offline	Controleer de netwerkverbinding
<b>Het scherm blijft donker</b>	De helderheid van de led's is in de app sterk verminderd	Verhoog de helderheid van de led's in de app
<b>Het huidige display knippert als een bewerking wordt geprobeerd</b>	De bewerking is geblokkeerd	Schakel de kinderbeveiligingsfunctie in de app uit

## FABRIEKSINSTELLINGEN

### OVER DE FABRIEKSINSTELLINGEN

Als het besturingssysteem van uw BONECO SMART-apparaat niet naar behoren werkt, of als u alle aanpassingen wilt verwijderen, kunt u het apparaat terugzetten naar de fabrieksinstellingen. Hierdoor worden alle aanpassingen en instellingen verwijderd.

Na de reset moet het BONECO SMART-apparaat opnieuw met de smartphone worden gekoppeld, zodat het besturingssysteem via de app kan blijven werken.

### HET APPARAAT RESETTEN

Houd de knop naast de ventilator ongeveer 10 seconden ingedrukt totdat "Fd" (fabrieksinstellingen) op het display knippert. Het apparaat schakelt automatisch uit.



**3x snel knipperen**

Het BONECO SMART-apparaat bevindt zich nu in dezelfde staat als toen het voor het eerst werd opgestart.

## VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

### VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

BONECO verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen van de volgende EU-richtlijnen:

2014/53/EU Richtlijn Radioapparatuur (RED)

Richtlijn 2011/65/EU betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

De volledige conformiteitsverklaring vindt u hier.  
[www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## **INSTRUCCIONES DE USO**

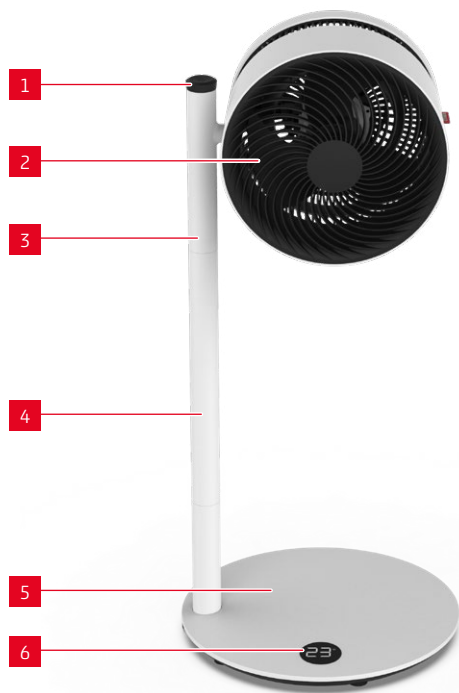
## es TABLA DE CONTENIDO

<b>Vista de conjunto y denominación de los componentes</b>	<b>128</b>
<b>Datos técnicos</b>	<b>129</b>
<b>Introducción</b>	<b>130</b>
Artículos incluidos	130
<b>Puesta en marcha</b>	<b>131</b>
<b>Manejo</b>	<b>132</b>
Alineación	132
Ajuste de altura	132
<b>Operación en el dispositivo</b>	<b>133</b>
Modo auto	133
Modo AUTO personalizado	133
Encendido y apagado	133
Control manual	134
<b>Beneficios de la aplicación BONECO SMART</b>	<b>135</b>
Acerca de la aplicación BONECO SMART	135
Alcance de los servicios	135
<b>Descarga la aplicación</b>	<b>137</b>
<b>Emparejamiento con el BONECO F225 SMART</b>	<b>138</b>
Primer emparejamiento	138
Reinicio de Wi-Fi	138

<b>Modos AUTO</b>	<b>139</b>
Modo CIRCULATION	139
Modo SMART CIRCULATION	139
Modo WIND	139
Modo WAVE	140
Modo SLEEP	140
Modo CUSTOM	140
<b>Modos de funcionamiento</b>	<b>141</b>
Modo POWER	141
Modo COMFORT	141
Modo SILENT	141
<b>Consejos de posicionamiento</b>	<b>142</b>
Efecto Air Shower	142
Configuración óptima para fuentes de calor o frío.	142
Refrigeración directa	143
Suministro de aire fresco	143
<b>Limpieza</b>	<b>144</b>
Instrucciones de seguridad	144
Limpiar la vivienda	144
Limpieza de las aspas del ventilador	144
<b>Traslado de la unidad / Desmontaje / Almacenamiento</b>	<b>145</b>
<b>Notas sobre el funcionamiento y la resolución de problemas</b>	<b>146</b>

<b>Configuración predeterminada de fábrica</b>	<b>147</b>
Acerca de la configuración predeterminada de fábrica	147
Reiniciar el aparato	147
<b>Declaración de conformidad</b>	<b>148</b>

## VISTA DE CONJUNTO Y DENOMINACIÓN DE LOS COMPONENTES



### LEYENDA

1	Mando giratorio (ENCENDIDO-AUTO-APAGADO / Nivel del ventilador)
2	Cabezal del ventilador
3	Botón de desbloqueo
4	Pie de apoyo de altura regulable
5	Base
6	Pantalla

## DATOS TÉCNICOS

### DATOS TÉCNICOS\*

Designación de tipo	BONECO F225 SMART
Voltaje de la fuente de alimentación	100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Tensión de alimentación	24 V DC
Consumo de energía	1.5 - 22 W
Flujo de aire	1500 m <sup>3</sup> /h (nivel máximo)
Velocidad del aire	4.5 m/sec (nivel máximo)
Dimensiones L x O x H	375 x 375 x 852 mm
Peso (vacío)	6.0 kg
Nivel de ruido de funcionamiento**	19.5 - 57 dB(A)

\* Se reserva el derecho a realizar modificaciones

\*\* Medido según el estándar BONECO

## INTRODUCCIÓN

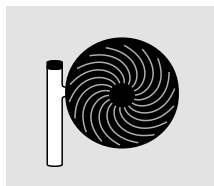
### ESTIMADO CLIENTE,

¡Enhorabuena por la compra del Air Shower ventilador BONECO F225 SMART! Este potente dispositivo se adapta perfectamente a sus necesidades. En su configuración de baja potencia, proporciona una agradable brisa en su hogar durante los días calurosos. Si, por el contrario, utiliza aire acondicionado en verano o calefacción en invierno, su potente ventilador distribuye el aire por toda la habitación, garantizando una temperatura constante.

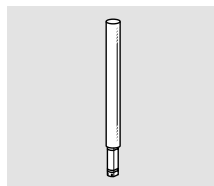
Al desarrollar el Air Shower ventilador BONECO F225 SMART, el bajo mantenimiento y la durabilidad fueron las principales prioridades. La forma única de las aspas garantiza un flujo de aire uniforme con un consumo mínimo de energía, lo que también beneficia al medio ambiente. Su elegante diseño armoniza con cualquier estilo de interior, para que pueda usar su ventilador de ducha BONECO durante todo el año.

**¡Esperamos que disfrute de su nuevo Air Shower ventilador BONECO!**

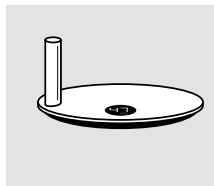
### ARTÍCULOS INCLUIDOS



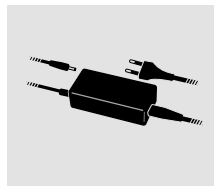
Cabezal del ventilador



Pie de apoyo de altura regulable



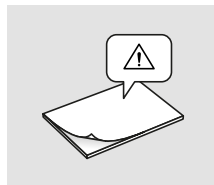
Base



Fuente de alimentación



Manual rápido

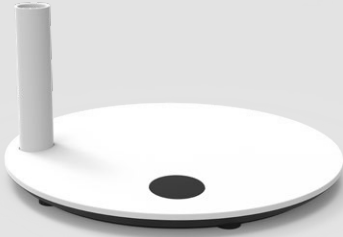


Instrucciones de seguridad

**i** Puede utilizar la unidad de ventilador con o sin barra de conexión. Se puede personalizar según sus necesidades.

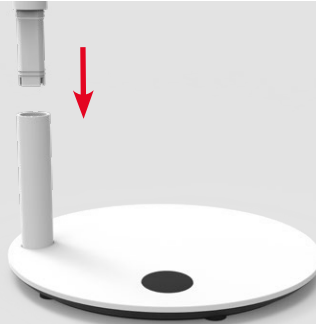
## PUESTA EN MARCHA

1



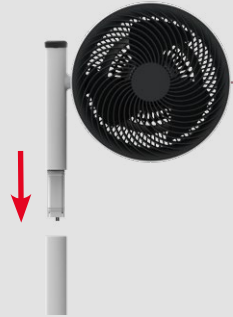
Coloque siempre la base sobre una superficie estable y nivelada.

2



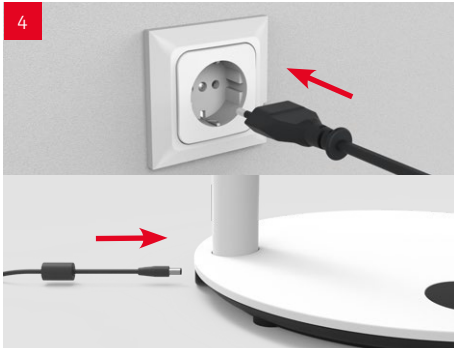
Introduzca el pie de apoyo en la base.

3



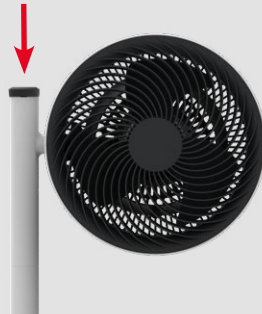
Coloque el cabezal de rutina en el pie de apoyo.

4



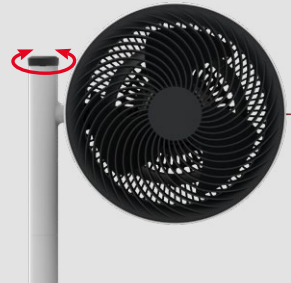
Conecte el cable de red a la toma de corriente.

5



Pulse el mando giratorio para encender el BONECO F225 SMART.

6




Ajuste la intensidad del ventilador mediante el mando giratorio o la aplicación BONECO SMART.

## MANEJO

### ALINEACIÓN


La unidad de ventilación se puede inclinar manualmente 270 grados.

 La unidad de ventilación no gira 360 grados completos.



### AJUSTE DE ALTURA

Todos los componentes eléctricos están completamente integrados en el conector. Por lo tanto, puede ajustar la altura en cualquier momento añadiendo piezas al conector o retirándolas tras pulsar el botón para desbloquearlas.

 Por motivos de seguridad, solo se pueden utilizar un máximo de dos barras de conexión a la vez.



## OPERACIÓN EN EL DISPOSITIVO

El funcionamiento del dispositivo se realiza cómodamente mediante el mando giratorio situado junto al cabezal del ventilador. La aplicación BONECO SMART ofrece opciones adicionales y completas para el control y la automatización del aparato BONECO SMART.

### MODO AUTO

Cuando enciendes tu dispositivo BONECO por primera vez y aún no lo has usado con la aplicación BONECO SMART, se inicia automáticamente en modo AUTO - CIRCULATION. El dispositivo viene preconfigurado a una temperatura confortable de 21 °C (67 °F). El sensor de temperatura interno mide la temperatura ambiente. El nivel de potencia se ajusta automáticamente a la diferencia de temperatura actual: cuanto mayor sea la diferencia, mayor será el nivel de potencia.

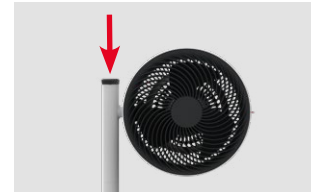


### MODO AUTO PERSONALIZADO

Si ya ha utilizado el dispositivo BONECO con la aplicación BONECO SMART y ha configurado una temperatura de confort diferente, este valor se aplicará automáticamente.

### ENCENDIDO Y APAGADO

1. Para encender el dispositivo BONECO, pulse el mando giratorio brevemente una vez.



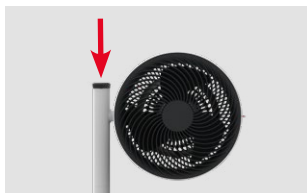
Puedes reconocer el modo AUTO activo por la letra "A" que aparece en la pantalla.



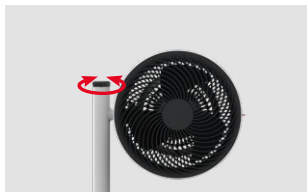
2. Para apagar el dispositivo BONECO en modo AUTO, pulse el botón brevemente una vez.

**CONTROL MANUAL**

1. Para encender el dispositivo BONECO, pulse el mando giratorio brevemente una vez.



2. Ajuste la velocidad del ventilador según sus necesidades girando el mando a la velocidad deseada, entre 1 y 32. Esto desactivará el modo automático.



La pantalla mostrará ahora la velocidad de los ventiladores.



3. Pulse el mando giratorio brevemente una vez para reactivar el modo AUTO.
4. Para apagar el dispositivo BONECO, pulse brevemente el mando giratorio una vez más.

**i** Al salir del modo AUTO, el dispositivo BONECO seguirá funcionando al nivel de ventilador seleccionado, independientemente de la temperatura actual.

## BENEFICIOS DE LA APLICACIÓN BONECO SMART

### ACERCA DE LA APLICACIÓN BONECO SMART

La aplicación BONECO SMART permite un control avanzado del BONECO F225 SMART y aprovechar al máximo su potencial. Incluye funciones como temporizador, visualización de la temperatura y la opción de alternar entre diferentes modos.



### ALCANCE DE LOS SERVICIOS

<b>Control principal</b>	Encienda y apague el ventilador y seleccione la velocidad del ventilador de 1 a 32
<b>Modos AUTO</b>	Configuraciones predefinidas para situaciones comunes
CIRCULATION	Ajusta automáticamente la velocidad del ventilador para mantener la temperatura de confort deseada dentro del rango seleccionado
SMART CIRCULATION	Funciona con un sensor emparejado en la misma habitación para equilibrar las diferencias de temperatura con mayor precisión. Este modo solo está disponible cuando se conecta un sensor BONECO SMART externo a través de SMART CONNECT
WIND	Simula el viento natural con un flujo de aire irregular para una brisa refrescante similar a la del exterior
WAVE	Crea un suave flujo de aire rítmico que sube y baja como suaves olas
SLEEP	Atenúa la pantalla al 0% y reduce el ruido para un sueño reparador. La velocidad del ventilador permanece ajustable
CUSTOM	Velocidad del ventilador ajustable libremente sin automatización. Niveles de ventilador: 1 a 32
<b>Modos de funcionamiento</b>	Los modos de funcionamiento le permiten reducir el rendimiento del dispositivo desde la máxima potencia hasta el modo de confort de ahorro de energía y el modo ultrasilencioso
POWER	Utiliza todos los niveles de ventilador en modo automático para lograr el máximo rendimiento
COMFORT	Reduce la velocidad del ventilador en los modos automáticos para un flujo de aire más suave y equilibrado
SILENT	Reduce la velocidad del ventilador en los modos automáticos para un funcionamiento silencioso y un mínimo de ruido
<b>Temperatura y humedad</b>	Muestra la temperatura y la humedad actuales. Algunos modos automáticos funcionarán con ellas
<b>Atenuación manual</b>	Ajuste del brillo de la pantalla



**ALCANCE DE LOS SERVICIOS****Calendario**

En la aplicación BONECO SMART puedes almacenar hasta 10 temporizadores. Estos se pueden configurar individualmente en función de la temperatura objetivo y el nivel de rendimiento deseados

**Cierre de seguridad para niños**

El mando giratorio del dispositivo está bloqueado y no se puede cambiar

**Conexión de sensor inteligente**

El BONECO F225 SMART se puede conectar con un sensor inteligente externo de BONECO para controlar el dispositivo

**Control por voz**

CONTROL DE VOZ CON  
GOOGLE HOME™ Y  
AMAZON ALEXA™

## DESCARGA LA APLICACIÓN



## EMPAREJAMIENTO CON EL BONECO F225 SMART

### PRIMER EMPAREJAMIENTO

Para vincular el dispositivo SMART con la aplicación SMART por primera vez, siga estos pasos:

1. Asegúrate de que tu smartphone esté conectado a la red Wi-Fi donde se está configurando el dispositivo.
2. Asegúrate de que Bluetooth® esté activado en tu smartphone.
3. Durante el proceso de emparejamiento, asegúrese de que el teléfono inteligente se encuentre en la misma habitación que el electrodoméstico BONECO SMART.
4. Encienda el electrodoméstico BONECO SMART.
5. El dispositivo entra en modo de emparejamiento automáticamente al encenderse si no se ha conectado a una Wi-Fi red previamente. El modo de emparejamiento se indica mediante el icono de Wi-Fi parpadeante.



6. Inicia la aplicación BONECO SMART.

7. Agrega el dispositivo a la aplicación SMART. Tras un emparejamiento exitoso, podrás controlar el electrodoméstico BONECO SMART desde cualquier lugar usando tu smartphone con conexión a internet móvil.

### REINICIO DE WI-FI

Para restablecer la conexión a una red Wi-Fi existente y conectarse a una nueva red Wi-Fi, siga estos pasos:

1. Asegúrate de que tu smartphone esté conectado a la red Wi-Fi donde se está configurando el dispositivo.
2. Asegúrate de que Bluetooth® esté activado en tu smartphone.
3. Durante el proceso de emparejamiento, asegúrese de que el teléfono inteligente se encuentre en la misma habitación que el electrodoméstico BONECO SMART.
4. Encienda el electrodoméstico BONECO SMART.
5. Mantenga pulsado el botón situado junto al cabezal del ventilador durante unos 5 segundos hasta que aparezca "PA" y empiece a parpadear en la pantalla junto con el símbolo de Wi-Fi.



6. Inicia la aplicación BONECO SMART.

7. Agrega el dispositivo a la aplicación SMART. Tras un emparejamiento exitoso, podrás controlar el electrodoméstico BONECO SMART desde cualquier lugar usando tu smartphone con conexión a internet móvil.

## MODOS AUTO



### MODO CIRCULATION

El modo CIRCULATION ajusta automáticamente la velocidad del ventilador para mantener la habitación a la temperatura deseada. Esto ayuda a que el aire circule uniformemente por toda la habitación, reduciendo las zonas frías o calientes y ahorrando energía.

#### USO PREVISTO

El ventilador está diseñado para usarse durante todo el año y mejorar así el confort en interiores.

En invierno, ayuda a que el sistema de calefacción distribuya el aire caliente de manera uniforme por toda la habitación, reduciendo las zonas frías y creando un ambiente acogedor.

En verano, ayuda a su sistema de aire acondicionado distribuyendo el aire frío de manera más eficiente, lo que contribuye a que la habitación se enfríe más rápido y se mantenga confortable.



### MODO SMART CIRCULATION

El modo SMART CIRCULATION funciona en conjunto con un sensor BONECO SMART externo ubicado en la misma habitación. El dispositivo compara continuamente las lecturas de los sensores interno y externo para detectar cambios de temperatura con mayor precisión. De esta manera, ayuda a mantener una distribución de temperatura más uniforme en toda la habitación, garantizando mayor confort y eficiencia energética.

#### USO PREVISTO

El modo SMART CIRCULATION es ideal para habitaciones donde pueden producirse diferencias de temperatura debido a una circulación de aire irregular o a fuentes de calor. Gracias a un sensor BONECO SMART externo, el ventilador mejora la circulación del aire durante todo el año.

En invierno, ayuda a que el sistema de calefacción distribuya el aire caliente de manera uniforme por toda la habitación.

En verano, funciona en conjunto con su sistema de aire acondicionado para distribuir el aire frío de manera más eficaz, creando un clima interior agradable y equilibrado.



### MODO WIND

El modo WIND simula el viento natural con un flujo de aire irregular, creando una brisa refrescante similar a la del exterior. La velocidad y la intensidad variables del aire hacen que la brisa se sienta agradable y dinámica, como una brisa real al aire libre.

#### USO PREVISTO

El modo WIND es ideal para crear un ambiente interior natural y fresco, que recuerda a la brisa exterior. Es especialmente adecuado para días cálidos o situaciones en las que se desea una corriente de aire vigorizante e irregular que no sea monótona y que, por lo tanto, refresque el ambiente interior.

**MODO WAVE**

El modo WAVE crea un flujo de aire suave y rítmico que sube y baja, como las olas. Este flujo está diseñado para crear una corriente de aire constante y relajante en la habitación, que calma el ambiente y garantiza un clima interior agradable.

**USO PREVISTO**

El modo WAVE es ideal para una circulación de aire suave y silenciosa, creando un ambiente agradable. Es especialmente adecuado para situaciones en las que se desea un movimiento de aire ondulatorio y relajante, como durante la relajación o el sueño. El flujo de aire rítmico distribuye el aire de manera uniforme, contribuyendo a un clima interior agradable sin generar un flujo demasiado fuerte ni dominar la habitación.

**MODO SLEEP**

El modo SLEEP inicia el ventilador en el nivel 5, pero puedes ajustarlo a tu gusto cuando quieras. La pantalla se atenúa al 0% de brillo para crear un ambiente oscuro y tranquilo para dormir. La velocidad del ventilador es totalmente ajustable, lo que te permite configurar la circulación de aire óptima según tus necesidades.

**USO PREVISTO**

El modo SLEEP funciona mejor por la noche o en espacios tranquilos. Sus luces tenues y su funcionamiento suave crean un ambiente propicio para dormir, sin ruido ni deslumbramiento. Además, puedes ajustar la velocidad del ventilador en cualquier momento para lograr el nivel de confort ideal.

**MODO CUSTOM**

El modo CUSTOM te permite ajustar la velocidad del ventilador exactamente como quieras, sin cambios automáticos. Tú eliges la velocidad y esta se mantiene constante, para que puedas adaptar el flujo de aire a tu comodidad y necesidades personales.


**USO PREVISTO**

El modo CUSTOM es perfecto para quienes desean un control total sobre la velocidad del ventilador sin cambios automáticos. Mantiene el flujo de aire seleccionado constante y uniforme, adaptándose exactamente a tus necesidades para una comodidad personalizada.


## MODOS DE FUNCIONAMIENTO

Los modos de funcionamiento mejoran la configuración automática, permitiéndote ajustar el rendimiento según tus preferencias de comodidad y nivel de ruido. Elige entre tres opciones: POWER, COMFORT o SILENT.


### MODO POWER

 El modo POWER utiliza la gama completa de 32 velocidades del ventilador para lograr el máximo flujo de aire y rendimiento siempre que esté en modo automático.

### MODO COMFORT

 El modo COMFORT limita la velocidad del ventilador a aproximadamente el 70% de la velocidad máxima, lo que proporciona un buen equilibrio entre flujo de aire, comodidad y ruido moderado.

### MODO SILENT

 El modo SILENT limita la velocidad del ventilador a aproximadamente el 50% para un funcionamiento más silencioso, lo que lo hace ideal para dormitorios u otros espacios tranquilos.

De esta forma, usted controla si el ventilador funciona a máxima potencia, a niveles equilibrados o de forma extra silenciosa, independientemente del modo automático que esté activo.

## CONSEJOS DE POSICIONAMIENTO



### EFECTO AIR SHOWER

Dirige el ventilador hacia arriba, hacia el techo. El potente flujo de aire se distribuye suavemente por toda la habitación y vuelve a descender como una brisa natural. Esto te proporciona aire fresco y en circulación uniforme, sin corrientes de aire directas incómodas.



### CONFIGURACIÓN ÓPTIMA PARA FUENTES DE CALOR O FRÍO.

Coloca el ventilador en el centro de la habitación, cerca de la fuente de calor, como una chimenea o estufa (a 1-2 metros de distancia), o cerca del aire acondicionado. Esto garantiza una buena entrada de aire sin obstruir el flujo.



Dirige el cabezal ajustable de 270° hacia arriba, hacia el techo. El aire caliente sube y se distribuye uniformemente en invierno, o el aire frío del aire acondicionado circula sin problemas en verano, mezclando el aire de la habitación y evitando zonas frías o calientes.

Utilice modos como SMART CIRCULATION o el modo POWER a niveles medios (por ejemplo, velocidades 17-32) para una circulación suave sin corrientes de aire.



#### **REFRIGERACIÓN DIRECTA**

Para una refrigeración precisa, dirija el ventilador directamente hacia usted a baja velocidad. Esto proporciona un flujo de aire confortable sin corrientes de aire fuertes.





#### **SUMINISTRO DE AIRE FRESCO**

Coloca el ventilador cerca de una ventana abierta para favorecer la circulación natural de aire fresco y mejorar la ventilación. El flujo de aire ayuda a que entre aire fresco en la habitación con mayor rapidez, a la vez que expulsa el aire viciado.

## LIMPIEZA

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

 ¡Desenchufe siempre el ventilador de ducha de aire BONECO antes de empezar a limpiar! No hacerlo puede provocar una descarga eléctrica y ser mortal.

 No utilice alcohol ni productos de limpieza corrosivos para la limpieza.

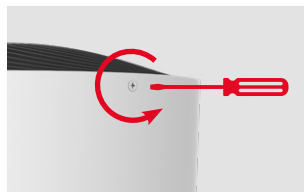
### LIMPIAR LA VIVIENDA

Todos los ventiladores de ducha de aire BONECO están diseñados para requerir poco mantenimiento, incluso después de años de uso. En la mayoría de los casos, basta con usar un paño seco para limpiarlos.

Si hay suciedad persistente, limpie la carcasa con un paño húmedo. Añada una pequeña cantidad de detergente para lavavajillas al agua.

### LIMPIEZA DE LAS ASPAS DEL VENTILADOR

1. Incline la unidad del ventilador hacia arriba y afloje el tornillo de seguridad.



2. Retire la rejilla frontal girándola ligeramente en sentido contrario a las agujas del reloj.



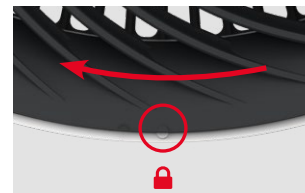
3. Afloje el tornillo de seguridad central girándolo en el sentido de las agujas del reloj.




4. Retire las aspas del ventilador y límpielas con un paño húmedo.

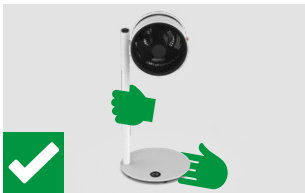
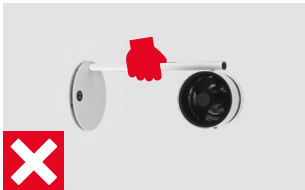
5. Vuelva a armar la unidad siguiendo los pasos en orden inverso.

6. Fije la rejilla frontal con el tornillo de seguridad. Al hacerlo, preste atención a la posición de la marca redonda en la rejilla frontal.

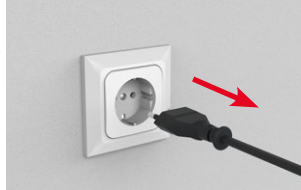


## TRASLADO DE LA UNIDAD / DESMONTAJE / ALMACENAMIENTO

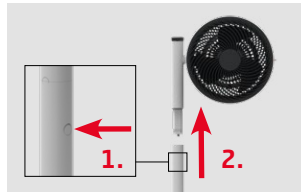
 Tenga en cuenta que las piezas de conexión extraíbles son desmontables. Para trasladar la unidad a una nueva ubicación, sujétela y transfórtela según la ilustración o desmóntela en sus partes extraíbles, transporte cada pieza al lugar deseado y vuelva a montarla allí.



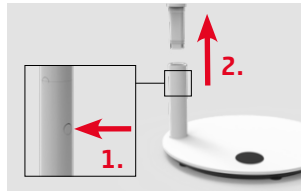
1. Desconecta el cable de alimentación de la toma de corriente.




2. Pulse el botón de la barra de conexión superior y retire el ventilador tirando firmemente hacia arriba.



3. Pulse el botón de la base y retire la barra de conexión.



 El almacenamiento es más fácil y eficiente si se utiliza el embalaje original. Guarde el ventilador de ducha BONECO en un lugar seco.

## NOTAS SOBRE EL FUNCIONAMIENTO Y LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Acción
<b>El aparato no se puede controlar a través de la aplicación BONECO SMART</b>	El dispositivo está desconectado	Compruebe la conexión de red
<b>La pantalla permanece oscura</b>	El brillo de los LED se ha reducido considerablemente en la aplicación	Aumenta el brillo de los LED en la aplicación
<b>La pantalla actual parpadea si se intenta realizar alguna operación</b>	La operación está bloqueada	Desactiva la función de bloqueo de seguridad infantil en la aplicación

## CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA DE FÁBRICA

### ACERCA DE LA CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA DE FÁBRICA

Si el sistema de control de su electrodoméstico BONECO SMART no funciona como esperaba, o si desea eliminar todos los ajustes, puede restablecer el electrodoméstico a la configuración de fábrica. Esto eliminará todos los ajustes y configuraciones.

Tras el reinicio, el electrodoméstico BONECO SMART debe volver a vincularse con el smartphone para que el sistema de control pueda seguir funcionando con la aplicación.

### REINICIAR EL APARATO

Mantenga pulsado el botón situado junto al cabezal del ventilador durante unos 10 segundos hasta que aparezca parpadeando "Fd" (configuración predefinida de fábrica) en la pantalla. El dispositivo se apagará automáticamente.



**3x de parpadeo rápido**

Ahora el electrodoméstico BONECO SMART se encuentra en el mismo estado que cuando se puso en marcha por primera vez.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

### DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

BONECO declara por la presente que este dispositivo cumple los requisitos esenciales de las siguientes Directivas de la UE:

Directiva 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos (RED)

Directiva 2011/65/UE sobre la restricción de la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

La declaración de conformidad completa se puede encontrar en [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## **INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

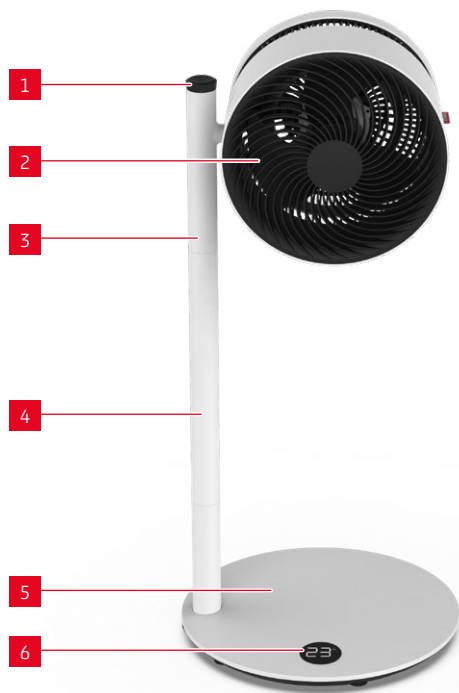
# ÍNDICE

<b>Visão geral e nomes das peças</b>	<b>152</b>
<b>Especificações técnicas</b>	<b>153</b>
<b>Introdução</b>	<b>154</b>
Itens incluídos	154
<b>Iniciando</b>	<b>155</b>
<b>Manuseio</b>	<b>156</b>
Alinhamento	156
Ajuste de altura	156
<b>Operação no dispositivo</b>	<b>157</b>
Modo AUTO	157
Modo AUTO personalizado	157
Ligar e desligar	157
Controle manual	158
<b>Benefícios da aplicação BONECO SMART</b>	<b>159</b>
Sobre a aplicação BONECO SMART	159
Escopo dos serviços	159
<b>Baixar aplicativo</b>	<b>161</b>
<b>Emparelhamento com o BONECO F225 SMART</b>	<b>162</b>
Primeiro emparelhamento	162
Redefinição de Wi-Fi	162

<b>modos AUTO</b>	<b>163</b>
Modo CIRCULATION	163
Modo SMART CIRCULATION	163
Modo WIND	163
Modo WAVE	164
Modo SLEEP	164
Modo CUSTOM	164
<b>Modos de operação</b>	<b>165</b>
Modo POWER	165
Modo COMFORT	165
Modo SILENT	165
<b>Dicas de posicionamento</b>	<b>166</b>
Efeito Air Shower	166
Configuração ideal para fontes de calor ou arrefecimento	166
Arrefecimento direto	167
Fornecimento de ar fresco	167
<b>Limpeza</b>	<b>168</b>
Instruções de segurança	168
Limpeza da casa	168
Limpeza das pás do ventilador	168
<b>Movimentação da unidade / Desmontagem / Armazenamento</b>	<b>169</b>
<b>Notas sobre operação e resolução de problemas</b>	<b>170</b>

<b>Configurações padrão de fábrica</b>	<b>171</b>
Sobre as configurações padrão de fábrica	171
Reiniciar o aparelho	171
<b>Declaração de conformidade</b>	<b>172</b>

## VISÃO GERAL E NOMES DAS PEÇAS



### LENDAS

1	Botão rotativo (LIGAR-AUTO-DESLIGAR / Nível do ventilador)
2	Cabeça do ventilador
3	Botão para desbloqueio
4	Conector amovível
5	Base
6	Display

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

### ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS\*

Designação do tipo	BONECO F225 SMART
Tensão da rede elétrica	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Tensão da fonte de alimentação	24 V DC
Consumo de energia	1.5 – 22 W
Fluxo de ar	1500 m <sup>3</sup> /h (nível máximo)
Velocidade do ar	4.5 m/sec (nível máximo)
Dimensões L × C × H	375 × 375 × 852 mm
Peso (vazio)	6.0 kg
Nível de ruído de funcionamento**	19.5 – 57 dB(A)

\* Sujeito a alterações

\*\* Medido de acordo com o padrão BONECO

## INTRODUÇÃO

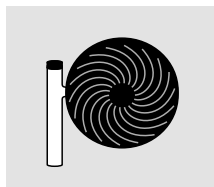
### CARO CLIENTE,

Parabéns pela compra do Air Shower ventilador BONECO F225 SMART. Este potente aparelho adapta-se perfeitamente às suas necessidades. Em configurações de baixa potência, proporciona uma brisa agradável em sua casa nos dias quentes. Se, por outro lado, utilizar ar condicionado no verão ou aquecimento no inverno, o potente ventilador do aparelho distribui o ar por todo o ambiente, garantindo uma temperatura constante.

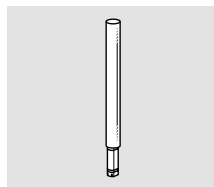
Ao desenvolver o Air Shower ventilador BONECO F225 SMART, a baixa manutenção e a durabilidade foram as principais prioridades. O formato exclusivo das pás garante um fluxo de ar uniforme com um consumo mínimo de energia, o que beneficia também o ambiente. O design elegante harmoniza-se com qualquer estilo de decoração, permitindo que utilize o seu ventilador para duche BONECO durante todo o ano.

**Esperamos que aproveite o seu novo Air Shower ventilador BONECO!**

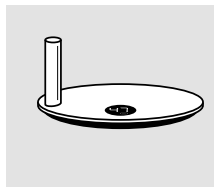
### ITENS INCLUÍDOS



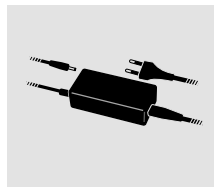
Cabeça do ventilador



Conector amovível



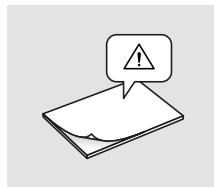
Base



Fonte de energia



Manual rápido

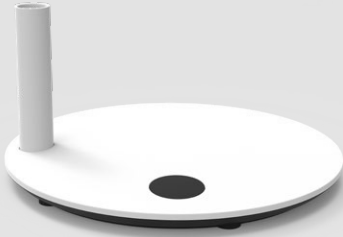


Instruções de segurança

**i** Pode utilizar a unidade de ventilação com ou sem a barra de ligação. Pode ser personalizada de acordo com as suas necessidades.

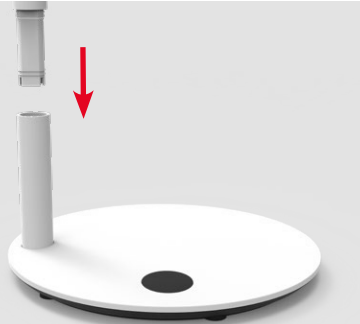
## INICIANDO

1



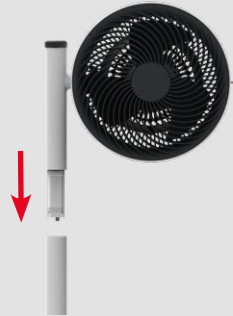
Coloque a base numa superfície estável e nivelada.

2



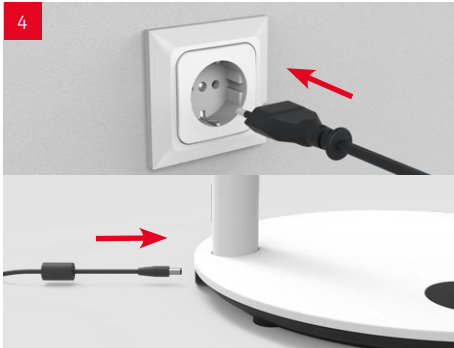
Insira o conector na base.

3



Coloque a unidade do ventilador no conector.

4



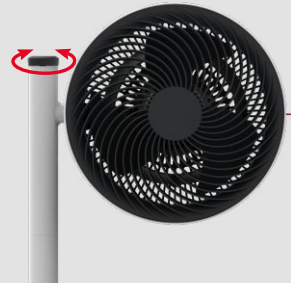
Ligue o cabo de alimentação a uma rede elétrica.

5



Pressione o botão rotativo para ligar o BONECO F225 SMART.

6



Ajuste a intensidade da ventilação utilizando o botão rotativo ou a aplicação BONECO SMART.

## MANUSEIO

### ALINHAMENTO

A unidade de ventilação pode ser inclinada manualmente a 270 graus.



A unidade de ventilação não gira 360 graus completos.



### AJUSTE DE ALTURA

Todos os componentes elétricos estão completamente integrados no conector. Portanto, pode ajustar a altura a qualquer momento, adicionando peças do conector ou removendo-as após premir o botão para as desbloquear.



Por razões de segurança, podem ser utilizadas no máximo duas barras de ligação em simultâneo.



## OPERAÇÃO NO DISPOSITIVO

O funcionamento do aparelho é facilitado pelo botão rotativo junto à cabeça do ventilador. A aplicação BONECO SMART oferece opções adicionais e abrangentes para o controlo e automatização do aparelho BONECO SMART.

### MODO AUTO

Ao ligar o seu aparelho BONECO pela primeira vez, e caso ainda não o tenha utilizado com a aplicação BONECO SMART, este inicia-se automaticamente no modo AUTO - CIRCULATION. O aparelho está pré-configurado para uma temperatura confortável de 21 °C (67 °F). O sensor de temperatura interior mede a temperatura ambiente. O nível de potência é automaticamente ajustado à diferença de temperatura: quanto maior for a diferença de temperatura, maior será o nível de potência.

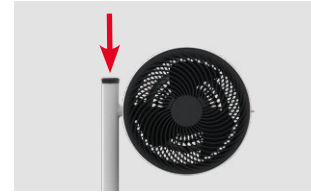


### MODO AUTO PERSONALIZADO

Se já utilizou o dispositivo BONECO com a aplicação BONECO SMART e definiu uma temperatura de conforto diferente, este valor será aplicado automaticamente.

### LIGAR E DESLIGAR

1. Para ligar o aparelho BONECO, pressione o botão rotativo rapidamente uma vez.



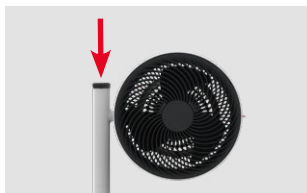
Pode reconhecer o modo AUTO ativo pelo "A" apresentado no visor.



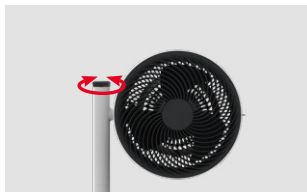
2. Para desligar o aparelho BONECO no modo AUTO, pressione o botão rapidamente uma vez.

### CONTROLE MANUAL

1. Para ligar o aparelho BONECO, pressione o botão rotativo rapidamente uma vez.



2. Ajuste a velocidade do ventilador de acordo com as suas necessidades, rodando o botão rotativo para a velocidade desejada entre 1 e 32. Isto sairá do modo AUTO.



O visor mostrará agora as velocidades dos ventiladores.



3. Prima o botão rotativo brevemente uma vez para reativar o modo AUTO.
4. Para desligar o dispositivo BONECO, pressione o botão rotativo brevemente mais uma vez.



Ao sair do modo AUTO, o dispositivo BONECO continuará a funcionar no nível de ventilação selecionado, independentemente da temperatura atual.

## BENEFÍCIOS DA APLICAÇÃO BONECO SMART

### SOBRE A APLICAÇÃO BONECO SMART

A aplicação BONECO SMART permite um controlo melhorado do BONECO F225 SMART e possibilita-lhe tirar o máximo partido do seu potencial. A aplicação inclui funções como o temporizador, a exibição da temperatura e a opção de alternar entre vários modos.



### ESCOPO DOS SERVIÇOS

#### Controle principal

Ligue e desligue e selecione a velocidade do ventilador de 1 a 32

#### modos AUTO

Configurações predefinidas para situações comuns

#### CIRCULATION

Ajusta automaticamente a velocidade do ventilador para manter a temperatura de conforto desejada dentro do intervalo selecionado

#### SMART CIRCULATION

Funciona com um sensor emparelhado na mesma divisão para equilibrar as diferenças de temperatura com maior precisão. Este modo só está disponível quando um sensor BONECO SMART externo está ligado através do SMART CONNECT

#### WIND

Simula o vento natural com um fluxo de ar irregular, proporcionando uma brisa refrescante como se estivesse ao ar livre

#### WAVE

Cria um fluxo de ar suave e rítmico que sobe e desce como ondas delicadas

#### SLEEP

Diminui o brilho do ecrã para 0% e reduz o ruído para uma noite de sono tranquila. A velocidade do ventilador permanece ajustável

#### CUSTOM

Ajuste livremente a velocidade do ventilador sem automatização. Níveis de ventilação de 1 a 32

### Modos de operação

Os modos de funcionamento permitem reduzir o desempenho do dispositivo, desde a potência máxima até ao modo conforto de poupança de energia e ao modo silencioso

#### POWER

Utiliza todos os níveis de ventoinha nos modos automáticos para obter o máximo desempenho

#### COMFORT

Reduz a velocidade do ventilador nos modos automáticos para um fluxo de ar mais suave e equilibrado

#### SILENT

Reduz a velocidade da ventoinha nos modos automáticos para um funcionamento silencioso e ruído mínimo

### Temperatura e humidade

Mostra a temperatura e a humidade atuais. Alguns modos automáticos funcionam com elas



**ESCOPO DOS SERVIÇOS**

---

**Escurecimento manual** Ajustar o brilho do visor

---

**Calendário** Na aplicação BONECO SMART, pode armazenar até 10 temporizadores. Podem ser configurados individualmente de acordo com a temperatura alvo desejada e o nível de desempenho

---

**Fecho de segurança para crianças** O botão rotativo do dispositivo está bloqueado e não pode ser alterado

---

**Ligação de sensor SMART** O BONECO F225 SMART pode ser ligado a um sensor inteligente externo da BONECO para controlar o dispositivo

---

**Controlo por voz**

CONTROLE DE VOZ COM  
GOOGLE HOME™ E  
AMAZON ALEXA™

## BAIXAR APLICATIVO



OU



## EMPARELHAMENTO COM O BONECO F225 SMART

### PRIMEIRO EMPARELHAMENTO

Para emparelhar o dispositivo SMART com a aplicação SMART pela primeira vez, siga os seguintes passos:

1. Certifique-se de que o seu smartphone está ligado à rede Wi-Fi onde o dispositivo está a ser configurado.
2. Certifique-se de que o Bluetooth® está ativado no seu smartphone.
3. Durante o emparelhamento, certifique-se de que o smartphone está na mesma divisão que o dispositivo BONECO SMART.
4. Ligue o aparelho BONECO SMART.
5. O dispositivo entra automaticamente no modo de emparelhamento quando é iniciado, caso ainda não tenha sido ligado a um Wi-Fi rede anterior. O modo de emparelhamento é indicado pelo ícone Wi-Fi intermitente.



6. Inicie a aplicação BONECO SMART.

7. Adicione o dispositivo na aplicação SMART. Após o emparelhamento bem-sucedido, poderá controlar o dispositivo BONECO SMART a partir de qualquer lugar, utilizando o seu smartphone com ligação à internet móvel.

### REDEFINIÇÃO DE WI-FI

Para repor a ligação a uma rede Wi-Fi existente e ligar-se a uma nova rede Wi-Fi, siga os seguintes passos:

1. Certifique-se de que o seu smartphone está ligado à rede Wi-Fi onde o dispositivo está a ser configurado.
2. Certifique-se de que o Bluetooth® está ativado no seu smartphone.
3. Durante o emparelhamento, certifique-se de que o smartphone está na mesma divisão que o dispositivo BONECO SMART.
4. Ligue o aparelho BONECO SMART.
5. Pressione e mantenha pressionado o botão junto à ventoinha durante cerca de 5 segundos até que "PA" apareça e comece a piscar, juntamente com o símbolo Wi-Fi.



6. Inicie a aplicação BONECO SMART.

7. Adicione o dispositivo na aplicação SMART. Após o emparelhamento bem-sucedido, poderá controlar o dispositivo BONECO SMART a partir de qualquer lugar, utilizando o seu smartphone com ligação à internet móvel.

## MODOS AUTO



### MODO CIRCULATION

O modo CIRCULATION ajusta automaticamente a velocidade do ventilador para manter o ambiente à temperatura ideal para o seu conforto. Isto ajuda o ar a circular uniformemente por toda a divisão, reduzindo os pontos quentes ou frios e poupando energia ao mesmo tempo.

#### USO PRETENDIDO

O ventilador foi concebido para utilização durante todo o ano, de forma a melhorar o seu conforto em ambientes interiores.

No inverno, ajuda o sistema de aquecimento a distribuir o ar quente uniformemente por toda a divisão, reduzindo os pontos frios e criando uma atmosfera aconchegante.

No verão, auxilia o sistema de ar condicionado, distribuindo o ar frio de forma mais eficiente, ajudando o ambiente a arrefecer mais rapidamente e a manter-se confortável.



### MODO SMART CIRCULATION

O modo SMART CIRCULATION funciona em conjunto com um sensor BONECO SMART externo instalado no mesmo ambiente. O dispositivo compara continuamente as leituras dos sensores interno e externo para detetar alterações de temperatura com maior precisão. Desta forma, ajuda a manter uma distribuição de temperatura mais uniforme por todo o ambiente, garantindo um maior conforto e eficiência energética.

#### USO PRETENDIDO

O modo SMART CIRCULATION é ideal para ambientes onde podem ocorrer diferenças de temperatura devido ao fluxo de ar irregular ou a fontes de calor. Com a ajuda de um sensor externo BONECO SMART, o ventilador melhora a circulação do ar durante todo o ano.

No inverno, ajuda o sistema de aquecimento a distribuir o ar quente uniformemente por toda a divisão.

No verão, funciona em conjunto com o seu sistema de ar condicionado para distribuir o ar frio de forma mais eficaz, criando um clima interior agradável e equilibrado.



### MODO WIND

O modo VENTO simula o vento natural com um fluxo de ar irregular, criando uma brisa refrescante, como se estivesse ao ar livre. A variação da velocidade e da intensidade do ar torna a sensação agradável e vibrante, como uma verdadeira brisa.

#### USO PRETENDIDO

O modo WIND é ideal para criar um clima interior natural e fresco, que se assemelha a uma brisa exterior. É particularmente adequado para dias quentes ou situações em que se pretende um fluxo de ar revigorante e irregular, que não seja monótono e, assim, refresque o ambiente interior.

**MODO WAVE**

O modo WAVE cria um fluxo de ar suave e rítmico que sobe e desce, semelhante a ondas suaves. O fluxo de ar foi concebido para criar uma corrente de ar constante e relaxante no ambiente, que acalma a atmosfera e garante um clima interior agradável.

**USO PRETENDIDO**

O modo WAVE é ideal para uma circulação de ar relaxante e silenciosa, criando uma atmosfera agradável. É particularmente adequado para situações em que se pretende um movimento suave e ondulatório do ar, como durante momentos de relaxamento ou de sono. O fluxo de ar rítmico distribui o ar uniformemente, contribuindo para um clima interior agradável sem soprar com demasiada força ou dominar o ambiente.

**MODO SLEEP**

O modo SLEEP inicia o ventilador no nível 5, mas pode ajustá-lo de acordo com a sua preferência a qualquer momento. O visor diminui o brilho para 0%, criando um ambiente escuro e tranquilo para dormir. A velocidade do ventilador permanece totalmente ajustável, permitindo definir a circulação de ar ideal, conforme necessário.

**USO PRETENDIDO**

O modo SLEEP funciona melhor à noite ou em ambientes silenciosos. As suas luzes suaves e funcionamento delicado criam um ambiente propício a um sono tranquilo, sem ruídos ou reflexos. Pode ainda ajustar a velocidade do ventilador a qualquer momento para obter o nível de conforto ideal.

**MODO CUSTOM**

O modo CUSTOM permite-lhe definir a velocidade do ventilador exatamente como desejar, sem alterações automáticas. Você escolhe a velocidade e esta mantém-se constante, para que possa ajustar o fluxo de ar ao seu conforto e às suas necessidades pessoais.


**USO PRETENDIDO**

O modo CUSTOM é perfeito para quem pretende um controlo total sobre a velocidade do ventilador, sem alterações automáticas. Mantém o fluxo de ar escolhido estável e constante, atendendo exatamente às suas necessidades de conforto pessoal.


## MODOS DE OPERAÇÃO

Os modos de funcionamento melhoram as definições automáticas, permitindo-lhe ajustar o desempenho de acordo com as suas preferências de conforto e ruído. Escolha entre três opções: POWER, COMFORT ou SILENT.


### MODO POWER

 O modo POWER utiliza toda a gama de 32 velocidades da ventoinha para proporcionar o máximo fluxo de ar e desempenho sempre que estiver no modo automático.

### MODO COMFORT

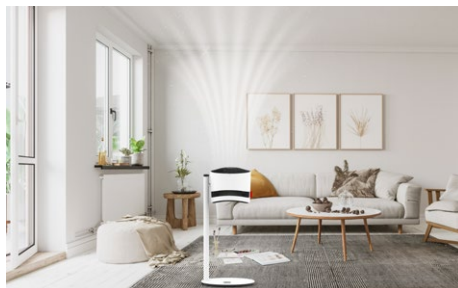
 O modo COMFORT limita a velocidade do ventilador a cerca de 70% da velocidade máxima, proporcionando um bom equilíbrio entre o fluxo de ar, o conforto e o ruído moderado.

### MODO SILENT

 O modo SILENT limita a velocidade do ventilador a cerca de 50%, proporcionando um funcionamento mais silencioso, ideal para quartos ou outros espaços tranquilos.

Desta forma, controla se o ventilador funciona com a potência máxima, em níveis equilibrados ou em modo extra silencioso, independentemente do modo automático que está ativo.

## DICAS DE POSICIONAMENTO



### EFEITO AIR SHOWER

Aponte o ventilador para cima, em direção ao teto. O forte fluxo de ar espalha-se suavemente por toda a divisão e desce como uma brisa natural vinda de cima. Este proporciona ar fresco e com uma circulação uniforme, sem correntes de ar diretas e desconfortáveis.



### CONFIGURAÇÃO IDEAL PARA FONTES DE CALOR OU ARREFECIMENTO

Coloque o ventilador no meio da divisão, perto da fonte de calor, como uma lareira ou um fogão (a 1-2 metros de distância), ou perto do seu ar condicionado. Isto garante uma boa entrada de ar sem bloquear o fluxo.



Dirija o difusor com um ângulo ajustável de 270° para cima, em direção ao teto. O ar quente sobe e espalha-se uniformemente no inverno, enquanto o ar refrigerado do ar condicionado circula suavemente no verão, misturando o ar ambiente e evitando os pontos quentes ou frios.

Utilize modos como SMART CIRCULATION ou POWER a níveis médios (por exemplo, velocidades 17 a 32) para uma circulação suave sem correntes de ar.



#### **ARREFECIMENTO DIRETO**

Para arrefecimento direcionado, aponte o ventilador diretamente para si numa configuração de baixa velocidade. Isto proporciona um fluxo de ar confortável sem correntes de ar fortes.





#### **FORNECIMENTO DE AR FRESCO**

Coloque o ventilador perto de uma janela aberta para favorecer a circulação natural do ar fresco e melhorar a renovação do ar. O fluxo de ar ajuda a trazer ar fresco para o ambiente mais rapidamente, ao mesmo tempo que expulsa o ar viciado.

## LIMPEZA

### INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

 Desligue sempre o ventilador de duche BONECO da tomada antes de iniciar a limpeza! Caso contrário, poderá sofrer um choque elétrico e até ser fatal.

 Não utilize álcool ou produtos de limpeza corrosivos para a limpeza.

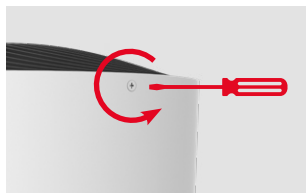
### LIMPEZA DA CASA

Todos os ventiladores de duche BONECO são concebidos para um funcionamento com baixa manutenção, mesmo após anos de utilização. Na maioria dos casos, pode ser utilizado um pano seco para limpeza.

Caso exista sujidade persistente, limpe a carcaça com um pano húmido. Adicione uma pequena quantidade de detergente da loiça à água.

### LIMPEZA DAS PÁS DO VENTILADOR

1. Incline a unidade do ventilador para cima e desaperte o parafuso de segurança.



2. Remova a grelha frontal rodando-a ligeiramente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.



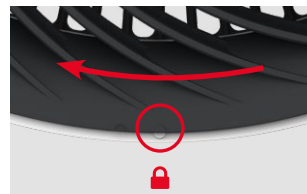
3. Desaperte o parafuso de segurança a meio, rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.



4. Retire as pás do ventilador e limpe-as com um pano húmido.

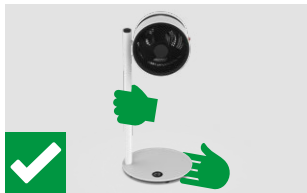
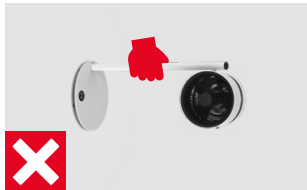
5. Volte a montar a unidade seguindo os passos pela ordem inversa.

6. Fixe a grelha frontal com o parafuso de segurança. Ao fazê-lo, preste atenção à posição da marca circular na grelha frontal.

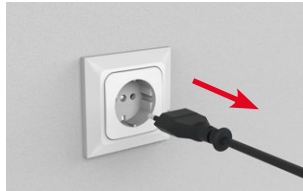


## MOVIMENTAÇÃO DA UNIDADE / DESMONTAGEM / ARMAZENAMENTO

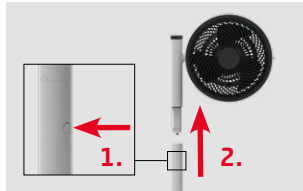
**!** Note que as peças de ligação amovíveis são destacáveis. Ao mover a unidade para um novo local, segure-a e transporte-a conforme a ilustração ou desmonte-a nas suas partes amovíveis, transporte as partes individualmente para o local desejado e volte a montá-la aí.



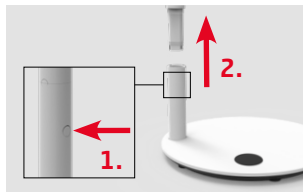
1. Desligue o cabo de alimentação da tomada.



2. Pressione o botão na barra de ligação superior e retire a ventoinha puxando-a firmemente para cima.



3.º Pressione o botão na base e retire a barra de ligação.



**i** O armazenamento é mais fácil e eficiente quando se utiliza a embalagem original. Guarde o ventilador de duche BONECO num local seco.

## NOTAS SOBRE OPERAÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

<b>Problema</b>	<b>Possível causa</b>	<b>Ação</b>
<b>O aparelho não pode ser operado através da aplicação BONECO SMART</b>	O dispositivo está offline	Verifique a ligação de rede
<b>O ecrã permanece escura</b>	O brilho dos LEDs foi bastante reduzido na aplicação	Aumente o brilho dos LEDs na aplicação
<b>O visor atual pisca se houver uma tentativa de operação</b>	A operação está bloqueada	Desative a função de bloqueio de segurança infantil na aplicação

## CONFIGURAÇÕES PADRÃO DE FÁBRICA

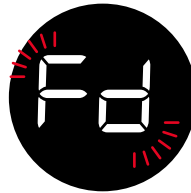
### SOBRE AS CONFIGURAÇÕES PADRÃO DE FÁBRICA

Se o sistema de controlo do seu aparelho BONECO SMART não funcionar como esperado, ou se pretender apagar todos os ajustes, pode repor as definições de fábrica do aparelho. Isto apagará todos os ajustes e definições.

Após o reinício, o dispositivo BONECO SMART necessita de ser novamente emparelhado com o smartphone para que o sistema de controlo volte a funcionar com a aplicação.

### REINICIAR O APARELHO

Pressione e mantenha pressionado o botão junto à ventoinha durante cerca de 10 segundos até que "Fd" (padrão de fábrica) pisque no visor. O dispositivo desligar-se-á automaticamente.



**3× piscando  
rapidamente**

Agora, o aparelho BONECO SMART está no mesmo estado em que estava quando foi ligado pela primeira vez.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

### DECLARAÇÃO SIMPLIFICADA DE CONFORMIDADE DA UE

A BONECO declara que este dispositivo atende aos requisitos essenciais das seguintes Diretivas da UE:

Diretiva de Equipamentos de Rádio 2014/53/UE (RED)

Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos

A declaração completa de conformidade pode ser encontrada em [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

## TARTALOMJEGYZÉK

<b>Az alkatrészek áttekintése és megnevezése</b>	<b>176</b>
<b>Műszaki adatok</b>	<b>177</b>
<b>Bevezetés</b>	<b>178</b>
Tartalmazott tételek	178
<b>Üzembe helyezés</b>	<b>179</b>
<b>Kezelés</b>	<b>180</b>
Igazítás	180
Magasságállítás	180
<b>Működés a készüléken</b>	<b>181</b>
AUTO mód	181
Testreszabott AUTO mód	181
BE- és Kikapcsolás	181
Kézi vezérlés	182
<b>A BONECO SMART alkalmazás előnyei</b>	<b>183</b>
A BONECO SMART alkalmazásról	183
Szolgáltatások köre	183
<b>Alkalmazás letöltése</b>	<b>185</b>
<b>Párosítás a BONECO F225 SMART készülékkel</b>	<b>186</b>
Első párosítás	186
Wi-Fi visszaállítás	186

<b>AUTO módok</b>	<b>187</b>
CIRCULATION mód	187
SMART CIRCULATION mód	187
WIND mód	187
WAVE mód	188
SLEEP mód	188
CUSTOM mód	188

<b>Üzem módok</b>	<b>189</b>
POWER mód	189
COMFORT mód	189
SILENT mód	189

<b>Elhelyezési tippek</b>	<b>190</b>
Air Shower hatás	190
Optimális beállítás hő- vagy hűtési forrásokhoz	190
Közvetlen hűtés	191
Friss levegőellátás	191

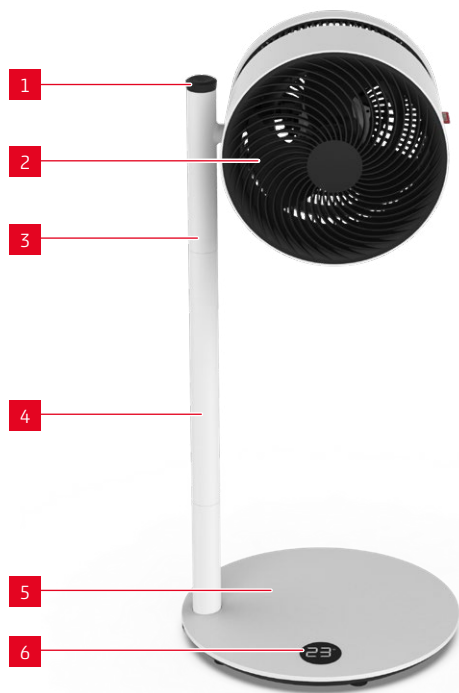
<b>Tisztítás</b>	<b>192</b>
Biztonsági utasítások	192
A ház tisztítása	192
A ventilátorlapátok tisztítása	192

<b>Az egység mozgatása / Szétszerelése / Tárolása</b>	<b>193</b>
---	------------

<b>Üzemeltési utasítások és a hibák elhárítása</b>	<b>194</b>
--	------------

<b>Gyári alapértelmezett beállítások</b>	<b>195</b>
A gyári alapértelmezett beállításokról	195
A készülék visszaállítása	195
<b>Megfelelőségi nyilatkozat</b>	<b>196</b>

## AZ ALKATRÉSZEK ÁTTEKINTÉSE ÉS MEGNEVEZÉSE



### LEGENDA

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Forgatógomb (BE-AUTO-KI / Ventilátor fokozat) |
| 2 | Ventilátorfej                                 |
| 3 | Kireteszelés forgatógombja                    |
| 4 | Eltávolítható csatlakozóelem                  |
| 5 | Talp  |
| 6 | Kijelző                                       |

## MŰSZAKI ADATOK

### MŰSZAKI ADATOK\*

Típus	BONECO F225 SMART
Hálózati feszültség	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Tápfeszültség	24 V DC
Energiafogyasztás	1.5 – 22 W
Légáramlás	1500 m <sup>3</sup> /h (maximális szint)
Légsebesség	4.5 m/sec (maximális szint)
Méretetek (h × sz × m)	375 × 375 × 852 mm
Önsúly	6.0 kg
Üzemi zaj**	19.5 – 57 dB(A)

\* A változtatások jogát fenntartjuk

\*\* A BONECO szabvány szerint mérve

## BEVEZETÉS

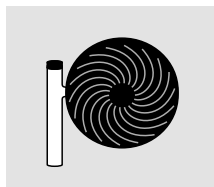
### KEDVES VÁSÁRLÓNK!

Gratulálunk a BONECO F225 SMART Air Shower ventilátor megvásárlásához. Ez a nagy teljesítményű készülék zökkenőmentesen alkalmazkodik az Ön igényeihez. Alacsony teljesítményfokozatokon kellemes szellőt biztosít otthonában a forró napokon. Ha viszont nyáron légkondicionálót, télen pedig fűtést használ, a készülék nagy teljesítményű ventilátora elosztja a levegőt a helyiségben, biztosítva az egyenletes hőmérsékletet.

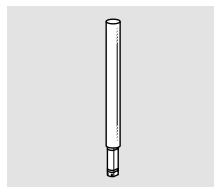
A BONECO F225 SMART Air Shower ventilátor fejlesztésekor az alacsony karbantartási igény és a tartósság volt a fő szempont. A ventilátorlapátok egyedi formája egyenletes légáramlást biztosít minimális energiafogyasztás mellett, ami a környezetet is kíméli. Az elegáns kialakítás bármilyen belső stílussal harmonizál, így a BONECO zuhanyventilátort egész évben használhatja.

**Reméljük, élvezni fogja új BONECO Air Shower ventilátorát!**

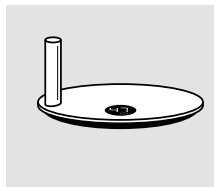
### TARTALMAZOTT TÉTELEK



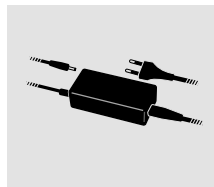
Ventilátorfej



Eltávolítható csatlakozóelem



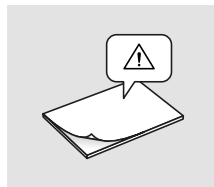
Talp



Tápegység



Gyors útmutató

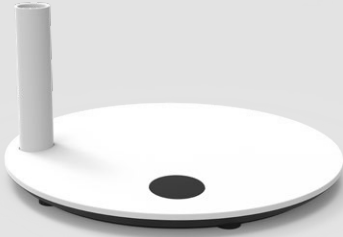


Biztonsági utasítások

**i** A ventilátoregység használható csatlakozóval vagy anélkül. Az Ön igényeihez igazítható.

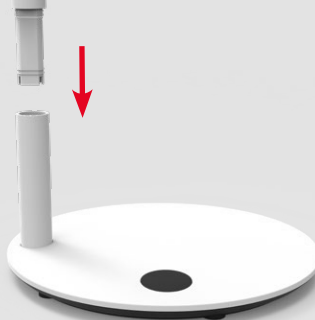
## ÜZEMBE HELYEZÉS

1



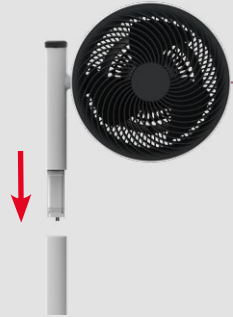
Csak helyezze a talpat stabil, sík felületre.

2



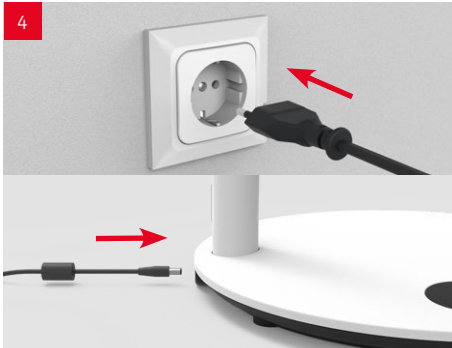
Illessze a csatlakozóelemet a talpba.

3



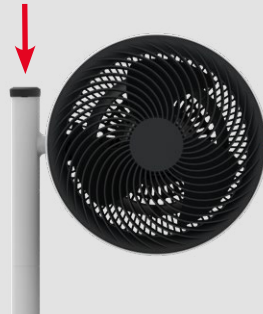
Helyezze a ventilátoregységet a csatlakozóelemre.

4



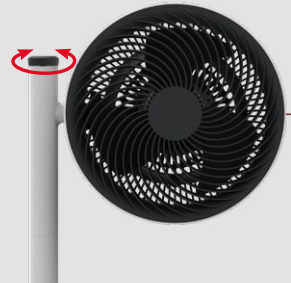
Helyezze a csatlakozódugaszt a csatlakozóaljzatba.

5



Nyomja meg a forgatógombot a BONECO F225 SMART bekapcsolásához.

6



Állítsa be a ventilátor szintjét a forgatógombbal vagy a BONECO SMART alkalmazással.

## KEZELÉS

### IGAZÍTÁS

A ventilátoregység manuálisan 270 fokban dönthető.



A ventilátoregység nem forog teljes 360 fokban.



### MAGASSÁGÁLLÍTÁS

Minden elektromos alkatrész teljesen integrálva van a csatlakozóba. Ezért bármikor beállíthatja a magasságot csatlakozódarabok hozzáadásával, vagy a forgatógomb megnyomása után a kioldásukhoz szükséges kihúzással.



Biztonsági okokból egyszerre legfeljebb két összekötő rúd használható.



## MŰKÖDÉS A KÉSZÜLÉKEN

A készülék kezelése kényelmesen, a ventilátorfej melletti forgatógombbal történik. A BONECO SMART alkalmazás további, átfogó lehetőségeket kínál a BONECO SMART készülék vezérléséhez és automatizálásához.

### AUTO MÓD

Amikor először bekapcsolja a BONECO készüléket, és még nem használta a BONECO SMART alkalmazással, az automatikusan AUTO módban – CIRCULATION – indul el. A készülék előre beállított komforthőmérséklete 21 °C (67 °F). A készülék előre beállított komforthőmérséklete 21 °C (67 °F). A belső hőmérséklet-érzékelő méri a helyiség aktuális hőmérsékletét. A teljesítményszint automatikusan igazodik az aktuális hőmérsékletkülönbséghez: minél nagyobb a hőmérsékletkülönbség, annál magasabb a teljesítményszint.

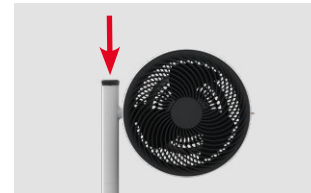


### TESTRESZABOTT AUTO MÓD

Ha már korábban kezelte a BONECO készüléket a BONECO SMART alkalmazással, és más komforthőmérsékletet állított be, akkor ez az érték automatikusan alkalmazásra kerül.

### BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

1. A BONECO készülék bekapcsolásához nyomja meg egyszer röviden a forgatógombot.



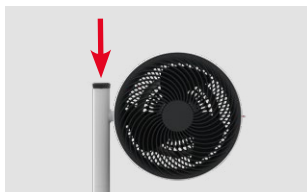
Az aktív AUTO üzemmódot a kijelzőn megjelenő „A” betűről ismerheti fel.



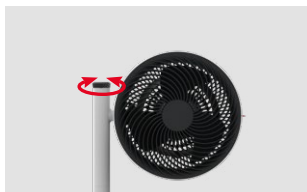
2. A BONECO készülék AUTO üzemmódban történő kikapcsolásához nyomja meg egyszer röviden a forgatógombot.

### KÉZI VEZÉRLÉS

1. A BONECO készülék bekapcsolásához nyomja meg egyszer röviden a forgatógombot.



2. Állítsa be a ventilátor sebességét az igényeinek megfelelően a forgatógomb 1 és 32 közötti kívánt sebességre állításával. Ezzel kilép az AUTO üzemmódból.



A kijelző most a ventilátorsebességeket mutatja.



3. Nyomja meg röviden a forgatógombot az AUTO üzemmód újbóli aktiválásához.

4. A BONECO készülék kikapcsolásához nyomja meg ismét röviden a forgatógombot.

**i** Amikor kilép az AUTO üzemmódból, a BONECO készülék a kiválasztott ventilátorfokozattal folytatja a működést, függetlenül az aktuális hőmérséklettől.

## A BONECO SMART ALKALMAZÁS ELŐNYEI

### A BONECO SMART ALKALMAZÁSRÓL

A BONECO SMART alkalmazás a BONECO F225 SMART készülék fokozott vezérlésére szolgál, és lehetővé teszi a készülék összes lehetőségének kihasználását. Az alkalmazás olyan funkciókat tartalmaz, mint az időzítő, a hőmérséklet kijelzése és a különböző üzemmódok közötti váltás lehetősége.



### SZOLGÁLTATÁSOK KÖRE

<b>Fő vezérlő</b>	Kapcsolja be és ki, és válassza ki a ventilátor sebességét 1 és 32 között
<b>AUTO módok</b>	Előre definiált beállítások gyakori helyzetekhez
CIRCULATION	Automatikusan állítja a ventilátor sebességét, hogy a kívánt komforthőmérsékletet a kiválasztott tartományon belül tartsa
SMART CIRCULATION	Egy párosított érzékelővel működik ugyanabban a helyiségben a hőmérséklet-különbségek pontosabb kiegyenlítése érdekében. Ez a mód csak akkor érhető el, ha egy külső BONECO SMART érzékelő van csatlakoztatva a SMART CONNECT-en keresztül
WIND	Természetes szellőt szimulál szabálytalan légáramlással, frissítő, kültéri szellőhöz hasonló érzést biztosítva
WAVE	Gyengéd, ritmikus légáramlást hoz létre, amely lágy hullámokként emelkedik és süllyed
SLEEP	0%-ra halványítja a kijelzőt és csökkenti a zajszintet a pihentető alvás érdekében. A ventilátor sebessége állítható marad
CUSTOM	Szabadon állítható ventilátorsebesség automatizálás nélkül. Ventilátorszint 1-től 32-ig

### Üzemmódok

	Az üzemmódok lehetővé teszik a készülék teljesítményének csökkentését a teljes teljesítménytől az energiatakarékos komfort üzemmódon át a halk üzemmódig
POWER	Automatikus üzemmódokban az összes ventilátorszintet használja a maximális teljesítmény elérése érdekében
COMFORT	Automatikus üzemmódokban csökkenti a ventilátor sebességét a lágyabb és kiegyensúlyozottabb légáramlás érdekében
SILENT	Automatikus üzemmódban csökkenti a ventilátor sebességét a csendes működés és a minimális zajszint érdekében
<b>Hőmérséklet és páratartalom</b>	Mutatja az aktuális hőmérsékletet és páratartalmat. Néhány automatikus mód működik velük



**SZOLGÁLTATÁSOK KÖRE**

---

<b>Manuális fényerőszabályozás</b>	A kijelző fényerejének beállítása
<b>Naptár</b>	A BONECO SMART alkalmazásban akár 10 időzítőt is tárolhat. Ezek egyenként beállíthatók a kívánt célhőmérséklet és teljesítményszint szerint
<b>Gyermekbiztonsági zár</b>	A készülék forgógombja zárolva van, és nem módosítható
<b>SMART érzékelő csatlakozás</b>	A BONECO F225 SMART csatlakoztatható egy külső BONECO intelligens érzékelőhöz a készülék vezérléséhez
<b>Hangvezérlés</b>	  <p>HANGVEZÉRLÉS GOOGLE HOME™ ÉS AMAZON ALEXA™</p>

---

## ALKALMAZÁS LETÖLTÉSE



VAGY



## PÁROSÍTÁS A BONECO F225 SMART KÉSZÜLÉKKEL

### ELSŐ PÁROSÍTÁS

Az SMART eszköz és az SMART alkalmazás első párosításához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Győződjön meg arról, hogy okostelefonja csatlakozik ahhoz a Wi-Fi hálózathoz, amelyen az eszköz beállításra kerül.
2. Győződjön meg arról, hogy a Bluetooth® be van kapcsolva az okostelefonján.
3. Párosítás közben ügyeljen arra, hogy az okostelefon ugyanabban a szobában legyen, mint a BONECO SMART készülék.
4. Kapcsolja be a BONECO SMART készüléket.
5. A készülék indításkor automatikusan párosítási módba lép, ha még nem csatlakoztatták Wi-Fi hálózathoz. A párosítási módot a villogó Wi-Fi ikon jelzi.



6. Indítsa el a BONECO SMART alkalmazást.

7. Adja hozzá az eszközt a SMART alkalmazáshoz. A sikeres párosítás után okostelefonjával, mobilinternet-kapcsolattal bárholonnan vezérelheti a BONECO SMART készüléket.

### WI-FI VISSZAÁLLÍTÁS

Egy meglévő Wi-Fi hálózathoz való csatlakozás visszaállításához és egy új Wi-Fi hálózathoz való csatlakozáshoz kövesse az alábbi lépéseket:

1. Győződjön meg arról, hogy okostelefonja csatlakozik ahhoz a Wi-Fi hálózathoz, amelyen az eszköz beállításra kerül.
2. Győződjön meg arról, hogy a Bluetooth® be van kapcsolva az okostelefonján.
3. Párosítás közben ügyeljen arra, hogy az okostelefon ugyanabban a szobában legyen, mint a BONECO SMART készülék.
4. Kapcsolja be a BONECO SMART készüléket.
5. Nyomja meg és tartsa lenyomva a ventilátorfej melletti forgatógombot körülbelül 5 másodpercig, amíg a „PA” felirat meg nem jelenik és villogni nem kezd a kijelzőn a Wi-Fi szimbólummal együtt.



6. Indítsa el a BONECO SMART alkalmazást.

7. Adja hozzá az eszközt a SMART alkalmazáshoz. A sikeres párosítás után okostelefonjával, mobilinternet-kapcsolattal bárholonnan vezérelheti a BONECO SMART készüléket.

## AUTO MÓDOK



### CIRCULATION MÓD

A CIRCULATION mód automatikusan beállítja a ventilátor sebességét, hogy a helyiségben a kívánt hőmérsékletet tartsa. Ez segíti a levegő egyenletes áramlását a helyiségben, csökkentve a túlmelegedett vagy túlmelegedett pontokat, és egyúttal energiát is takarít meg.

### RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A ventilátort egész éves használatra tervezték, hogy javítsa a beltéri kényelmet.

Télen segít a fűtési rendszernek egyenletesen elosztani a meleg levegőt a helyiségben, csökkentve a hideg pontokat és otthonos légkört teremtve.

Nyáron a légkondicionáló rendszert támogatja a hűvös levegő hatékonyabb elosztásával, elősegítve a helyiség gyorsabb lehűlését és a kényelem fenntartását.



### SMART CIRCULATION MÓD

Az SMART CIRCULATION mód egy külső, ugyanabban a helyiségben elhelyezett BONECO SMART érzékelővel együttműködve működik. A készülék folyamatosan összehasonlítja a belső és a külső érzékelők adatait a hőmérséklet-változások pontosabb érzékelése érdekében. Ezáltal segít fenntartani az egyenletesebb hőmérséklet-eloszlást a helyiségben, biztosítva a nagyobb kényelmet és energiahatékonyt.

### RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Az SMART CIRCULATION mód ideális olyan helyiségekben, ahol az egyenetlen légáramlás vagy hőforrások miatt hőmérséklet-különbségek léphetnek fel. Egy külső BONECO SMART érzékelő segítségével a ventilátor egész évben javítja a légáramlást.

Télen segít a fűtési rendszernek egyenletesen elosztani a meleg levegőt a helyiségben.

Nyáron a légkondicionáló rendszerrel együttműködve hatékonyabban osztja el a hűvös levegőt, kellemes és kiegyensúlyozott beltéri klímát teremtve.



### WIND MÓD

A WIND mód a természetes szelet szimulálja egyenetlen légáramlással, frissítő, kültéri szellőhöz hasonló szellőt hozva létre. A változó légsebesség és -erősség kellemes és élénk légáramlást biztosít, mint egy igazi kültéri szellő.

### RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A WIND mód ideális a természetes, friss, kültéri szellőre emlékeztető beltéri klíma megteremtéséhez. Különösen alkalmas meleg napokra vagy olyan helyzetekre, ahol élénkítő, egyenetlen, nem monoton légáramlásra van szükség, amely így felfrissíti a beltéri klímát.



### WAVE MÓD

A WAVE mód gyengéd, ritmikus légáramlást hoz létre, amely emelkedik és süllyed, hasonlóan a légó hullámokhoz. A légáramlás célja, hogy egyenletes és pihentető légáramlást hozzon létre a szobában, ami megnyugtatja a légkört és kellemes beltéri klímát biztosít.

### RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A WAVE üzemmód ideális a nyugodt és csendes légáramláshoz, kellemes légkört teremtve. Különösen alkalmas olyan helyzetekben, amikor nyugtató, hullámszerű légmozgásra van szükség, például relaxációs vagy alvási fázisokban. A ritmikus légáramlás egyenletesen osztja el a levegőt, hozzájárulva a kellemes beltéri klímához anélkül, hogy túl erősen fújna, vagy uralná a helyiséget.



### SLEEP MÓD

SLEEP módban a ventilátor 5-ös szinten indul el, de bármikor beállíthatod a kívánt szintet. A kijelző fényereje 0%-ra csökken a sötét, nyugodt alvási környezet érdekében. A ventilátor sebessége teljes mértékben állítható marad, így szükség szerint beállíthatod az optimális légáramlást.

### RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Az SLEEP mód éjszaka vagy csendes helyeken működik a legjobban. Tompított fényei és gyengéd működése pihentető alvási környezetet teremt zaj és vakító fény nélkül. A ventilátor sebességét továbbra is bármikor beállíthatja a tökéletes kényelem érdekében.



### CUSTOM MÓD

Az CUSTOM mód lehetővé teszi a ventilátor sebességének pontos beállítását, automatikus változtatások nélkül. Ön választja ki a sebességet, és az állandó marad, így a légáramlást a személyes kényelméhez és igényeihez igazíthatja.


### RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Az CUSTOM mód tökéletes mindazok számára, akik teljes mértékben szeretnék szabályozni a ventilátor sebességét automatikus változtatások nélkül. A kiválasztott légáramlást egyenletesen és állandóan tartja, pontosan az Ön személyes kényelméhez igazítva.


## ÜZEMMÓDOK

Az üzemmódok továbbfejlesztik az automatikus beállításokat azáltal, hogy lehetővé teszik a teljesítmény beállítását a kényelmi és zajszintbeli preferenciáikhoz igazítva. Három lehetőség közül választhat: POWER, COMFORT vagy SILENT.


### POWER MÓD

 A POWER mód a 32 ventilátorsebesség teljes tartományát használja a maximális légáramlás és teljesítmény érdekében, amikor automatikus módban van.

### COMFORT MÓD

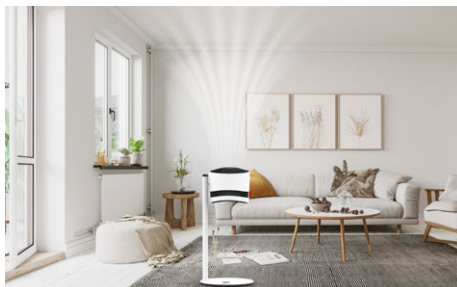
 A COMFORT mód a ventilátorsebességet a maximális érték körülbelül 70%-ára korlátozza, így biztosítva a légáramlás, a kényelem és a mérsékelt zajszint közötti jó egyensúlyt.

### SILENT MÓD

 A SILENT mód a ventilátor sebességét körülbelül 50%-ra korlátozza a csendesebb működés érdekében, így ideális hálószobákba vagy más csendes helyiségekbe.

Így szabályozhatod, hogy a ventilátor teljes teljesítményen, kiegyensúlyozott szinten vagy extra halkán működjön, függetlenül attól, hogy melyik automatikus mód aktív.

## ELHELYEZÉSI TIPPEK



### AIR SHOWER HATÁS

Írányítsa a ventilátort felfelé, a mennyezet felé. Az erős légáramlás gyengéden terjed a szobában, majd természetes szellőként hullik vissza felülről. Ez friss, egyenletesen keringő levegőt biztosít kellemetlen közvetlen huzat nélkül.



### OPTIMÁLIS BEÁLLÍTÁS HŐ- VAGY HÚTÉSI FORRÁSOKHOZ

Helyezze a ventilátort a szoba közepére, a hőforrás, például kandalló vagy kályha közelébe (1-2 méter távolságra), vagy a légkondicionáló közelébe. Ez biztosítja a jó levegőbeáramlást anélkül, hogy akadályozná az áramlást.



Írányítsa a 270°-ban állítható fejet felfelé, a mennyezet felé. A meleg levegő télen egyenletesen száll fel és terjed szét, nyáron pedig a légkondicionálóból kiáramló hűtött levegő simán kering, keveri a helyiség levegőjét, és elkerüli a forró vagy hideg pontokat.

Használjon olyan módokat, mint az SMART CIRCULATION vagy a POWER mód közepes fokozaton (pl. 17-32 sebességfokozat) a huzatmentes, gyengéd keringetéshez.



### **KÖZVETLEN HŰTÉS**

Célzott hűtéshez irányítsa a ventilátort közvetlenül magára alacsony sebességfokozaton. Ez kényelmes légáramlást biztosít erős huzat nélkül.



### **FRISS LEVEGŐELLÁTÁS**

Helyezze a ventilátort egy nyitott ablak közelébe, hogy támogassa a friss levegő természetes áramlását és javítsa a légcserét. A légáramlás segít abban, hogy a friss levegő gyorsabban bejusson a szobába, miközben kinyomja az állott levegőt.

## TISZTÍTÁS

### BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



Tisztítás megkezdése előtt mindig húzza ki a BONECO légzuhany ventilátor csatlakozóját! Ennek elmulasztása áramütést és halált okozhat.



Ne használjon alkoholt vagy maró hatású tisztítószeret a tisztításhoz.

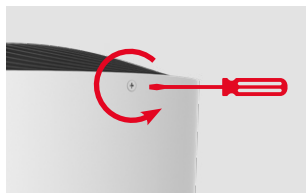
### A HÁZ TISZTÍTÁSA

Minden BONECO légzuhany-ventilátor alacsony karbantartási igényű működésre lett tervezve, akár évekig tartó használat után is. A legtöbb esetben egy száraz ruhával is tisztítható.

Makacs szennyeződés esetén tisztítsa meg a házat egy nedves ruhával. Adjon kevés mosogatószeret a vízhez.

### A VENTILÁTORLAPÁTOK TISZTÍTÁSA

1. Döntse felfelé a ventilátoregységet, és lazítsa meg a biztonsági csavart.



2. Távolítsa el az elülső rácsot úgy, hogy kissé az óramutató járásával ellentétes irányba forgatja.



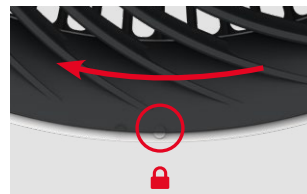
3. Lazítsa meg a középső biztonsági csavart az óramutató járásával megegyező irányba.




4. Vegye le a ventilátorlapátokat, és tisztítsa meg őket egy nedves ruhával.

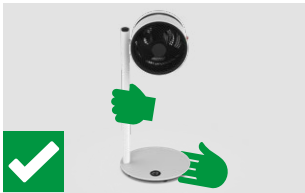
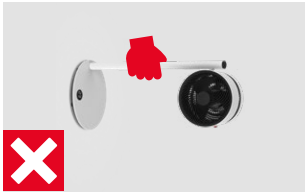
5. Szerelje vissza az egységet a lépéseket fordított sorrendben követve.

6. Rögzítse az elülső rácsot a biztonsági csavarral. Közben figyeljen az elülső rácson található kerek jelölés helyzetére.

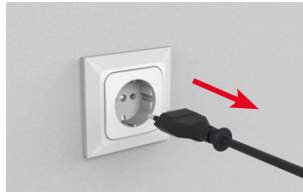


## AZ EGYSÉG MOZGATÁSA / SZÉTSZERELÉSE / TÁROLÁSA

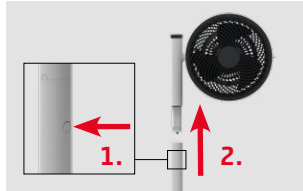
 Felhívjuk figyelmét, hogy a levehető csatlakozóelemek levehetőek. Amikor a készüléket új helyre helyezi, az ábra szerint fogja és vigye, vagy szerelje szét levehető részeire, szállítsa az egyes alkatrészeket a kívánt helyre, és ott szerelje össze újra.



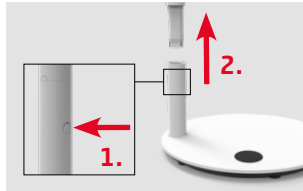
1. Húzza ki a tápkábelt a konnektorból.




2. Nyomja meg a felső csatlakozórúdon található forgatógombot, és húzza ki a ventilátort határozottan felfelé.



3. Nyomja meg az alapon található forgatógombot, és távolítsa el a csatlakozórúdat.



 A tárolás az eredeti csomagolásban a legegyszerűbb és leghatékonyabb. A BONECO zuhanyventilátort száraz helyen tárolja.

## ÜZEMELTÉSI UTASÍTÁSOK ÉS A HIBÁK ELHÁRÍTÁSA

Probléma	Lehetséges ok	Intézkedés
<b>A készülék nem kezelhető a BONECO SMART alkalmazáson keresztül</b>	Az eszköz offline állapotban van	Ellenőrizze a hálózati kapcsolatot
<b>A kijelző sötét marad</b>	A LED-ek fényerejét jelentősen csökkentették az alkalmazásban	Növelje a LED-ek fényerejét az alkalmazásban
<b>Az aktuális kijelző villog, ha a műveletet megkísérlik végrehajtani</b>	A művelet blokkolva van	Kapcsolja ki a gyermekbiztonsági zár funkciót az alkalmazásban

## GYÁRI ALAPÉRTELMEZETT BEÁLLÍTÁSOK

### A GYÁRI ALAPÉRTELMEZETT BEÁLLÍTÁSOKRÓL

Ha a BONECO SMART készülékvezérlő rendszere nem a várt módon működik, vagy ha minden beállítást törölni szeretne, visszaállíthatja a készüléket a gyári beállításokra. Ez minden beállítást és beállítást töröl.

A visszaállítás után a BONECO SMART készüléket újra párosítani kell az okostelefonnal, hogy a vezérlőrendszer továbbra is működni tudjon az alkalmazással.

### A KÉSZÜLÉK VISSZAÁLLÍTÁSA

Nyomja meg és tartsa lenyomva a ventilátorfej melletti forgatógombot körülbelül 10 másodpercig, amíg az „Fd” (gyári alapértelmezett beállítás) villogni nem kezd a kijelzőn. A készülék automatikusan kikapcsol.



3× gyors villogás

A BONECO SMART készülék most ugyanabban az állapotban van, mint amikor először beindították.

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

### EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A BONECO ezennel kijelenti, hogy ez a készülék megfelel a következő EU-irányelvek alapvető követelményeinek:

2014/53/EU rádióberendezésekről szóló irányelv (RED)

2011/65/EU irányelv egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról

A teljes megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

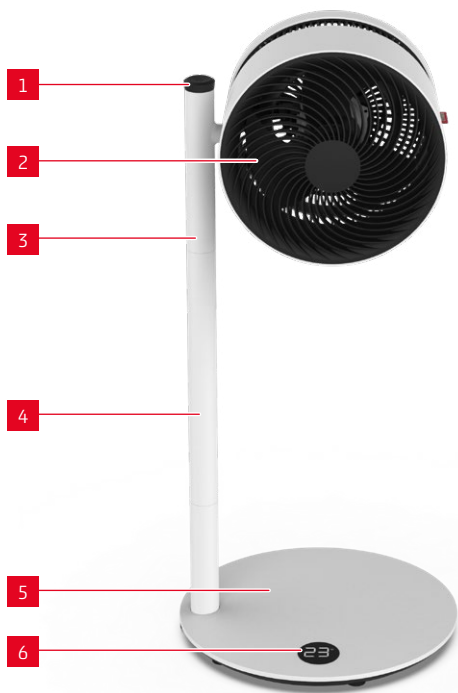
# SPIS TREŚCI

<b>Przegląd i nazewnictwo części</b>	<b>200</b>
<b>Dane techniczne</b>	<b>201</b>
<b>Wstęp</b>	<b>202</b>
Zawartość opakowania	202
<b>Uruchamianie</b>	<b>203</b>
<b>Obsługiwanie</b>	<b>204</b>
Wyrównanie	204
Regulacja wysokości	204
<b>Operacje na urządzeniu</b>	<b>205</b>
Tryb AUTO	205
Dostosowany tryb AUTO	205
Włączanie i wyłączanie	205
Sterowanie ręczne	206
<b>Korzyści płynące z aplikacji BONECO SMART</b>	<b>207</b>
O aplikacji BONECO SMART	207
Zakres usług	207
<b>Pobierz aplikację</b>	<b>209</b>
<b>Łączenie z BONECO F225 SMART</b>	<b>210</b>
Pierwsze parowanie	210
Resetowanie Wi-Fi	210

<b>Tryby AUTO</b>	<b>211</b>
Tryb CIRCULATION	211
Tryb SMART CIRCULATION	211
Tryb WIND	211
Tryb WAVE	212
Tryb SLEEP	212
Tryb CUSTOM	212
<b>Tryby pracy</b>	<b>213</b>
Tryb POWER	213
Tryb COMFORT	213
Tryb SILENT	213
<b>Wskazówki dotyczące pozycjonowania</b>	<b>214</b>
Air Shower efekt	214
Optymalna konfiguracja źródeł ciepła lub chłodzenia	214
Chłodzenie bezpośrednie	215
Dopływ świeżego powietrza	215
<b>Czyszczenie</b>	<b>216</b>
Instrukcje bezpieczeństwa	216
Czyszczenie obudowy	216
Czyszczenie łopatek wentylatora	216
<b>Przenoszenie urządzenia / Demontaż / Przechowywanie</b>	<b>217</b>
<b>Uwagi dotyczące obsługi i rozwiązywania problemów</b>	<b>218</b>

<b>Ustawienia fabryczne</b>	<b>219</b>
Informacje o ustawieniach fabrycznych	219
Resetowanie urządzenia	219
<b>Deklaracja zgodności</b>	<b>220</b>

## PRZEGLĄD I NAZEWNICTWO CZĘŚCI



### LEGENDA

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Pokrętko obrotowe (Wł.-AUTO-Wył. / Poziom wentylatora) |
| 2 | Głowa wentylatora                                      |
| 3 | Przycisk odblokowujący                                 |
| 4 | Wymowany łącznik                                       |
| 5 | Podstawa   |
| 6 | Wyświetlacz  |

## DANE TECHNICZNE

### DANE TECHNICZNE\*

Oznaczenie typu	BONECO F225 SMART
Napięcie sieciowe	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Napięcie zasilania	24 V DC
Pobór mocy	1.5 – 22 W
Przepływ powietrza	1500 m <sup>3</sup> /h (maksymalny poziom)
Prędkość powietrza	4.5 m/sec (maksymalny poziom)
Wymiary L x W x H	375 x 375 x 852 mm
Waga (pusta)	6.0 kg
Poziom hałas podczas pracy**	19.5 – 57 dB(A)

\* Zastrzega się możliwość zmian

\*\* Zmierzone zgodnie ze standardem BONECO

## WSTĘP

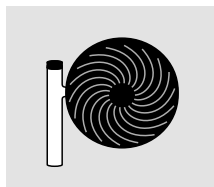
### SZANOWNY KLIENCIE,

Gratulujemy zakupu wentylatora BONECO F225 SMART Air Shower. To wydajne urządzenie płynnie dopasowuje się do Twoich potrzeb. Przy niskim ustawieniu mocy zapewnia przyjemny powiew powietrza w domu w upalne dni. Jeśli natomiast korzystasz z klimatyzacji latem lub ogrzewania zimą, wydajny wentylator urządzenia rozprowadza powietrze po całym pomieszczeniu, zapewniając stałą temperaturę.

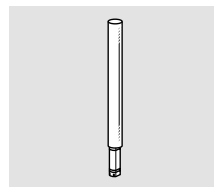
Podczas projektowania wentylatora BONECO F225 SMART Air Shower priorytetem była niska konserwacja i trwałość. Unikalny kształt łopatek wentylatora zapewnia równomierny przepływ powietrza przy minimalnym zużyciu energii, co jest również korzystne dla środowiska. Elegancki design komponuje się z każdym stylem wnętrza, dzięki czemu wentylator BONECO Air Shower może być używany przez cały rok.

**Mamy nadzieję, że spodoba Ci się Twój nowy wentylator BONECO Air Shower!**

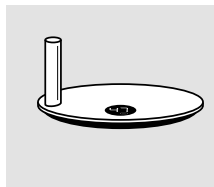
### ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



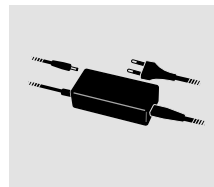
Głowa wentylatora



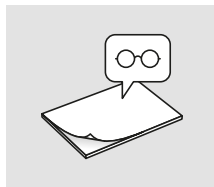
Wymowany łącznik



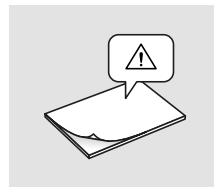
Podstawa



Zasilacz



Krótki podręcznik

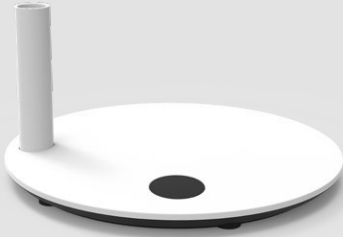


Instrukcje bezpieczeństwa

**i** Możesz używać jednostki wentylatora z listwą przyłączeniową lub bez niej. Możesz ją dostosować do swoich potrzeb.

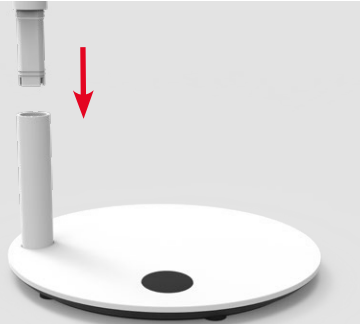
## URUCHAMIANIE

1



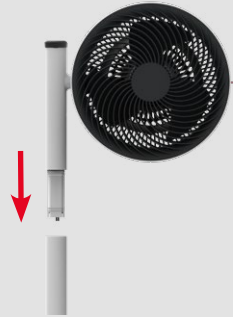
Ustawić podstawę na stabilnej, płaskiej powierzchni.

2



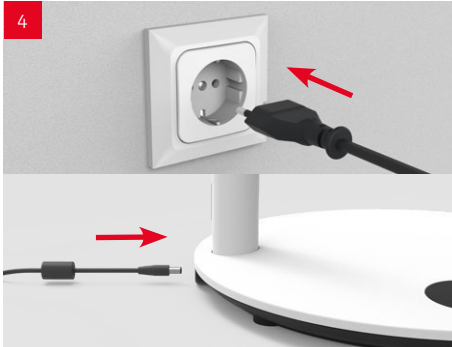
Wprowadzić łącznik do podstawy.

3



Umieścić wentylator na łączniku.

4



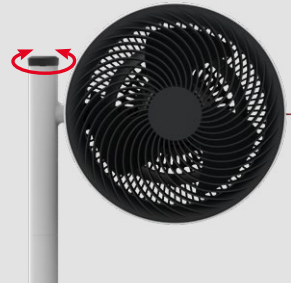
Podłączyć przewód zasilający do sieci elektrycznej.

5



Naciśnij pokrętko obrotowe, aby włączyć BONECO F225 SMART.

6



Dostosuj poziom wentylatora za pomocą pokrętki obrotowej lub aplikacji BONECO SMART.

## OBSŁUGIWANIE

### WYRÓWNANIE

Jednostkę wentylatora można ręcznie przechylić o 270 stopni.



Jednostka wentylatora nie obraca się o pełne 360 stopni.



### REGULACJA WYSOKOŚCI

Wszystkie elementy elektryczne są w pełni zintegrowane ze złączem. Dzięki temu wysokość można regulować w dowolnym momencie, dodając elementy złącza lub wyciągając je po naciśnięciu przycisku w celu odblokowania.



Ze względów bezpieczeństwa, jednocześnie można stosować maksymalnie dwa drążki łączące.



## OPERACJE NA URZĄDZENIU

Urządzenie obsługuje się wygodnie za pomocą pokrętki umieszczonego obok głowicy wentylatora. Aplikacja BONECO SMART oferuje dodatkowe, rozbudowane możliwości sterowania i automatyzacji urządzenia BONECO SMART.

### TRYB AUTO

Po pierwszym uruchomieniu urządzenia BONECO, bez wcześniejszego użycia aplikacji BONECO SMART, urządzenie automatycznie uruchamia się w trybie AUTO - CIRCULATION. Urządzenie jest ustawione na komfortową temperaturę 21°C (67°F). Wewnętrzny czujnik temperatury mierzy aktualną temperaturę w pomieszczeniu. Poziom mocy jest automatycznie dostosowywany do aktualnej różnicy temperatur: im większa różnica, tym wyższy poziom mocy.

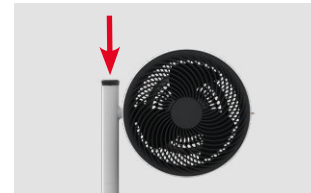


### DOSTOSOWANY TRYB AUTO

Jeśli urządzenie BONECO zostało już uruchomione za pomocą aplikacji BONECO SMART i ustawiono inną komfortową temperaturę, ta wartość zostanie automatycznie zastosowana.

### WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

1. Aby włączyć urządzenie BONECO, naciśnij pokrętkę obrotową jeden raz i krótko.



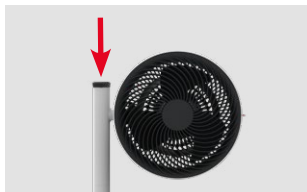
Aktywny tryb AUTO można rozpoznać po literze „A” wyświetlanej na wyświetlaczu.



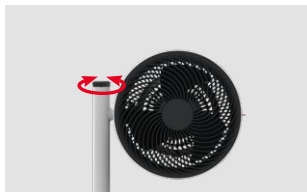
2. Aby wyłączyć urządzenie BONECO w trybie AUTO, naciśnij pokrętkę obrotową jeden raz i krótko.

### STEROWANIE RĘCZNE

1. Aby włączyć urządzenie BONECO, naciśnij pokrętkę obrotową jeden raz i krótko.



2. Dostosuj prędkość wentylatora do swoich potrzeb, ustawiając pokrętkę na żądaną prędkość w zakresie od 1 do 32. Spowoduje to wyjście z trybu AUTO.



Na wyświetlaczu pojawią się teraz prędkości wentylatora.



3. Aby ponownie aktywować tryb AUTO, naciśnij przycisk jeden raz i krótko go naciśnij.

4. Aby wyłączyć urządzenie BONECO, naciśnij krótko pokrętkę obrotową jeszcze raz.



Po wyjściu z trybu AUTO urządzenie BONECO będzie nadal pracować z wybraną prędkością wentylatora, niezależnie od aktualnej temperatury.

## KORZYŚCI PŁYNĄCE Z APLIKACJI BONECO SMART

### O APLIKACJI BONECO SMART

Aplikacja BONECO SMART służy do zaawansowanego sterowania urządzeniem BONECO F225 SMART i pozwala w pełni wykorzystać jego potencjał. Aplikacja zawiera takie funkcje, jak timer, wyświetla temperaturę oraz umożliwia przełączanie między różnymi trybami pracy.



### ZAKRES USŁUG

<b>Sterowanie główne</b>	Włączanie i wyłączanie oraz wybór prędkości wentylatora od 1 do 32
<b>Tryby AUTO</b>	Predefiniowane ustawienia dla typowych sytuacji
CIRCULATION	Automatycznie dostosowuje prędkość wentylatora, aby utrzymać preferowaną, komfortową temperaturę w wybranym zakresie
SMART CIRCULATION	Współpracuje ze sparowanym czujnikiem w tym samym pomieszczeniu, aby precyzyjniej zrównoważyć różnice temperatur. Ten tryb jest dostępny tylko po podłączeniu zewnętrznego czujnika BONECO SMART za pomocą SMART CONNECT
WIND	Symuluje naturalny wiatr z nieregularnym przepływem powietrza, zapewniając orzeźwiający powiew przypominający ten na świeżym powietrzu
WAVE	Tworzy delikatny, rytmiczny przepływ powietrza, który wznosi się i opada niczym delikatne fale
SLEEP	Przyciemnia wyświetlacz do 0% i redukuje hałas, zapewniając spokojny sen. Prędkość wentylatora pozostaje regulowana
CUSTOM	Swobodnie ustaw prędkość wentylatora bez automatyki. Poziom wentylatora od 1 do 32
<b>Tryby pracy</b>	Tryby pracy umożliwiają zmniejszenie wydajności urządzenia od pełnej mocy, przez tryb komfortowy oszczędzania energii, po tryb cichej pracy
POWER	Wykorzystuje wszystkie poziomy wentylatora w trybach automatycznych, aby osiągnąć maksymalną wydajność
COMFORT	Zmniejsza prędkość wentylatora w trybach automatycznych, zapewniając łagodniejszy i bardziej zrównoważony przepływ powietrza
SILENT	Obniża prędkość wentylatora w trybach automatycznych, zapewniając cichą pracę i minimalny hałas
<b>Temperatura i wilgotność</b>	Pokazuje aktualną temperaturę i wilgotność. Niektóre tryby automatyczne będą z nimi współpracować
<b>Ściemnianie ręczne</b>	Ustawianie jasności wyświetlacza



**ZAKRES USŁUG****Kalendarz**

W aplikacji BONECO SMART możesz zapisać do 10 timerów. Można je ustawić indywidualnie w zależności od pożądanej temperatury docelowej i poziomu wydajności

**Blokada zabezpieczająca przed dziećmi**

Pokrętko obrotowe na urządzeniu jest zablokowane i nie można go zmienić

**Połączenie czujnika SMART**

BONECO F225 SMART można podłączyć do zewnętrznego inteligentnego czujnika firmy BONECO w celu sterowania urządzeniem

**Sterowanie głosowe**

STEROWANIE GŁOSOWE Z  
GOOGLE HOME™ I  
AMAZON ALEXA™

## POBIERZ APLIKACJĘ



LUB



## ŁĄCZENIE Z BONECO F225 SMART

### PIERWSZE PAROWANIE

Aby sparować urządzenie SMART z aplikacją SMART po raz pierwszy, wykonaj następujące czynności:

1. Upewnij się, że Twój smartfon jest połączony z siecią Wi-Fi, w której konfigurujesz urządzenie.
2. Upewnij się, że funkcja Bluetooth® jest włączona na Twoim smartfonie.
3. Podczas parowania upewnij się, że smartfon znajduje się w tym samym pomieszczeniu co urządzenie BONECO SMART.
4. Włącz urządzenie BONECO SMART.
5. Urządzenie automatycznie przechodzi w tryb parowania po uruchomieniu, jeżeli nie zostało połączone z innym urządzeniem. Wi-Fi siecią wcześniej. Tryb parowania jest sygnalizowany migającą ikoną Wi-Fi.



6. Uruchom aplikację BONECO SMART.
7. Dodaj urządzenie w aplikacji SMART. Po pomyślnym sparowaniu możesz sterować urządzeniem BONECO SMART z dowolnego miejsca za pomocą smartfona z mobilnym połączeniem internetowym.

### RESETOWANIE WI-FI

Aby zresetować połączenie z istniejącą siecią Wi-Fi i połączyć się z nową siecią Wi-Fi, wykonaj następujące czynności:

1. Upewnij się, że Twój smartfon jest połączony z siecią Wi-Fi, w której konfigurujesz urządzenie.
2. Upewnij się, że funkcja Bluetooth® jest włączona na Twoim smartfonie.
3. Podczas parowania upewnij się, że smartfon znajduje się w tym samym pomieszczeniu co urządzenie BONECO SMART.
4. Włącz urządzenie BONECO SMART.
5. Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę obok głowicy wentylatora przez około 5 sekund, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat „PA” i zacznie migać wraz z symbolem Wi-Fi.



6. Uruchom aplikację BONECO SMART.
7. Dodaj urządzenie w aplikacji SMART. Po pomyślnym sparowaniu możesz sterować urządzeniem BONECO SMART z dowolnego miejsca za pomocą smartfona z mobilnym połączeniem internetowym.

## TRYBY AUTO



### TRYB CIRCULATION

Tryb CIRCULATION automatycznie dostosowuje prędkość wentylatora, aby utrzymać w pomieszczeniu preferowaną, komfortową temperaturę. Dzięki temu powietrze równomiernie rozprowadza się po całym pomieszczeniu, redukując ilość gorących i zimnych miejsc i jednocześnie oszczędzając energię.

#### PRZEZNACZENIE

Wentylator jest przeznaczony do całorocznego użytku i poprawia komfort w pomieszczeniach.

Zimą pomaga systemowi ogrzewania równomiernie rozprowadzać ciepłe powietrze w pomieszczeniu, redukując zimne punkty i tworząc przytulną atmosferę.

Latem wspomaga układ klimatyzacji, rozprowadzając chłodne powietrze bardziej efektywnie, dzięki czemu pomieszczenie szybciej się ochładza i utrzymuje komfortową temperaturę.



### TRYB SMART CIRCULATION

Tryb SMART CIRCULATION współpracuje z zewnętrznym czujnikiem BONECO SMART umieszczonym w tym samym pomieszczeniu. Urządzenie stale porównuje odczyty z czujników wewnętrznych i zewnętrznych, aby precyzyjniej wykrywać zmiany temperatury. Dzięki temu pomaga utrzymać bardziej równomierny rozkład temperatury w całym pomieszczeniu, zapewniając większy komfort i energooszczędność.

#### PRZEZNACZENIE

Tryb SMART CIRCULATION idealnie nadaje się do pomieszczeń, w których mogą występować różnice temperatur z powodu nierównomiernego przepływu powietrza lub źródeł ciepła. Dzięki zewnętrznemu czujnikowi BONECO SMART wentylator poprawia cyrkulację powietrza przez cały rok.

Zimą pomaga systemowi ogrzewania równomiernie rozprowadzać ciepłe powietrze w pomieszczeniu.

Latem współpracuje z systemem klimatyzacji, rozprowadzając chłodne powietrze bardziej efektywnie, tworząc przyjemny i zrównoważony klimat wewnątrz pomieszczenia.



### TRYB WIND

Tryb WIND symuluje naturalny wiatr z nieregularnym przepływem powietrza, tworząc orzeźwiająca bryzę przypominającą tę na świeżym powietrzu. Zmienna prędkość i siła nawiewu sprawiają, że przepływ powietrza jest przyjemny i orzeźwiający, niczym prawdziwa bryza na świeżym powietrzu.

#### PRZEZNACZENIE

Tryb WIND idealnie nadaje się do stworzenia naturalnego, świeżego klimatu w pomieszczeniu, przypominającego powiew wiatru na zewnątrz. Jest on szczególnie przydatny w ciepłe dni lub w sytuacjach, gdy pożądanym jest orzeźwiający, nierównomierny przepływ powietrza, który nie jest monotony i tym samym odświeża klimat w pomieszczeniu.

**TRYB WAVE**

Tryb WAVE generuje delikatny, rytmiczny strumień powietrza, który unosi się i opada, niczym delikatne fale. Nawiew powietrza ma na celu zapewnienie stałego i relaksującego przepływu powietrza w pomieszczeniu, co uspokaja atmosferę i zapewnia przyjemny klimat w pomieszczeniu.

**PRZEZNACZENIE**

Tryb WAVE idealnie nadaje się do relaksującej i cichej cyrkulacji powietrza, tworząc przyjemną atmosferę. Jest szczególnie przydatny w sytuacjach, gdy pożądany jest kojący, falujący ruch powietrza, na przykład podczas relaksu lub snu. Rytmiczny przepływ powietrza równomiernie rozprowadza powietrze, przyczyniając się do przyjemnego klimatu w pomieszczeniu, bez zbyt silnego podmuchu i nadmiernego dominowania w pomieszczeniu.

**TRYB SLEEP**

W trybie SLEEP wentylator uruchamia się na 5. poziomie, ale możesz go w dowolnym momencie dostosować do swoich preferencji. Wyświetlacz przyciemnia się do 0% jasności, zapewniając ciemne i spokojne miejsce do spania. Prędkość wentylatora pozostaje w pełni regulowana, co pozwala na ustawienie optymalnej cyrkulacji powietrza w zależności od potrzeb.

**PRZEZNACZENIE**

Tryb SLEEP działa najlepiej w nocy lub w cichych pomieszczeniach. Przyciemnione światło i łagodna praca wentylatora tworzą relaksujące środowisko snu, bez hałasu i oślepiania. W dowolnym momencie możesz dostosować prędkość wentylatora, aby zapewnić sobie idealny poziom komfortu.

**TRYB CUSTOM**

Tryb CUSTOM pozwala ustawić prędkość wentylatora dokładnie tak, jak chcesz, bez żadnych automatycznych zmian. Wybierasz prędkość, a ona pozostaje stała, dzięki czemu możesz dopasować przepływ powietrza do swojego komfortu i potrzeb.


**PRZEZNACZENIE**

Tryb CUSTOM jest idealny dla każdego, kto chce mieć pełną kontrolę nad prędkością wentylatora bez konieczności automatycznych zmian. Utrzymuje wybrany przepływ powietrza na stałym i stałym poziomie, idealnie dopasowanym do indywidualnych potrzeb i komfortu.


## TRYBY PRACY

Tryby pracy wzbogacają ustawienia automatyczne, umożliwiając dostosowanie wydajności do Twoich preferencji dotyczących komfortu i poziomu hałasu. Wybierz jedną z trzech opcji: POWER, COMFORT lub SILENT.


### TRYB POWER

 Tryb POWER wykorzystuje pełen zakres 32 prędkości wentylatora, zapewniając maksymalny przepływ powietrza i wydajność zawsze, gdy pracujesz w trybie automatycznym.

### TRYB COMFORT

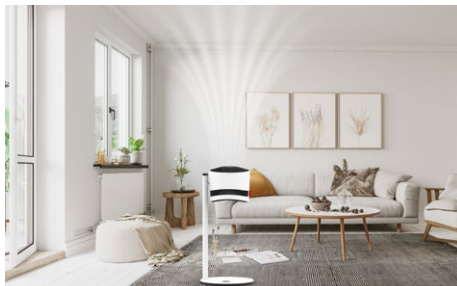
 Tryb COMFORT ogranicza prędkość wentylatora do około 70% wartości maksymalnej, zapewniając dobrą równowagę między przepływem powietrza, komfortem i umiarkowanym hałasem.

### TRYB SILENT

 Tryb SILENT ogranicza prędkość wentylatora do około 50%, co zapewnia cichszą pracę urządzenia. Dzięki temu tryb ten idealnie nadaje się do sypialni i innych cichych pomieszczeń.

W ten sposób możesz kontrolować, czy wentylator pracuje z pełną mocą, zrównoważonym poziomem mocy czy bardzo cicho, niezależnie od tego, który tryb automatyczny jest aktywny.

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE POZYCJONOWANIA



### AIR SHOWER EFEKT

Skieruj wentylator w górę, w stronę sufitu. Silny strumień powietrza delikatnie rozprowadza się po pomieszczeniu i opada w dół niczym naturalna bryza z góry. Zapewnia to świeże, równomiernie rozprowadzane powietrze bez nieprzyjemnego, bezpośredniego przeciągu.



### OPTIMALNA KONFIGURACJA ŹRÓDEŁ CIEPŁA LUB CHŁODZENIA

Umieść wentylator na środku pomieszczenia, blisko źródła ciepła, takiego jak kominek lub piec (w odległości 1-2 metrów) lub blisko klimatyzatora. Zapewni to dobry dopływ powietrza bez blokowania przepływu.



Skieruj głowicę regulowaną o 270° w górę, w stronę sufitu. Ciepłe powietrze unosi się i równomiernie rozprowadza zimą, a schłodzone powietrze z klimatyzatora krąży płynnie latem, mieszając powietrze w pomieszczeniu i unikając gorących lub zimnych miejsc.

Używaj trybów takich jak SMART CIRCULATION lub POWER na średnich poziomach (np. prędkości 17-32), aby uzyskać delikatną cyrkulację bez przeciągów.



#### **CHŁODZENIE BEZPOŚREDNIE**

Aby uzyskać ukierunkowane chłodzenie, skieruj wentylator bezpośrednio na siebie, ustawiając niską prędkość. Zapewni to komfortowy przepływ powietrza bez silnych przeciągów.





#### **DOPIŁYW ŚWIEŻEGO POWIETRZA**

Umieść wentylator w pobliżu otwartego okna, aby wspomóc naturalny przepływ świeżego powietrza i poprawić jego wymianę. Przepływ powietrza pomaga szybciej wprowadzić świeże powietrze do pomieszczenia, jednocześnie wypychając zużyte powietrze.

## CZYSZCZENIE

### INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

 Zawsze odłączaj wentylator BONECO Air Shower od zasilania przed rozpoczęciem czyszczenia! Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować porażenie prądem i śmierć.

 Do czyszczenia nie należy używać alkoholu ani żrących środków czyszczących.

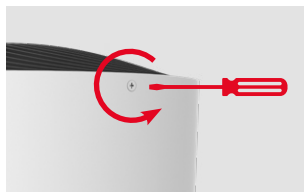
### CZYSZCZENIE OBUDOWY

Wszystkie wentylatory BONECO Air Shower zostały zaprojektowane z myślą o minimalnej konserwacji, nawet po latach użytkowania. W większości przypadków do czyszczenia można użyć suchej ściereczki.

W przypadku uporczywych zabrudzeń, wyczyść obudowę wilgotną ściereczką. Dodaj do wody niewielką ilość płynu do mycia naczyń.

### CZYSZCZENIE ŁOPATEK WENTYLATORA

1. Odchyl jednostkę wentylatora do góry i poluzuj śrubę zabezpieczającą.



2. Zdejmij przednią kratkę, obracając ją lekko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



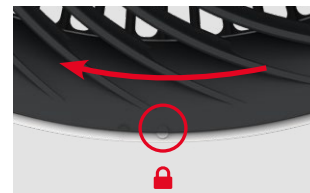
3. Odkręć śrubę zabezpieczającą na środku zgodnie z ruchem wskazówek zegara.




4. Zdejmij łopatki wentylatora i wyczyść je wilgotną ściereczką.

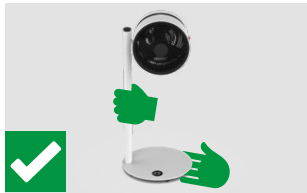
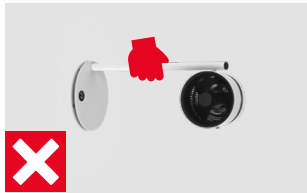
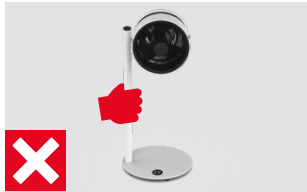
5. Złóż ponownie jednostkę, wykonując powyższe kroki w odwrotnej kolejności.

6. Zamocuj przednią kratkę za pomocą śruby zabezpieczającej. Zwróć uwagę na położenie okrągłego znaku na przedniej kratce.

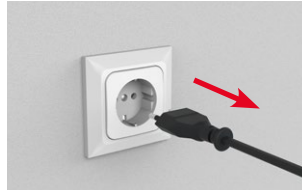


## PRZENOSZENIE URZĄDZENIA / DEMONTAŻ / PRZECHOWYWANIE

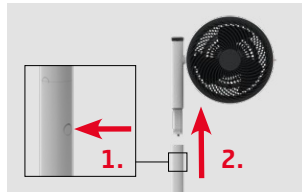
 Należy pamiętać, że wyjmowane elementy złącza są odłączalne. Podczas przenoszenia urządzenia w nowe miejsce, należy trzymać je i przemieszczać zgodnie z ilustracją lub rozmontować na części, przetransportować poszczególne części w wybrane miejsce i tam je ponownie złożyć.



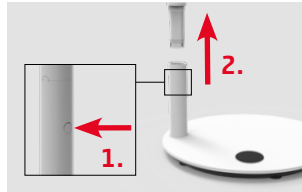
1. Odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego.




2. Naciśnij przycisk na górnym pasku przyłączeniowym i wyjmij wentylator, mocno pociągając go do góry.



3. Naciśnij przycisk na podstawie i wyjmij listwę łączącą.



 Przechowywanie jest najłatwiejsze i najefektywniejsze, gdy używasz oryginalnego opakowania. Przechowuj wentylator BONECO Air Shower w suchym miejscu.

## UWAGI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

<b>Problem</b>	<b>Możliwa przyczyna</b>	<b>Sposób postępowania</b>
<b>Urządzenia nie można obsługiwać za pomocą aplikacji BONECO SMART</b>	Urządzenie jest offline	Sprawdź połączenie sieciowe
<b>Wyświetlacz pozostaje ciemny</b>	Jasność diod LED w aplikacji została znacznie zmniejszona	Zwiększ jasność diod LED w aplikacji
<b>Aktualny wyświetlacz miga, jeśli podjęto próbę wykonania operacji</b>	Operacja jest zablokowana	Wyłącz funkcję blokady zabezpieczającej przed dziećmi w aplikacji

## USTAWIENIA FABRYCZNE

### INFORMACJE O USTAWIENIACH FABRYCZNYCH

Jeśli system sterowania urządzeniem BONECO SMART nie działa zgodnie z oczekiwaniami lub chcesz usunąć wszystkie ustawienia, możesz przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia. Spowoduje to usunięcie wszystkich ustawień i regulacji.

Po zresetowaniu urządzenie BONECO SMART należy ponownie sparować ze smartfonem, aby system sterowania mógł nadal współpracować z aplikacją.

### RESETOWANIE URZĄDZENIA

Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę obok głowicy wentylatora przez około 10 sekund, aż na wyświetlaczu zaczną migać „Fd” (ustawienie fabryczne). Urządzenie wyłączy się automatycznie.



**3x szybkie miganie**

Teraz urządzenie BONECO SMART jest w takim samym stanie, w jakim było w chwili uruchomienia.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

### UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Firma BONECO oświadcza niniejszym, że urządzenie to spełnia zasadnicze wymagania następujących dyrektyw UE:

Dyrektywa 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych (RED)

Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Pełną deklarację zgodności można znaleźć tutaj [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## BRUKSANVISNING

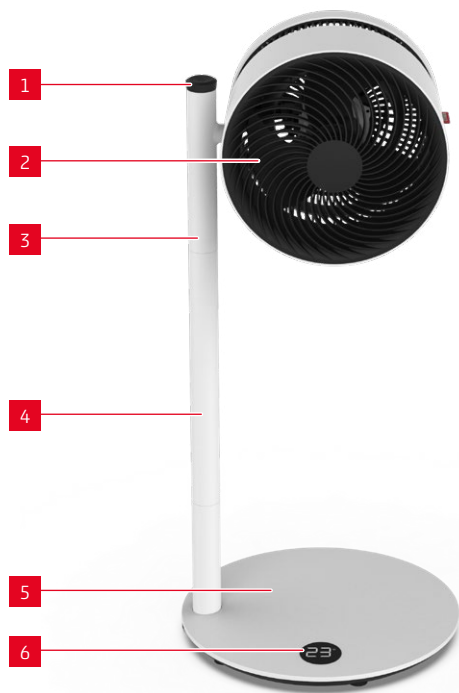
# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

<b>Översikt och delarnas namn</b>	<b>224</b>
<b>Tekniska data</b>	<b>225</b>
<b>Introduktion</b>	<b>226</b>
Leveransomfattning	226
<b>Startar upp</b>	<b>227</b>
<b>Hantering</b>	<b>228</b>
Inriktning	228
Höjjustering	228
<b>Funktion på enheten</b>	<b>229</b>
AUTO-läge	229
Anpassat AUTO-läge	229
SLÅ PÅ och AV	229
Manuell kontroll	230
<b>Fördelarna med BONECO SMART-appen</b>	<b>231</b>
Om BONECO SMART-appen	231
Tjänsternas omfattning	231
<b>Ladda ner appen</b>	<b>233</b>
<b>Para ihop med BONECO F225 SMART</b>	<b>234</b>
Första parningen	234
Wi-Fi-återställning	234

<b>AUTO-lägen</b>	<b>235</b>
CIRCULATION-läge	235
SMART CIRCULATION-läge	235
WIND-läge	235
WAVE-läge	236
SLEEP-läge	236
CUSTOM-läge	236
<b>Driftlägen</b>	<b>237</b>
POWER-läge	237
COMFORT-läge	237
SILENT-läge	237
<b>Positioneringstips</b>	<b>238</b>
Air Shower-effekt	238
Optimal installation för värme- eller kylkällor	238
Direkt kylning	239
Frisklufttillförsel	239
<b>Rengöring</b>	<b>240</b>
Säkerhetsinstruktioner	240
Rengöring av höljet	240
Rengöring av fläktbladen	240
<b>Flytta enheten / Demontering / Förvaring</b>	<b>241</b>
<b>Anmärkningar om drift och felsökning</b>	<b>242</b>

<b>Fabriksinställningar</b>	<b>243</b>
Om fabriksinställningarna	243
Återställa apparaten	243
<b>Försäkran om överensstämmelse</b>	<b>244</b>

## ÖVERSIKT OCH DELARNAS NAMN



### LEGEND

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1 | Vridknapp (PÅ-AUTO-AV / Fläktnivå) |
| 2 | Fläkthuvud                         |
| 3 | Knapp för upplåsning               |
| 4 | Avtagbart mellanstycke             |
| 5 | Bas                                |
| 6 | Display                            |

## TEKNISKA DATA

### TEKNISKA DATA\*

Typbeteckning	BONECO F225 SMART
Nätspänning	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Strömförsörjningsspänning	24 V DC
Energiförbrukning	1.5 – 22 W
Luftflöde	1500 m <sup>3</sup> /h (maximal nivå)
Lufthastighet	4.5 m/sec (maximal nivå)
Mått L × V × H	375 × 375 × 852 mm
Vikt (tom)	6.0 kg
Ljudnivå vid drift**	19.5 – 57 dB(A)

\* Med förbehåll för ändringar

\*\* Mätt enligt BONECO-standard

## INTRODUKTION

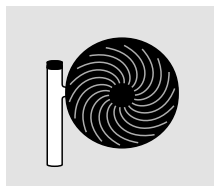
### BÄSTA KUND,

Grattis till ditt köp av BONECO F225 SMART Air Shower-fläkten. Denna kraftfulla enhet anpassar sig sömlöst till dina behov. Vid låg effekt ger den en behaglig bris i ditt hem under varma dagar. Om du däremot använder luftkonditionering på sommaren eller värme på vintern, fördelar enhetens kraftfulla fläkt luften i hela rummet och säkerställer en jämn temperatur.

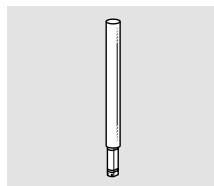
Vid utvecklingen av BONECO F225 SMART Air Shower-fläkt var lågt underhåll och hållbarhet de viktigaste prioriteringarna. Fläktbladens unika form säkerställer ett jämnt luftflöde med minimal energiförbrukning, vilket också gynnar miljön. Den eleganta designen harmoniserar med alla inredningsstilar, så att du kan använda din BONECO luftduschkfläkt året runt.

**Vi hoppas att du blir nöjd med din nya BONECO Air Shower-fläkt!**

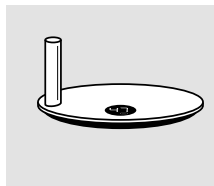
### LEVERANSOMFATTNING



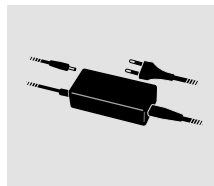
Fläkthuvud



Avtagbart mellanstycke



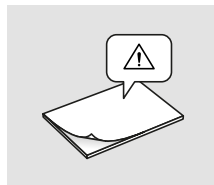
Bas



Strömförsörjning



Snabbmanual



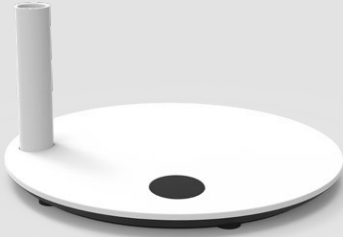
Säkerhetsinstruktioner

**i** Du kan använda fläktenheten med eller utan anslutningsskena. Den kan anpassas efter dina behov.

## STARTAR UPP

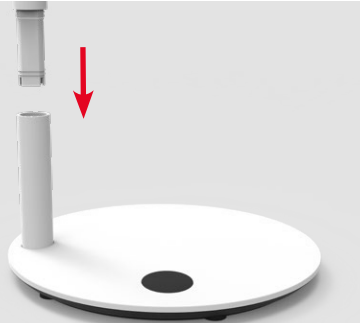
se

1



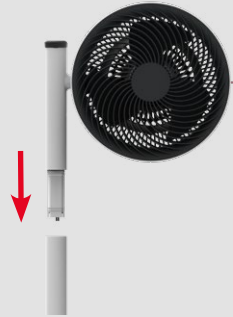
Placera alltid basen på ett stabilt, jämnt underlag.

2



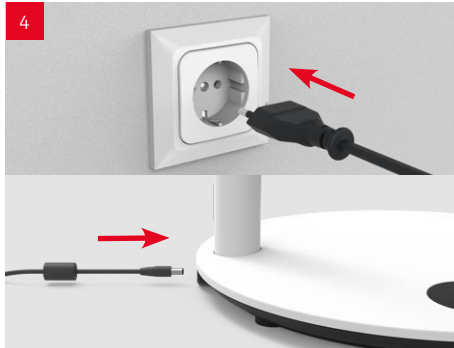
För in mellanstycket i basen.

3



Sätt dit fläktenheten på mellanstycket.

4



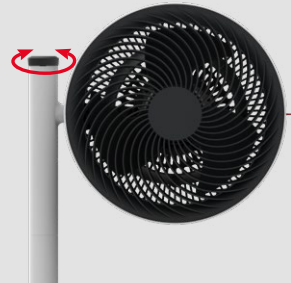
Stoppa in nätkabelns kontakt i ett vägguttag.

5



Tryck på vridknappen för att slå på BONECO F225 SMART.

6



Justera fläktnivån med hjälp av vridknappen eller BONECO SMART-appen.

## HANTERING

### INRIKTNING

Fläktenheten kan manuellt lutas 270 grader.



Fläktenheten roterar inte hela 360 grader.



### HÖJJUSTERING

Alla elektriska komponenter är helt integrerade i kontakten. Därför kan du justera höjden när som helst genom att lägga till kontaktdelar eller genom att dra av dem efter att du tryckt på knappen för att låsa upp dem.



Av säkerhetsskäl får högst två förbindnings-skenor användas samtidigt.



## FUNKTION PÅ ENHETEN

Enheten styrs bekvämt med vridknappen bredvid fläkthuvudet. BONECO SMART-appen erbjuder ytterligare, omfattande alternativ för styrning och automatisering av BONECO SMART-apparaten.

### AUTO-LÄGE

När du slår på din BONECO-enhet för allra första gången och ännu inte har använt den med BONECO SMART-appen startar den automatiskt i AUTO-läge - CIRCULATION. Enheten är förinställd på en behaglig temperatur på 21 °C (67 °F). Den interna temperatursensorn mäter den aktuella temperaturen i rummet. Effektnivån justeras automatiskt till den aktuella temperaturskillnaden: ju större temperaturskillnaden är, desto högre effektnivå.

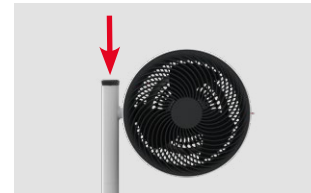


### ANPASSAT AUTO-LÄGE

Om du redan har använt BONECO-enheten med BONECO SMART-appen och ställt in en annan behaglig temperatur, kommer detta värde att tillämpas automatiskt.

### SLÅ PÅ OCH AV

1. För att slå på BONECO-enheten, tryck kort på vridknappen en gång.



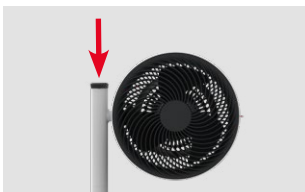
Du kan känna igen det aktiva AUTO-läget genom att "A" visas på displayen.



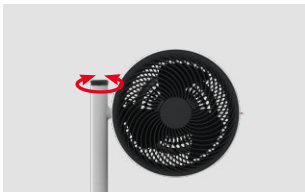
2. För att stänga av BONECO-enheten i AUTO-läge, tryck kort på vridknappen en gång.

**MANUELL KONTROLL**

1. För att slå på BONECO-enheten, tryck kort på vridknappen en gång.



2. Justera fläkthastigheten efter dina behov genom att ställa in vredet på önskad hastighet mellan 1 och 32. Detta avslutar AUTO-läget.



Displayen visar nu fläkthastigheterna.



3. Tryck kort på vridknappen en gång för att återaktivera AUTO-läget.
4. För att stänga av BONECO-enheten, tryck kort på vridknappen en gång till.

**i** När du avslutar AUTO-läget fortsätter BONECO-enheten att gå på den valda fläktnivån oavsett aktuell temperatur.

## FÖRDELARNA MED BONECO SMART-APPEN

### OM BONECO SMART-APPEN

BONECO SMART-appen används för förbättrad kontroll av BONECO F225 SMART och låter dig utnyttja dess fulla potential. Appen innehåller funktioner som timer, temperaturvisning och möjlighet att växla mellan olika lägen.



### TJÄNSTERNAS OMFATTNING

<b>Huvudkontroll</b>	Slå på och av och välj fläkthastighet från 1 till 32
<b>AUTO-lägen</b>	Fördefinierade inställningar för vanliga situationer
CIRCULATION	Justerar automatiskt fläkthastigheten för att bibehålla din önskade komforttemperatur inom det valda intervallet
SMART CIRCULATION	Fungerar med en parad sensor i samma rum för att balansera temperaturskillnader mer exakt. Detta läge är endast tillgängligt när en extern BONECO SMART-sensor är ansluten via SMART CONNECT
WIND	Simulerar naturlig vind med oregelbundet luftflöde för en uppfriskande utomhusliknande bris
WAVE	Skapar ett mjukt rytmiskt luftflöde som stiger och sjunker som mjuka vågor
SLEEP	Dimmar skärmen till 0 % och minskar brus för en god natts sömn. Fläkthastigheten förblir justerbar
CUSTOM	Fritt inställbar fläkthastighet utan automatisering. Fläktnivå 1 till 32
<b>Driftlägen</b>	Driftlägena låter dig reducera enhetens prestanda från full effekt till energisparande komfortläge till tyst läge
POWER	Använder alla fläktnivåer i automatiska lägen för att uppnå maximal prestanda
COMFORT	Minskar fläkthastigheten i automatiska lägen för ett mjukare och mer balanserat luftflöde
SILENT	Sänker fläkthastigheten i automatiska lägen för tyst drift och minimalt buller
<b>Temperatur och luftfuktighet</b>	Visar aktuell temperatur och luftfuktighet. Vissa autolägen fungerar med dem
<b>Manuell dimming</b>	Ställa in skärmens ljusstyrka
<b>Kalender</b>	I BONECO SMART-appen kan du lagra upp till 10 timers. Dessa kan ställas in individuellt med hänsyn till önskad måltemperatur och prestandanivå
<b>Barnsäkerhetslås</b>	Vridknappen på enheten är låst och kan inte ändras



**TJÄNSTERNAS OMFATTNING**

---

**SMART-  
sensoranslutning**

BONECO F225 SMART kan anslutas till en extern smart sensor från BONECO för att styra enheten

---

**Röststyrning**

RÖSTSTYRNING MED  
GOOGLE HOME™ OCH  
AMAZON ALEXA™

---

## LADDA NER APPEN



ELLER



## PARA IHOP MED BONECO F225 SMART

### FÖRSTA PARNINGEN

För att para ihop SMART-enheten med SMART-appen för första gången, följ dessa steg:

1. Se till att din smartphone är ansluten till det Wi-Fi-nätverk där enheten konfigureras.
2. Se till att Bluetooth® är aktiverat på din smartphone.
3. Se till att smarttelefonen befinner sig i samma rum som BONECO SMART-apparaten under par-kopplingen.
4. Slå på BONECO SMART-apparaten.
5. Enheten går automatiskt in i parkopplingsläge vid uppstart om den inte har anslutits till en Wi-Fi nätverket innan. Parningsläget indikeras av den blinkande Wi-Fi-ikonen.



6. Starta BONECO SMART-appen.
7. Lägg till enheten i SMART-appen. Efter en lyckad parkoppling kan du styra BONECO SMART-apparaten var du än är med din smartphone med mobil internetanslutning.

### WI-FI-ÅTERSTÄLLNING

För att återställa anslutningen till ett befintligt Wi-Fi-nätverk och ansluta till ett nytt Wi-Fi-nätverk, följ dessa steg:

1. Se till att din smartphone är ansluten till det Wi-Fi-nätverk där enheten konfigureras.
2. Se till att Bluetooth® är aktiverat på din smartphone.
3. Se till att smarttelefonen befinner sig i samma rum som BONECO SMART-apparaten under par-kopplingen.
4. Slå på BONECO SMART-apparaten.
5. Tryck och håll in vredet bredvid fläkthuvudet i cirka 5 sekunder tills "PA" visas och börjar blinka på displayen tillsammans med Wi-Fi-symbolen.



6. Starta BONECO SMART-appen.
7. Lägg till enheten i SMART-appen. Efter en lyckad parkoppling kan du styra BONECO SMART-apparaten var du än är med din smartphone med mobil internetanslutning.

## AUTO-LÄGEN



### CIRCULATION-LÄGE

CIRCULATIONSläget justerar automatiskt fläkthastigheten för att hålla rummet vid din önskade komforttemperatur. Detta hjälper luften att cirkulera jämnt i rummet, vilket minskar varma eller kalla fläckar och sparar energi samtidigt.

### AVSEDD ANVÄNDNING

Fläkten är konstruerad för användning året runt för att förbättra din inomhuskomfort.

På vintern hjälper det ditt värmesystem att sprida varm luft jämnt i rummet, vilket minskar kalla fläckar och skapar en mysig atmosfär.

På sommaren stöder den ditt luftkonditioneringsystem genom att distribuera sval luft mer effektivt, vilket hjälper rummet att kylas ner snabbare och hålla sig bekvämt.



### SMART CIRCULATION-LÄGE

SMART CIRCULATION-läget fungerar tillsammans med en extern BONECO SMART-sensor placerad i samma rum. Enheten jämför kontinuerligt avläsningarna från de interna och externa sensorerna för att detektera temperaturförändringar mer exakt. Genom att göra det bidrar den till att upprätthålla en jämnare temperaturfördelning i hela rummet, vilket säkerställer större komfort och energieffektivitet.

### AVSEDD ANVÄNDNING

SMART CIRCULATION-läget är idealiskt för rum där temperaturskillnader kan uppstå på grund av ojämnt luftflöde eller värmekällor. Med hjälp av en extern BONECO SMART-sensor förbättrar fläkten luftcirkulationen året runt.

På vintern hjälper det ditt värmesystem att sprida varm luft jämnt i hela rummet.

På sommaren samarbetar den med ditt luftkonditioneringsystem för att distribuera sval luft mer effektivt, vilket skapar ett behagligt och balanserat inomhusklimat.



### WIND-LÄGE

WIND-läget simulerar naturlig vind med oregelbundet luftflöde, vilket skapar en uppfriskande utomhusbris. Den varierande lufthastigheten och styrkan gör att luftflödet känns behagligt och livligt, som en riktig utomhusbris.

### AVSEDD ANVÄNDNING

WIND-läget är idealiskt för att skapa ett naturligt, friskt inomhusklimat som påminner om en utomhusbris. Det är särskilt lämpligt för varma dagar eller situationer där man önskar ett uppfriskande, ojämnt luftflöde som inte är monotont och därmed friskar upp inomhusklimatet.



#### WAVE-LÄGE

WAVE-läget skapar ett mjukt, rytmiskt luftflöde som stiger och sjunker, liknande mjuka vågor. Luftflödet är utformat för att skapa ett jämnt och avkopplande luftflöde i rummet, vilket lugnar atmosfären och säkerställer ett behagligt inomhusklimat.

#### AVSEDD ANVÄNDNING

WAVE-läget är idealiskt för avslappnad och tyst luftcirkulation, vilket skapar en behaglig atmosfär. Det är särskilt lämpligt för situationer där en lugnande, vågliknande luft rörelse önskas, till exempel under avslappnings- eller sömnfaser. Det rytmiska luftflödet fördelar luften jämnt och bidrar till ett behagligt inomhusklimat utan att blåsa för kraftigt eller dominera rummet.



#### SLEEP-LÄGE

SLEEP-läget startar fläkten på nivå 5, men du kan justera den efter dina önskemål när som helst. Skärmen dimmas ner till 0 % ljusstyrka för en mörk och fridfull sovmiljö. Fläkthastigheten förblir helt justerbar, så att du kan ställa in optimal luftcirkulation efter behov.

#### AVSEDD ANVÄNDNING

SLEEP-läget fungerar bäst på natten eller i tysta utrymmen. Dess dämpade belysning och mjuka drift skapar en vilsam sömnmiljö utan buller eller bländning. Du kan fortfarande justera fläkthastigheten när som helst för perfekt komfortnivå.



#### CUSTOM-LÄGE

I CUSTOM-läget kan du ställa in fläkthastigheten exakt som du vill, utan några automatiska ändringar. Du väljer hastigheten och den förblir konstant, så att du kan anpassa luftflödet till din personliga komfort och dina behov.


#### AVSEDD ANVÄNDNING

CUSTOM-läget är perfekt för alla som vill ha fullständig kontroll över fläkthastigheten utan automatiska ändringar. Det håller ditt valda luftflöde stabilt och konstant, och matchar exakt vad du behöver för personlig komfort.


## DRIFTLÄGEN

Driftlägen förbättrar de automatiska inställningarna genom att låta dig justera prestandan efter dina komfort- och ljudpreferenser. Välj mellan tre alternativ: POWER, COMFORT eller SILENT.


### POWER-LÄGE

 POWER-läget använder hela spektrumet av 32 fläkthastigheter för maximalt luftflöde och prestanda när du är i automatiskt läge.

### COMFORT-LÄGE

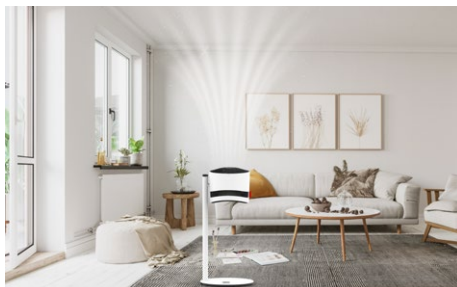
 COMFORT-läget begränsar fläkthastigheterna till cirka 70 % av maxhastigheten, vilket ger en bra balans mellan luftflöde, komfort och måttligt buller.

### SILENT-LÄGE

 SLEEP-läge begränsar fläkthastigheten till cirka 50 % för tystare drift, vilket gör den idealisk för sovrum eller andra lugna utrymmen.

På så sätt styr du om fläkten går på full effekt, balanserade nivåer eller extra tyst, oavsett vilket automatiskt läge som är aktivt.

## POSITIONERINGSTIPS



### AIR SHOWER-EFFEKT

Rikta fläkten uppåt mot taket. Det starka luftflödet sprider sig mjukt i rummet och faller sedan ner som en naturlig bris ovanifrån. Detta ger dig frisk, jämnt cirkulerande luft utan obehagligt direktdrag.



### OPTIMAL INSTALLATION FÖR VÄRME- ELLER KYLKÄLLOR

Placera fläkten mitt i rummet, nära en värmekälla som en öppen spis eller kamin (1-2 meter bort) eller nära din luftkonditionering. Detta säkerställer bra luftintag utan att blockera flödet.



Rikta det 270° justerbara huvudet uppåt mot taket. Varm luft stiger och sprider sig jämnt på vintern, eller så cirkulerar kyld luft från din luftkonditionering smidigt på sommaren, blandar rumsluften och undviker varma eller kalla fläckar.

Använd lägen som SMART CIRCULATION eller POWER-läge på medelnivåer (t.ex. hastigheter 17-32) för skonsam cirkulation utan drag.



#### **DIREKT KYLNING**

För riktad kylning, rikta fläkten direkt mot dig själv på låg hastighet. Detta ger ett behagligt luftflöde utan starkt drag.





#### **FRISKLUFTTILLFÖRSEL**

Placera fläkten nära ett öppet fönster för att underlätta det naturliga flödet av frisk luft och förbättra luftväxlingen. Luftflödet hjälper till att föra in frisk luft snabbare i rummet samtidigt som det trycker ut gammal luft.

## RENGÖRING

### SÄKERHETSINSTRUKTIONER

 Dra alltid ur sladden till BONECO luftduschfläkt innan du börjar rengöra! Underlåtenhet att göra det kan leda till elektriska stötar och dödsfall.

 Använd inte alkohol eller frätande rengöringsmedel för rengöring.

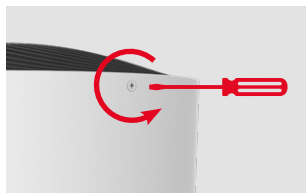
### RENGÖRING AV HÖLJET

Alla BONECO luftduschfläktar är konstruerade för lågt underhåll, även efter årtal av användning. I de flesta fall kan en torr trasa användas för rengöring.

Om det finns envis smuts, rengör höljet med en fuktig trasa. Tillsätt en liten mängd diskmedel i vattnet.

### RENGÖRING AV FLÄKTBLADEN

1. Luta fläktenheten uppåt och lossa säkerhetsskruven.



2. Ta bort det främre gallret genom att vrida det något moturs.



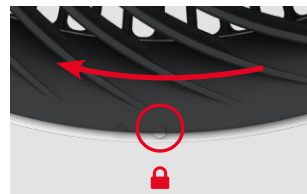
3. Lossa säkerhetsskruven i mitten medurs.




4. Ta bort fläktbladen och rengör dem med en fuktig trasa.

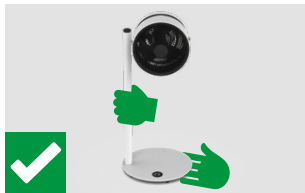
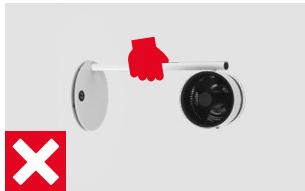
5. Sätt ihop enheten igen genom att följa stegen i omvänd ordning.

6. Fäst frontgallret med säkerhetsskruven. Var uppmärksam på den runda markeringens position på det främre gallret.

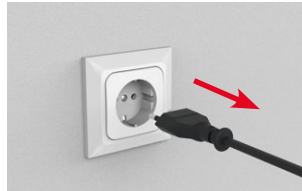


## FLYTTA ENHETEN / DEMONTERING / FÖRVARING

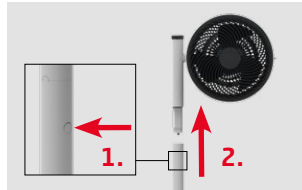
 Observera att de löstagbara anslutningsdelarna är avtagbara. När du flyttar enheten till en ny plats, håll och bär enheten enligt bilden eller demontera den i sina löstagbara delar, transportera de enskilda delarna till önskad plats och montera ihop den där igen.



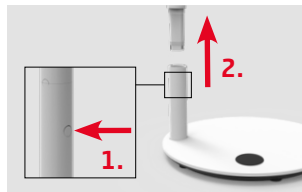
1. Dra ur nätsladden ur eluttaget.




2. Tryck på knappen på den övre anslutningslisten och ta bort fläkten genom att dra den ordentligt uppåt.



3. Tryck på knappen på basen och ta bort anslutningsknan.



 Förvaring är enklast och mest effektiv när du använder originalförpackningen. Förvara BONECO luftduschkylfläkt på en torr plats.

## ANMÄRKNINGAR OM DRIFT OCH FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
<b>Apparaten kan inte manövreras via BONECO SMART-appen</b>	Enheten är offline	Kontrollera nätverksanslutningen
<b>Displayen förblir mörk</b>	LED-lampornas ljusstyrka har minskats kraftigt i appen	Öka ljusstyrkan på lysdioderna i appen
<b>Aktuell display blinkar om man försöker använda den</b>	Operationen är blockerad	Inaktivera barnsäkerhetslåsfunktionen i appen

## FABRIKSINSTÄLLNINGAR

### OM FABRIKSINSTÄLLNINGARNA

Om din BONECO SMART-apparats styrsystem inte fungerar som förväntat, eller om du vill radera alla justeringar, kan du återställa apparaten till fabriksinställningarna. Detta raderar alla justeringar och inställningar.

Efter återställningen måste BONECO SMART-apparaten paras ihop med smarttelefonen igen så att styrsystemet kan fortsätta att arbeta med appen.

### ÅTERSTÄLLA APPARATEN

Håll knappen bredvid fläkthuvudet intryckt i cirka 10 sekunder tills "Fd" (fabriksinställning) blinkar på displayen. Enheten stängs av automatiskt.



**3× snabba blinkningar**

Nu är BONECO SMART-apparaten i samma skick som när den först startades.

## FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

### FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

BONECO försäkrar härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven i följande EU-direktiv:

Radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU (RED)

Direktiv 2011/65/EU om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning

Den fullständiga överensstämmelseförsäkran finns på [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## KÄYTTÖOHJEET

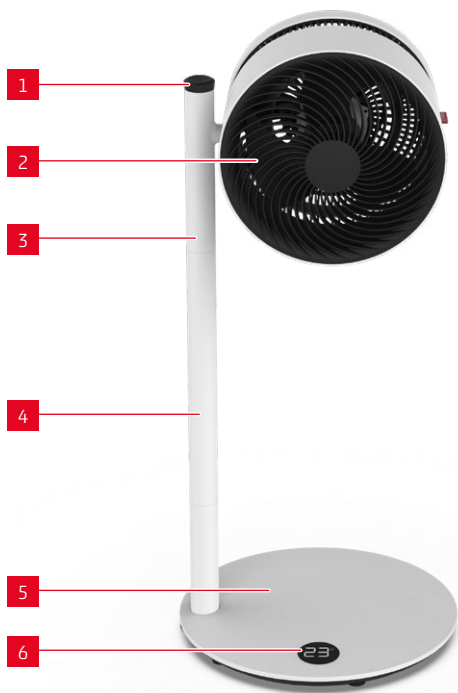
## SISÄLLYSLUETTELO

<b>Yleiskatsaus ja osien nimet</b>	<b>248</b>
<b>Tekniset tiedot</b>	<b>249</b>
<b>Johdanto</b>	<b>250</b>
Mukana olevat tuotteet	250
<b>Käynnistys</b>	<b>251</b>
<b>Käsittely</b>	<b>252</b>
Tasaus	252
Korkeuden säätö	252
<b>Käyttö laitteella</b>	<b>253</b>
AUTO-tila	253
Mukautettu AUTO-tila	253
Kytkeminen päälle ja pois päältä	253
Manuaalinen ohjaus	254
<b>BONECO SMART-sovelluksen edut</b>	<b>255</b>
Tietoja BONECO SMART-sovelluksesta	255
Palveluiden laajuus	255
<b>Lataa sovellus</b>	<b>257</b>
<b>Yhdistäminen BONECO F225 SMART-kuulokkeisiin</b>	<b>258</b>
Ensimmäinen pariiliitos	258
Wi-Fi-nollaus	258

<b>AUTO-tilat</b>	<b>259</b>
CIRCULATION-tila	259
SMART CIRCULATION-tila	259
WIND-tila	259
WAVE-tila	260
SLEEP-tila	260
CUSTOM-tila	260
<b>Toimintatilat</b>	<b>261</b>
POWER-tila	261
COMFORT-tila	261
SILENT-tila	261
<b>Paikannusvinkkejä</b>	<b>262</b>
Air Shower-vaikutus	262
Optimaalinen kokoonpano lämmön- tai jäähdytyksen lähteille	262
Suora jäähdytys	263
Raikkaan ilman syöttö	263
<b>Puhdistus</b>	<b>264</b>
Turvallisuusohjeet	264
Kotelon puhdistaminen	264
Tuulettimen lapojen puhdistus	264
<b>Laitteen siirtäminen / Purkaminen / Säilytys</b>	<b>265</b>
<b>Käyttö- ja vianetsintäohjeita</b>	<b>266</b>

<b>Tehtaan oletusasetukset</b>	<b>267</b>
Tietoja tehtaan oletusasetuksista	267
Laitteen nollaaminen	267
<b>Vaatumustenmukaisuusvakuutus</b>	<b>268</b>

## YLEISKATSAUS JA OSIEN NIMET



### LEGENDA

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Pyöritettävä nuppi (PÄÄLLE-AUTO-POIS / Tuulettimen taso) |
| 2 | Tuulettimen pää  |
| 3 | Lukituksen avauspainike                                  |
| 4 | Poistettava liitinkappale                                |
| 5 | Alusta   |
| 6 | Näyttö   |

## TEKNISET TIEDOT

### TEKNISET TIEDOT\*

Tyyppimerkintä	BONECO F225 SMART
Verkkojännite	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Virtalähteen jännite	24 V DC
Virrankulutus	1.5 – 22 W
Ilmavirtaus	1500 m <sup>3</sup> /h (suurin taso)
Ilman nopeus	4.5 m/sec (suurin taso)
Mitat P × L × H	375 × 375 × 852 mm
Paino (tyhjänä)	6.0 kg
Käyttömelutaso**	19.5 – 57 dB(A)

\* Muutokset mahdollisia

\*\* Mitattu BONECO-standardin mukaisesti

## JOHDANTO

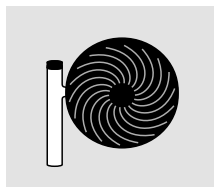
### HYVÄ ASIAKAS,

Onnittelut BONECO F225 SMART Air Shower-tuuletin hankinnasta. Tämä tehokas laite mukautuu saumattomasti tarpeisiisi. Alhaisilla tehoasetuksilla se tarjoaa miellyttävän tuulenvireen kotiin kuumina päivinä. Jos taas käytät ilmastointia kesällä tai lämmitystä talvella, laitteen tehokas tuuletin jakaa ilman koko huoneeseen varmistaen tasaisen lämpötilan.

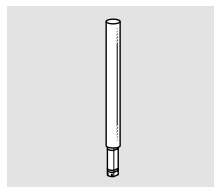
BONECO F225 SMART Air Shower-tuuletin kehityksessä tärkeimpiä prioriteetit olivat vähäinen huoltotarve ja kestävyys. Tuuletin lapojen ainutlaatuinen muoto varmistaa tasaisen ilmavirtauksen minimaalisella energiankulutuksella, mikä hyödyttää myös ympäristöä. Eleganti muotoilu sopii mihin tahansa sisustustyyliin, joten voit käyttää BONECO-ilmasuihkutuuletinta ympäri vuoden.

**Toivomme, että pidät uudesta BONECO Air Shower-tuulettimesta!**

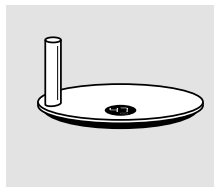
### MUKANA OLEVAT TUOTTEET



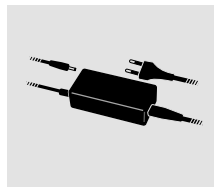
Tuuletin pää



Poistettava liitinkappale



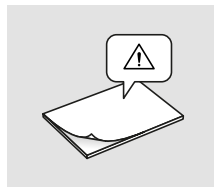
Alusta



Virtalähde



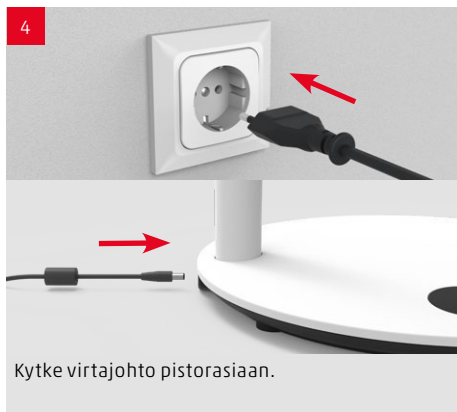
Pikakäyttöopas



Turvallisuusohjeet

**i** Voit käyttää puhallinyksikköä liitospalkin kanssa tai ilman. Se voidaan räätälöidä tarpeidesi mukaan.

## KÄYNNISTYS



## KÄSITTELY

### TASAUS

Puhallinyksikköä voidaan kallistaa manuaalisesti 270 astetta.



Tuuletinyksikkö ei pyöri täyttä 360 astetta.



### KORKEUDEN SÄÄTÖ

Kaikki sähkökomponentit on integroitu kokonaan liittimeen. Siksi voit säätää korkeutta milloin tahansa lisäämällä liitinpaloja tai vetämällä ne irti lukituksen avaamisen jälkeen painamalla painiketta.



Turvallisuussyistä samanaikaisesti saa käyttää enintään kahta liitospalkkia.



## KÄYTTÖ LAITTEELLA

Laitetta käytetään kätevästi puhaltimen pään vieressä olevalla kiertonupilla. BONECO SMART-sovellus tarjoaa kattavat lisävaihtoehdot BONECO SMART-laitteen ohjaamiseen ja automatisointiin.

### AUTO-TILA

Kun käynnistät BONECO-laitteesi ensimmäistä kertaa etkä ole vielä käyttänyt sitä BONECO SMART-sovelluksen kanssa, se käynnistyy automaattisesti AUTO-tilassa – CIRCULATION. Laite on esiasetettu mukavaan 21 °C:n lämpötilaan. Sisäinen lämpötila-anturi mittaa huoneen senhetkisen lämpötilan. Tehotaso säätyy automaattisesti senhetkisen lämpötilaeron mukaan: mitä suurempi lämpötilaero, sitä suurempi tehotaso.

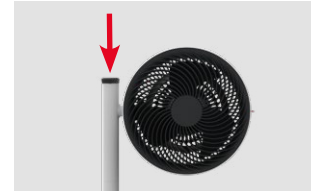


### MUKAUTETTU AUTO-TILA

Jos olet jo käyttänyt BONECO-laitetta BONECO SMART-sovelluksella ja asettanut toisen mukavan lämpötilan, tämä arvo otetaan automaattisesti käyttöön.

### KYTKEMINEN PÄALLE JA POIS PÄÄLTÄ

1. Käynnistä BONECO-laite painamalla pyöritettävä nuppi kerran lyhyesti.



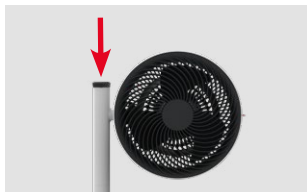
Voit tunnistaa aktiivisen AUTO-tilan näytössä näkyvästä "A"-kirjaimesta.



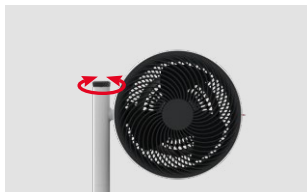
2. BONECO-laitteen sammuttamiseksi AUTO-tilassa paina painiketta kerran lyhyesti.

**MANUAALINEN OHJAUS**

1. Käynnistä BONECO-laite painamalla pyöritettävä nuppi kerran lyhyesti.



2. Säädä puhaltimen nopeutta tarpeidesi mukaan kääntämällä pyöritettävä nuppi haluttuun nopeuteen välillä 1 ja 32. Tämä poistuu AUTO-tilasta.



Näytössä näkyvät nyt tuulettimien nopeudet.



3. Paina pyöritettävä nuppi kerran lyhyesti aktivoiaksesi AUTO-tilan.
4. BONECO-laitteen sammuttamiseksi paina pyöritettävä nuppi uudelleen lyhyesti.

**i** Kun poistut AUTO-tilasta, BONECO-laite jatkaa toimintaansa valitulla tuulettimen teholla riippumatta vallitsevasta lämpötilasta.

## BONECO SMART-SOVELLUKSEN EDUT

### TIETOJA BONECO SMART-SOVELLUKSESTA

BONECO SMART-sovellusta käytetään BONECO F225 SMART-laitteen parempaan hallintaan ja sen täyden potentiaalin hyödyntämiseen. Sovellus sisältää toimintoja, kuten ajastimen, lämpötilan näytön ja mahdollisuuden vaihtaa eri tilojen välillä.



### PALVELUIDEN LAAJUUS

#### Pääohjaus

Kytke päälle ja pois päältä ja valitse tuulettimen nopeus väliltä 1-32

#### AUTO tilat

Esimääritetyt asetukset yleisiin tilanteisiin

#### CIRCULATION

Säätää automaattisesti puhaltimen nopeutta pitääkseen haluamasi mukavuuslämpötilan valitulla alueella

#### SMART CIRCULATION

Toimii samassa huoneessa olevan paritetun anturin kanssa tasapainottaakseen lämpötilaeroja tarkemmin. Tämä tila on käytettävissä vain, kun ulkoinen BONECO SMART-anturi on kytketty SMART CONNECTin kautta

#### WIND

Jäljittelee luonnollista tuulta epätasaisella ilmavirralla, joka luo raikkaan ulkoilmatuulen

#### WAVE

Luo lempeän rytmisen ilmavirran, joka nousee ja laskee kuin pehmeät aallot

#### SLEEP

Himentää näytön 0 prosenttiin ja vähentää melua levollisen unen takaamiseksi. Tuulettimen nopeus pysyy säädettävissä

#### CUSTOM

Vapaasti asetettava tuulettimen nopeus ilman automaatiota. Tuulettimen taso 1-32

#### Toimintatilat

Käyttötilojen avulla voit vähentää laitteen suorituskykyä täydestä tehosta energiansäästötilaan, mukavuustilaan ja kuiskauksenhiljaiseen tilaan

#### POWER

Käyttää kaikkia tuulettimen tasoja automaattitiloissa maksimaalisen suorituskyvyn saavuttamiseksi

#### COMFORT

Vähentää tuulettimen nopeutta automaattitiloissa pehmeämmän ja tasapainoisemman ilmavirran saavuttamiseksi

#### SILENT

Alentaa tuulettimen nopeutta automaattitiloissa hiljaisen toiminnan ja minimoi melun takaamiseksi

#### Lämpötila ja kosteus

Näyttää nykyisen lämpötilan ja kosteuden. Jotkin automaattitilat toimivat niiden kanssa

#### Manuaalinen himmennys

Näytön kirkkauden asettaminen



**PALVELUIDEN LAAJUUS**

---

<b>Kalenteri</b>	BONECO SMART-sovellukseen voit tallentaa jopa 10 ajastinta. Ne voidaan asettaa yksilöllisesti halutun tavoitelämpötilan ja tehotason mukaan
<b>Lapsilukko</b>	Laitteen pyöritettävä nappi on lukittu eikä sitä voida muuttaa
<b>SMART-anturin liitäntä</b>	BONECO F225 SMART voidaan liittää BONECON ulkoiseen älyanturiin laitteen ohjaamiseksi

---

**Ääniohjaus**

ÄÄNIOHJAUS  
GOOGLE HOME™ JA  
AMAZON ALEXA™

## LATAA SOVELLUS



TAI



## YHDISTÄMINEN BONECO F225 SMART-KUULOKKEISIIN

### ENSIMMÄINEN PARILIITOS

Yhdistä SMART-laite SMART-sovellukseen ensimmäistä kertaa seuraavasti:

1. Varmista, että älypuhelimesi on yhteydessä Wi-Fi-verkkoon, johon laitetta asennetaan.
2. Varmista, että Bluetooth® on aktivoitu älypuhelimellasi.
3. Varmista pariliitoksen muodostamisen aikana, että älypuhelin on samassa huoneessa BONECO SMART-laitteen kanssa.
4. Kytke BONECO SMART-laite päälle.
5. Laite siirtyy pariliitostilaan automaattisesti käynnistyksen yhteydessä, jos sitä ei ole yhdistetty Wi-Fi-verkkoon aiemmin. Vilkkuva Wi-Fi-kuva osoittaa laiteparin muodostustilan.



6. Käynnistä BONECO SMART-sovellus.

7. Lisää laite SMART-sovellukseen. Onnistuneen pariliitoksen jälkeen voit ohjata BONECO SMART-laitetta mistä tahansa älypuhelimellasi, jossa on mobiiliinternet-yhteys.

### WI-FI-NOLLAUS

Voit palauttaa yhteyden olemassa olevaan Wi-Fi-verkkoon ja muodostaa yhteyden uuteen Wi-Fi-verkkoon seuraavasti:

1. Varmista, että älypuhelimesi on yhteydessä Wi-Fi-verkkoon, johon laitetta asennetaan.
2. Varmista, että Bluetooth® on aktivoitu älypuhelimellasi.
3. Varmista pariliitoksen muodostamisen aikana, että älypuhelin on samassa huoneessa BONECO SMART-laitteen kanssa.
4. Kytke BONECO SMART-laite päälle.
5. Paina tuuletinimen pään vieressä olevaa nuppia noin 5 sekunnin ajan, kunnes näytössä näkyy ja alkaa vilkkua teksti "PA" yhdessä Wi-Fi-symbolin kanssa.



6. Käynnistä BONECO SMART-sovellus.

7. Lisää laite SMART-sovellukseen. Onnistuneen pariliitoksen jälkeen voit ohjata BONECO SMART-laitetta mistä tahansa älypuhelimellasi, jossa on mobiiliinternet-yhteys.

## AUTO-TILAT



### CIRCULATION-TILA

CIRCULATION-tila säättää automaattisesti puhaltimen nopeutta pitääkseen huoneen haluamassasi mukavuuslämpötilassa. Tämä auttaa ilmaa liikkumaan tasaisesti huoneessa, mikä vähentää kuumia tai kylmiä kohtia ja säästää samalla energiaa.

### KÄYTTÖTARKOITUS

Tuuletin on suunniteltu ympärivuotiseen käyttöön parantamaan sisätilojen mukavuutta.

Talvella se auttaa lämmitysjärjestelmääsi levittämään lämmintä ilmaa tasaisesti koko huoneeseen, mikä vähentää kylmiä kohtia ja luo viihtyisän tunnelman.

Kesällä se tukee ilmastointijärjestelmääsi jakamalla viileää ilmaa tehokkaammin, auttaen huoneen viilenemään nopeammin ja pysymään mukavana.



### SMART CIRCULATION-TILA

SMART CIRCULATION-tila toimii yhdessä samaan huoneeseen sijoitetun ulkoisen BONECO SMART-anturin kanssa. Laite vertaa jatkuvasti sisäisen ja ulkoisen anturin lukemia lämpötilan muutosten havaitsemiseksi tarkemmin. Tällä tavoin se auttaa ylläpitämään tasaisemman lämpötilan jakautumisen koko huoneessa, mikä varmistaa paremman mukavuuden ja energiatehokkuuden.

### KÄYTTÖTARKOITUS

SMART CIRCULATION-tila sopii ihanteellisesti huoneisiin, joissa lämpötilaeroja voi esiintyä epätasaisen ilmavirran tai lämmönlähteiden vuoksi. Ulkoisen BONECO SMART-anturin avulla tuuletin parantaa ilmankiertoa ympäri vuoden.

Talvella se auttaa lämmitysjärjestelmääsi levittämään lämmintä ilmaa tasaisesti koko huoneeseen.

Kesällä se toimii yhdessä ilmastointijärjestelmän kanssa jakaakseen viileää ilmaa tehokkaammin ja luoden miellyttävän ja tasapainoisen sisäilmaston.



### WIND-TILA

WIND-tila simuloi luonnollista tuulta epätasaisella ilmavirralla, luoden virkistävän, ulkoilman kaltaisen tuulenvireen. Vaihteleva ilmannopeus ja voimakkuus tekevät ilmavirrasta miellyttävän ja eloisän, aivan kuin oikea ulkotuulenvire.

### KÄYTTÖTARKOITUS

WIND-tila on ihanteellinen luomaan luonnollisen, raikkaan sisäilman, joka muistuttaa ulkotuulta. Se sopii erityisesti lämpimiin päiviin tai tilanteisiin, joissa halutaan virkistävä, epätasainen ilmavirtaus, joka ei ole yksitoikkoinen ja joka siten raikastaa sisäilmaa.



#### WAVE-TILA

WAVE-tila luo lempeän, rytmikkäät ilmavirrat, jotka nousevat ja laskevat, muistuttaen lempeitä aaltoja. Ilmavirta on suunniteltu luomaan huoneeseen taseisen ja rentouttavan ilmavirran, joka rauhoittaa tunnelmaa ja varmistaa miellyttävän sisäilmaston.

#### KÄYTTÖTARKOITUS

WAVE-tila on ihanteellinen rentouttavaan ja hiljaiseen ilmankiertoon, ja se luo miellyttävän tunnelman. Se sopii erityisesti tilanteisiin, joissa halutaan rauhoittavaa, aaltoilevaa ilman liikettä, kuten rentoutumis- tai univaiheiden aikana. Rytmisen ilmavirtaus jakaa ilman tasaisesti, mikä edistää miellyttävää sisäilmastoa puhaltamatta liian voimakkaasti tai hallitsematta tilaa.



#### SLEEP-TILA

SLEEP-tila käynnistää tuulettimen tasolla 5, mutta voit säätää sitä milloin tahansa haluamallasi tavalla. Näyttö himmenee 0 %:n kirkkauteen pimeää ja rauhallista nukkumisympäristöä varten. Tuulettimen nopeus pysyy täysin säädettävissä, joten voit asettaa optimaalisen ilmankierron tarpeen mukaan.

#### KÄYTTÖTARKOITUS

SLEEP-tila toimii parhaiten yöllä tai hiljaisissa tiloissa. Sen himmeät valot ja hellävarainen toiminta luovat levollisen nukkumisympäristön ilman melua tai häikäisyä. Voit silti säätää tuulettimen nopeutta milloin tahansa täydellisen mukavuustason saavuttamiseksi.



#### CUSTOM-TILA

CUSTOM-tilassa voit asettaa tuulettimen nopeuden juuri haluamallasi tavalla ilman automaattisia muutoksia. Valitset nopeuden, ja se pysyy vakiona, joten voit mukauttaa ilmavirran henkilökohtaiseen mukavuuteen ja tarpeisiisi.


#### KÄYTTÖTARKOITUS

CUSTOM-tila sopii täydellisesti kaikille, jotka haluavat hallita tuulettimen nopeutta täysin ilman automaattisia muutoksia. Se pitää valitsemasi ilmavirran tasaisena ja vakiona, vastaten juuri sitä, mitä tarvitset henkilökohtaisen mukavuuden saavuttamiseksi.


## TOIMINTATILAT

Toimintatilat parantavat automaattisia asetuksia antamalla sinun säätää suorituskykyä mukavuus- ja melutasoasi vastaavaksi. Valitse kolmesta vaihtoehdosta: POWER, COMFORT tai SILENT.


### POWER-TILA

 POWER-tila käyttää kaikkia 32 tuulettimen nopeutta maksimaalisen ilmavirran ja suorituskyvyn saavuttamiseksi aina automaattisessa tilassa.

### COMFORT-TILA

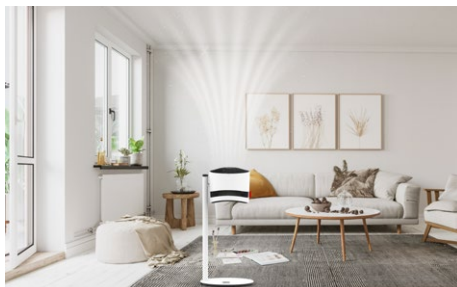
 COMFORT-tila rajoittaa tuulettimen nopeudet noin 70 prosenttiin maksimista, mikä tarjoaa hyvän tasapainon ilmavirran, mukavuuden ja kohdullisen melun välillä.

### SILENT-TILA

 SILENT-tila rajoittaa tuulettimen nopeuden noin 50 prosenttiin hiljaisemman toiminnan takaamiseksi, joten se sopii erinomaisesti makuuhuoneisiin tai muihin rauhallisiin tiloihin.

Näin voit hallita, toimiiko tuuletin täydellä teholla, tasapainotetulla tasolla vai erittäin hiljaisella nopeudella riippumatta siitä, mikä automaattitila on aktiivisena.

## PAIKANNUSVINKKEJÄ



### AIR SHOWER-VAIKUTUS

Suuntaa tuuletin ylöspäin kattoa kohti. Voimakas ilmavirta leviää pehmeästi huoneeseen ja laskeutuu takaisin alas kuin luonnollinen tuulenvire ylhäältä. Tämä antaa sinulle raikasta, tasaisesti kiertävää ilmaa ilman epämiellyttävää suoraa vetoa.



### OPTIMAALINEN KOKOONPANO LÄMMÖN- TAI JÄÄHDYTYKSEN LÄHTEILLE

Aseta tuuletin huoneen keskelle, lähelle lämmönlähdettä, kuten takkaa tai liettä (1–2 metrin päähän) tai lähelle ilmastointilaitettasi. Tämä varmistaa hyvän ilmanoton estämättä ilman virtausta.



Suuntaa 270° säädettävä pää ylöspäin kattoa kohti. Lämmin ilma nousee ja leviää tasaisesti talvella, tai ilmastointilaitteen viileä ilma kiertää tasaisesti kesällä sekoittaen huoneilmaa ja välttämällä kuumia tai kylmiä kohtia.

Käytä tiloja, kuten SMART CIRCULATION tai POWER-tila, keskitasoilla (esim. nopeudet 17–32) hellävaraiseen ilman vetoa tapahtuvaan kiertoon.



### SUORA JÄÄHDYTYKSI

Kohdennetun jäähdytyksen saavuttamiseksi suuntaa tuuletin suoraan itseesi alhaisella nopeudella. Tämä tuottaa miellyttävän ilmavirran ilman voimakasta vetoa.





### RAIKKAAN ILMAN SYÖTTÖ

Aseta tuuletin avoimen ikkunan lähelle tukeaksesi luonnollista raikkaan ilman virtausta ja parantaaksesi ilmanvaihtoa. Ilmavirta auttaa tuomaan raikasta ilmaa huoneeseen nopeammin ja samalla työntämään ummehtunutta ilmaa ulos.

## PUHDISTUS

### TURVALLISUUSOHJEET

 Irrota aina BONECO-ilmasuihkutuuletin pistorasiasista ennen puhdistuksen aloittamista! Tämän tekemättä jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun ja kuoleman.

 Älä käytä puhdistukseen alkoholia tai syövyttäviä puhdistusaineita.

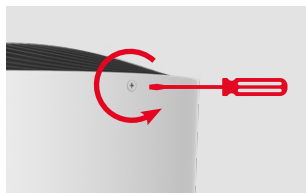
### KOTELON PUHDISTAMINEN

Kaikki BONECO-ilmasuihkutuulettimet on suunniteltu toimimaan vähähuoltoisina jopa vuosien käytön jälkeen. Useimmissa tapauksissa puhdistamiseen voidaan käyttää kuivaa liinaa.

Jos laitteessa on pinttynyttä likaa, puhdista kotelo kostealla liinalla. Lisää veteen pieni määrä astianpesuainetta.

### TUULETTIMEN LAPOJEN PUHDISTUS

1. Kallista tuuletinyksikköä ylöspäin ja löysää varmistusruuvia.



2. Irrota etusäleikkö kääntämällä sitä hieman vasapäivään.



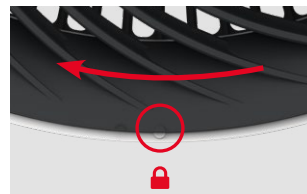
3. Löysää keskellä olevaa turvaruuvia kääntämällä myötäpäivään.




4. Irrota tuulettimen lavat ja puhdista ne kostealla liinalla.

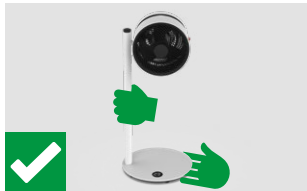
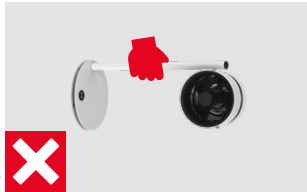
5. Kokoa yksikkö takaisin noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.

6. Kiinnitä eturitilä varmistusruuville. Kiinnitä tätä tehdessäsi huomiota eturitilän pyöreän merkin sijaintiin.

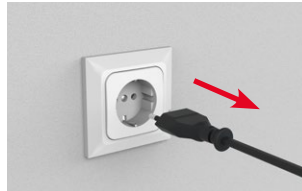


## LAITTEEN SIIRTÄMINEN / PURKAMINEN / SÄILYTYS

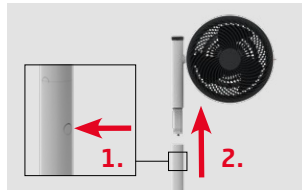
 Huomaa, että irrotettavat liitososat ovat irrotettavia. Kun siirrät laitetta uuteen paikkaan, pidä ja kannaa sitä kuvan mukaisesti tai pura se irrotettaviin osiin, kuljeta yksittäiset osat haluttuun paikkaan ja kokoa laite uudelleen siellä.



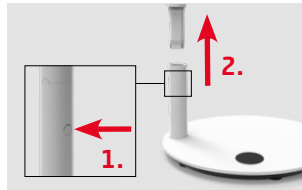
1. Irrota virtajohto pistorasiasta.




2. Paina ylemmän liitospalkin painiketta ja irrota tuuletin vetämällä sitä lujasti ylöspäin.



3. Paina pohjassa olevaa painiketta ja irrota liittipalkki.



 Säilytys on helpointa ja tehokkainta, kun käytät alkuperäistä pakkausta. Säilytä BONECO-ilmasuihkutuuletin kuivassa paikassa.

## KÄYTTÖ- JA VIANETSINTÄOHJEITA

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimenpide
Laitetta ei voi käyttää BONECO SMART-sovelluksen kautta	Laitte on offline-tilassa	Tarkista verkkoyhteys
Näyttö pysyy pimeänä	LEDien kirkkautta on vähennetty huomattavasti sovelluksessa	Lisää LEDien kirkkautta sovelluksessa
Nykyinen näyttö vilkkuu, jos toimintoa yritetään	Toiminto on estetty	Poista lapsilukkotoiminto käytöstä sovelluksessa

## TEHTAAN OLETUSASETUKSET

### TIETOJA TEHTAAN OLETUSASETUKSISTA

Jos BONECO SMART-laitteen ohjausjärjestelmä ei toimi odottamallasi tavalla tai jos haluat poistaa kaikki asetukset, voit palauttaa laitteen tehdasasetuksiin. Tämä poistaa kaikki asetukset ja säädöt.

Nollauksen jälkeen BONECO SMART-laite on yhdistettävä uudelleen älypuhelimien, jotta ohjausjärjestelmä voi jatkaa toimintaansa sovelluksen kanssa.

### LAITTEEN NOLLAAMINEN

Paina tuulettimen päällä olevaa nuppia noin 10 sekunnin ajan, kunnes näytössä vilkkuu "Fd" (tehdasasetus). Laite sammuu automaattisesti.



3× nopeaa vilkkua

BONECO SMART-laite on nyt samassa tilassa kuin se käynnistettäessä ensimmäisen kerran.

## VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

### YKSINKERTAISTETTU EU- VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

BONECO vakuuttaa täten, että tämä laite täyttää seuraavien EU-direktiivien olennaiset vaatimukset:

2014/53/EU radiolaitedirektiivi (RED)

2011/65/EU-direktiivi tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## BRUGSANVISNING

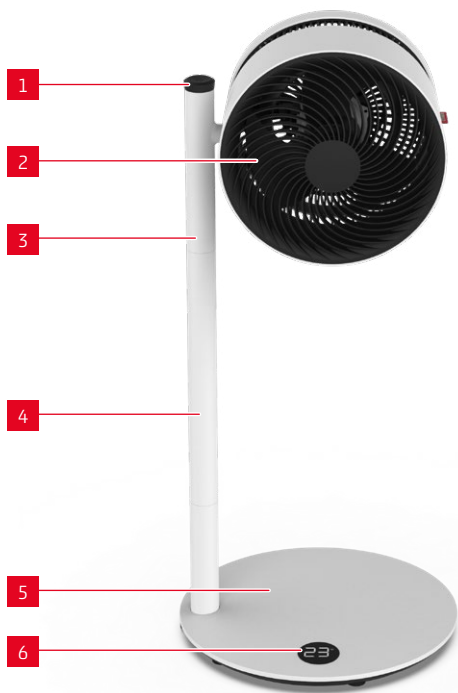
## dk INDHOLDSFORTEGNELSE

<b>Delene og deres benævnelse</b>	<b>272</b>
<b>Tekniske specifikationer</b>	<b>273</b>
<b>Indledning</b>	<b>274</b>
Inkluderede varer	274
<b>Opstart</b>	<b>275</b>
<b>Håndtering</b>	<b>276</b>
Justering	276
Højdejustering	276
<b>Betjening på enheden</b>	<b>277</b>
AUTO-tilstand	277
Tilpasset AUTO-tilstand	277
Tænd og sluk	277
Manuel kontrol	278
<b>Fordelene ved BONECO SMART-appen</b>	<b>279</b>
Om BONECO SMART-appen	279
Omfang af tjenester	279
<b>Download appen</b>	<b>281</b>
<b>Parring med BONECO F225 SMART</b>	<b>282</b>
Første parring	282
Wi-Fi-nulstilling	282

<b>AUTO-tilstande</b>	<b>283</b>
CIRCULATION-tilstand	283
SMART CIRCULATION-tilstand	283
WIND-tilstand	283
WAVE-tilstand	284
SLEEP-tilstand	284
CUSTOM-tilstand	284
<b>Driftstilstande</b>	<b>285</b>
POWER-tilstand	285
COMFORT-tilstand	285
SILENT-tilstand	285
<b>Positioneringstips</b>	<b>286</b>
Air Shower effekt	286
Optimal opsætning til varme- eller kølekilder	286
Direkte køling	287
Frisklufttilførsel	287
<b>Rensning</b>	<b>288</b>
Sikkerhedsinstruktioner	288
Rengøring af huset	288
Rengøring af ventilatorbladene	288
<b>Flytning af enheden / Demontering / Opbevaring</b>	<b>289</b>
<b>Bemærkninger om betjening og fejlfinding</b>	<b>290</b>

<b>Fabriksindstillinger</b>	<b>291</b>
Om fabriksindstillingerne	291
Nulstilling af apparatet	291
<b>Overensstemmelseserklæring</b>	<b>292</b>

## DELENE OG DERES BENÆVNELSE



### LEGENDE

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Drejeknap (TIL-AUTO-SLUK / Ventilatorniveau) |
| 2 | Ventilatorhoved                              |
| 3 | Knap til oplåsning                           |
| 4 | Adskilleligt forbindelsesstykke              |
| 5 | Fod  |
| 6 | Vise   |

## TEKNISKE SPECIFIKATIONER

### TEKNISKE SPECIFIKATIONER\*

Typebetegnelse	BONECO F225 SMART
Netspænding	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Strømforsyningsspænding	24 V DC
Strømförbrug	1.5 – 22 W
Luftstrøm	1500 m <sup>3</sup> /h (maksimalt niveau)
Lufthastighed	4.5 m/sec (maksimalt niveau)
Dimensioner L × B × H	375 × 375 × 852 mm
Vægt (tom)	6.0 kg
Driftsstøj**	19.5 – 57 dB(A)

\* Ret til ændringer

\*\* Målt i henhold til BONECO-standarden

## INDLEDNING

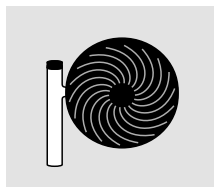
### KÆRE KUNDE,

Tillykke med købet af BONECO F225 SMART Air Shower ventilatoren. Denne kraftfulde enhed tilpasser sig problemfrit dine behov. Ved lave strømindstillinger giver den en behagelig brise i dit hjem på varme dage. Hvis du derimod bruger aircondition om sommeren eller opvarmning om vinteren, fordeler enhedens kraftfulde ventilator luften i hele rummet og sikrer en ensartet temperatur.

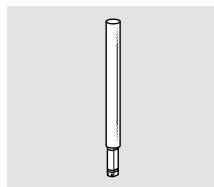
Da BONECO F225 SMART Air Shower ventilatoren blev udviklet, var lav vedligeholdelse og holdbarhed de vigtigste prioriteter. Ventilatorbladenes unikke form sikrer en jævn luftstrøm med minimalt energiforbrug, hvilket også gavner miljøet. Det elegante design harmonerer med enhver indretningsstil, så du kan bruge din BONECO luftbruserventilator hele året rundt.

**Vi håber, du bliver glad for din nye BONECO Air Shower ventilator!**

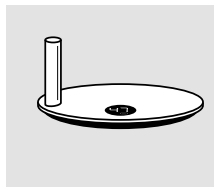
### INKLUDEREDE VARER



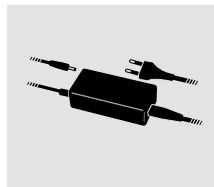
Ventilatorhoved



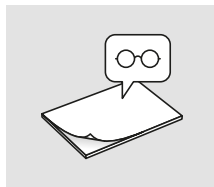
Adskilleligt forbindelsesstykke



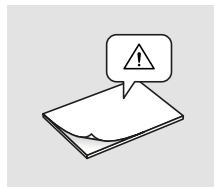
Fod



Strømforsyning



Hurtig manual

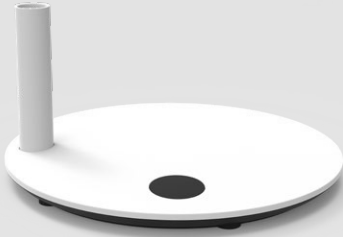


Sikkerhedsinstruktioner

**i** Du kan bruge ventilatorenheden med eller uden tilslutningsskinne. Den kan tilpasses dine behov.

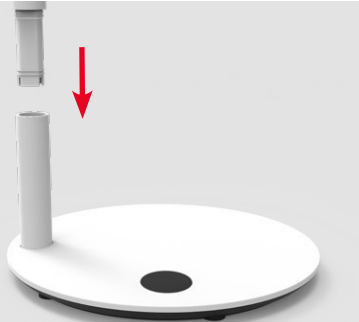
## OPSTART

1



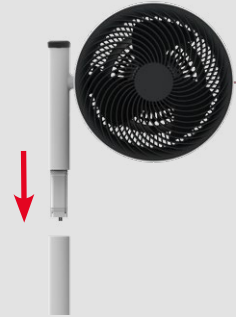
Placer kun basen på en stabil og plan overflade.

2



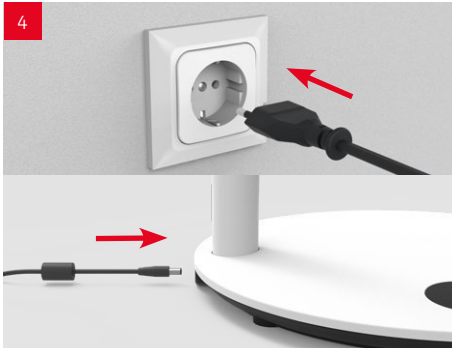
Sæt forbindelsesstangen i basen.

3



Sæt ventilatorenheden på tilslutningsskinnen.

4



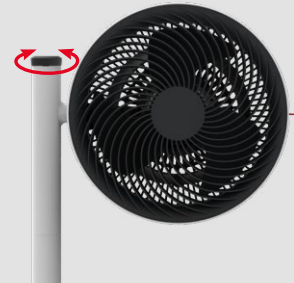
Sæt netledningen i en stikkontakt.

5



Tryk på drejeknappen for at tænde BONECO F225 SMART.

6



Juster ventilatorniveauet med drejeknappen eller BONECO SMART-appen.

## HÅNDBTERING

### JUSTERING

Ventilatorenheden kan manuelt vippes 270 grader.



Ventilatorenheden roterer ikke 360 grader.



### HØJDEJUSTERING

Alle elektriske komponenter er fuldt integreret i stikket. Derfor kan du justere højden når som helst ved at tilføje stik eller ved at trække dem af efter at have trykket på knappen for at låse dem op.



Af sikkerhedsmæssige årsager må der maksimalt anvendes to forbindelsesstænger samtidigt.



## BETJENING PÅ ENHEDEN

Betjeningen af enheden sker nemt via drejeknappen ved siden af ventilatorhovedet. BONECO SMART-appen tilbyder yderligere, omfattende muligheder for styring og automatisering af BONECO SMART-apparatet.

### AUTO-TILSTAND

Når du tænder din BONECO-enhed for allerførste gang og endnu ikke har brugt den med BONECO SMART-appen, starter den automatisk i AUTO-tilstand - CIRCULATION. Enheden er forudindstillet til en behagelig temperatur på 21 °C (67 °F). Den interne temperatursensor måler den aktuelle temperatur i rummet. Effektniveauet justeres automatisk til den aktuelle temperaturforskel: jo større temperaturforskellen er, desto højere er effektniveauet.



### TILPASSET AUTO-TILSTAND

Hvis du allerede har betjent BONECO-enheden med BONECO SMART-appen og indstillet en anden behagelig temperatur, anvendes denne værdi automatisk.

### TÆND OG SLUK

1. For at tænde BONECO-apparatet skal du trykke kort på drejeknappen én gang.



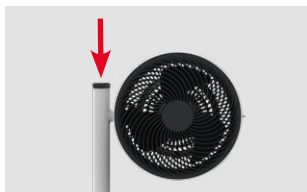
Du kan genkende den aktive AUTO-tilstand ved at se et "A" på displayet.



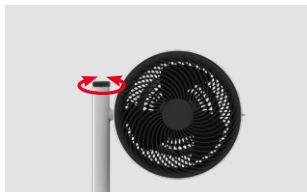
2. For at slukke BONECO-apparatet i AUTO-tilstand skal du trykke kort på knappen én gang.

**MANUEL KONTROL**

1. For at tænde BONECO-apparatet skal du trykke kort på drejeknappen én gang.



2. Juster ventilatorhastigheden efter dine behov ved at indstille drejeknappen til den ønskede hastighed mellem 1 og 32. Dette afslutter AUTO-tilstand.



Displayet viser nu ventilatorhastighederne.



3. Tryk kort på drejeknappen én gang for at genaktivere AUTO-tilstand.
4. For at slukke BONECO-apparatet skal du trykke kort på drejeknappen én gang til.

**i** Når du afslutter AUTO-tilstand, fortsætter BONECO-enheden med at køre på det valgte ventilatortrin uanset den aktuelle temperatur.

## FORDELENE VED BONECO SMART-APPEN

### OM BONECO SMART-APPEN

BONECO SMART-appen bruges til forbedret kontrol af BONECO F225 SMART og giver dig mulighed for at udnytte dens potentiale fuldt ud. Appen indeholder funktioner som timer, visning af temperaturen og mulighed for at skifte mellem forskellige tilstande.



### OMFANG AF TJENESTER

<b>Hovedkontrol</b>	Tænd og sluk, og vælg ventilatorhastighed fra 1 til 32
<b>AUTO-tilstande</b>	Foruddefinerede indstillinger til almindelige situationer
CIRCULATION	Justerer automatisk ventilatorhastigheden for at opretholde din foretrukne komforttemperatur inden for det valgte område
SMART CIRCULATION	Fungerer med en parret sensor i samme rum for at udligne temperaturforskelle mere præcist. Denne tilstand er kun tilgængelig, når en ekstern BONECO SMART-sensor er tilsluttet via SMART CONNECT
WIND	Simulerer naturlig vind med uregelmæssig luftstrøm for en forfriskende udedørs brise
WAVE	Skaber en blid rytmisk luftstrøm, der stiger og falder som bløde bølger
SLEEP	Dæmper displayet til 0% og reducerer støj for en afslappende søvn. Ventilatorhastigheden forbliver justerbar
CUSTOM	Frit indstillelig ventilatorhastighed uden automatisering. Ventilatorniveau 1 til 32
<b>Driftstilstande</b>	Driftstilstandene giver dig mulighed for at reducere enhedens ydeevne fra fuld effekt til energibesparende komforttilstand til hviskende stille tilstand
POWER	Bruger alle ventilatorniveauer i automatiske tilstande for at opnå maksimal ydeevne
COMFORT	Reducerer ventilatorhastigheden i automatiske tilstande for en blødere og mere afbalanceret luftstrøm
SILENT	Sænker ventilatorhastigheden i automatiske tilstande for stille drift og minimal støj
<b>Temperatur og luftfugtighed</b>	Viser den aktuelle temperatur og luftfugtighed. Nogle automatiske tilstande fungerer med dem
<b>Manuel dæmpning</b>	Indstilling af displayets lysstyrke

**OMFANG AF TJENESTER**

---

**Kalender** I BONECO SMART-appen kan du gemme op til 10 timere. Disse kan indstilles individuelt i forhold til den ønskede måltemperatur og ydelsesniveau

---

**Børnesikring** Drejeknappen på enheden er låst og kan ikke ændres

---

**SMART Sensor-forbindelse** BONECO F225 SMART kan tilsluttes en ekstern smart sensor fra BONECO for at styre enheden

---

**Stemmestyring**



STEMMESTYRING MED  
GOOGLE HOME™ OG  
AMAZON ALEXA™

---

# DOWNLOAD APPEN



ELLER



## PARRING MED BONECO F225 SMART

### FØRSTE PARRING

Følg disse trin for at parre SMART-enheden med SMART-appen for første gang:

1. Sørg for, at din smartphone er forbundet til det Wi-Fi-netværk, hvor enheden konfigureres.
2. Sørg for, at Bluetooth® er aktiveret på din smartphone.
3. Sørg for, at smartphonen er i samme rum som BONECO SMART-apparatet under parringen.
4. Tænd BONECO SMART-apparatet.
5. Enheden går automatisk i parringstilstand ved opstart, hvis den ikke har været tilsluttet en Wi-Fi netværk før. Parringstilstand angives med det blinkende Wi-Fi-ikon.



6. Start BONECO SMART-appen.
7. Tilføj enheden i SMART-appen. Efter en vellykket parring kan du styre BONECO SMART-apparatet fra hvor som helst ved hjælp af din smartphone med en mobil internetforbindelse.

### WI-FI-NULSTILLING

For at nulstille forbindelsen til et eksisterende Wi-Fi-netværk og oprette forbindelse til et nyt Wi-Fi-netværk skal du følge disse trin:

1. Sørg for, at din smartphone er forbundet til det Wi-Fi-netværk, hvor enheden konfigureres.
2. Sørg for, at Bluetooth® er aktiveret på din smartphone.
3. Sørg for, at smartphonen er i samme rum som BONECO SMART-apparatet under parringen.
4. Tænd for BONECO SMART-apparatet.
5. Tryk og hold knappen ved siden af ventilatorhovedet nede i ca. 5 sekunder, indtil "PA" vises og begynder at blinke på displayet sammen med Wi-Fi-symbolet.



6. Start BONECO SMART-appen.
7. Tilføj enheden i SMART-appen. Efter en vellykket parring kan du styre BONECO SMART-apparatet fra hvor som helst ved hjælp af din smartphone med en mobil internetforbindelse.

## AUTO-TILSTANDE



### CIRCULATION-TILSTAND

CIRCULATION-tilstanden justerer automatisk ventilatorhastigheden for at holde rummet på din foretrukne komforttemperatur. Dette hjælper luften med at bevæge sig jævnt i hele rummet, hvilket reducerer varme eller kolde områder og sparer energi samtidig.

### TILSIGTET ANVENDELSE

Ventilatoren er designet til brug året rundt for at forbedre din indendørskomfort.

Om vinteren hjælper det dit varmesystem med at fordele varm luft jævnt i hele rummet, hvilket reducerer kolde pletter og skaber en hyggelig atmosfære.

Om sommeren understøtter den dit klimaanlæg ved at fordele kølig luft mere effektivt, hvilket hjælper rummet med at køle ned hurtigere og forblive behageligt.



### SMART CIRCULATION-TILSTAND

SMART CIRCULATION-tilstanden fungerer sammen med en ekstern BONECO SMART-sensor, der er placeret i samme rum. Enheden sammenligner løbende aflæsningerne fra de interne og eksterne sensorer for at registrere temperaturændringer mere præcist. Derved bidrager den til at opretholde en mere jævn temperaturfordeling i hele rummet, hvilket sikrer større komfort og energieffektivitet.

### TILSIGTET ANVENDELSE

SMART CIRCULATION-tilstanden er ideel til rum, hvor temperaturforskelle kan opstå på grund af ujævn luftstrøm eller varmekilder. Ved hjælp af en ekstern BONECO SMART-sensor forbedrer ventilatoren luftcirkulationen året rundt.

Om vinteren hjælper det dit varmesystem med at fordele den varme luft jævnt i hele rummet.

Om sommeren arbejder den sammen med dit klimaanlæg for at fordele kølig luft mere effektivt og skabe et behageligt og afbalanceret indeklima.



### WIND-TILSTAND

WIND-tilstanden simulerer naturlig vind med uregelmæssig luftstrøm, hvilket skaber en forfriskende, udendørs lignende brise. Den varierende lufthastighed og -styrke gør luftstrømmen behagelig og livlig, som en rigtig udendørsbrise.

### TILSIGTET ANVENDELSE

WIND-tilstanden er ideel til at skabe et naturligt, frisk indeklima, der minder om en udendørs brise. Den er især velegnet til varme dage eller situationer, hvor der ønskes en forfriskende, ujævn luftstrøm, der ikke er monoton og dermed opfrisker indeklimaet.



#### WAVE-TILSTAND

WAVE-tilstanden skaber en blid, rytmisk luftstrøm, der stiger og falder, svarende til blide bølger. Luftstrømmen er designet til at skabe en stabil og afslappende luftstrøm i rummet, hvilket beroliger atmosfæren og sikrer et behageligt indeklima.

#### TILSIGTET ANVENDELSE

WAVE-tilstanden er ideel til afslappet og rolig luftcirkulation og skaber en behagelig atmosfære. Den er især velegnet til situationer, hvor der ønskes en beroligende, bølgelignende luftbevægelse, f.eks. under afslapnings- eller søvnfaser. Den rytmiske luftstrøm fordeler luften jævnt og bidrager til et behageligt indeklima uden at blæse for kraftigt eller dominere rummet.



#### SLEEP-TILSTAND

SLEEP-tilstand starter ventilatoren på niveau 5, men du kan justere den efter behov. Displayet dæmpes til 0% lysstyrke for et mørkt og fredeligt sovemiljø. Ventilatorhastigheden forbliver fuldt justerbar, så du kan indstille den optimale luftcirkulation efter behov.

#### TILSIGTET ANVENDELSE

SLEEP-tilstanden fungerer bedst om natten eller i stille rum. Dens dæmpede lys og blide drift skaber et afslappende søvnmiljø uden støj eller blænding. Du kan stadig justere ventilatorhastigheden når som helst for at opnå det perfekte komfortniveau.



#### CUSTOM-TILSTAND

Med CUSTOM-tilstanden kan du indstille ventilatorhastigheden præcis som du ønsker, uden automatiske ændringer. Du vælger hastigheden, og den forbliver konstant, så du kan tilpasse luftstrømmen til din personlige komfort og dine behov.


#### TILSIGTET ANVENDELSE

CUSTOM-tilstanden er perfekt til alle, der ønsker fuld kontrol over ventilatorhastigheden uden automatiske ændringer. Den holder din valgte luftstrøm stabil og konstant og matcher præcis det, du har brug for til personlig komfort.


## DRIFTSTILSTANDE

Driftstilstande forbedrer de automatiske indstillinger ved at lade dig justere ydeevnen, så den passer til dine komfort- og støjpræferencer. Vælg mellem tre muligheder: POWER, COMFORT eller SILENT.


### POWER-TILSTAND

 POWER-tilstanden bruger hele spektret af 32 ventilatorhastigheder for maksimal luftstrøm og ydeevne, når du er i automatisk tilstand.

### COMFORT-TILSTAND

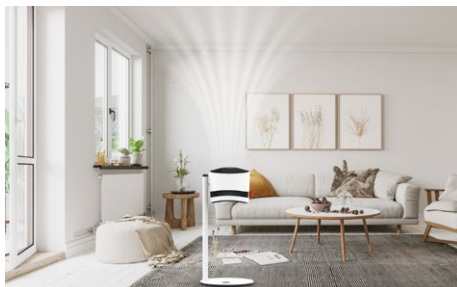
 COMFORT-tilstand begrænser ventilatorhastighederne til omkring 70 % af det maksimale, hvilket giver en god balance mellem luftstrøm, komfort og moderat støj.

### SILENT-TILSTAND

 SILENT-tilstanden begrænser ventilatorhastighederne til omkring 50 % for en mere støjsvag drift, hvilket gør den ideel til soveværelser eller andre rolige rum.

På denne måde styrer du, om ventilatoren kører med fuld effekt, balancerede niveauer eller ekstra stille, uanset hvilken automatisk tilstand der er aktiv.

## POSITIONERINGSTIPS



### AIR SHOWER EFFEKT

Ret ventilatoren opad mod loftet. Den kraftige luftstrøm spreder sig blidt i rummet og falder ned igen som en naturlig brise ovenfra. Dette giver dig frisk, jævnt cirkulerende luft uden ubehagelig direkte træk.



### OPTIMAL OPSÆTNING TIL VARME- ELLER KØLEKILDER

Placer ventilatoren midt i rummet, nær en varmekilde som en pejs eller komfur (1-2 meter væk) eller tæt på dit klimaanlæg. Dette sikrer god luftindtag uden at blokere luftstrømmen.



Ret det 270° justerbare hoved opad mod loftet. Varm luft stiger op og fordeler sig jævnt om vinteren, eller afkølet luft fra dit klimaanlæg cirkulerer jævnt om sommeren, blander rumluften og undgår varme eller kolde områder.

Brug tilstande som SMART CIRCULATION eller POWER-tilstand på mellemniveauer (f.eks. hastigheder 17-32) for skånsom cirkulation uden træk.



#### **DIREKTE KØLING**

For målrettet køling, ret ventilatoren direkte mod dig selv på lav hastighed. Dette giver en behagelig luftstrøm uden kraftig træk.





#### **FRISKLUFFTLFØRSEL**

Placer ventilatoren i nærheden af et åbent vindue for at understøtte den naturlige strøm af frisk luft og forbedre luftudskiftningen. Luftstrømmen hjælper med at bringe frisk luft hurtigere ind i rummet, samtidig med at den skubber gammel luft ud.

## RENSNING

### SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

 Tag altid stikket ud af BONECO-luftbruserblæseren, før du begynder at rengøre! Undladelse af at gøre dette kan resultere i elektrisk stød og dødsfald.

 Brug ikke alkohol eller ætsende rengøringsmidler til rengøring.

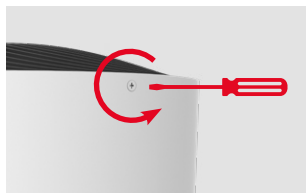
### RENGØRING AF HUSET

Alle BONECO luftbruserventilatorer er designet til minimal vedligeholdelse, selv efter mange års brug. I de fleste tilfælde kan en tør klud bruges til rengøring.

Hvis der er genstridigt snavs, rengør kabinettet med en fugtig klud. Tilsæt en lille mængde opvaskemiddel til vandet.

### RENGØRING AF VENTILATORBLADENE

1. Vip ventilatorenheden opad, og løs sikkerhedsskruen.



2. Fjern frontgitteret ved at dreje det en smule mod uret.



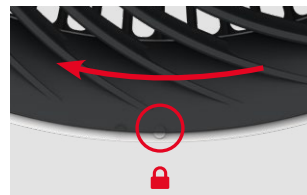
3. Løs sikkerhedsskruen i midten med uret.




4. Fjern ventilatorbladene, og rengør dem med en fugtig klud.

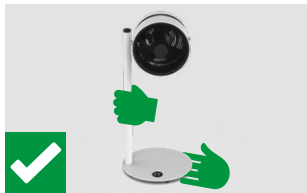
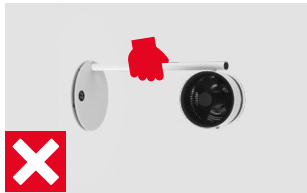
5. Saml enheden igen ved at følge trinnene i omvendt rækkefølge.

6. Fastgør frontristen med sikkerhedsskruen. Vær opmærksom på placeringen af det runde mærke på den forreste rist.

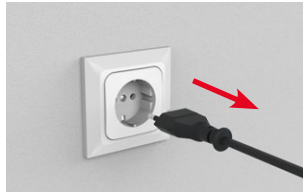


## FLYTNING AF ENHEDEN / DEMONTERING / OPBEVARING

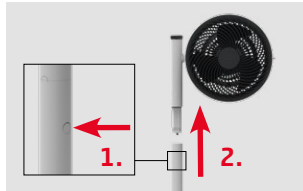
 Bemærk venligst, at de aftagelige forbindelsesstykker er aftagelige. Når du flytter enheden til en ny placering, skal du holde og bære enheden i henhold til illustrationen eller skille den ad i dens aftagelige dele, transportere de enkelte dele til den ønskede placering og samle den igen der.



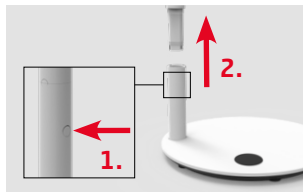
1. Tag netledningen ud af stikkontakten.




2. Tryk på knappen på den øverste tilslutningsstang, og fjern ventilatoren ved at trække den fast opad.



3. Tryk på knappen på basen, og fjern tilslutningskinnen.



 Opbevaring er nemmest og mest effektivt, når du bruger den originale emballage. Opbevar BONECO luftbruserventilatoren et tørt sted.

## BEMÆRKNINGER OM BETJENING OG FEJLFINDING

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsag</b>	<b>Foranstaltning</b>
<b>Apparatet kan ikke betjenes via BONECO SMART-appen</b>	Enheden er offline	Kontroller netværksforbindelsen
<b>Displayet forbliver mørkt</b>	LED-lysstyrken er blevet kraftigt reduceret i appen	Og lysstyrken på LED'erne i appen
<b>Aktuelt display blinker, hvis der forsøges handling</b>	Handlingen er blokeret	Deaktiver børnesikringsfunktionen i appen

## FABRIKSINDSTILLINGER

### OM FABRIKSINDSTILLINGERNE

Hvis dit BONECO SMART-apparats styresystem ikke fungerer som forventet, eller hvis du ønsker at slette alle justeringer, kan du nulstille apparatet til fabriksindstillingerne. Dette sletter alle justeringer og indstillinger.

Efter nulstillingen skal BONECO SMART-apparatet parres med smartphonen igen, så styresystemet kan fortsætte med at arbejde med appen.

### NULSTILLING AF APPARATET

Tryk på knappen ved siden af ventilatorhovedet, og hold den nede i ca. 10 sekunder, indtil "Fd" (fabriksindstilling) blinker på displayet. Apparatet slukker automatisk.



**3× hurtig blinkning**

Nu er BONECO SMART-apparatet i samme tilstand, som da det blev startet.

## OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

### FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

BONECO erklærer hermed, at denne enhed opfylder de væsentlige krav i følgende EU-direktiver:

Direktiv 2014/53/EU om radioudstyr (RED)

Direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr

Den komplette overensstemmelseserklæring kan findes på [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## BRUKSANVISNING

## INNHOILDSFORTEGNELSE

<b>Oversikt og delnavn</b>	<b>296</b>
<b>Tekniske data</b>	<b>297</b>
<b>Introduksjon</b>	<b>298</b>
Inkluderte varer	298
<b>Oppstart</b>	<b>299</b>
<b>Håndtering</b>	<b>300</b>
Justering	300
Høydejustering	300
<b>Betjening på enheten</b>	<b>301</b>
AUTO-modus	301
Tilpasset AUTO-modus	301
Slå PÅ og AV	301
Manuell kontroll	302
<b>Fordelene med BONECO SMART-appen</b>	<b>303</b>
Om BONECO SMART-appen	303
Tjenestenes omfang	303
<b>Last ned appen</b>	<b>305</b>
<b>Paring med BONECO F225 SMART</b>	<b>306</b>
Første paring	306
Wi-Fi-tilbakestilling	306

<b>AUTO-moduser</b>	<b>307</b>
CIRCULATION-modus	307
SMART CIRCULATION-modus	307
WIND-modus	307
WAVE-modus	308
SLEEP-MODUS	308
CUSTOM-modus	308

<b>Driftsmoduser</b>	<b>309</b>
POWER-modus	309
COMFORT-modus	309
SILENT-modus	309

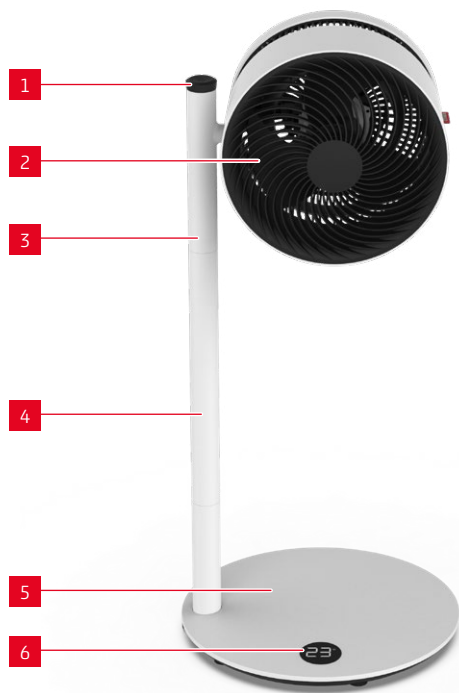
<b>Posisjonstips</b>	<b>310</b>
Air Shower effekt	310
Optimal oppsett for varme- eller kjøtekilder	310
Direkte kjøling	311
Frisklufttilførsel	311

<b>Rengjøring</b>	<b>312</b>
Sikkerhetsinstruksjoner	312
Rengjøring av huset	312
Rengjøring av viftebladene	312

<b>Flytting av enheten / Demontering / Oppbevaring</b>	<b>313</b>
--	------------

<b>Merknader om drift og feilsøking</b>	<b>314</b>
---	------------

<b>Fabrikkinnstillinger</b>	<b>315</b>
Om fabrikkinnstillingene	315
Tilbakestill apparatet	315
<b>Samsvarserklæring</b>	<b>316</b>

**no** **OVERSIKT OG DELNAVN****LEGENDE**

- |          |                                     |
|----------|-------------------------------------|
| <b>1</b> | Dreieknapp (PÅ-AUTO-AV / Viftenivå) |
| <b>2</b> | Vifteenhet                          |
| <b>3</b> | Knapp for opplåsing                 |
| <b>4</b> | Avtagbart koblingsstykke            |
| <b>5</b> | Fotstykke                           |
| <b>6</b> | Utstilling                          |

## TEKNISKE DATA

### TEKNISKE DATA\*

Typebetegnelse	BONECO F225 SMART
Nettspenning	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Strømforsyningsspenning	24 V DC
Strømforbruk	1.5 – 22 W
Luftstrøm	1500 m <sup>3</sup> /h (maksimalt nivå)
Lufthastighet	4.5 m/sec (maksimalt nivå)
Dimensjoner L × B × H	375 × 375 × 852 mm
Tomvekt	6.0 kg
Driftsstøy**	19.5 – 57 dB(A)

\* Med forbehold om endringer

\*\* Målt i henhold til BONECO-standarden

## INTRODUKSJON

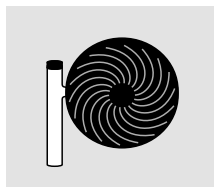
### KJÆRE KUNDE,

Gratulerer med kjøpet av BONECO F225 SMART luftdusjvifte. Denne kraftige enheten tilpasser seg sømløst dine behov. Ved lave strøminnstillinger gir den en behagelig bris i hjemmet ditt på varme dager. Hvis du derimot bruker klimaanlegg om sommeren eller oppvarming om vinteren, fordeler enhetens kraftige vifte luften i hele rommet og sikrer en jevn temperatur.

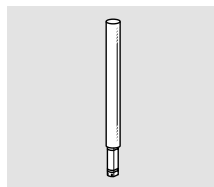
Da vi utviklet BONECO F225 SMART luftdusjvifte, var lavt vedlikehold og holdbarhet hovedprioritetene. Den unike formen på viftebladene sikrer en jevn luftstrøm med minimalt energiforbruk, noe som også er bra for miljøet. Det elegante designet harmonerer med enhver interiørstil, slik at du kan bruke BONECO luftdusjvifte hele året.

**Vi håper du liker din nye BONECO luftdusjvifte!**

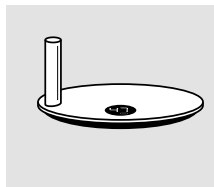
### INKLUDERTE VARER



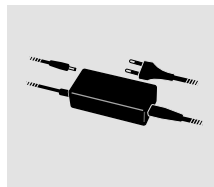
Vifteenhet



Avtagbart koblingsstykke



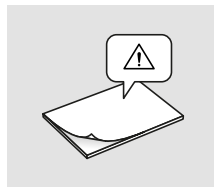
Fotstykke



Strømforsyning



Hurtigmanual



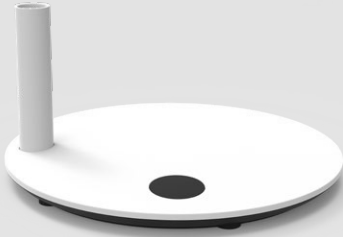
Sikkerhetsinstruksjoner



Du kan bruke vifteenheten med eller uten koblingsskinne. Den kan tilpasses dine behov.

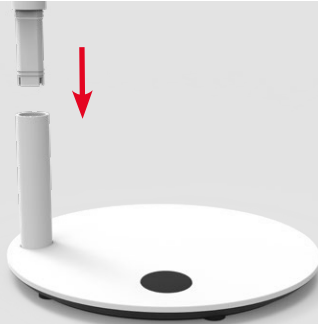
## OPPSTART

1



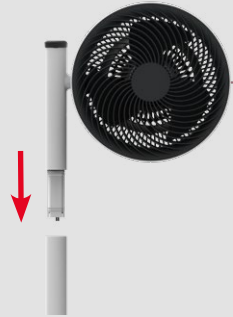
Plasser kun basen på en stabil og jevn overflate.

2



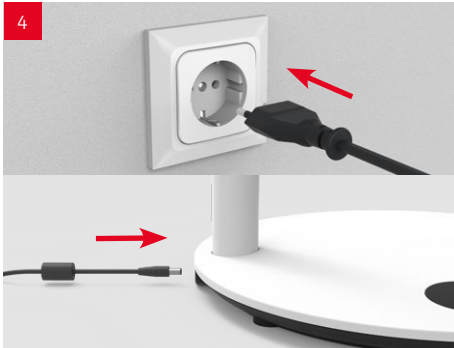
Sett avtagbart koblingsstykket inn i basen.

3



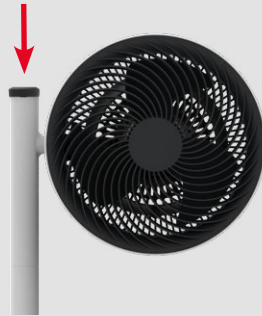
Sett vifteenheten på koblingsskinnen.

4



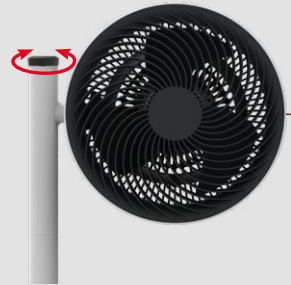
Koble strømledningen til en stikkontakt.

5



Trykk på dreieknappen for å slå på BONECO F225 SMART.

6



Juster viftenivået med dreieknappen eller BONECO SMART-appen.

## HÅNTERING

### JUSTERING

Vifteenheten kan vippes manuelt 270 grader.



Vifteenheten roterer ikke hele 360 grader.



### HØYDEJUSTERING

Alle elektriske komponenter er fullstendig integrert i kontakten. Derfor kan du justere høyden når som helst ved å legge til kontaktstykker eller ved å trekke dem av etter at du har trykket på knappen for å låse dem opp.



Av sikkerhetsmessige årsaker kan maksimalt to forbindelsesskinner brukes samtidig.



## BETJENING PÅ ENHETEN

Betjeningen av enheten skjer enkelt med dreieknappen ved siden av viftehodet. BONECO SMART-appen tilbyr ytterligere, omfattende alternativer for styring og automatisering av BONECO SMART-apparatet.

### AUTO-MODUS

Når du slår på BONECO-enheten for aller første gang og ikke har brukt den med BONECO SMART-appen ennå, starter den automatisk i AUTO-modus - CIRCULATION. Enheten er forhåndsinnstilt på en behagelig temperatur på 21 °C (67 °F). Den interne temperatursensoren måler den aktuelle temperaturen i rommet. Effektnivået justeres automatisk til den aktuelle temperaturforskjellen: jo større temperaturforskjellen er, desto høyere er effektnivået.

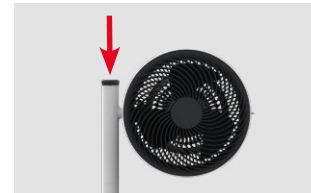


### TILPASSET AUTO-MODUS

Hvis du allerede har betjent BONECO-enheten med BONECO SMART-appen og stilt inn en annen komfortabel temperatur, vil denne verdien bli brukt automatisk.

### SLÅ PÅ OG AV

1. For å slå på BONECO-enheten, trykk kort på dreieknappen én gang.



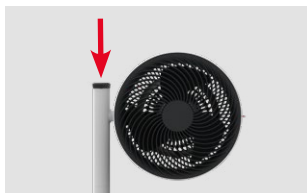
Du kan gjenkjenne den aktive AUTO-modusen ved at «A» vises på displayet.



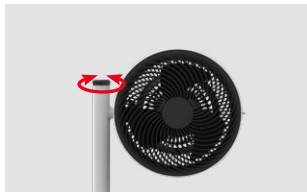
2. For å slå av BONECO-enheten i AUTO-modus, trykk kort på knappen én gang.

**MANUELL KONTROLL**

1. For å slå på BONECO-enheten, trykk kort på dreieknappen én gang.



2. Juster viftehastigheten etter behov ved å stille inn bryteren på ønsket hastighet mellom 1 og 32. Dette vil avslutte AUTO-modus.



Displayet vil nå vise viftehastighetene.



3. Trykk kort på dreieknappen én gang for å aktivere AUTO-modus på nytt.
4. For å slå av BONECO-enheten, trykk kort på dreieknappen én gang til.

**i** Når du avslutter AUTO-modus, vil BONECO-enheten fortsette å kjøre på det valgte viftenivået uavhengig av gjeldende temperatur.

## FORDELENE MED BONECO SMART-APPEN

### OM BONECO SMART-APPEN

BONECO SMART-appen brukes til forbedret kontroll over BONECO F225 SMART og lar deg utnytte potensialet fullt ut. Appen inkluderer funksjoner som timer, visning av temperatur og muligheten til å bytte mellom ulike moduser.



### TJENESTENES OMFANG

<b>Hovedkontroll</b>	Slå av og på og velg viftehastighet fra 1 til 32
<b>AUTO-moduser</b>	Forhåndsdefinerte innstillinger for vanlige situasjoner
CIRCULATION	Justerer automatisk viftehastigheten for å opprettholde din foretrukne komforttemperatur innenfor det valgte området
SMART CIRCULATION	Fungerer med en parret sensor i samme rom for å balansere temperaturforskjeller mer presist. Denne modusen er bare tilgjengelig når en ekstern BONECO SMART-sensor er koblet til via SMART CONNECT
WIND	Simulerer naturlig vind med uregelmessig luftstrøm for en forfriskende utendørsliknende bris
WAVE	Skaper en mild rytmisk luftstrøm som stiger og faller som myke bølger
SLEEP	Demper skjermen til 0 % og reduserer støy for en god natts søvn. Viftehastigheten forblir justerbar
CUSTOM	Fritt innstilt viftehastighet uten automatisering. Viftenivå 1 til 32
<b>Driftsmoduser</b>	Driftsmodusene lar deg redusere enhetens ytelse fra full effekt til energisparende komfortmodus til hviskende stille modus
POWER	Bruker alle viftenivåer i automatiske moduser for å oppnå maksimal ytelse
COMFORT	Reduserer viftehastigheten i automatiske moduser for en mykere og mer balansert luftstrøm
SILENT	Senker viftehastigheten i automatiske moduser for stille drift og minimal støy
<b>Temperatur og fuktighet</b>	Viser gjeldende temperatur og fuktighet. Enkelte automatiske moduser fungerer med dem
<b>Manuell dimming</b>	Stille inn lysstyrken på skjermen
<b>Kalender</b>	I BONECO SMART-appen kan du lagre opptil 10 timere. Disse kan stilles inn individuelt med hensyn til ønsket måltemperatur og ytelsesnivå
<b>Barnesikring</b>	Dreieknappen på enheten er låst og kan ikke endres



**TJENESTENES OMFANG****SMART Sensor-tilkobling**

BONECO F225 SMART kan kobles til en ekstern smartsensor fra BONECO for å styre enheten

**Stemmekontroll**

STEMMEKONTROLL MED  
GOOGLE HOME™ OG  
AMAZON ALEXA™

# LAST NED APPEN



ELLER



## PARING MED BONECO F225 SMART

### FØRSTE PARING

For å pare SMART-enheten med SMART-appen for første gang, følg disse trinnene:

1. Sørg for at smarttelefonen din er koblet til Wi-Fi-nettverket der enheten konfigureres.
2. Sørg for at Bluetooth® er aktivert på smarttelefonen din.
3. Under paringen må du sørge for at smarttelefonen er i samme rom som BONECO SMART-apparatet.
4. Slå på BONECO SMART-apparatet.
5. Enheten går automatisk inn i paringsmodus ved oppstart hvis den ikke har vært koblet til en Wi-Fi-nettverket før. Paringsmodus indikeres av det blinkende Wi-Fi-ikonet.



6. Start BONECO SMART-appen.
7. Legg til enheten i SMART-appen. Etter en vellykket paring kan du kontrollere BONECO SMART-apparatet fra hvor som helst ved hjelp av smarttelefonen din med en mobil internettforbindelse.

### WI-FI-TILBAKESTILLING

For å tilbakestille tilkoblingen til et eksisterende Wi-Fi-nettverk og koble til et nytt Wi-Fi-nettverk, følg disse trinnene:

1. Sørg for at smarttelefonen din er koblet til Wi-Fi-nettverket der enheten konfigureres.
2. Sørg for at Bluetooth® er aktivert på smarttelefonen din.
3. Under paringen må du sørge for at smarttelefonen er i samme rom som BONECO SMART-apparatet.
4. Slå på BONECO SMART-apparatet.
5. Trykk og hold inne knappen ved siden av viftehødet i omtrent 5 sekunder til «PA» vises og begynner å blinke på displayet sammen med Wi-Fi-symbolet.



6. Start BONECO SMART-appen.
7. Legg til enheten i SMART-appen. Etter en vellykket paring kan du kontrollere BONECO SMART-apparatet fra hvor som helst ved hjelp av smarttelefonen din med en mobil internettforbindelse.

## AUTO-MODUSER



### CIRCULATION-MODUS

CIRCULATION-modus justerer automatisk viftehastigheten for å holde rommet på din foretrukne komforttemperatur. Dette hjelper luften med å bevege seg jevnt i rommet, noe som reduserer varme eller kalde punkter og sparer energi samtidig.

#### TILTENKT BRUK

Viften er designet for bruk året rundt for å forbedre komforten innendørs.

Om vinteren hjelper det varmesystemet med å spre varm luft jevnt i rommet, noe som reduserer kalde flekker og skaper en koselig atmosfære.

Om sommeren støtter den klimaanlegget ditt ved å fordele kjølig luft mer effektivt, slik at rommet kjøles ned raskere og holder seg komfortabelt.



### SMART CIRCULATION-MODUS

SMART CIRCULATION-modusen fungerer sammen med en ekstern BONECO SMART-sensor plassert i samme rom. Enheten sammenligner kontinuerlig målingene fra de interne og eksterne sensorene for å oppdage temperaturendringer mer presist. Ved å gjøre dette bidrar den til å opprettholde en jevnere temperaturfordeling i hele rommet, noe som sikrer bedre komfort og energieffektivitet.

#### TILTENKT BRUK

SMART CIRCULATION-modus er ideell for rom der temperaturforskjeller kan oppstå på grunn av ujevn luftstrøm eller varmekilder. Ved hjelp av en ekstern BONECO SMART-sensor forbedrer viften luftsirkulasjonen hele året.

Om vinteren hjelper det varmesystemet med å spre varm luft jevnt i rommet.

Om sommeren samarbeider den med klimaanlegget ditt for å fordele kjølig luft mer effektivt, og skape et behagelig og balansert inneklima.



### WIND-MODUS

WIND-modus simulerer naturlig vind med uregelmessig luftstrøm, og skaper en forfriskende, utendørsliknende bris. Den varierende lufthastigheten og -styrken gjør at luftstrømmen føles behagelig og livlig, som en ekte utendørsbris.

#### TILTENKT BRUK

WIND-modus er ideell for å skape et naturlig, friskt inneklima som minner om en utendørsbris. Den er spesielt egnet for varme dager eller situasjoner der man ønsker en forfriskende, ujevn luftstrøm som ikke er monoton og dermed frisker opp inneklimaet.

**WAVE-MODUS**

WAVE-modus skaper en mild, rytmisk luftstrøm som stiger og synker, likt milde bølger. Luftstrømmen er utformet for å skape en jevn og avslappende luftstrøm i rommet, noe som beroliger atmosfæren og sikrer et behagelig inneklima.

**TILTENKT BRUK**

WAVE-modus er ideell for avslappet og stille luftstrømning, og skaper en behagelig atmosfære. Den er spesielt egnet for situasjoner der en beroligende, bølgelignende luftbevegelse er ønsket, for eksempel under avslapnings- eller søvnfaser. Den rytmiske luftstrømmen fordeler luften jevnt og bidrar til et behagelig inneklima uten å blåse for kraftig eller dominere rommet.

**SLEEP-MODUS**

SLEEP-modus starter viften på nivå 5, men du kan justere den etter eget ønske når som helst. Skjermen dimmes til 0 % lysstyrke for et mørkt og fredelig sovemiljø. Viftehastigheten forblir fullt justerbar, slik at du kan stille inn optimal luftstrømning etter behov.

**TILTENKT BRUK**

SLEEP-modus fungerer best om natten eller i stille rom. De dempede lysene og den skånsomme driften skaper et avslappende søvmiljø uten støy eller gjenskin. Du kan fortsatt justere viftehastigheten når som helst for perfekt komfortnivå.

**CUSTOM-MODUS**

Med CUSTOM-modus kan du stille inn viftehastigheten akkurat slik du ønsker, uten automatiske endringer. Du velger hastigheten, og den forblir konstant, slik at du kan tilpasse luftstrømmen til din personlige komfort og dine behov.


**TILTENKT BRUK**

CUSTOM-modusen er perfekt for alle som ønsker full kontroll over viftehastigheten uten automatiske endringer. Den holder den valgte luftstrømmen jevn og konstant, og matcher nøyaktig det du trenger for personlig komfort.


## DRIFTSMODUSER

Driftsmodusene forbedrer de automatiske innstillingene ved å la deg justere ytelsen slik at den samsvarer med dine komfort- og støypreferanser. Velg mellom tre alternativer: POWER, COMFORT eller SILENT.


### POWER-MODUS

 POWER-modus bruker hele spekteret av 32 viftehastigheter for maksimal luftstrøm og ytelse når du er i automatisk modus.

### COMFORT-MODUS

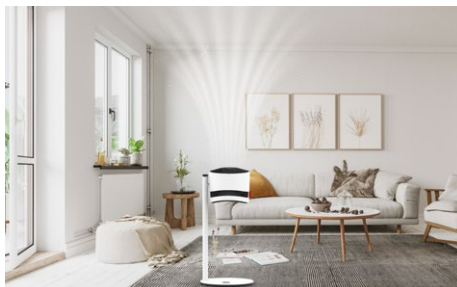
 COMFORT-modus begrenser viftehastighetene til omtrent 70 % av maksimum, noe som gir en god balanse mellom luftstrøm, komfort og moderat støy.

### SILENT-MODUS

 SILENT-modus begrenser viftehastigheten til rundt 50 % for stillere drift, noe som gjør den ideell for soverom eller andre rolige rom.

På denne måten kontrollerer du om viften går på full effekt, balanserte nivåer eller ekstra stille, uansett hvilken automatisk modus som er aktiv.

## POSISJONSTIPS



### AIR SHOWER EFFEKT

Rett viften oppover mot taket. Den sterke luftstrømmen sprer seg forsiktig gjennom rommet og faller ned igjen som en naturlig bris ovenfra. Dette gir deg frisk, jevnt sirkulerende luft uten ubehagelig direkte trekk.



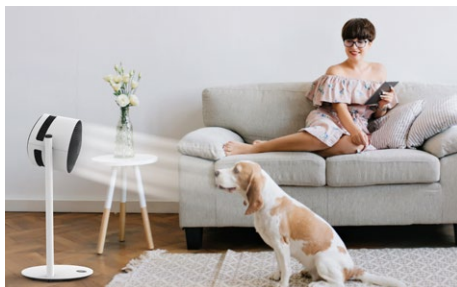
### OPTIMAL OPPSETT FOR VARME- ELLER KJØLEKILDER

Plasser viften midt i rommet, nær varmekilden som en peis eller ovn (1-2 meter unna) eller nær klimaanlegget. Dette sikrer godt luftinntak uten å blokkere luftstrømmen.



Rett det 270° justerbare hodet oppover mot taket. Varm luft stiger opp og sprer seg jevnt om vinteren, eller avkjølt luft fra klimaanlegget sirkulerer jevnt om sommeren, blander romluften og unngår varme eller kalde områder.

Bruk moduser som SMART CIRCULATION eller POWER-modus på middels nivåer (f.eks. hastigheter 17-32) for skånsom sirkulasjon uten trekk.



#### **DIREKTE KJØLING**

For målrettet kjøling, rett viften direkte mot deg selv på lav hastighet. Dette gir behagelig luftstrøm uten sterk trekk.





#### **FRISKLUFFILFØRSEL**

Plasser viften i nærheten av et åpent vindu for å støtte den naturlige strømmen av frisk luft og forbedre luftutskiftningen. Luftstrømmen bidrar til å bringe frisk luft inn i rommet raskere samtidig som den presser gammel luft ut.

## RENGJØRING

### SIKKERHETSINSTRUKSJONER

 Trekk alltid ut støpset til BONECO luftdu-sjviften før du begynner å rengjøre! Hvis du ikke gjør det, kan det føre til elektrisk støt og dødsfall.

 Ikke bruk alkohol eller etsende rengjøringsmidler til rengjøring.

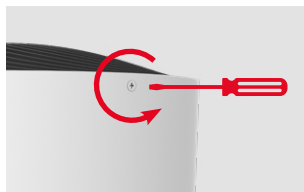
### RENGJØRING AV HUSET

Alle BONECO luftdu-sjvifter er konstruert for lite vedlikehold, selv etter mange års bruk. I de fleste tilfeller kan en tørr klut brukes til rengjøring.

Hvis det er gjenstridig smuss, rengjør huset med en fuktig klut. Tilsett en liten mengde oppvaskmiddel i vannet.

### RENGJØRING AV VIFTEBLADENE

1. Vipp vifteenheten oppover og løsne sikkerhets-skruen.



2. Fjern frontristen ved å vri den litt mot klokken.



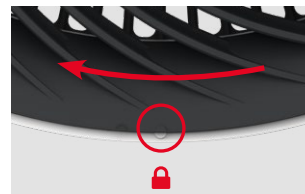
3. Løsne sikkerhetsskruen i midten med klokken.




4. Fjern viftebladene og rengjør dem med en fuktig klut.

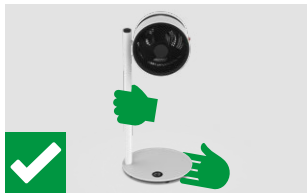
5. Sett enheten sammen igjen ved å følge trinnene i omvendt rekkefølge.

6. Fest frontristen med sikkerhetsskruen. Vær oppmerksom på plasseringen av det runde merket på frontristen når du gjør det.

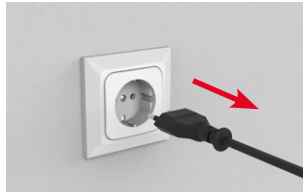


## FLYTTING AV ENHETEN / DEMONTERING / OPPBEVARING

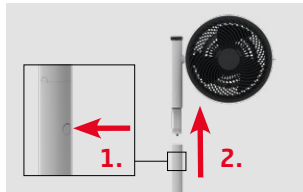
 Vær oppmerksom på at de avtakbare kontaktdelene er avtakbare. Når du flytter enheten til et nytt sted, hold og bær enheten i henhold til illustrasjonen eller demonter den i de avtakbare delene, transporter de enkelte delene til ønsket sted og monter den sammen igjen der.



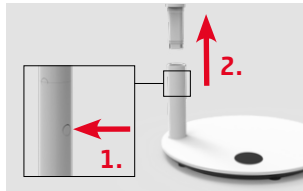
1. Trekk ut strømledningen fra stikkkontakten.




2. Trykk på knappen på den øvre tilkoblingsstangen og fjern viften ved å trekke den bestemt oppover.



3. Trykk på knappen på basen og fjern koblingskinnen.



 Oppbevaring er enklest og mest effektivt når du bruker originalemballasjen. Oppbevar BONECO luftdusjvifte på et tørt sted.

## MERKNADER OM DRIFT OG FEILSØKING

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsak</b>	<b>Tiltak</b>
<b>Apparatet kan ikke betjenes via BONECO SMART-appen</b>	Enheden er frakoblet	Sjekk nettverkstilkoblingen
<b>Skjermen forblir mørk</b>	Lysstyrken til LED-lysene er kraftig redusert i appen.	Øk lysstyrken på LED-lysene i appen
<b>Gjeldende display blinker hvis operasjonen forsøkes</b>	Operasjonen er blokkert	Deaktiver barnesikringsfunksjonen i appen

## FABRIKINNSTILLINGER

### OM FABRIKINNSTILLINGENE

Hvis BONECO SMART-kontrollsystemet på apparatet ditt ikke fungerer som forventet, eller hvis du ønsker å slette alle justeringer, kan du tilbakestille apparatet til fabrikkinnstillingene. Dette sletter alle justeringer og innstillinger.

Etter tilbakestillingen må BONECO SMART-apparatet pares med smarttelefonen på nytt, slik at kontrollsystemet kan fortsette å fungere med appen.

### TILBAKESTILLE APPARATET

Trykk og hold inne knappen ved siden av viftehodet i omtrent 10 sekunder til «Fd» (fabrikkinnstilling) blinker på displayet. Apparatet slår seg av automatisk.



3× rask blinking

Nå er BONECO SMART-apparatet i samme tilstand som da det ble startet.

## SAMSVARSERKLÆRING

### FORENKLET EU-SAMSVARSERKLÆRING

BONECO erklærer herved at denne enheten oppfyller de grunnleggende kravene i følgende EU-direktiver:

Radioutstyrsdirektivet 2014/53/EU (RED)

Direktiv 2011/65/EU om begrensning av bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr

Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

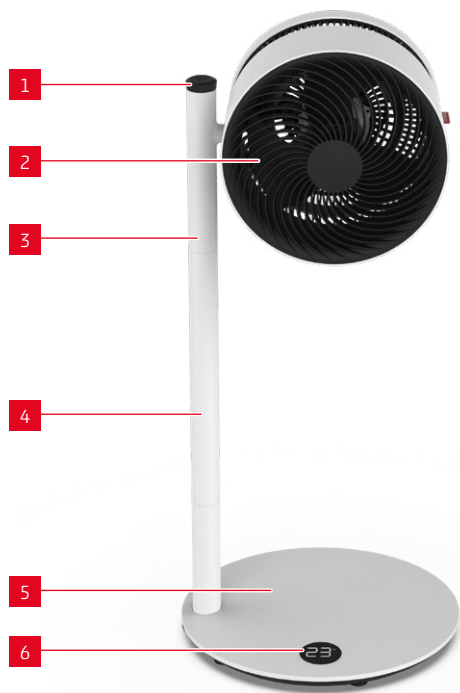
## SATURA RĀDĪTĀJS

<b>Daļu pārskats un nosaukums</b>	<b>320</b>
<b>Tehniskie dati</b>	<b>321</b>
<b>Ievads</b>	<b>322</b>
Iekļautie priekšmeti	322
<b>Palaišana</b>	<b>323</b>
<b>Apstrāde</b>	<b>324</b>
Izlīdzināšana	324
Augstuma regulēšana	324
<b>Darbība ierīcē</b>	<b>325</b>
AUTO režīms	325
Pielāgots AUTO režīms	325
Ieslēgšana un izslēgšana	325
Manuāla vadība	326
<b>BONECO SMART lietotnes priekšrocības</b>	<b>327</b>
Par BONECO SMART lietotni	327
Pakalpojumu apjoms	327
<b>Lejupielādēt lietotni</b>	<b>329</b>
<b>Savienošana pāri ar BONECO F225 SMART</b>	<b>330</b>
Pirmā savienošana pāri	330
Wi-Fi atiestatīšana	330

<b>AUTO režīmi</b>	<b>331</b>
CIRCULATION režīms	331
SMART CIRCULATION režīms	331
WIND režīms	331
WAVE režīms	332
SLEEP režīms	332
CUSTOM režīms	332
<b>Darbības režīmi</b>	<b>333</b>
POWER režīms	333
COMFORT režīms	333
SILENT režīms	333
<b>Pozicionēšanas padomi</b>	<b>334</b>
Air Shower efekts	334
Optimāla iestatīšana siltuma vai dzesēšanas avotiem	334
Tieša dzesēšana	335
Svaiga gaisa padeve	335
<b>Tīrīšana</b>	<b>336</b>
Drošības instrukcijas	336
Korpusa tīrīšana	336
Ventilatora lāpstiņu tīrīšana	336
<b>Iekārtas pārvietošana / Izjaukšana / Uzglabāšana</b>	<b>337</b>
<b>Piezīmes par darbību un problēmu novēršanu</b>	<b>338</b>

<b>Rūpnīcas noklusējuma iestatījumi</b>	<b>339</b>
Par rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem	339
Ierīces atiestatīšana	339

## DAĻU PĀRSKATS UN NOSAUKUMS



### LEĢENDA

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Grozāmā poga (IESLĒGTS-AUTO-IZSLĒGTS / Ventilatora līmenis) |
| 2 | Ventilatora galva   |
| 3 | Atbloķēšanas poga   |
| 4 | Noņemama savienotājdaļa                                     |
| 5 | Bāze  |
| 6 | Reklāmas displejs   |

## TEHNISKIE DATI

### TEHNISKIE DATI\*

Tipa apzīmējums	BONECO F225 SMART
Tīkla spriegums	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Barošanas spriegums	24 V DC
Enerģijas patēriņš	1.5 – 22 W
Gaisa plūsma	1500 m <sup>3</sup> /h (maksimālais līmenis)
Gaisa ātrums	4.5 m/sec (maksimālais līmenis)
Izmēri G × P × A	375 × 375 × 852 mm
Svars (tukš)	6.0 kg
Darbības trokšņa līmenis**	19.5 – 57 dB(A)

\* Rezervētas tiesības veikt izmaiņas

\*\* Mērīts saskaņā ar BONECO standartu

## IEVADS

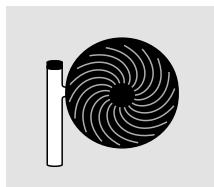
### CIENĪJAMĀIS KLIENT,

Apsveicam ar BONECO F225 SMART Air Shower ventilatora iegādi. Šī jaudīgā ierīce nemanāmi pielāgojas jūsu vajadzībām. Ar zemu jaudas iestatījumu tā karstās dienās nodrošina patīkamu vēsmu jūsu mājās. Savukārt, ja vasarā izmantojat gaisa kondicionieri vai ziemā apkuri, ierīces jaudīgais ventilators izplata gaisu visā telpā, nodrošinot vienmērīgu temperatūru.

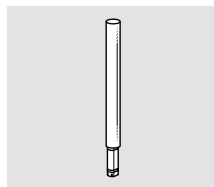
Izstrādājot BONECO F225 SMART Air Shower ventilatoru, galvenās prioritātes bija zema apkopes nepieciešamība un izturība. Ventilatora lāpstiņu unikālā forma nodrošina vienmērīgu gaisa plūsmu ar minimālu enerģijas patēriņu, kas arī dod labumu videi. Elegants dizains harmonizējas ar jebkuru interjera stilu, tāpēc jūs varat izmantot savu BONECO gaisa dušas ventilatoru visu gadu.

**Mēs ceram, ka jums patīks jūsu jaunais BONECO Air Shower ventilators!**

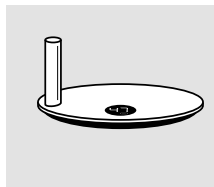
### IEKĻAUTIE PRIEKŠMETI



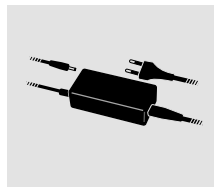
Ventilatora galva



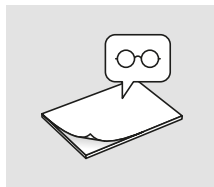
Noņemama savienotājdaļa



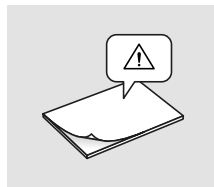
Bāze



Barošanas avots



Īsā rokasgrāmata



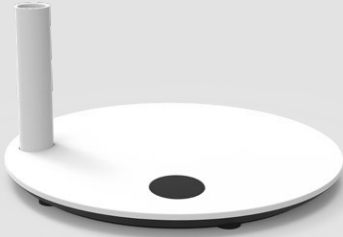
Drošības instrukcijas



Ventilatora bloku var izmantot ar vai bez savienotāja stieņa. To var pielāgot jūsu vajadzībām.

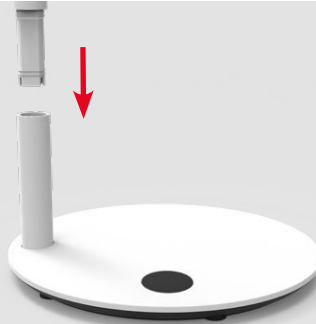
## PALAIŠANA

1



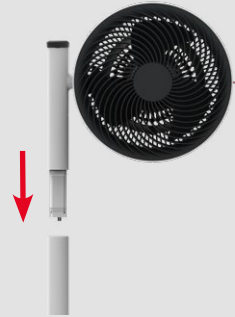
Novietojiet pamatni tikai uz stabilas un līdzenas virsmas.

2



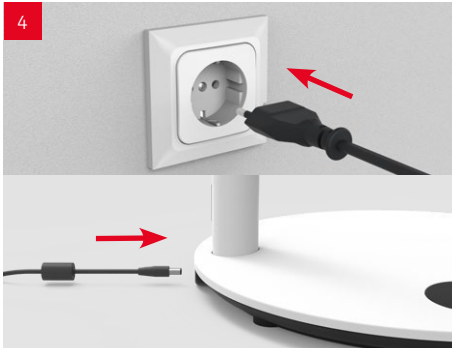
Ievietojiet noņemama savienotājdaļa stieni pamatnē.

3



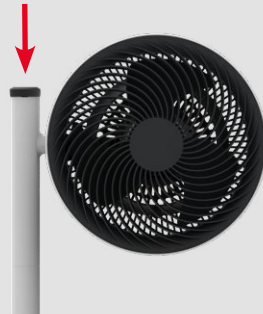
Novietojiet ventilatora bloku uz savienotāja stieņa.

4



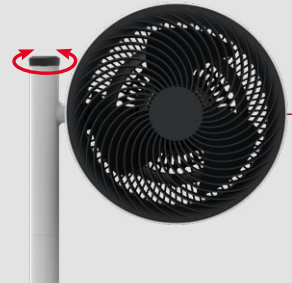
Pievienojiet strāvas vadu strāvas kontaktligzdai.

5



Nospiediet grozāmo pogu, lai ieslēgtu BONECO F225 SMART.

6



Pielāgojiet ventilatora līmeni, izmantojot grozāmo pogu vai BONECO SMART lietotni.

## APSTRĀDE

### IZLĪDZINĀŠANA

Ventilatora bloku var manuāli noliekt par 270 grādiem.



Ventilatora bloks negriežas par pilniem 360 grādiem.



### AUGSTUMA REGULĒŠANA

Visas elektriskās sastāvdaļas ir pilnībā integrētas savienotājā. Tādēļ augstumu var regulēt jebkurā laikā, pievienojot savienotāja detaļas vai noņemot tās pēc tam, kad ir nospiesta poga, lai tās atbloķētu.



Drošības apsvērumu dēļ vienlaikus var izmantot ne vairāk kā divus savienojošos stieņus.



## DARBĪBA IERĪCĒ

Ierīces vadība ir ērta, izmantojot grozāmo pogu blakus ventilatora galviņai. BONECO SMART lietotne piedāvā papildu, plašas BONECO SMART ierīces vadības un automatizācijas iespējas.

### AUTO REŽĪMS

Kad pirmo reizi ieslēdzat BONECO ierīci un vēl neesat to lietojis ar BONECO SMART lietotni, tā automātiski ieslēdzas AUTO režīmā – CIRCULATION. Ierīce ir iepriekš iestatīta uz komfortablu temperatūru 21 °C (67 °F). Iekšējais temperatūras sensors mēra pašreizējo temperatūru telpā. Jaudas līmenis tiek automātiski pielāgots pašreizējai temperatūras starpībai: jo lielāka temperatūras starpība, jo augstāks jaudas līmenis.

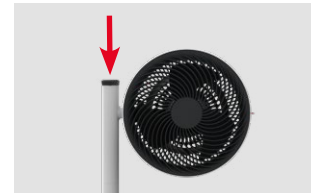


### PIELĀGOTS AUTO REŽĪMS

Ja jau esat darbinājis BONECO ierīci ar BONECO SMART lietotni un iestatījis citu komfortablu temperatūru, šī vērtība tiks piemērota automātiski.

### IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

1. Lai ieslēgtu BONECO ierīci, vienreiz īsi nospiediet pogu.



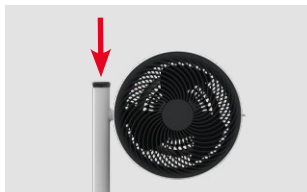
Aktīvo automātisko režīmu var atpazīt pēc displejā redzamā burta "A".



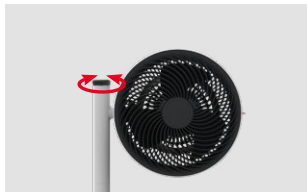
2. Lai izslēgtu BONECO ierīci automātiskajā režīmā, vienreiz īsi nospiediet pogu.

**MANUĀLA VADĪBA**

1. Lai ieslēgtu BONECO ierīci, vienreiz īsi nospiediet grozāmo pogu.



2. Pielāgojiet ventilatora ātrumu savām vajadzībām, iestatot grozāmo pogu uz vēlamo ātrumu no 1 līdz 32. Tas izies no automātiskā režīma.



Displejā tagad tiks parādīti ventilatora ātrumi.



3. Lai atkārtoti aktivizētu automātisko režīmu (AUTO), vienreiz īsi nospiediet grozāmo pogu.
4. Lai izslēgtu BONECO ierīci, vēlreiz īsi nospiediet grozāmo pogu.

**i** Izejot no AUTO režīma, BONECO ierīce turpinās darboties ar izvēlēto ventilatora jaudu neatkarīgi no pašreizējās temperatūras.

## BONECO SMART LIETOTNES PRIEKŠROCĪBAS

### PAR BONECO SMART LIETOTNI

BONECO SMART lietotne tiek izmantota, lai uzlabotu BONECO F225 SMART vadību un pilnībā izmantotu tā potenciālu. Lietotnē ir tādas funkcijas kā taimeris, temperatūras rādīšana un iespēja pārslēgties starp dažādiem režīmiem.



### PAKALPOJUMU APJOMS

#### Galvenā vadība

Ieslēdziet un izslēdziet ventilatoru un izvēlieties ātrumu no 1 līdz 32

#### AUTOMĀTISKI REŽĪMI

Iepriekš definēti iestatījumi bieži sastopamām situācijām

CIRCULATION	Automātiski regulē ventilatora ātrumu, lai uzturētu vēlamo komforta temperatūru izvēlētajā diapazonā
SMART CIRCULATION	Darbojas ar pāri savienotu sensoru tajā pašā telpā, lai precīzāk līdzsvarotu temperatūras atšķirības. Šis režīms ir pieejams tikai tad, ja ārējais BONECO SMART sensors ir pievienots, izmantojot SMART CONNECT
WIND	Imitē dabisko vēju ar neregulāru gaisa plūsmu, radot atsvaidzinošu āra vēsmu
WAVE	Rada maigu, ritmisku gaisa plūsmu, kas paceļas un nolaižas kā klusi viļņi
SLEEP	Aptumšo displeju līdz 0% un samazina troksni mierīgam miegam. Ventilatora ātrums paliek regulējams
CUSTOM	Brīvi iestatāms ventilatora ātrums bez automatizācijas. Ventilatora līmenis no 1 līdz 32

#### Darbības režīmi

Darbības režīmi ļauj samazināt ierīces veiktspēju no pilnas jaudas līdz enerģiju taupošam komforta režīmam un klusam režīmam

POWER	Izmanto visus ventilatora līmeņus automātiskajos režīmos, lai sasniegtu maksimālu veiktspēju
COMFORT	Automātiskajos režīmos samazina ventilatora ātrumu, lai nodrošinātu maigāku un līdzsvarotāku gaisa plūsmu
SILENT	Automātiskajos režīmos samazina ventilatora ātrumu, lai nodrošinātu klusu darbību un minimālu troksni

#### Temperatūra un mitrums

Parāda pašreizējo temperatūru un mitrumu. Daži automātiskie režīmi ar tiem darbosies

#### Manuāla aptumšošana

Displeja spilgtuma iestatīšana

**PAKALPOJUMU APJOMS**

---

**Kalendārs** BONECO SMART lietotnē var saglabāt līdz 10 taimeriem. Tos var iestatīt individuāli atkarībā no vēlamās mērķa temperatūras un veikspējas līmeņa

---

**Bērnu drošības slēdzene** Ierīces grozāmā poga ir bloķēta un to nevar mainīt

---

**SMART sensora savienojums** BONECO F225 SMART var savienot ar ārēju BONECO viedsensoru, lai vadītu ierīci

---

**Balss vadība**



BALSS VADĪBA AR  
GOOGLE HOME™ UN  
AMAZON ALEXA™

---

## LEJUPIELĀDĒT LIETOTNI



VAI



## SAVIENOŠANA PĀRĪ AR BONECO F225 SMART

### PIRMĀ SAVIENOŠANA PĀRĪ

Lai pirmo reizi savienotu pārī SMART ierīci ar SMART lietotni, lūdzu, veiciet tālāk norādītās darbības.

1. Pārlicinieties, vai viedtālrunis ir savienots ar Wi-Fi tīklu, kurā tiek iestatīta ierīce.
2. Pārlicinieties, vai viedtālrunī ir aktivizēts Bluetooth®.
3. Savienošanas pārī laikā pārlicinieties, vai viedtālrunis atrodas tajā pašā telpā, kur BONECO SMART ierīce.
4. Ieslēdziet BONECO SMART ierīci.
5. Ierīce automātiski pāriet savienošanas pārī režīmā pēc ieslēgšanas, ja tā nav savienota ar Wi-Fi tīklā. Pārī savienošanas režīmu norāda mirgojoša Wi-Fi ikona.



6. Palaidiet BONECO SMART lietotni.

7. Pievienojiet ierīci SMART lietotnē. Pēc veiksmīgas savienošanas pārī varat vadīt BONECO SMART ierīci no jebkuras vietas, izmantojot viedtālruni ar mobilā interneta savienojumu.

### WI-FI ATIESTATĪŠANA

Lai atiestatītu savienojumu ar esošu Wi-Fi tīklu un izveidotu savienojumu ar jaunu Wi-Fi tīklu, lūdzu, veiciet tālāk norādītās darbības.

1. Pārlicinieties, vai viedtālrunis ir savienots ar Wi-Fi tīklu, kurā tiek iestatīta ierīce.
2. Pārlicinieties, vai viedtālrunī ir aktivizēts Bluetooth®.
3. Savienošanas pārī laikā pārlicinieties, vai viedtālrunis atrodas tajā pašā telpā, kur BONECO SMART ierīce.
4. Ieslēdziet BONECO SMART ierīci.
5. Apmēram 5 sekundes turiet nospiestu ventilatora galviņas pogu, līdz displejā parādās un sāk mirgot uzraksts "PA" kopā ar Wi-Fi simbolu.



6. Palaidiet BONECO SMART lietotni.

7. Pievienojiet ierīci SMART lietotnē. Pēc veiksmīgas savienošanas pārī varat vadīt BONECO SMART ierīci no jebkuras vietas, izmantojot viedtālruni ar mobilā interneta savienojumu.

## AUTO REŽĪMI



### CIRCULATION REŽĪMS

CIRCULATION režīms automātiski pielāgo ventilatora ātrumu, lai telpā uzturētu vēlamo komforta temperatūru. Tas palīdz gaisam vienmērīgi pārvietoties pa visu telpu, samazinot karstos vai aukstos punktus un vienlaikus ietaupot enerģiju.

### PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Ventilators ir paredzēts lietošanai visu gadu, lai uzlabotu jūsu komfortu telpās.

Ziemā tas palīdz apkures sistēmai vienmērīgi sadalīt silto gaisu visā telpā, samazinot aukstuma punktus un radot mājīgu atmosfēru.

Vasarā tas atbalsta jūsu gaisa kondicionēšanas sistēmu, efektīvāk sadalot vēso gaisu, palīdzot telpai ātrāk atdzist un saglabāt komfortu.



### SMART CIRCULATION REŽĪMS

SMART CIRCULATION režīms darbojas kopā ar ārēju BONECO SMART sensoru, kas novietots tajā pašā telpā. Ierīce nepārtraukti salīdzina iekšējo un ārējo sensoru rādījumus, lai precīzāk noteiktu temperatūras izmaiņas. Tādējādi tā palīdz uzturēt vienmērīgu temperatūras sadalījumu visā telpā, nodrošinot lielāku komfortu un energoefektivitāti.

### PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

SMART CIRCULATION režīms ir ideāli piemērots telpām, kurās temperatūras atšķirības var rasties nevienmērīgas gaisa plūsmas vai siltuma avotu dēļ. Ar ārēja BONECO SMART sensora palīdzību ventilators uzlabo gaisa cirkulāciju visu gadu.

Ziemā tas palīdz apkures sistēmai vienmērīgi sadalīt silto gaisu visā telpā.

Vasarā tas darbojas kopā ar jūsu gaisa kondicionēšanas sistēmu, lai efektīvāk izplatītu vēso gaisu, radot patīkamu un līdzsvarotu iekštelpu klimatu.



### WIND REŽĪMS

WIND režīms imitē dabisku vēju ar neregulāru gaisa plūsmu, radot atsvaidzinošu, āra brīzi. Mainīgs gaisa ātrums un stiprums rada patīkamu un dzīvīgu gaisa plūsmu, līdzīgi kā īsta āra brīze.

### PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

WIND režīms ir ideāli piemērots dabiska, svaiga iekštelpu klimata radīšanai, kas atgādina āra vēsmu. Tas ir īpaši piemērots siltām dienām vai situācijām, kad nepieciešama uzmundrinoša, nevienmērīga gaisa plūsma, kas nav monotona un tādējādi atsvaidzina iekštelpu klimatu.



### WAVE REŽĪMS

WAVE režīms rada maigu, ritmisku gaisa plūsmu, kas paceļas un krīt, līdzīgi kā maigi viļņi. Gaisa plūsma ir paredzēta, lai telpā radītu vienmērīgu un relaksējošu gaisa plūsmu, kas nomierina atmosfēru un nodrošina patīkamu iekštelpu klimatu.

### PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

WAVE režīms ir ideāli piemērots relaksētai un klusai gaisa cirkulācijai, radot patīkamu atmosfēru. Tas ir īpaši piemērots situācijām, kad nepieciešama nomierinoša, viļņveidīga gaisa kustība, piemēram, relaksācijas vai miega fāzēs. Ritmiskā gaisa plūsma vienmērīgi sadala gaisu, veicinot patīkamu iekštelpu klimatu, nepūšot pārāk spēcīgi vai nedominējot telpā.



### SLEEP REŽĪMS

SLEEP režīmā ventilators tiek ieslēgts 5. līmenī, bet to var jebkurā laikā pielāgot savām vēlmēm. Displeja spilgtums tiek samazināts līdz 0%, lai nodrošinātu tumšu un mierīgu miega vidi. Ventilatora ātrums paliek pilnībā regulējams, ļaujot iestatīt optimālu gaisa cirkulāciju pēc nepieciešamības.

### PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

SLEEP režīms vislabāk darbojas naktī vai klusās vietās. Tā blāvās gaismas un maigā darbība rada mierīgu miega vidi bez trokšņa vai atspīduma. Jūs joprojām varat jebkurā laikā pielāgot ventilatora ātrumu, lai iegūtu perfektu komforta līmeni.



### CUSTOM REŽĪMS

CUSTOM režīms ļauj iestatīt ventilatora ātrumu tieši tādu, kādu vēlaties, bez jebkādam automatiskām izmaiņām. Jūs izvēlaties ātrumu, un tas paliek nemainīgs, tāpēc varat pielāgot gaisa plūsmu savam personīgajam komfortam un vajadzībām.


### PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

CUSTOM režīms ir ideāli piemērots ikvienam, kurš vēlas pilnīgu ventilatora ātruma kontroli bez automatiskām izmaiņām. Tas uztur jūsu izvēlēto gaisa plūsmu vienmērīgu un nemainīgu, precīzi atbilstot jūsu personīgajam komfortam.


## DARBĪBAS REŽĪMI

Darbības režīmi uzlabo automātiskos iestatījumus, ļaujot pielāgot veiktspēju atbilstoši jūsu komforta un trokšņa vēlmēm. Izvēlieties vienu no trim iespējām: POWER, COMFORT vai SILENT.


### POWER REŽĪMS

 POWER režīmā tiek izmantots pilns 32 ventilatora ātrumu diapazons, lai nodrošinātu maksimālu gaisa plūsmu un veiktspēju, kad vien ir ieslēgts automātiskais režīms.

### COMFORT REŽĪMS

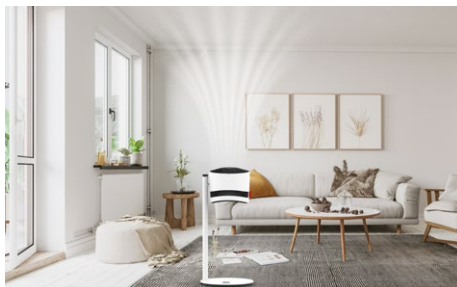
 COMFORT režīms ierobežo ventilatora ātrumu līdz aptuveni 70% no maksimālā, nodrošinot labu gaisa plūsmas, komforta un mērena trokšņa līdzsvaru.

### SILENT REŽĪMS

 SILENT režīms ierobežo ventilatora ātrumu līdz aptuveni 50%, lai nodrošinātu klusāku darbību, padarot to ideāli piemērotu guļamistabām vai citām klusām telpām.

Tādā veidā jūs kontrolējat, vai ventilators darbojas ar pilnu jaudu, līdzsvarotu līmeni vai īpaši klusu, neatkarīgi no tā, kurš automātiskais režīms ir aktīvs.

## POZICIONĒŠANAS PADOMI



### AIR SHOWER EFEKTS

Pavērsiet ventilatoru uz augšu pret griestiem. Spēcīgā gaisa plūsma maigi izplatās pa visu telpu un krīt atpakaļ uz leju kā dabiska vēsma no augšas. Tas nodrošina svaigu, vienmērīgi cirkulējošu gaisu bez nepatīkamas tiešas caurvēja.



### OPTIMĀLA IESTATĪŠANA SILTUMA VAI DZESĒŠANAS AVOTIEM

Novietojiet ventilatoru istabas vidū, siltuma avota, piemēram, kamīna vai plīts, tuvumā (1-2 metru attālumā) vai tuvu gaisa kondicionierim. Tas nodrošinās labu gaisa ieplūdi, nebloķējot plūsmu.



Pavērsiet 270° regulējamo galvu uz augšu pret griestiem. Siltais gaiss ziemā paceļas un vienmērīgi izplatās, savukārt atdzesētais gaiss no gaisa kondicioniera vasarā cirkulē vienmērīgi, sajaucot telpas gaisu un izvairoties no karstām vai aukstām vietām.

Izmantojiet tādus režīmus kā SMART CIRCULATION vai POWER režīmu vidējā līmenī (piemēram, ātrums 17-32), lai nodrošinātu maigu cirkulāciju bez caurvēja.



### TIEŠĀ DZESĒŠANA

Lai nodrošinātu mērķtiecīgu dzesēšanu, pavērsiet ventilatoru tieši pret sevi ar mazu ātrumu. Tas nodrošinās komfortablu gaisa plūsmu bez spēcīgiem caurvējšiem.



### SVAIGA GAISA PADEVE

Novietojiet ventilatoru pie atvērta loga, lai atbalsētū dabisko svaiga gaisa plūsmu un uzlabotu gaisa apmaiņu. Gaisa plūsma palīdz ātrāk ienest telpā svaigu gaisu, vienlaikus izspiežot veco gaisu.

## TĪRĪŠANA

### DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS



Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet BONECO gaisa dušas ventilatoru no strāvas! Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciens un nāve.



Tīrīšanai nelietojiet spirtu vai kodīgus tīrīšanas līdzekļus.

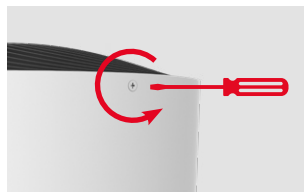
### KORPUSA TĪRĪŠANA

Visi BONECO gaisa dušas ventilatori ir paredzēti lietošanai ar mazu apkopi pat pēc daudzu gadu lietošanas. Vairumā gadījumu tīrīšanai var izmantot sausu drānu.

Ja ir spītīgi netīrumi, notīriet korpusu ar mitru drānu. Pievienojiet ūdenim nelielu daudzumu trauku mazgāšanas līdzekļa.

### VENTILATORA LĀPSTIŅU TĪRĪŠANA

1. Paceliet ventilatora bloku uz augšu un atskrūvējiet drošības skrūvi.



2. Noņemiet priekšējo režģi, nedaudz pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam.



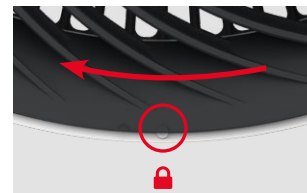
3. Atskrūvējiet drošības skrūvi vidū pulksteņrādītāja virzienā.




4. Noņemiet ventilatora lāpstīņas un notīriet tās ar mitru drānu.

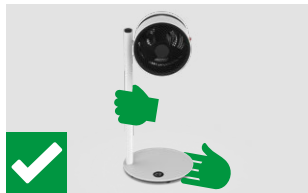
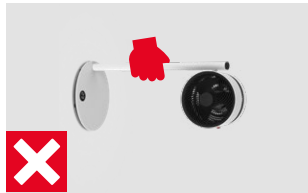
5. Salieciet ierīci atpakaļ, veicot darbības apgriezta secībā.

6. Piestipriniet priekšējo režģi ar drošības skrūvi. To darot, pievērsiet uzmanību apaļās atzīmes pozīcijai uz priekšējā režģa.

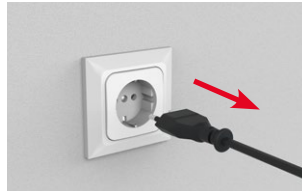


## IEKĀRTAS PĀRVIETOŠANA / IZJAUKŠANA / UZGLABĀŠANA

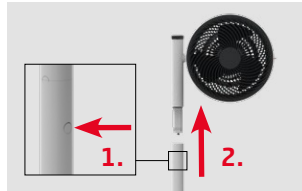
 Lūdzu, ņemiet vērā, ka noņemamās savienotāja daļas ir atdalāmas. Pārvietojot ierīci uz jaunu vietu, turiet un pārnēsājiet to saskaņā ar attēlu vai izjauciet to noņemamajās daļās, pārvietojiet atsevišķās daļas uz vēlamo vietu un salieciet to tur atpakaļ.



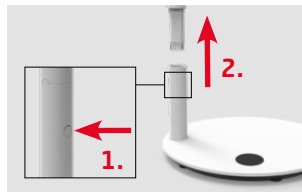
1. Atvienojiet strāvas vadu no strāvas kontaktligzdas.




2. Nospiediet pogu augšējā savienotāja stienī un izņemiet ventilatoru, stingri pavelkot to uz augšu.



3. Nospiediet pogu uz pamatnes un noņemiet savienotāja stieni.



 Uzglabāšana ir vienkāršākā un efektīvākā, ja izmantojat oriģinālo iepakojumu. Uzglabājiet BONECO gaisa dušas ventilatoru sausā vietā.

## PIEZĪMES PAR DARBĪBU UN PROBLĒMU NOVĒRŠANU

<b>Problēma</b>	<b>Iespējamais iemesls</b>	<b>Pasākums</b>
<b>Ierīci nevar vadīt, izmantojot BONECO SMART lietotni.</b>	Ierīce ir bezsaistē	Pārbaudiet tīkla savienojumu
<b>Displejs paliek tumšs</b>	Lietotnē gaismas diožu spilgtums ir ievērojami samazināts.	Palieliniet gaismas diožu spilgtumu lietotnē
<b>Pašreizējais displejs mirgo, ja tiek mēģināts veikt darbību</b>	Darbība ir bloķēta	Lietotnē atspējojiet bērnu drošības bloķēšanas funkciju

## RŪPNĪCAS NOKLUSĒJUMA IESTATĪJUMI

### PAR RŪPNĪCAS NOKLUSĒJUMA IESTATĪJUMIEM

Ja jūsu BONECO SMART ierīces vadības sistēma nedarbojas tā, kā paredzēts, vai arī ja vēlaties dzēst visus iestatījumus, varat atiestatīt ierīci uz rūpnīcas iestatījumiem. Tas dzēš visus iestatījumus un pielāgojumus.

Pēc atiestatīšanas BONECO SMART ierīce ir atkārtoti jāsavieno pārī ar viedtālruni, lai vadības sistēma varētu turpināt darboties ar lietotni.

### IERĪCES ATIESTATĪŠANA

Nospiediet un apmēram 10 sekundes turiet nospiektu ventilatora galviņas pogu, līdz displejā sāk mirgot "Fd" (rūpnīcas noklusējuma iestatījums). Ierīce automātiski izslēdzas.



3x ātri mirgo

Tagad BONECO SMART ierīce ir tādā pašā stāvoklī kā tās pirmās ieslēgšanas brīdī.

## ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

### **VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**

Ar šo BONECO deklarē, ka šī ierīce atbilst šādu ES direktīvu pamatprasībām:

2014/53/ES Radioiekārtu direktīva (RED)

Direktīva 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās

Pilnu atbilstības deklarāciju var atrast vietnē [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

## TURINYS

<b>Dalių apžvalga ir jų pavadinimai</b>	<b>344</b>
<b>Techniniai duomenys</b>	<b>345</b>
<b>Įvadas</b>	<b>346</b>
Įtraukti daiktai	346
<b>Paleidimas</b>	<b>347</b>
<b>Tvarkymas</b>	<b>348</b>
Lygiavimas	348
Aukščio reguliavimas	348
<b>Valdymas įrenginyje</b>	<b>349</b>
AUTO režimas	349
Individualus AUTO režimas	349
Įjungimas ir išjungimas	349
Rankinis valdymas	350
<b>BONECO SMART programėlės privalumai</b>	<b>351</b>
Apie BONECO SMART programėlę	351
Paslaugų apimtis	351
<b>Atsisiųsti programėlę</b>	<b>353</b>
<b>Susiejimas su BONECO F225 SMART</b>	<b>354</b>
Pirmasis susiejimas	354
Wi-Fi nustatymas iš naujo	354

<b>AUTO režimai</b>	<b>355</b>
CIRCULATION režimas	355
SMART CIRCULATION režimas	355
WIND režimas	355
WAVE režimas	356
SLEEP režimas	356
CUSTOM režimas	356

<b>Veikimo režimai</b>	<b>357</b>
POWER režimas	357
COMFORT režimas	357
SILENT režimas	357

<b>Padėties nustatymo patarimai</b>	<b>358</b>
Air Shower efektas	358
Optimalus šilumos ar vėsinimo šaltinių nustatymas	358
Tiesioginis aušinimas	359
Šviežio oro tiekimas	359

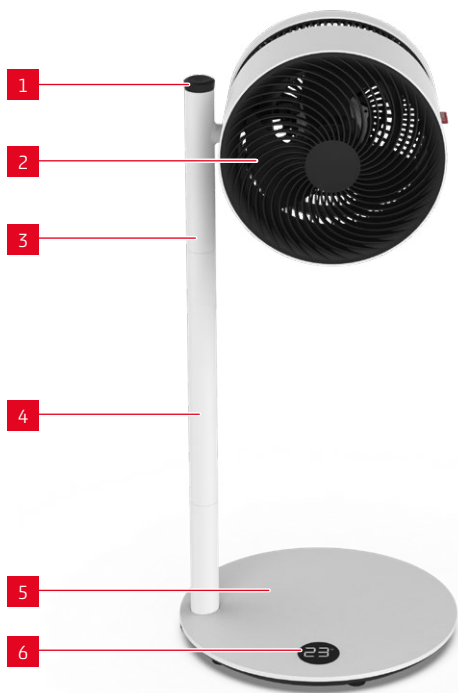
<b>Valymas</b>	<b>360</b>
Saugos instrukcijos	360
Korpuso valymas	360
Ventiliatoriaus menčių valymas	360

<b>Įrenginio perkėlimas / išardymas / sandėliavimas</b>	<b>361</b>
---	------------

<b>Pastabos dėl naudojimo ir triukščių šalinimo</b>	<b>362</b>
---	------------

<b>Gamykliniai numatytieji nustatymai</b>	<b>363</b>
Apie gamyklinius numatytuosius nustatymus	363
Prietaiso nustatymas iš naujo	363
<b>Atitikties deklaracija</b>	<b>364</b>

## DALIŲ APŽVALGA IR JŲ PAVADINIMAI



### LEGENDA

1	Sukamoji rankenėlė (JUNGTA-AUTO-IŠJUNGTA / Ventilatoriaus lygis)
2	Ventilatoriaus galvutė
3	Atrakinimo mygtukas
4	Nuimama jungtis
5	Bazė
6	Ekranas

## TECHNINIAI DUOMENYS

### TECHNINIAI DUOMENYS\*

Tipo pavadinimas	BONECO F225 SMART
Maitinimo įtampa	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Maitinimo įtampa	24 V DC
Energijos suvartojimas	1.5 – 22 W
Oro srautas	1500 m <sup>3</sup> /h (didžiausias lygis)
Oro greitis	4.5 m/sec (didžiausias lygis)
Matmenys L × V × H	375 × 375 × 852 mm
Svoris (tuščio)	6.0 kg
Veikimo triukšmo lygis**	19.5 – 57 dB(A)

\* Gali keistis

\*\* Išmatuota pagal BONECO standartą

## ĮVADAS

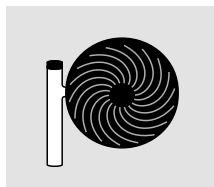
### GERBIAMAS KLIENTE,

Sveikiname įsigijus BONECO F225 SMART Air Shower ventilatorių. Šis galingas prietaisas sklandžiai prisitaiko prie jūsų poreikių. Esant mažam galios nustatymui, karštomis dienomis jis skleidžia malonų vėjelį jūsų namuose. Kita vertus, jei vasarą naudojate oro kondicionierių, o žiemą – šildymą, galingas prietaiso ventilatorius paskirsto orą po visą kambarį, užtikrindamas pastovią temperatūrą.

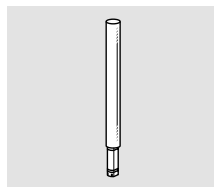
Kuriant BONECO F225 SMART Air Shower ventilatorių, pagrindiniai prioritetai buvo nedidelės priežiūros išlaidos ir ilgaamžiškumas. Unikali ventilatoriaus menčių forma užtikrina tolygų oro srautą su minimaliomis energijos sąnaudomis, o tai taip pat naudinga aplinkai. Elegantiškas dizainas deria prie bet kokio interjero stiliaus, todėl BONECO oro dušo ventilatorių galite naudoti ištisus metus.

**Tikimės, kad jums patiks jūsų naujasis BONECO Air Shower ventilatorius!**

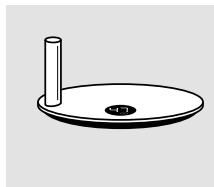
### ĮTRAUKTI DAIKTAI



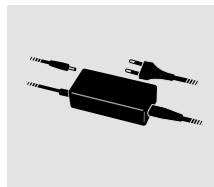
Ventilatoriaus galvutė



Nuimama jungtis



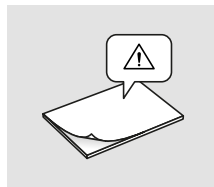
Bazė



Maitinimo šaltinis



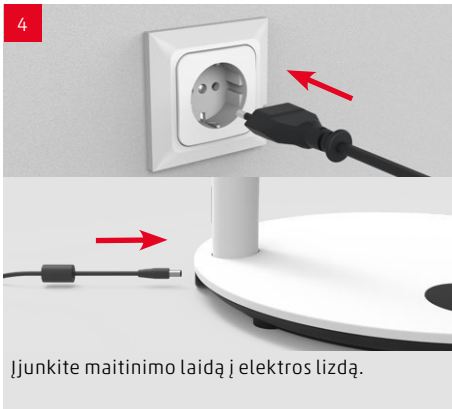
Trumpas vadovas



Saugos instrukcijos

**i** Ventilatoriaus bloką galite naudoti su jungiamąja juosta arba be jos. Jį galima pritaikyti pagal jūsų poreikius.


## PALEIDIMAS



## TVARKYMAS

### LYGIAVIMAS


Ventiliatoriaus bloką galima rankiniu būdu pakeipti 270 laipsnių kampu.

 Ventiliatoriaus blokas nesisuka pilnai 360 laipsnių kampu.



### AUKŠČIO REGULIAVIMAS

Visi elektros komponentai yra visiškai integruoti į jungtį. Todėl aukštį galite bet kada reguliuoti pridėdami jungiamąsias dalis arba nuimdami jas, prieš tai paspausdami mygtuką, kad jas atblokuotumėte.

 Dėl saugumo priežasčių vienu metu galima naudoti ne daugiau kaip du jungiamuosius strypus.



## VALDYMAS ĮRENGINYJE

Įrenginį patogų valdyti sukamuoju rankenėle, esančia šalia ventiliatoriaus galvutės. BONECO SMART programėlė siūlo papildomas, plačias BONECO SMART prietaiso valdymo ir automatizavimo galimybes.

### AUTO REŽIMAS

Kai pirmą kartą įjungiate BONECO įrenginį ir dar nenaudojote jo su BONECO SMART programėle, jis automatiškai įsijungia AUTO režimu – CIRCULATION. Įrenginyje iš anksto nustatyta komfortiška 21 °C (67 °F) temperatūra. Vidinis temperatūros jutiklis matuoja esamą kambario temperatūrą. Galios lygis automatiškai reguliuojamas pagal esamą temperatūros skirtumą: kuo didesnis temperatūros skirtumas, tuo didesnis galios lygis.

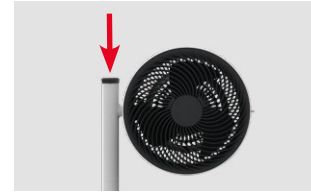


### INDIVIDUALUS AUTO REŽIMAS

Jei jau valdėte BONECO įrenginį naudodami BONECO SMART programėlę ir nustatėte kitą komforto temperatūrą, ši vertė bus pritaikyta automatiškai.

### ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

1. Norėdami įjungti BONECO įrenginį, trumpai paspauskite mygtuką vieną kartą.



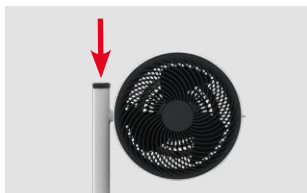
Aktyvų AUTO režimą galite atpažinti iš ekrane rodomos „A“ raidės.



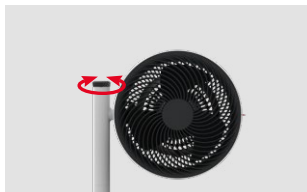
2. Norėdami išjungti BONECO įrenginį AUTO režimu, trumpai paspauskite mygtuką vieną kartą.

### RANKINIS VALDYMAS

1. Norėdami įjungti BONECO įrenginį, trumpai paspauskite sukamąją rankenėlę.



2. Ventiliatoriaus greitį reguliuokite pagal savo poreikius, nustatydami sukamąją rankenėlę ties norimu greičiu nuo 1 iki 32. Tai išeis iš AUTO režimo.



Ekrane dabar bus rodomi ventiliatoriaus greičiai.



3. Norėdami vėl įjungti AUTO režimą, trumpai paspauskite sukamąją rankenėlę vieną kartą.

4. Norėdami išjungti BONECO įrenginį, dar kartą trumpai paspauskite sukamąją rankenėlę.

**i** Išeinant iš AUTO režimo, BONECO įrenginys toliau veiks pasirinktu ventiliatoriaus lygiu, nepriklausomai nuo esamos temperatūros.

## BONECO SMART PROGRAMĖLĖS PRIVALUMAI

### APIE BONECO SMART PROGRAMĖLĘ

BONECO SMART programėlė skirta patobulintam BONECO F225 SMART valdymui ir leidžia išnaudoti visas jo galimybes. Programėlėje yra tokios funkcijos kaip laikmatis, temperatūros rodymas ir galimybė perjungti įvairius režimus.



### PASLAUGŲ APIMTIS

**Pagrindinis valdymas** Įjunkite ir išjunkite ventiliatorių ir pasirinkite greitį nuo 1 iki 32

**AUTO režimai** Iš anksto nustatyti nustatymai įprastoms situacijoms

**CIRCULATION** Automatiškai reguliuoja ventiliatoriaus greitį, kad palaikytų pageidaujama komforto temperatūrą pasirinktame diapazone

**SMART CIRCULATION** Veikia su susietu jutikliu tame pačiame kambaryje, kad tiksliau subalansuotų temperatūros skirtumus. Šis režimas galimas tik tada, kai per SMART CONNECT prijungtas išorinis BONECO SMART jutiklis

**WIND** Imituoja natūralų vėją su netolygiu oro srautu, kad būtų gaivus lauko vėjelis

**WAVE** Sukuria švelnų ritmišką oro srautą, kuris kyla ir leidžiasi kaip švelnios bangos

**SLEEP** Pritemdo ekraną iki 0 % ir sumažina triukšmą, kad galėtumėte ramiai miegoti. Ventiliatoriaus greitis išlieka reguliuojamas

**CUSTOM** Laisvai nustatomas ventiliatoriaus greitis be automatikos. Ventiliatoriaus lygis nuo 1 iki 32

**Veikimo režimai** Veikimo režimai leidžia sumažinti įrenginio našumą nuo pilnos galios iki energiją taupančio komforto režimo ir tylaus veikimo režimo

**POWER** Naudoja visus ventiliatoriaus lygius automatiniais režimais, kad būtų pasiektas maksimalus našumas

**COMFORT** Automatinuose režimuose sumažina ventiliatoriaus greitį, kad oro srautas būtų švelnesnis ir labiau subalansuotas

**SILENT** Automatinuose režimuose sumažina ventiliatoriaus greitį, kad veiktų tyliai ir triukšmas būtų minimalus

**Temperatūra ir drėgmė** Rodo esamą temperatūrą ir drėgmę. Kai kurie automatiniai režimai su jais veiks

**Rankinis pritemdymas** Ekraną ryškumo nustatymas

**Kalendorius** BONECO SMART programėlėje galite išsaugoti iki 10 laikmačių. Juos galima nustatyti individualiai, atsižvelgiant į norimą temperatūrą ir veikimo lygį



**PASLAUGŲ APIMTIS****Vaikų apsaugos užraktas**

Įrenginio sukamoji rankenėlė yra užrakinta ir jos negalima pakeisti

**SMART jutiklio prijungimas**

BONECO F225 SMART galima prijungti prie išorinio BONECO išmaniojo jutiklio, kad būtų galima valdyti įrenginį

**Balso valdymas**

BALSO VALDYMAS SU  
GOOGLE HOME™ IR  
AMAZON ALEXA™

## ATSISIŪSTI PROGRAMĖLĘ



ARBA



## SUSIEJIMAS SU BONECO F225 SMART

### PIRMASIS SUSIEJIMAS

Norėdami pirmą kartą susieti SMART įrenginį su SMART programėle, atlikite šiuos veiksmus:

1. Įsitikinkite, kad jūsų išmanusis telefonas prijungtas prie Wi-Fi tinklo, kuriame įrenginys nustatomas.
2. Įsitikinkite, kad jūsų išmaniajame telefone įjungtas „Bluetooth®“ ryšys.
3. Susiejimo metu įsitikinkite, kad išmanusis telefonas yra tame pačiame kambaryje kaip ir BONECO SMART prietaisas.
4. Įjunkite BONECO SMART prietaisą.
5. Įrenginys automatiškai pereina į susiejimo režimą paleidimo metu, jei jis nebuvo prijungtas prie Wi-Fi tinklą. Susiejimo režimą rodo mirksinti Wi-Fi piktograma.



6. Paleiskite BONECO SMART programėlę.
7. Pridėkite įrenginį prie SMART programėlės. Sėkmingai susieję, galėsite valdyti BONECO SMART prietaisą iš bet kurios vietos naudodami išmanųjį telefoną su mobiliojo interneto ryšiu.

### WI-FI NUSTATYMAS IŠ NAUJO

Norėdami atkurti ryšį su esamu Wi-Fi tinklu ir prisijungti prie naujo Wi-Fi tinklo, atlikite šiuos veiksmus:

1. Įsitikinkite, kad jūsų išmanusis telefonas prijungtas prie Wi-Fi tinklo, kuriame įrenginys nustatomas.
2. Įsitikinkite, kad jūsų išmaniajame telefone įjungtas Bluetooth® ryšys.
3. Susiejimo metu įsitikinkite, kad išmanusis telefonas yra tame pačiame kambaryje kaip ir BONECO SMART prietaisas.
4. Įjunkite BONECO SMART prietaisą.
5. Paspauskite ir palaikykite nuspaudę rankenėlę šalia ventiliatoriaus galvutės maždaug 5 sekundes, kol ekrane pasirodys ir pradės mirksėti užrašas „PA“ kartu su Wi-Fi simboliu.



6. Paleiskite BONECO SMART programėlę.
7. Pridėkite įrenginį prie SMART programėlės. Sėkmingai susieję, galėsite valdyti BONECO SMART prietaisą iš bet kurios vietos naudodami išmanųjį telefoną su mobiliojo interneto ryšiu.

## AUTO REŽIMAI



### CIRCULATION REŽIMAS

CIRCULATION režimas automatiškai reguliuoja ventiliatoriaus greitį, kad kambaryje būtų palaikoma pageidaujama komforto temperatūra. Tai padeda orui tolygiai judėti visame kambaryje, sumažinant karštų arba šaltų vietų susidarymą ir tuo pačiu taupant energiją.

### PASKIRTIS

Ventiliatorius skirtas naudoti ištisus metus, siekiant pagerinti jūsų patalpų komfortą.

Žiemą tai padeda jūsų šildymo sistemai tolygiai paskirstyti šiltą orą po visą kambarį, sumažinant šaltų zonų susidarymą ir sukuriant jaukią atmosferą.

Vasarą jis palaiko jūsų oro kondicionavimo sistemą efektyviau paskirstydamas vėsų orą, padėdamas kambariui greičiau atvėsti ir išlikti komfortiškesniam.



### SMART CIRCULATION REŽIMAS

SMART CIRCULATION režimas veikia kartu su išoriniu BONECO SMART jutikliu, esančiu tame pačiame kambaryje. Įrenginys nuolat lygina vidinių ir išorinių jutiklių rodmenis, kad tiksliau aptiktų temperatūros pokyčius. Taip jis padeda palaikyti tolygesnį temperatūros pasiskirstymą visame kambaryje, užtikrinant didesnį komfortą ir energijos vartojimo efektyvumą.

### PASKIRTIS

SMART CIRCULATION režimas idealiai tinka patalpoms, kuriose dėl netolygaus oro srauto ar šilumos šaltinių gali atsirasti temperatūros skirtumų. Išorinio BONECO SMART jutiklio pagalba ventiliatorius pagerina oro cirkuliaciją ištisus metus.

Žiemą tai padeda jūsų šildymo sistemai tolygiai paskirstyti šiltą orą visame kambaryje.

Vasarą jis veikia kartu su jūsų oro kondicionavimo sistema, kad efektyviau paskirstytų vėsų orą ir sukurtų malonų bei subalansuotą patalpų klimatą.



### WIND REŽIMAS

WIND režimas imituoja natūralų vėją su netolygiu oro srautu, sukurdamas gaivų, lauko vėjelį primenantį brizą. Kintantis oro greitis ir stiprumas sukuria malonų ir gyvą oro srautą, tarsi tikras lauko vėjelis.

### PASKIRTIS

WIND režimas idealiai tinka norint sukurti natūralų, gaivų patalpų klimatą, primenantį vėjelį lauke. Jis ypač tinka šiltomis dienomis arba situacijoms, kai pageidaujamas gaivus, netolygus oro srautas, kuris nebūtų monotoniškas ir taip atgaivintų patalpų klimatą.



#### WAVE REŽIMAS

WAVE režimas sukuria švelnų, ritmišką oro srautą, kuris kyta ir leidžiasi, panašiai kaip švelnios bangos. Oro srautas sukurtas taip, kad patalpoje būtų sukurtas pastovus ir atpalaiduojantis oro srautas, kuris ramina atmosferą ir užtikrina malonų patalpų klimatą.

#### PASKIRTIS

WAVE režimas idealiai tinka atpalaiduojančiai ir tyliai oro cirkuliacijai, sukuriant malonią atmosferą. Jis ypač tinka situacijoms, kai pageidaujama raminančio, banguojančio oro judėjimo, pavyzdžiui, atsipalaidavimo ar miego fazių metu. Ritmiškas oro srautas tolygiai paskirsto orą, prisidėdamas prie malonaus patalpų klimato, nepūsdamas per stipriai ir neužvaldydamas patalpos.



#### SLEEP REŽIMAS

SLEEP režimas įjungia ventiliatorių 5 lygiu, bet jį galite bet kada reguliuoti pagal savo pageidavimus. Ekranu ryškumas pritemsta iki 0 %, kad miego aplinka būtų tamsi ir rami. Ventiliatoriaus greitis išlieka visiškai reguliuojamas, todėl galite nustatyti optimalią oro cirkuliaciją pagal poreikį.

#### PASKIRTIS

SLEEP režimas geriausiai veikia naktį arba tyliose vietose. Pritemdytos šviesos ir švelnus veikimas sukuria ramią miego aplinką be triukšmo ar akinimo. Vis tiek galite bet kada reguliuoti ventiliatoriaus greitį, kad pasiektumėte tobulą komforto lygį.



#### CUSTOM REŽIMAS

CUSTOM režimas leidžia nustatyti ventiliatoriaus greitį tiksliai tokį, kokio norite, be jokių automatinų pakeitimų. Jūs pasirenkate greitį, ir jis išlieka pastovus, todėl galite pritaikyti oro srautą pagal savo komfortą ir poreikius.


#### PASKIRTIS

CUSTOM režimas puikiai tinka visiems, norintiems visiškai kontroliuoti ventiliatoriaus greitį be automatinų pakeitimų. Jis palaiko jūsų pasirinktą oro srautą pastovų ir pastovų, tiksliai atitinkantį jūsų asmeninio komforto poreikius.


## VEIKIMO REŽIMAI

Veikimo režimai patobulina automatinius nustatymus, leisdami jums reguliuoti našumą pagal savo komforto ir triukšmo poreikius. Pasirinkite vieną iš trijų parinkčių: POWER, COMFORT arba SILENT.


### POWER REŽIMAS

 POWER režimas naudoja visus 32 ventiliatoriaus greičius, kad būtų užtikrintas maksimalus oro srautas ir našumas, kai įjungtas automatinis režimas.

### COMFORT REŽIMAS

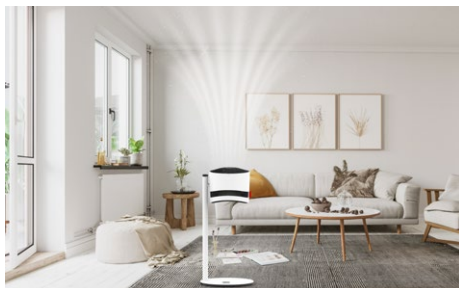
 COMFORT režimas apriboja ventiliatoriaus greitį iki maždaug 70 % maksimalaus, taip užtikrindamas gerą oro srauto, komforto ir vidutinio triukšmo pusiausvyrą.

### SILENT REŽIMAS

 SILENT režimas apriboja ventiliatoriaus greitį iki maždaug 50 %, kad veiktų tyliau, todėl idealiai tinka miegamiesiems ar kitoms ramioms erdvėms.

Tokiu būdu jūs kontroliuojate, ar ventiliatorius veiks visu galingumu, subalansuotu lygiu, ar itin tyliai, nesvarbu, kuris automatinis režimas aktyvus.

## PADĖTIES NUSTATYMO PATARIMAI



### AIR SHOWER EFEKTAS

Nukreipkite ventiliatorių aukštyn link lubų. Galin-gas oro srautas švelniai pasklinda po kambarį ir krenta žemyn kaip natūralus vėjelis iš viršaus. Taip užtikrinamas gaivus, tolygiai cirkuliuojantis oras be nemalonaus tiesioginio skersvėjo.



### OPTIMALUS ŠILUMOS AR VĖSINIMO ŠALTINIŲ NUSTATYMAS

Ventiliatorių pastatykite kambario viduryje, šalia šilumos šaltinio, pavyzdžiui, židinio ar viryklės (1–2 metrų atstumu), arba šalia oro kondicionie-riaus. Taip bus užtikrintas geras oro įsiurbimas ne-užblokuojant srauto.



Nukreipkite 270° kampu reguliuojamą galvutę į vir-šų link lubų. Žiemą šiltas oras kyla aukštyn ir tolygiai pasklinda, o vasarą atvėsintas oras iš oro kondicio-nieriaus sklandžiai cirkuliuoja, maišydamas kamba-rio orą ir vengdamas karštų ar šaltų vietų.

Naudokite tokius režimus kaip SMART CIRCULATION arba POWER vidutiniu lygiu (pvz., 17–32 greičiai), kad cirkuliacija būtų švelni be skersvėjų.



### **TIESIOGINIS AUŠINIMAS**

Norėdami tikslingo vėsinimo, nukreipkite ventiliatorių tiesiai į save mažu greičiu. Taip bus užtikrintas patogus oro srautas be stiprių skersvėjų.



### **ŠVIEŽIO ORO TIEKIMAS**

Ventiliatorių pastatykite prie atviro lango, kad palaikytumėte natūralų gryno oro srautą ir pagerintumėte oro apykaitą. Oro srautas padeda greičiau patekti grynam orui į kambarį, tuo pačiu išstumdamas pasenusį orą.

## VALYMAS

### SAUGOS INSTRUKCIJOS



Prieš pradėdami valyti, visada atjunkite BONECO oro dušo ventilatorių nuo elektros tinklo! To nepadarius, gali kilti elektros smūgis ir mirtis.



Valymui nenaudokite alkoholio ar šėdinančių valymo priemonių.

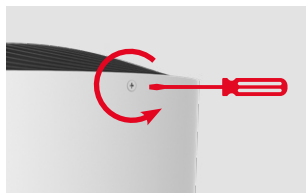
### KORPUSO VALYMAS

Visi BONECO oro dušo ventilatoriai sukurti taip, kad nereikalautų daug priežiūros net ir po daugelio metų naudojimo. Daugeliu atvejų valymui galima naudoti sausą šluostę.

Jei yra sunkiai jveikiamų nešvarumų, korpusą nuvalykite drėgnu skudurėliu. Į vandenį įpilkite nedidelį kiekį indų ploviklio.

### VENTILIATORIAUS MENČIŲ VALYMAS

1. Pakelkite ventilatoriaus bloką aukštyn ir atlaisvinkite apsauginį varžtą.



2. Nuimkite priekines groteles, šiek tiek pasukdami jas prieš laikrodžio rodyklę.



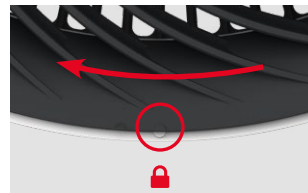
3. Atlaisvinkite apsauginį varžtą viduryje pagal laikrodžio rodyklę.



4. Nuimkite ventilatoriaus mentes ir nuvalykite jas drėgnu skudurėliu.

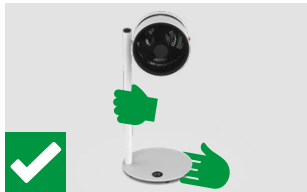
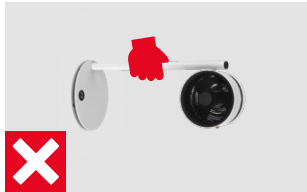
5. Surinkite įrenginį atgal atlikdami veiksmus atvirkštine tvarka.

6. Pritvirtinkite priekines groteles apsauginiu varžtu. Tai darydami atkreipkite dėmesį į apvalios žymės padėtį ant priekinių grotelių.

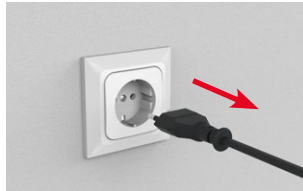


## ĮRENGINIO PERKĖLIMAS / IŠARDYMAS / SANDĖLIAVIMAS

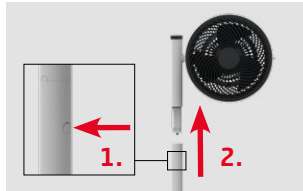
**!** Atkreipkite dėmesį, kad nuimamos jungtys yra nuimamos. Perkeldami įrenginį į naują vietą, laikykite ir neškite jį pagal iliustraciją arba išardykite jį į nuimamas dalis, atskiras dalis perkeltkite į norimą vietą ir ten vėl surinkite.



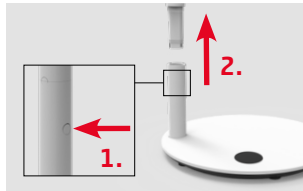
1. Atjunkite maitinimo laidą nuo maitinimo lizdo.



2. Paspauskite mygtuką viršutinėje jungties juostoje ir tvirtai traukdami aukštyn, išimkite ventiliatorių.



3. Paspauskite mygtuką ant pagrindo ir nuimkite jungties juostelę.



**i** Laikyti lengviausia ir efektyviausia, kai naudojate originalią pakuotę. BONECO oro dušo ventiliatorių laikykite sausoje vietoje.

## PASTABOS DĖL NAUDOJIMO IR TRIKČIŲ ŠALINIMO

<b>Problema</b>	<b>Galima priežastis</b>	<b>Priemonės</b>
<b>Prietaiso negalima valdyti per BONECO SMART programėlę</b>	Įrenginys neprijungtas prie interneto	Patikrinkite tinklo ryšį
<b>Ekranas lieka tamsus</b>	Programėlėje labai sumažintas šviesos diodų ryškumas	Padidinkite šviesos diodų ryškumą programėlėje
<b>Bandant atlikti veiksmą, mirksi dabartinis ekranas</b>	Operacija užblokuota	Išjunkite vaikų saugos užrakto funkciją programėlėje

## GAMYKLINIAI NUMATYTIJI NUSTATYMAI

### APIE GAMYKLINIUS NUMATYTUOSIUS NUSTATYMUS

Jei jūsų BONECO SMART prietaiso valdymo sistema neveikia taip, kaip tikėjotės, arba jei norite ištrinti visus nustatymus, galite atkurti prietaiso gamyklinius nustatymus. Tai ištrina visus nustatymus ir nustatymus.

Po nustatymo iš naujo BONECO SMART prietaisą reikia iš naujo susieti su išmaniuoju telefonu, kad valdymo sistema galėtų toliau veikti su programėle.

### PRIETAISO NUSTATYMAS IŠ NAUJO

Paspauskite ir palaikykite nuspaudę rankenėlę šalia ventiliatoriaus galvutės maždaug 10 sekundžių, kol ekrane pradės mirksėti „Fd“ (gamyklinis numatytais nustatymas). Įrenginys automatiškai išsijungia.



**3× greitai mirksi**

Dabar BONECO SMART prietaisas yra tokios pačios būsenos, kokios buvo pirmą kartą paleidus.

## ATITIKTIES DEKLARACIJA

### SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

BONECO deklaruoja, kad šis prietaisas atitinka esminius šių ES direktyvų reikalavimus:

2014/53/ES radijo įrangos direktyva (RED)

2011/65/ES Direktyva dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo

Visą atitikties deklaraciją galite rasti [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## KASUTUSJUHEND

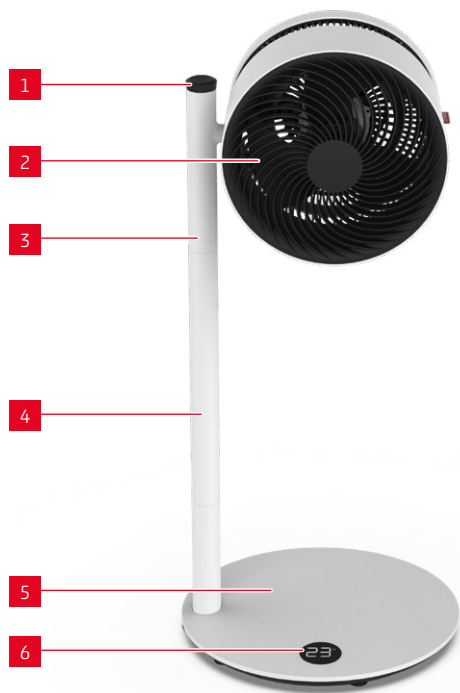
## SISUKORD

<b>Ülevaade ja osade nimetused</b>	<b>368</b>
<b>Tehnilised andmed</b>	<b>369</b>
<b>Sissejuhatus</b>	<b>370</b>
Kaasasolevad esemed	370
<b>Käivitamine</b>	<b>371</b>
<b>Käitlemine</b>	<b>372</b>
Joendus	372
Kõrguse reguleerimine	372
<b>Seadme kasutamine</b>	<b>373</b>
AUTO režiim	373
Kohandatud AUTO režiim	373
Sisse- ja väljalülitamine	373
Käsitsi juhtimine	374
<b>BONECO SMART rakenduse eelised</b>	<b>375</b>
Teave BONECO SMART rakenduse kohta	375
Teenuste ulatus	375
<b>Laadi alla rakendus</b>	<b>377</b>
<b>BONECO F225 SMART-iga ühendamine</b>	<b>378</b>
Esimene paaristamine	378
WiFi lähtestamine	378

<b>AUTO režiimid</b>	<b>379</b>
CIRCULATION REŽIIM	379
SMART CIRCULATION režiim	379
WIND REŽIIM	379
WAVE režiim	380
SLEEP režiim	380
CUSTOM režiim	380
<b>Töörežiimid</b>	<b>381</b>
POWER režiim	381
COMFORT režiim	381
SILENT režiim	381
<b>Positsioneerimisnõuanded</b>	<b>382</b>
Air Shower efekt	382
Optimaalne seadistus kütte- või jahutusallikate jaoks	382
Otsene jahutus	383
Värske õhu juurdevool	383
<b>Puhastamine</b>	<b>384</b>
Ohutusjuhised	384
Korpuse puhastamine	384
Ventilaatori labade puhastamine	384
<b>Seadme teisaldamine / lahtivõtmine / hoiustamine</b>	<b>385</b>
<b>Märkused kasutamise ja tõrkeotsingu kohta</b>	<b>386</b>

<b>Tehase vaikesätted</b>	<b>387</b>
Tehase vaikesätete kohta	387
Seadme lähtestamine	387
<b>Vastavusdeklaratsioon</b>	<b>388</b>

## ÜLEVAADE JA OSADE NIMETUSED



### LEGEND

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Pöörnupp (SISSE-AUTO-VÄLJAS / Ventilaaori tase) |
| 2 | Ventilaaori pea                                 |
| 3 | Avamispupp                                      |
| 4 | Eemaldatav ühendustükk                          |
| 5 | Baas  |
| 6 | Ekraan  |

## TEHNILISED ANDMED

### TEHNILISED ANDMED\*

Tüübimärgistus	BONECO F225 SMART
Võrgupinge	100–240 V ~ 50/60 Hz
Toitepinge	24 V DC
Energiatarve	1.5 – 22 W
Õhuvool	1500 m <sup>3</sup> /h(maksimaalne tase)
Õhu kiirus	4.5 m/sec(maksimaalne tase)
Mõõtmed P × Lääne × H	375 × 375 × 852 mm
Kaal (tühi)	6.0 kg
Töömüra tase**	19.5 – 57 dB(A)

\* Võib muutuda

\*\* Mõõdetud vastavalt BONECO standardile

## SISSEJUHATUS

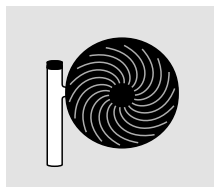
### HEA KLIENT,

Palju õnne BONECO F225 SMART Air Shower ventilaatori ostmise puhul. See võimas seade kohandub sujuvalt teie vajadustega. Madala võimsusega seadistustel pakub see kuumadel päevadel teie koju meeldivat tuuleõhku. Kui aga kasutate suvel konditsioneerit või talvel kütet, jaotab seadme võimas ventilaator õhku kogu ruumis, tagades ühtlase temperatuuri.

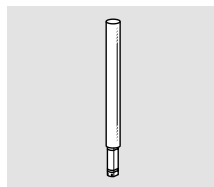
BONECO F225 SMART Air Shower ventilaatori väljatöötamisel olid peamised prioriteedid vähene hooldusvajadus ja vastupidavus. Ventilaatori labade ainulaadne kuju tagab ühtlase õhuvoolu minimaalse energiatarbimisega, mis on kasulik ka keskkonnale. Elegantne disain sobib iga sisekujundusega, nii et saate oma BONECO õhu-duši ventilaatorit kasutada aastaringset.

**Loodame, et teile meeldib teie uus BONECO Air Shower ventilaator!**

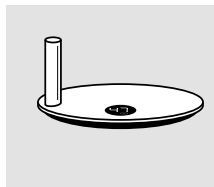
### KAASASOLEVAD ESEMED



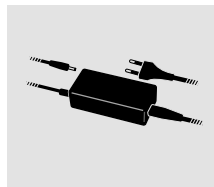
Ventilaatori pea



Eemaldatav ühendustükk



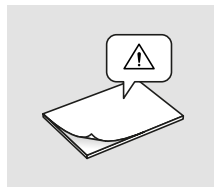
Baas



Toiteallikas



Kiirjuhend

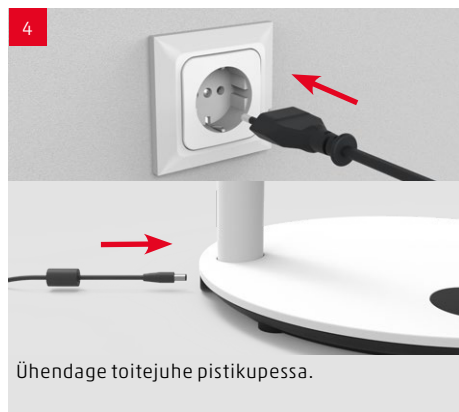


Ohutusjuhised



Ventilaatorit saab kasutada ühendusribaga või ilma. Seda saab vastavalt teie vajadustele kohandada.

## KÄIVITAMINE



## KÄITLEMINE

### JOONDUS

Ventilaatorit saab käsitsi 270 kraadi kallutada.



Ventilaator ei pöörle täielikult 360 kraadi.



### KÕRGUSE REGULEERIMINE

Kõik elektrilised komponendid on pistikusse täielikult integreeritud. Seega saate kõrgust igal ajal reguleerida, lisades pistikupesasid või tõmmates need pärast nupu vajutamist lahti.



Ohutuse huvides võib korruga kasutada maksimaalselt kahte ühendusvarda.



## SEADME KASUTAMINE

Seadme juhtimine toimub mugavalt ventilaatori pea kõrval asuva pöördnupu abil. BONECO SMART rakendus pakub täiendavaid ja ulatuslikke võimalusi BONECO SMART seadme juhtimiseks ja automaatsiseerimiseks.

### AUTO REŽIIM

Kui lülitate oma BONECO seadme esimest korda sisse ja te pole seda veel BONECO SMART rakendusega kasutanud, käivitub see automaatselt režiimis AUTO – CIRCULATION. Seadme eelseadistatud mugavustemperatuur on 21 °C (67 °F). Sisemine temperatuuriandur mõõdab ruumi hetketemperatuuri. Võimsustaset reguleeritakse automaatselt vastavalt hetke temperatuuride erinevusele: mida suurem on temperatuuride erinevus, seda kõrgem on võimsustase.

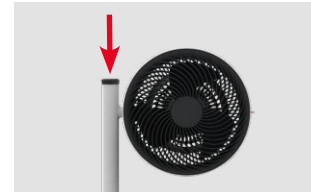


### KOHANDATUD AUTO REŽIIM

Kui olete BONECO seadet juba BONECO SMART rakendusega kasutanud ja määranud teistsuguse mugava temperatuuri, rakendatakse see väärtus automaatselt.

### SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

1. BONECO seadme sisselülitamiseks vajutage pöördnuppu üks kord lühidalt.



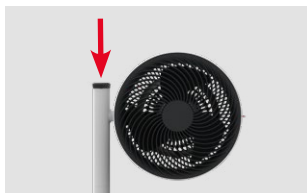
Aktiivse AUTO režiimi tunnend ära ekraanil kuvatava „A” järgi.



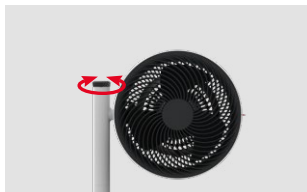
2. BONECO seadme väljalülitamiseks automaatrežiimis vajutage nuppu üks kord lühidalt.

**KÄSITSI JUHTIMINE**

1. BONECO seadme sisselülitamiseks vajutage pöördnuppu üks kord lühidalt.



2. Reguleerige ventilaatori kiirust vastavalt oma vajadustele, keerates pöördnuppu soovitud kiirusele vahemikus 1 kuni 32. See väljub AUTO režiimist.



Ekraanil kuvatakse nüüd ventilaatori kiirused.



3. AUTO režiimi taasaktiveerimiseks vajutage pöördnuppu üks kord lühidalt.
4. BONECO seadme väljalülitamiseks vajutage pöördnuppu veel kord lühidalt.

**i** AUTO režiimist väljudes jätkab BONECO seade valitud ventilaatori võimsusel töötamist olemata hetketemperatuurist.

## BONECO SMART RAKENDUSE EELISED

### TEAVE BONECO SMART RAKENDUSE KOHTA

BONECO SMART rakendust kasutatakse BONECO F225 SMART seadme täiustatud juhtimiseks ja see võimaldab teil selle potentsiaali täielikult ära kasutada. Rakendus sisaldab selliseid funktsioone nagu taimer, temperatuuri näitamine ja võimalus vahetada erinevate režiimide vahel.



### TEENUSTE ULATUS

<b>Peamine juhtimine</b>	Lülitage sisse ja välja ning valige ventilaatori kiirus vahemikus 1 kuni 32
<b>AUTO režiimid</b>	Eelmääratletud sätted tavalisteks olukordadeks
CIRCULATION	Reguleerib automaatselt ventilaatori kiirust, et hoida teie eelistatud mugavustemperatuuri valitud vahemikus
SMART CIRCULATION	Töötab samas ruumis paaristatud anduriga, et temperatuurierinevusi täpsemalt tasakaalustada. See režiim on saadaval ainult siis, kui väline BONECO SMART andur on ühendatud SMART CONNECTi kaudu
WIND	Jälgendab loomulikku tuult ebaühtlase õhuvooluga, pakkudes värskendavat õuesoojenemist meenutavat tuuleiili
WAVE	Loob õrna rütmilise õhuvoolu, mis tõuseb ja langeb nagu pehmed lained
SLEEP	Hämbardab ekraani 0%-ni ja vähendab müra rahuliku une tagamiseks. Ventilaatori kiirus jääb reguleeritavaks
CUSTOM	Ventilaatori kiirust saab vabalt reguleerida ilma automatiseerimiseta. Ventilaatori tase 1 kuni 32
<b>Töörežiimid</b>	Töörežiimid võimaldavad teil seadme jõudlust vähendada täisvõimsusel energiasäästlikule mugavusrežiimile ja vaiksele režiimile
POWER	Kasutab maksimaalse jõudluse saavutamiseks kõiki ventilaatori tasemeid automaatrežiimides
COMFORT	Vähendab automaatrežiimides ventilaatori kiirust pehmemaks ja tasakaalustatuma õhuvoolu saavutamiseks
SILENT	Vähendab automaatrežiimides ventilaatori kiirust vaikse töö ja minimaalse müra tagamiseks
<b>Temperatuur ja niiskus</b>	Näitab praegust temperatuuri ja niiskust. Mõned automaatrežiimid töötavad nendega
<b>Käsi häärdamine</b>	Ekraani heleduse seadistamine



**TEENUSTE ULATUS**

---

<b>Kalender</b>	BONECO SMART rakenduses saate salvestada kuni 10 taimerit. Neid saab soovitud sihttemperatuuri ja jõudlustaseme järgi eraldi seadistada
<b>Lapselukk</b>	Seadme pöördnupp on lukustatud ja seda ei saa muuta
<b>SMART-anduri ühendus</b>	BONECO F225 SMART saab seadme juhtimiseks ühendada BONECO välise nutika anduriga

---

**Hääljuhtimine**

HÄÄLJUHTIMISEGA  
GOOGLE HOME™ JA  
AMAZON ALEXA™

## LAADI ALLA RAKENDUS



võit



## BONECO F225 SMART-IGA ÜHENDAMINE

### ESIMENE PAARITAMINE

SMART-seadme esmakordseks sidumiseks SMART-rakendusega järgige neid samme:

1. Veenduge, et teie nutitelefon oleks ühendatud WiFi-võrguga, kus seadet seadistatakse.
2. Veenduge, et Bluetooth® oleks teie nutitefonis aktiveeritud.
3. Sidumise ajal veenduge, et nutitelefon oleks BONECO SMART seadmega samas ruumis.
4. Lülitage BONECO SMART seade sisse.
5. Seade lülitub käivitamisel automaatselt sidumisrežiimi, kui see pole veel võrguga ühendatud. WiFi võrguga. Sidumisrežiimi näitab vilkuv Wi-Fi ikoon.



6. Käivitage BONECO SMART rakendus.
7. Lisage seade SMART-rakendusse. Pärast edukat sidumist saate BONECO SMART-seadet mobiilse internetiühendusega nutitelefoni abil kõikjalt juhtida.

### WiFi LÄHTESTAMINE

Olemasoleva WiFi-võrgu ühenduse lähtestamiseks ja uue WiFi-võrguga ühenduse loomiseks toimige järgmiselt.

1. Veenduge, et teie nutitelefon oleks ühendatud WiFi-võrguga, kus seadet seadistatakse.
2. Veenduge, et Bluetooth® oleks teie nutitefonis aktiveeritud.
3. Sidumise ajal veenduge, et nutitelefon oleks BONECO SMART seadmega samas ruumis.
4. Lülitage BONECO SMART seade sisse.
5. Vajutage ja hoidke ventilaatori pea kõrval olevat nuppu umbes 5 sekundit all, kuni ekraanile ilmub ja hakkab vilkuma kiri „PA“ koos Wi-Fi sümboliga.



6. Käivitage BONECO SMART rakendus.
7. Lisage seade SMART-rakendusse. Pärast edukat sidumist saate BONECO SMART-seadet mobiilse internetiühendusega nutitelefoni abil kõikjalt juhtida.

## AUTO REŽIIMID



### CIRCULATION REŽIIM

CIRCULATION režiim reguleerib automaatselt ventilaatori kiirust, et hoida ruumis teie eelistatud mugavustemperatuuri. See aitab õhul ruumis ühtlaselt liikuda, vähendades kuumi või külmi kohti ja säästes samal ajal energiat.

### ETTENÄHTUD KASUTUS

Ventilaator on loodud aastaringseks kasutamiseks, et parandada teie siseruumide mugavust.

Talvel aitab see teie küttesüsteemil sooja õhku ruumis ühtlaselt jaotada, vähendades külmade kohtade teket ja luues hubase atmosfääri.

Suvel toetab see teie kliimaseadme süsteemi, jaotades jahedat õhku tõhusamalt, aidates ruumil kiiremini jahtuda ja mugavat õhku säilitada.



### SMART CIRCULATION REŽIIM

SMART CIRCULATION režiim töötab koos samasse ruumi paigutatud välise BONECO SMART anduriga. Seade võrdleb pidevalt sise- ja välisandurite näitu, et temperatuurimuutusi täpsemalt tuvastada. Nii aitab see säilitada ruumis ühtlasemat temperatuurijaotust, tagades suurema mugavuse ja energiatõhususe.

### ETTENÄHTUD KASUTUS

SMART CIRCULATION režiim sobib ideaalselt ruumidesse, kus ebaühtlase õhuvoolu või soojusallikate tõttu võivad tekkida temperatuurierinevused. Väliste BONECO SMART anduri abil parandab ventilaator õhuringlust aastaringsest.

Talvel aitab see teie küttesüsteemil sooja õhku ruumis ühtlaselt jaotada.

Suvel töötab see koos teie kliimaseadmega, et jahtedat õhku tõhusamalt jaotada, luues meeldiva ja tasakaalustatud sisekliima.



### WIND REŽIIM

WIND režiim simuleerib loomulikku tuult ebaühtlase õhuvooluga, luues värskendava, õues leviva tuuleiili. Muutuv õhukiirus ja -tugevus muudavad õhuvoolu meeldivaks ja elavaks, nagu päris õues puhuv tuulele.

### ETTENÄHTUD KASUTUS

WIND režiim sobib ideaalselt loomuliku ja värskesisekliima loomiseks, mis meenutab õues puhuvat tuulekest. See sobib eriti hästi soojadeks päevadeks või olukordadeks, kus soovitakse ergutavat, ebaühtlast õhuvoolu, mis ei oleks monotoonne ja värskendaks seega sisekliimat.



### WAVE REŽIIM

WAVE režiim loob õrna, rütmilise õhuvoolu, mis tõuseb ja langeb, sarnaselt õrnade lainetega. Õhuvool on loodud selleks, et luua ruumis ühtlane ja lõõgastav õhuvool, mis rahustab atmosfääri ja tagab meeldiva sisekliima.

### ETTENÄHTUD KASUTUS

WAVE režiim sobib ideaalselt lõõgastavaks ja vaikseks õhuringluseks, luues meeldiva atmosfääri. See sobib eriti hästi olukordadesse, kus soovitakse rahustavat, lainetavat õhuvoolu, näiteks lõõgastus- või unefaasis. Rütmiline õhuvool jaotab õhku ühtlaselt, aidates kaasa meeldivale sisekliimale ilma liiga tugevalt puhumata või ruumis domineerimata.



### SLEEP REŽIIM

SLEEP režiim käivitab ventilaatori 5. tasemel, aga saate seda igal ajal oma eelistuste järgi reguleerida. Ekraani heledus hämardub 0%-ni, et tagada pime ja rahulik magamiskeskond. Ventilaatori kiirus jääb täielikult reguleeritavaks, võimaldades teil vastavalt vajadusele optimaalset õhuringlust seadistada.

### ETTENÄHTUD KASUTUS

SLEEP režiim töötab kõige paremini öösel või vaiksetes kohtades. Selle hämardatud tuled ja õrn töötamine loovad rahuliku unekeskonna ilma müra ja pimestamiseta. Saate ventilaatori kiirust igal ajal reguleerida, et saavutada ideaalne mugavus.



### CUSTOM REŽIIM

CUSTOM režiim võimaldab teil ventilaatori kiirust täpselt vastavalt oma soovile seadistada, ilma automaatsete muudatusteta. Teie valite kiiruse ja see jääb konstantseks, nii et saate õhuvoolu oma isikliku mugavuse ja vajadustega kohandada.


### ETTENÄHTUD KASUTUS

CUSTOM režiim sobib ideaalselt kõigile, kes soovivad ventilaatori kiiruse üle täielikku kontrolli ilma automaatsete muutusteta. See hoiab teie valitud õhuvoolu ühtlase ja konstantse, vastates täpselt teie isikliku mugavuse vajadustele.


## TÖÖREŽIIMID

Töörežiimid täiustavad automaatseid sätteid, võimaldades teil jõudlust vastavalt oma mugavuse ja müraeelistustele reguleerida. Valige kolme valiku vahel: POWER, COMFORT või SILENT.


### POWER REŽIIM

 POWER režiim kasutab automaatrežiimis maksimaalse õhuvoolu ja jõudluse tagamiseks kõiki 32 ventilaatori kiiruse vahemikku.

### COMFORT REŽIIM

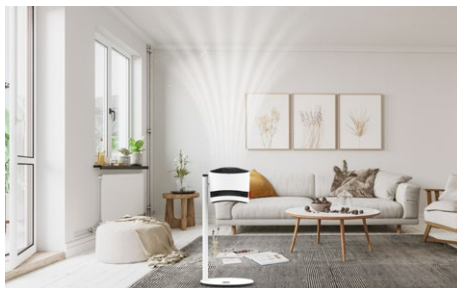
 COMFORT režiim piirab ventilaatori kiiruse umbes 70%-ni maksimumist, pakkudes head tasakaalu õhuvoolu, mugavuse ja mõõduka müra vahel.

### SILENT REŽIIM

 SILENT režiim piirab ventilaatori kiiruse umbes 50%-ni vaiksema töö tagamiseks, mistõttu sobib see ideaalselt magamistubadesse või muudesse vaikesesse ruumidesse.

Nii saate kontrollida, kas ventilaator töötab täisvõimsusel, tasakaalustatud tasemel või eriti vaikselt, olenemata sellest, milline automaatrežiim on aktiivne.

## POSITIONEERIMISNÕUANDED



### AIR SHOWER EFEKT

Suuna ventilaator üles lae poole. Võimas õhuvool levib õrnalt kogu ruumis ja langeb tagasi alla nagu loomulik tuuleiil ülalt. See annab sulle värsket, ühtlaselt ringleva õhu ilma ebamugava otsese tuuletõmbuseta.



### OPTIMAALNE SEADISTUS KÜTTE- VÕI JAHUTUSALLIKATE JAOKS

Asetage ventilaator toa keskele, soojusallika, näiteks kamina või ahju lähedale (1-2 meetri kaugusele) või kliimaseadme lähedale. See tagab hea õhuvõtu ilma voolu blokeerimata.



Suuna 270° reguleeritav pea üles lae poole. Soe õhk tõuseb ja levib talvel ühtlaselt või suvel ringleb konditsioneerist tulev jahe õhk sujuvalt, segades toaõhku ja vältides kuumi või külmi kohti.

Õrna ja tuuletõmbuseta ringluse tagamiseks kasutage keskmisel kiirusel (nt kiirused 17-32) selliseid režiime nagu SMART CIRCULATION või POWER.



#### **OTSENE JAHUTUS**

Sihipärase jahutuse tagamiseks suunake ventilaator madalal kiirusel otse enda poole. See tagab mugava õhuvoolu ilma tugeva tuuletõmbuseta.





#### **VÄRSKE ÕHU JUURDEVOOL**

Asetage ventilaator avatud akna lähedale, et toetada värsket õhu loomulikku voolu ja parandada õhuvahetust. Õhuvool aitab värsket õhku kiiremini tuppa tuua, samal ajal kui seisnud õhk välja lükatakse.

## PUHASTAMINE

### OHUTUSJUHISED

 Enne puhastamise alustamist eemaldage BONECO õhuhuši ventilaator alati vooluvõrgust! Selle tegemata jätmine võib põhjustada elektrilöögi ja surma.

 Ärge kasutage puhastamiseks alkoholi ega söövitavaid puhastusvahendeid.

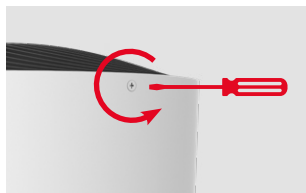
### KORPUSE PUHASTAMINE

Kõik BONECO õhu-duši ventilaatorid on loodud vähese hooldusega töötamiseks isegi pärast aastaid kestnud kasutamist. Enamasti saab puhastamiseks kasutada kuiva lappi.

Kangekaelse mustuse korral puhastage korpust niiske lapiga. Lisage vette väike kogus nõudepesuvahendit.

### VENTILAATORI LABADE PUHASTAMINE

1. Kallutage ventilaatoriüksus ülespoole ja keerake lahti turvakruvi.



2. Eemaldage esivõre, keerates seda veidi vastupäeva.



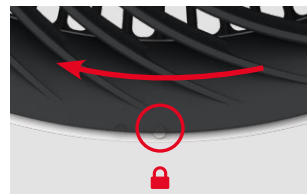
3. Keerake keskel asuv turvakruvi päripäeva lahti.




4. Eemaldage ventilaatori labad ja puhastage neid niiske lapiga.

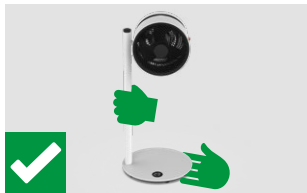
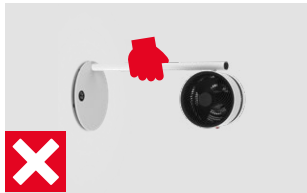
5. Pange seade tagasi kokku, järgides samme vastupidises järjekorras.

6. Kinnitage esivõre turvakruviga. Pöörake tähelepanu esivõrel oleva ümmarguse märgi asukohale.

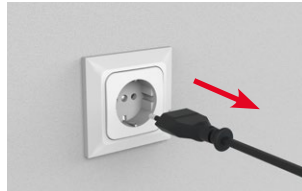


## SEADME TEISALDAMINE / LAHTIVÕTMINE / HOIUSTAMINE

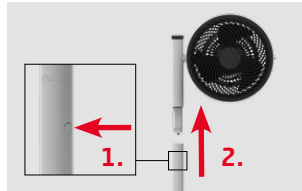
 Pange tähele, et eemaldatavad ühendusdetailid on eemaldatavad. Seadme uude kohta teiseldamisel hoidke ja kandke seda vastavalt joonisele või võtke see lahti eemaldatavateks osadeks, transportige üksikud osad soovitud kohta ja pange see seal uuesti kokku.



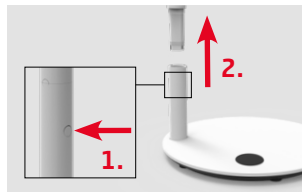
1. Eemaldage toitejuhe pistikupesast.




2. Vajutage ülemisel ühendusribal olevat nuppu ja eemaldage ventilaator, tõmmates seda kindlalt ülespoole.



3. Vajutage alusel olevat nuppu ja eemaldage ühendusriba.



 Säilitamine on lihtsaim ja tõhusam originaalpakendis. Hoidke BONECO õhu-duši ventilatorit kuivas kohas.

## MÄRKUSED KASUTAMISE JA TÕRKEOTSINGU KOHTA

<b>Probleem</b>	<b>Võimalik põhjus</b>	<b>Abinõu</b>
<b>Seadet ei saa BONECO SMART rakenduse kaudu juhtida</b>	Seade on võrguühendusest	Kontrollige võrguühendust
<b>Ekraan jääb pimedaks</b>	Rakenduses on LED-ide heledust oluliselt vähendatud	Suurenda rakenduses LED-ide heledust
<b>Praegune näit vilgub, kui toimingut proovitakse teha</b>	Toiming on blokeeritud	Keelake rakenduses lapseluku funktsioon

## TEHASE VAIKESÄTTED

### TEHASE VAIKESÄTETE KOHTA

Kui teie BONECO SMART seadme juhtimissüsteem ei tööta ootuspäraselt või kui soovite kõik seadistused kustutada, saate seadme lähtestada tehaseseadetele. See kustutab kõik seadistused ja sätted.

Pärast lähtestamist tuleb BONECO SMART seade uuesti nutitelefoni siduda, et juhtimissüsteem saaks rakendusega edasi töötada.

### SEADME LÄHTESTAMINE

Vajutage ja hoidke ventilaatori pea kõrval olevat nuppu umbes 10 sekundit all, kuni ekraanil hakkab vilkuma „Fd“ (tehase vaikesäte). Seade lülitub automaatselt välja.



3× kiire vilkumine

Nüüd on BONECO SMART seade samas olekus kui esmakordsel käivitamisel.

## VASTAVUSDEKLARATSIOON

### LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

BONECO kinnitab käesolevaga, et see seade vastab järgmiste EL-i direktiivide olulistele nõuetele:

Raadioseadmete direktiiv 2014/53/EL (RED)

Direktiiv 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes

Täieliku vastavusdeklaratsiooni leiate aadressilt [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## NÁVOD K POUŽITÍ

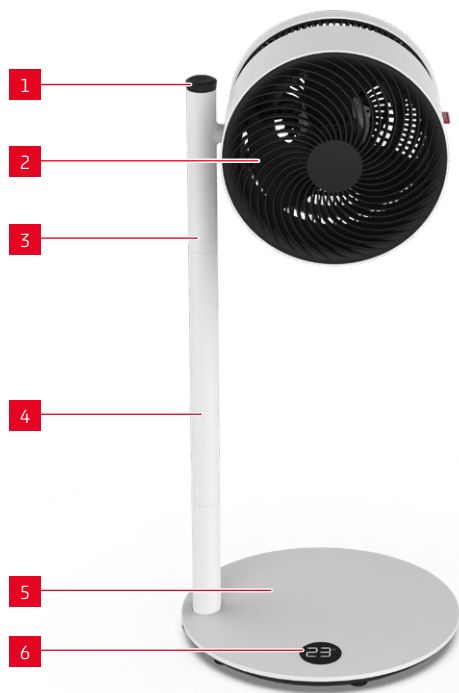
## OBSAH

<b>Přehled a názvy součástí</b>	<b>392</b>
<b>Technické specifikace</b>	<b>393</b>
<b>Úvod</b>	<b>394</b>
Rozsah dodávky	394
<b>Uvedení do provozu</b>	<b>395</b>
<b>Zacházení</b>	<b>396</b>
Zarovnání	396
Nastavení výšky	396
<b>Manuální ovládání</b>	<b>397</b>
AUTO režim	397
Přizpůsobený AUTO režim	397
Zapínání a vypínání	397
Ruční ovládání	398
<b>Výhody aplikace BONECO SMART</b>	<b>399</b>
O aplikaci BONECO SMART	399
Rozsah služeb	399
<b>Stáhnout aplikaci</b>	<b>401</b>
<b>Párování s BONECO F225 SMART</b>	<b>402</b>
První párování	402
Reset Wi-Fi	402

<b>AUTO režimy</b>	<b>403</b>
Režim CIRCULATION	403
Režim SMART CIRCULATION	403
Režim WIND	403
Režim WAVE	404
Režim SLEEP	404
Režim CUSTOM	404
<b>Provozní režimy</b>	<b>405</b>
Režim POWER	405
Režim COMFORT	405
Režim SILENT	405
<b>Tipy pro umístění</b>	<b>406</b>
Air Shower efekt	406
Optimální nastavení pro zdroje tepla nebo chlazení	406
Přímé chlazení	407
Přívod čerstvého vzduchu	407
<b>Čištění</b>	<b>408</b>
Bezpečnostní pokyny	408
Čištění krytu	408
Čištění lopatek ventilátoru	408
<b>Přemístění / Demontáž / Skladování</b>	<b>409</b>
<b>Poznámky k provozu a řešení problémů</b>	<b>410</b>

<b>Výchozí tovární nastavení</b>	<b>411</b>
O výchozím továrním nastavení	411
Resetování spotřebiče	411
<b>Prohlášení o shodě</b>	<b>412</b>

## PŘEHLED A NÁZVY SOUČÁSTÍ



### LEGENDA

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Otočný knoflík<br>(ZAP-AUTO-VYP / Úroveň výkonu ventilátoru) |
| 2 | Hlava ventilátoru  |
| 3 | Odblokovací tlačítko   |
| 4 | Oddělitelná spojovací část                                   |
| 5 | Základna ventilátoru   |
| 6 | Displej  |

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

### TECHNICKÉ SPECIFIKACE\*

Typové označení	BONECO F225 SMART
Síťové napětí	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Napájecí napětí	24 V DC
Spotřeba energie	1.5 – 22 W
Průtok vzduchu	1500 m <sup>3</sup> /h (maximální úroveň)
Rychlost vzduchu	4.5 m/s (maximální úroveň)
Rozměry D × Š × V	375 × 375 × 852 mm
Vlastní hmotnost	6.0 kg
Hlučnost za chodu**	19.5 – 57 dB(A)

\* Změny vyhrazeny

\*\* Měřeno dle standardu BONECO

## ÚVOD

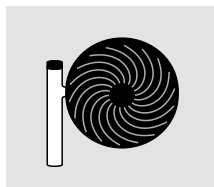
### VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU,

Gratuluje k zakoupení ventilátoru BONECO F225 SMART s Air Shower efektem. Toto výkonné zařízení se bez problémů přizpůsobí vašim potřebám. Při nízkém výkonu vám v horkých dnech zajistí příjemný vánek ve vaší domácnosti. Pokud naopak v létě používáte klimatizaci nebo v zimě topení, výkonný ventilátor zařízení rozvádí vzduch po celé místnosti a zajišťuje tak stálou teplotu.

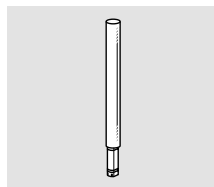
Při vývoji air shower ventilátoru BONECO F225 SMART byly hlavními prioritami nízké nároky na údržbu a odolnost. Unikátní tvar lopatek ventilátoru zajišťuje rovnoměrné proudění vzduchu s minimální spotřebou energie, což zároveň prospívá životnímu prostředí. Elegantní design ladí s jakýmkoli stylem interiéru, takže můžete svůj ventilátor BONECO používat po celý rok.

**Doufáme, že se vám bude nový ventilátor BONECO Air Shower líbit!**

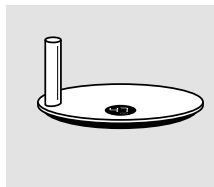
### ROZSAH DODÁVKY



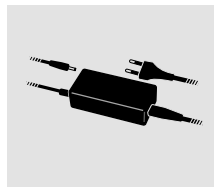
Hlava ventilátoru



Odnímatelná spojovací část



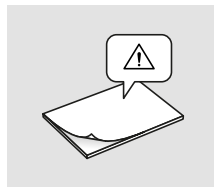
Základna ventilátoru



Napájení



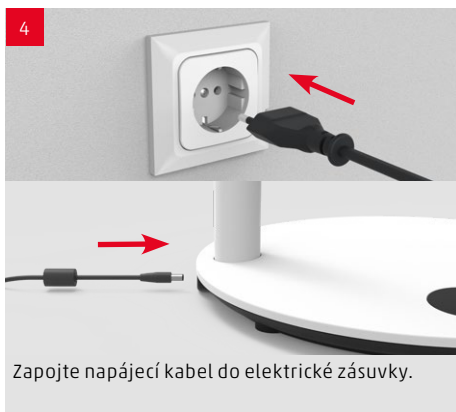
Stručný manuál



Bezpečnostní pokyny

**i** Ventilátorovou jednotku můžete použít s jednou oddělitelnou spojovací částí nebo bez ní. Lze ji přizpůsobit vašim potřebám.

## UVEDENÍ DO PROVOZU



## ZACHÁZENÍ

### ZAROVNÁNÍ

Ventilátorovou jednotku lze ručně naklonit o 270 stupňů.



Ventilátor se neotáčí o plných 360 stupňů.



### NASTAVENÍ VÝŠKY

Všechny elektrické komponenty jsou kompletně integrovány ve spojovací části. Výšku proto můžete kdykoli upravit přidáním spojovací části nebo jejím odebráním po stisknutí odblokovacího tlačítka.



Z bezpečnostních důvodů lze současně použít maximálně dvě spojovací části.



## MANUÁLNÍ OVLÁDÁNÍ

Ovládání zařízení probíhá pohodlně pomocí otočného knoflíku vedle hlavy ventilátoru. Aplikace BONECO SMART nabízí další, rozsáhlé možnosti ovládání a automatizace zařízení BONECO SMART.

### AUTO REŽIM

Když zapnete přístroj BONECO úplně poprvé a dosud jste jej nepoužívali s aplikací BONECO SMART, automaticky se spustí v režimu AUTO - CIRCULATION. Přístroj je přednastaven na komfortní teplotu 21 °C (67 °F). Vnitřní teplotní senzor měří aktuální teplotu v místnosti. Úroveň výkonu se automaticky přizpůsobí aktuálnímu teplotnímu rozdílu: čím větší je teplotní rozdíl, tím vyšší je úroveň výkonu.

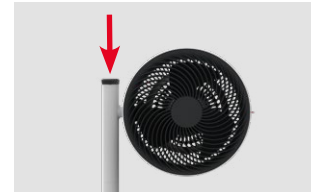


### PŘIZPŮSOBENÝ AUTO REŽIM

Pokud jste již zařízení BONECO obsluhovali pomocí aplikace BONECO SMART a nastavili jinou komfortní teplotu, tato hodnota se automaticky použije.

### ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

1. Pro zapnutí přístroje BONECO krátce stiskněte otočný knoflík.



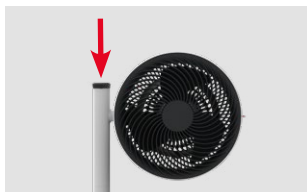
Aktivní režim AUTO poznáte podle zobrazení písmene „A“ na displeji.



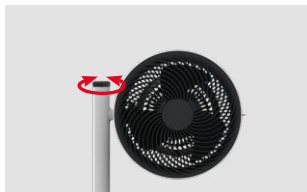
2. Chcete-li přístroj BONECO vypnout v režimu AUTO, stiskněte jednou krátce knoflík.

## RUČNÍ OVLÁDÁNÍ

1. Pro zapnutí přístroje BONECO krátce stiskněte otočný knoflík.



2. Upravte rychlost ventilátoru podle svých potřeb otočením otočného knoflíku na požadovanou rychlost v rozmezí 1 až 32. Tím se ukončí režim AUTO.



Displej nyní zobrazí rychlosti ventilátoru.



3. Jedním krátkým stisknutím otočného knoflíku znovu aktivujete režim AUTO.
4. Chcete-li přístroj BONECO vypnout, krátce stiskněte otočný knoflík ještě jednou.

**i** Po ukončení režimu AUTO bude zařízení BONECO pokračovat v provozu na zvoleném stupni ventilátoru bez ohledu na aktuální teplotu.

## VÝHODY APLIKACE BONECO SMART

### O APLIKACI BONECO SMART

Aplikace BONECO SMART slouží k vylepšenému ovládní přístroje BONECO F225 SMART a umožňuje vám plně využít jeho potenciál. Aplikace obsahuje funkce, jako je časovač, zobrazení teploty a možnost přepínání mezi různými režimy.



### ROZSAH SLUŽEB

#### Hlavní ovládání

Zapnutí a vypnutí a výběr rychlosti ventilátoru od 1 do 32

#### AUTO režimy

Předdefinovaná nastavení pro běžné situace

CIRCULATION	Automaticky upravuje rychlost ventilátoru tak, aby udržovala požadovanou komfortní teplotu v rámci zvoleného rozsahu
SMART CIRCULATION	Pracuje se spárováním senzorem ve stejné místnosti pro přesnější vyrovnání teplotních rozdílů. Tento režim je k dispozici pouze tehdy, je-li externí senzor BONECO SMART připojen přes SMART CONNECT
WIND	Simuluje přirozený vítr s nepravidelným prouděním vzduchu pro osvěžující váněk venkovního prostředí
WAVE	Vytváří jemné rytmické proudění vzduchu, které stoupá a klesá jako měkké vlny
SLEEP	Ztlumí displej na 0 % jasu a sníží hluk pro klidný spánek. Rychlost ventilátoru zůstává nastavitelná
CUSTOM	Volně nastavitelná rychlost ventilátoru bez automatizace. Úroveň ventilátoru 1 až 32

#### Provozní režimy

Provozní režimy umožňují snížit výkon zařízení z plného výkonu na energeticky úsporný komfortní režim a až po tichý režim

POWER	V automatických režimech využívá všechny stupně ventilátoru pro dosažení maximálního výkonu
COMFORT	Snižuje otáčky ventilátoru v automatických režimech pro měkčí a vyváženější proudění vzduchu
SILENT	Snižuje otáčky ventilátoru v automatických režimech pro tichý provoz a minimální hluk

#### Teplota a vlhkost

Zobrazuje aktuální teplotu a vlhkost. Některé automatické režimy s nimi budou fungovat

#### Manuální stmívání

Nastavení jasu displeje



**ROZSAH SLUŽEB**

<b>Kalendář</b>	V aplikaci BONECO SMART si můžete uložit až 10 časovačů. Ty lze nastavit individuálně s ohledem na požadovanou cílovou teplotu a úroveň výkonu
<b>Dětská pojistka</b>	Otočný knoflík na zařízení je zablokovaný
<b>Připojení SMART senzoru</b>	BONECO F225 SMART lze propojit s externím BONECO SMART senzorem pro ovládání zařízení
<b>Hlasové ovládání</b>	  <p>HLASOVÉ OVLÁDÁNÍ POMOCÍ GOOGLE HOME™ A AMAZON ALEXA™</p>

## STÁHNOUT APLIKACI



NEBO



## PÁROVÁNÍ S BONECO F225 SMART

### PRVNÍ PÁROVÁNÍ

Chcete-li poprvé spárovat zařízení SMART s aplikací SMART, postupujte podle těchto kroků:

1. Ujistěte se, že je váš chytrý telefon připojen k síti Wi-Fi, kde se zařízení nastavuje.
2. Ujistěte se, že je na vašem smartphonu aktivována funkce Bluetooth®.
3. Během párování se ujistěte, že se chytrý telefon nachází ve stejné místnosti jako spotřebič BONECO SMART.
4. Zapněte přístroj BONECO SMART.
5. Zařízení se po spuštění automaticky přepne do režimu párování, pokud nebylo připojeno k Wi-Fi síť předtím. Režim párování je indikován blikajícím ikonou Wi-Fi.



6. Spusťte aplikaci BONECO SMART.
7. Přidejte zařízení do aplikace SMART. Po úspěšném spárování můžete ovládat spotřebič BONECO SMART odkudkoli pomocí chytrého telefonu s mobilním internetovým připojením.

### RESET WI-FI

Chcete-li resetovat připojení k existující síti Wi-Fi a připojit se k nové síti Wi-Fi, postupujte takto:

1. Ujistěte se, že je váš chytrý telefon připojen k síti Wi-Fi, kde se zařízení nastavuje.
2. Ujistěte se, že je na vašem smartphonu aktivována funkce Bluetooth®.
3. Během párování se ujistěte, že se chytrý telefon nachází ve stejné místnosti jako spotřebič BONECO SMART.
4. Zapněte přístroj BONECO SMART.
5. Stiskněte a podržte knoflík vedle hlavy ventilátoru po dobu přibližně 5 sekund, dokud se na displeji nezobrazí a nezačne blikat „PA“ spolu se symbolem Wi-Fi.



6. Spusťte aplikaci BONECO SMART.
7. Přidejte zařízení do aplikace SMART. Po úspěšném spárování můžete ovládat spotřebič BONECO SMART odkudkoli pomocí chytrého telefonu s mobilním internetovým připojením.

## AUTO REŽIMY



### REŽIM CIRCULATION

Automaticky upravuje rychlost ventilátoru tak, aby v místnosti byla udržována požadovaná komfortní teplota. To pomáhá rovnoměrně proudit vzduch v místnosti, čímž se snižuje výskyt horkých nebo studených míst a zároveň se šetří energie.

### ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Ventilátor je určen pro celoroční použití pro zlepšení vašeho vnitřního komfortu.

V zimě pomáhá topnému systému rovnoměrně rozprostřít teplý vzduch po celé místnosti, čímž snižuje výskyt chladných míst a vytváří útulnou atmosféru.

V létě podporuje váš klimatizační systém efektivnějším rozvodem chladného vzduchu, čímž pomáhá místnost rychleji ochladit, aby v ní bylo příjemně.



### REŽIM SMART CIRCULATION

Spolupracuje s externím senzorem BONECO SMART umístěným ve stejné místnosti. Zařízení neustále porovnává hodnoty z interních a externích senzorů, aby přesněji detekovalo změny teploty. Tím pomáhá udržovat rovnoměrnější rozložení teploty v celé místnosti a zajišťuje tak větší komfort a energetickou účinnost.

### ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Režim SMART CIRCULATION je ideální pro místnosti, kde může docházet k teplotním rozdílům v důsledku nerovnoměrného proudění vzduchu nebo zdrojů tepla. S pomocí externího senzoru BONECO SMART ventilátor zlepšuje cirkulaci vzduchu po celý rok.

V zimě pomáhá topnému systému rovnoměrně rozvádět teplý vzduch po celé místnosti.

V létě spolupracuje s vaší klimatizací na efektivnější distribuci chladného vzduchu a vytváří tak příjemné a vyvážené vnitřní klima.



### REŽIM WIND

Simuluje přirozený vítr s nepravidelným prouděním vzduchu a vytváří osvěžující vánek podobný venkovnímu. Různá rychlost a síla vzduchu zajišťují příjemný a živý pocit proudění vzduchu, jako by šlo o skutečný venkovní vánek.

### ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Režim WIND je ideální pro vytvoření přirozeného, svěžího vnitřního klimatu připomínajícího venkovní vánek. Je vhodný zejména pro teplé dny nebo situace, kdy je požadováno osvěžující, nerovnoměrné proudění vzduchu, které není monotónní a osvěžuje tak vnitřní klima.



### REŽIM WAVE

Vytváří jemné, rytmické proudění vzduchu, které stoupá a klesá, podobně jako jemné vlny. Proudění vzduchu je navrženo tak, aby v místnosti vytvářelo stálé a relaxační proudění vzduchu, které uklidňuje atmosféru a zajišťuje příjemné vnitřní klima.

### ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Režim WAVE je ideální pro uvolněnou a tichou cirkulaci vzduchu, která vytváří příjemnou atmosféru. Je obzvláště vhodný pro situace, kdy je žádoucí uklidňující, vlnící se pohyb vzduchu, například během relaxačních fází nebo fází spánku. Rytmické proudění vzduchu rovnoměrně rozděljuje vzduch a přispívá k příjemnému vnitřnímu klimatu, aniž by foukal příliš silně nebo dominoval místnosti.



### REŽIM SLEEP

Spustí ventilátor na úrovni 5, ale můžete si ji kdykoli upravit podle svých preferencí. Jas displeje se ztlumí na 0 % pro tmavé a klidné prostředí pro spání. Rychlost ventilátoru zůstává plně nastavitelná, což vám umožňuje nastavit optimální cirkulaci vzduchu podle potřeby.

### ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Režim SLEEP funguje nejlépe v noci nebo v tichých prostorách. Jeho tlumené osvětlení a jemný provoz vytvářejí klidné prostředí pro spánek bez hluku a oslnění. Rychlost ventilátoru můžete kdykoli upravit pro dokonalé pohodlí.



### REŽIM CUSTOM

Umožňuje nastavit rychlost ventilátoru přesně podle vašich představ, bez jakýchkoli automatických změn. Vy si zvolíte rychlost a ta zůstane konstantní, takže si můžete přizpůsobit proudění vzduchu svému osobnímu pohodlí a potřebám.


### ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Režim CUSTOM je ideální pro každého, kdo chce mít úplnou kontrolu nad rychlostí ventilátoru bez automatických změn. Udržuje zvolený proud vzduchu stabilní a konstantní, přesně tak, jak potřebujete pro osobní pohodlí.


## PROVOZNÍ REŽIMY

Provozní režimy vylepšují automatická nastavení a umožňují vám upravit výkon tak, aby odpovídal vašim preferencím ohledně pohodlí a hluku. Vyberte si ze tří možností: POWER, COMFORT nebo SILENT.


### REŽIM POWER

 Využívá plný rozsah 32 rychlostí ventilátoru pro maximální proudění vzduchu a výkon, kdykoli je zařízení v automatickém režimu.

### REŽIM COMFORT

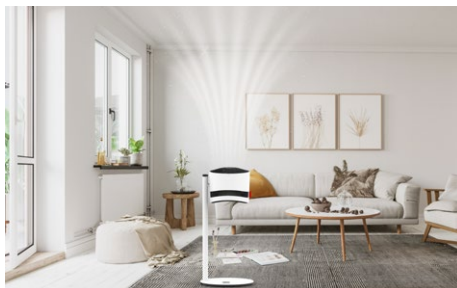
 Omezuje rychlost ventilátoru na přibližně 70 % maxima, což zajišťuje dobrou rovnováhu mezi prouděním vzduchu, komfortem a mírnou hlučností.

### REŽIM SILENT

 Omezuje rychlost ventilátoru na přibližně 50 % pro tišší provoz, takže je ideální do ložnic nebo jiných klidných místností.

Tímto způsobem ovládáte, zda ventilátor běží na plný výkon, vyváženě nebo extra tiše, bez ohledu na to, který automatický režim je aktivní.

## TIPY PRO UMÍSTĚNÍ



### AIR SHOWER EFEKT

Namiřte ventilátor směrem nahoru ke stropu. Silný proud vzduchu se jemně rozprostře po místnosti a padá zpět dolů jako přirozený vánek shora. Tím získáte čerstvý, rovnoměrně cirkulující vzduch bez nepříjemného přímého průvanu.



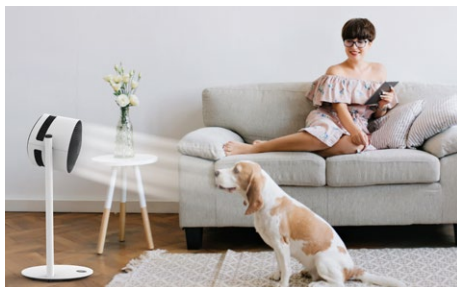
### OPTIMÁLNÍ NASTAVENÍ PRO ZDROJE TEPLA NEBO CHLAZENÍ

Umístěte ventilátor doprostřed místnosti, blízko zdroje tepla, jako je krb nebo kamna (1–2 metry), nebo blízko klimatizace. Tím zajistíte dobrý přívod vzduchu, aniž by došlo k jeho blokování.



Namiřte 270° nastavitelnou hlavici vzhůru ke stropu. V zimě stoupá teplý vzduch a rovnoměrně se šíří, zatímco v létě hladký vzduch z klimatizace plynule cirkuluje, mísí vzduch v místnosti a vyhýbá se horkým nebo studeným místům.

Pro jemnou cirkulaci bez průvanu používejte režimy jako SMART CIRCULATION nebo POWER na středních úrovních (např. rychlosti 17–32).



### PŘÍMÉ CHLAZENÍ

Pro cílené chlazení namiřte ventilátor přímo na sebe na nízkou rychlost. Tím zajistíte příjemné proudění vzduchu bez silného průvanu.





### PŘÍVOD ČERSTVÉHO VZDUCHU

Umístěte ventilátor blízko otevřeného okna, abyste podpořili přirozené proudění čerstvého vzduchu a zlepšili jeho výměnu. Proudění vzduchu pomáhá rychleji přivést čerstvý vzduch do místnosti a zároveň vytlačovat zatuchlý vzduch ven.

## ČIŠTĚNÍ

### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

 Před zahájením čištění vždy odpojte ventilátor BONECO ze zásuvky! Pokud tak neučiníte, může dojít k úrazu elektrickým proudem a smrtelným následkům.

 K čištění nepoužívejte alkohol ani korozivní čisticí prostředky.

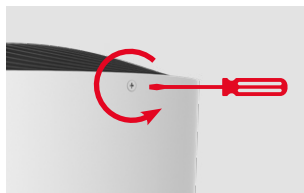
### ČIŠTĚNÍ KRYTU

Všechny ventilátory BONECO Air Shower jsou navrženy pro provoz s nízkou údržbou, a to i po letech používání. Ve většině případů lze k čištění použít suchý hadřík.

Pokud jsou přítomny odolné nečistoty, očistěte kryt vlhkým hadříkem. Do vody přidejte malé množství mycího prostředku na nádobí.

### ČIŠTĚNÍ LOPATEK VENTILÁTORU

1. Natočte hlavu ventilátoru nahoru a povolte pojistný šroub.



2. Sejměte přední mřížku mírným otočením proti směru hodinových ručiček.



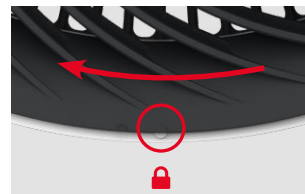
3. Povolte pojistný šroub uprostřed ve směru hodinových ručiček.



4. Sejměte lopatky ventilátoru a očistěte je vlhkým hadříkem.

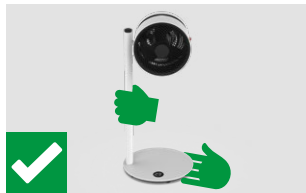
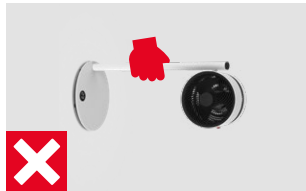
5. Sestavte jednotku zpět podle postupu v opačném pořadí.

6. Připevněte přední mřížku pomocí pojistného šroubu. Přitom věnujte pozornost poloze značky na přední mřížce.

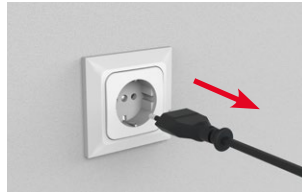


## PŘEMÍSTĚNÍ / DEMONTÁŽ / SKLADOVÁNÍ

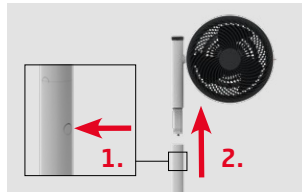
**!** Vezměte prosím na vědomí, že spojovací části jsou odnímatelné. Při přemisťování jednotky na nové místo ji držte a přenášejte podle obrázku nebo ji rozeberte na odnímatelné části, jednotlivé díly přeneste na požadované místo a tam ji znovu sestavte.



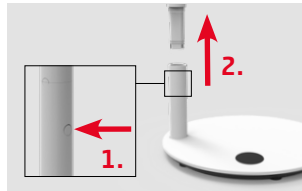
1. Odpojte napájecí kabel ze zásuvky.



2. Stiskněte uvolňovací tlačítko nahoře na spojovací části a tahem nahoru vyjměte ventilátor.



3. Stiskněte tlačítko na spojovací části základny a vyjměte spojovací část ze základny.



**i** Skladování je nejjednodušší a nejefektivnější v originálním balení. Ventilátor BONECO Air Shower skladujte na suchém místě.

## POZNÁMKY K PROVOZU A ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Akce
Spotřebič nelze ovládat pomocí aplikace BONECO SMART	Zařízení je offline	Zkontrolujte síťové připojení
Displej zůstává tmavý	Jas LED diod byl v aplikaci výrazně snížen	Zvyšte jas LED diod v aplikaci
Aktuální displej bliká, pokud se pokusíte o operaci	Operace je blokována	Vypněte funkci dětské pojistky v aplikaci

## VÝCHOZÍ TOVÁRNÍ NASTAVENÍ

### O VÝCHOZÍM TOVÁRNÍM NASTAVENÍ

Pokud váš řídicí systém BONECO SMART nefunguje podle vašich očekávání nebo pokud chcete smazat všechna nastavení, můžete spotřebič resetovat na tovární nastavení. Tím se smažou všechna nastavení a režimy.

Po resetu je nutné spotřebič BONECO SMART znovu spárovat s chytrým telefonem, aby řídicí systém mohl s aplikací nadále pracovat.

### RESETOVÁNÍ SPOTŘEBIČE

Stiskněte a podržte knoflík vedle hlavy ventilátoru po dobu přibližně 10 sekund, dokud na displeji nezačne blikat „Fd“ (výchozí nastavení z výroby). Přístroj se automaticky vypne.



**3× rychlé blikání**

Přístroj BONECO SMART je nyní ve stejném stavu, v jakém byl poprvé spuštěn.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

### ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ

Společnost BONECO tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje základní požadavky následujících směrnic EU:

Směrnice 2014/53/EU o rádiových zařízeních (RED)

Směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních

Úplné prohlášení o shodě naleznete na [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

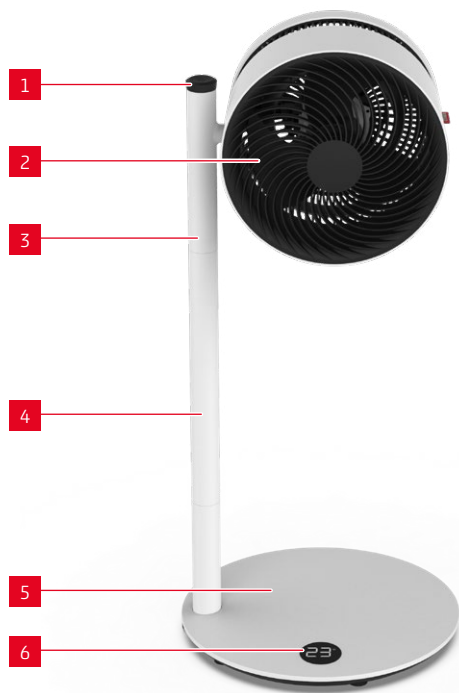
## OBSAH

<b>Prehľad a názvy súčastí</b>	<b>416</b>
<b>Technické špecifikácie</b>	<b>417</b>
<b>Úvod</b>	<b>418</b>
Rozsah dodávky	418
<b>Uvedenie do prevádzky</b>	<b>419</b>
<b>Zaobchádzanie</b>	<b>420</b>
Zarovnanie	420
Nastavenie výšky	420
<b>Manuálne ovládanie</b>	<b>421</b>
AUTO režim	421
Prispôsobený AUTO režim	421
Zapínanie a vypínanie	421
Ručné ovládanie	422
<b>Výhody aplikácie BONECO SMART</b>	<b>423</b>
O aplikácii BONECO SMART	423
Rozsah služieb	423
<b>Stiahnuť aplikáciu</b>	<b>425</b>
<b>Párovanie s BONECO F225 SMART</b>	<b>426</b>
Prvé párovanie	426
Obnoviť Wi-Fi	426

<b>AUTO režimy</b>	<b>427</b>
Režim CIRCULATION	427
Režim SMART CIRCULATION	427
Režim WIND	427
Režim WAVE	428
Režim SLEEP	428
Režim CUSTOM	428
<b>Prevádzkové režimy</b>	<b>429</b>
Režim POWER	429
Režim COMFORT	429
Režim SILENT	429
<b>Tipy na umiestnenie</b>	<b>430</b>
Air Shower efekt	430
Optimálne nastavenie pre zdroje tepla alebo chladenia	430
Priame chladenie	431
Prívod čerstvého vzduchu	431
<b>Čistenie</b>	<b>432</b>
Bezpečnostné pokyny	432
Čistenie krytu	432
Čistenie lopatiek ventilátora	432
<b>Premiestnenie / Demontáž / Skladovanie</b>	<b>433</b>
<b>Poznámky k prevádzke a riešeniu problémov</b>	<b>434</b>

<b>Predvolené továrenské nastavenia</b>	<b>435</b>
O predvolenom továrenskom nastavení	435
Resetovanie spotrebiča	435
<b>Vyhlásenie o zhode</b>	<b>436</b>

## PREHĽAD A NÁZVY SÚČASTÍ



### LEGENDA

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Otočný gombík<br>(ZAP-AUTO-VYP / Úroveň výkonu ventilátora) |
| 2 | Hlava ventilátora   |
| 3 | Odblokovacie tlačidlo                                       |
| 4 | Oddeliteľná spojovacia časť                                 |
| 5 | Základňa ventilátora  |
| 6 | Displej   |

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

### TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE\*

Typové označenie	BONECO F225 SMART
Sieťové napätie	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Napájacie napätie	24 V DC
Spotreba energie	1.5 – 22 W
Prietok vzduchu	1500 m <sup>3</sup> /h (maximálna úroveň)
Rýchlosť vzduchu	4.5 m/s (maximálna úroveň)
Rozmery D × Š × V	375 × 375 × 852 mm
Vlastná hmotnosť	6.0 kg
Hlučnosť za chodu**	19.5 – 57 dB(A)

\* Zmeny vyhradené

\*\* Merané podľa štandardu BONECO

## ÚVOD

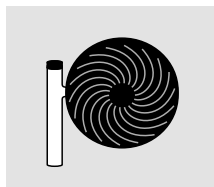
### VÁŽENÝ ZÁKAZNÍK,

Gratulujeme k zakúpeniu ventilátora BONECO F225 SMART s Air Shower efektom. Toto výkonné zariadenie sa bez problémov prispôsobí vašim potrebám. Pri nízkom výkone vám v horúcich dňoch zaistí príjemný vánok vo vašej domácnosti. Pokiaľ naopak v lete používate klimatizáciu alebo v zime kúrenie, výkonný ventilátor zariadenia rozvádza vzduch po celej miestnosti a zaisťuje tak stálu teplotu.

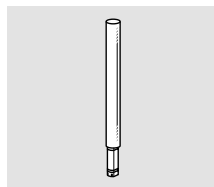
Pri vývoji air shower ventilátora BONECO F225 SMART boli hlavnými prioritami nízke nároky na údržbu a odolnosť. Unikátny tvar lopatiek ventilátora zaisťuje rovnomerné prúdenie vzduchu s minimálnou spotrebou energie, čo zároveň prospieva životnému prostrediu. Elegantný design ladí s akýmkoľvek štýlom interiéru, takže môžete svoj ventilátor BONECO používať po celý rok.

**Dúfame, že sa vám bude nový ventilátor BONECO Air Shower páčiť!**

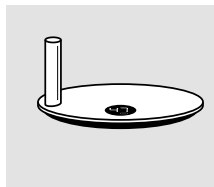
### ROZSAH DODÁVKY



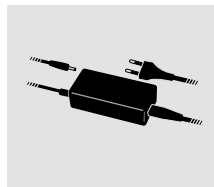
Hlava ventilátora



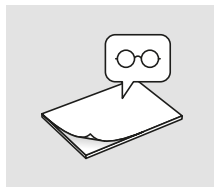
Odnímateľná spojovacia časť



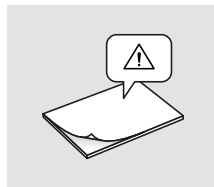
Základňa ventilátora



Napájanie



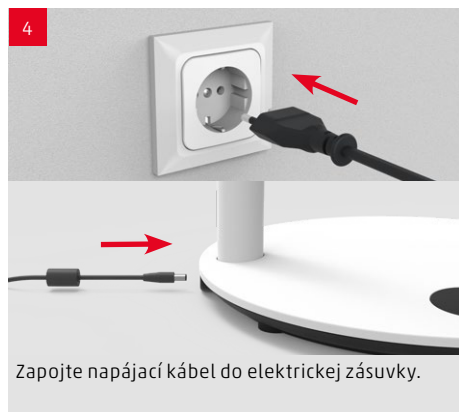
Stručný manuál



Bezpečnostné pokyny

**i** Ventilátorovú jednotku môžete použiť s jednou oddeliteľnou spojovacou časťou alebo bez nej. Je možné ju prispôsobiť vašim potrebám.

## UVEDENIE DO PREVÁDZKY



## ZAOBCHÁDZANIE

### ZAROVNANIE

Ventilátorovú jednotku je možné ručne nakloniť o 270 stupňov.



Ventilátor sa neotáča o plných 360 stupňov.



### NASTAVENIE VÝŠKY

Všetky elektrické komponenty sú kompletne integrované v spojovacej časti. Výšku preto môžete kedykoľvek upraviť pridaním spojovacej časti alebo jej odobratím po stlačení odblokovacieho tlačidla.



Z bezpečnostných dôvodov je možné súčasne použiť maximálne dve spojovacie časti.



## MANUÁLNE OVLÁDANIE

Ovládanie zariadenia prebieha pohodlne pomocou otočného gombíka vedľa hlavy ventilátora. Aplikácia BONECO SMART ponúka ďalšie, rozsiahle možnosti ovládania a automatizácie zariadenia BONECO SMART.

### AUTO REŽIM

Keď zapnete prístroj BONECO úplne prvýkrát a doteraz ste ho nepoužívali s aplikáciou BONECO SMART, automaticky sa spustí v režime AUTO – CIRCULATION. Prístroj je prednastavený na komfortnú teplotu 21 °C (67 °F). Vnútrotný teplotný senzor meria aktuálnu teplotu v miestnosti. Úroveň výkonu sa automaticky prispôsobí aktuálnemu teplotnému rozdielu: čím väčší je teplotný rozdiel, tým vyššia je úroveň výkonu.

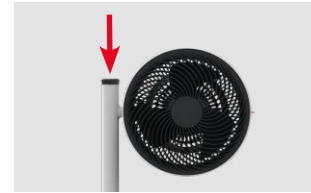


### PRISPÔSOBENÝ AUTO REŽIM

Pokiaľ ste už zariadenie BONECO obsluhovali pomocou aplikácie BONECO SMART a nastavili inú komfortnú teplotu, táto hodnota sa automaticky použije.

### ZAPÍNANIE A VYPÍNANIE

1. Pre zapnutie prístroja BONECO krátko stlačte otočný gombík.



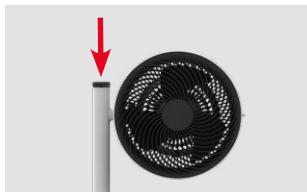
Aktívny režim AUTO spoznáte podľa zobrazenia písmena „A“ na displeji.



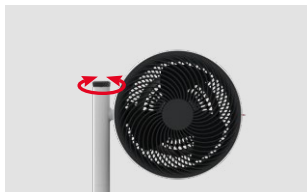
2. Ak chcete prístroj BONECO vypnúť v režime AUTO, stlačte raz krátko gombík.

**RUČNÉ OVLÁDANIE**

1. Pre zapnutie prístroja BONECO krátko stlačte otočný gombík.



2. Upravte rýchlosť ventilátora podľa svojich potrieb nastavením otočného gombíka na požadovanú rýchlosť v rozmedzí 1 až 32. Tým sa ukončí režim AUTO.



Displej teraz zobrazí rýchlosti ventilátora.



3. Jedným krátkym stlačením otočného gombíka znovu aktivujete režim AUTO.
4. Ak chcete prístroj BONECO vypnúť, krátko stlačte otočný gombík ešte raz.

**i** Po ukončení režimu AUTO bude zariadenie BONECO pokračovať v prevádzke na zvolenom stupni ventilátora bez ohľadu na aktuálnu teplotu.

## VÝHODY APLIKÁCIE BONECO SMART

### O APLIKÁCIÍ BONECO SMART

Aplikácia BONECO SMART slúži na vylepšené ovládanie prístroja BONECO F225 SMART a umožňuje vám plne využiť jeho potenciál. Aplikácia obsahuje funkcie, ako je časovač, zobrazenie teploty a možnosť prepínania medzi rôznymi režimami.



### ROZSAH SLUŽIEB

<b>Hlavné ovládanie</b>	Zapnutie a vypnutie a výber rýchlosti ventilátora od 1 do 32
<b>AUTO režimy</b>	Predefinované nastavenia pre bežné situácie
CIRCULATION	Automaticky upravuje rýchlosť ventilátora tak, aby udržiavala požadovanú komfortnú teplotu v rámci zvoleného rozsahu
SMART CIRCULATION	Pracuje so spárovaným senzorom v rovnakej miestnosti na presnejšie vyrovnanie teplotných rozdielov. Tento režim je k dispozícii iba vtedy, ak je externý senzor BONECO SMART pripojený cez SMART CONNECT
WIND	Simuluje prirodzený vietor s nepravidelným prúdením vzduchu pre osviežujúci vánok vonkajšieho prostredia
WAVE	Vytvára jemné rytmické prúdenie vzduchu, ktoré stúpa a klesá ako mäkké vlny
SLEEP	Stlmí displej na 0% jas a zníži hluk pre pokojný spánok. Rýchlosť ventilátora zostáva nastaviteľná
CUSTOM	Voľne nastaviteľná rýchlosť ventilátora bez automatizácie. Úroveň ventilátora 1 až 32
<b>Prevádzkové režimy</b>	Prevádzkové režimy umožňujú znížiť výkon zariadenia z plného výkonu na energeticky úsporný komfortný režim a až po tichý režim
POWER	V automatických režimoch využíva všetky stupne ventilátora na dosiahnutie maximálneho výkonu.
COMFORT	Znižuje otáčky ventilátora v automatických režimoch pre mäkkšie a vyváženejšie prúdenie vzduchu.
SILENT	Znižuje otáčky ventilátora v automatických režimoch pre tichú prevádzku a minimálny hluk
<b>Teplota a vlhkosť</b>	Zobrazuje aktuálnu teplotu a vlhkosť. Niektoré automatické režimy s nimi budú fungovať
<b>Manuálne stmievanie</b>	Nastavenie jas displeja



**ROZSAH SLUŽIEB**

---

<b>Kalendár</b>	V aplikácii BONECO SMART si môžete uložiť až 10 časovačov. Tie je možné nastaviť individuálne s ohľadom na požadovanú cieľovú teplotu a úroveň výkonu
<b>Detská poistka</b>	Otočný gombík na zariadení je zablokovaný
<b>Pripojenie SMART senzora</b>	BONECO F225 SMART je možné prepojiť s externým BONECO SMART senzorom pre ovládanie zariadenia
<b>Hlasové ovládanie</b>	  <p>HLASOVÉ OVLÁDANIE S GOOGLE HOME™ A AMAZON ALEXA™</p>

---

## STIAHNUŤ APLIKÁCIU



ALEBO



## PÁROVANIE S BONECO F225 SMART

### PRVÉ PÁROVANIE

Ak chcete prvýkrát spárovať zariadenie SMART s aplikáciou SMART, postupujte podľa týchto krokov:

1. Uistite sa, že je váš chytrý telefón pripojený k sieti Wi-Fi, kde sa zariadenie nastavuje.
2. Uistite sa, že je na vašom smartfóne aktivovaná funkcia Bluetooth®.
3. Počas párovania sa uistite, že sa smartfón nachádza v rovnakej miestnosti ako spotrebič BONECO SMART.
4. Zapnite prístroj BONECO SMART.
5. Zariadenie sa po spustení automaticky prepne do režimu párovania, pokiaľ nebolo pripojené k Wi-Fi sieť predtým. Režim párovania je indikovaný blikajúcou ikonou Wi-Fi.



6. Spustíte aplikáciu BONECO SMART.
7. Pridajte zariadenie do aplikácie SMART. Po úspešnom spárovaní môžete ovládať spotrebič BONECO SMART odkiaľkoľvek pomocou smartfónu s mobilným internetovým pripojením.

### OBNOVIŤ WI-FI

Ak chcete resetovať pripojenie k existujúcej sieti Wi-Fi a pripojiť sa k novej sieti Wi-Fi, postupujte takto:

1. Uistite sa, že je váš chytrý telefón pripojený k sieti Wi-Fi, kde sa zariadenie nastavuje.
2. Uistite sa, že je na vašom smartfóne aktivovaná funkcia Bluetooth®.
3. Počas párovania sa uistite, že sa smartfón nachádza v rovnakej miestnosti ako spotrebič BONECO SMART.
4. Zapnite prístroj BONECO SMART.
5. Stlačte a podržte gombík vedľa hlavy ventilátora po dobu približne 5 sekúnd, kým sa na displeji nezobrazí a nezačne blikáť „PA“ spolu so symbolom Wi-Fi.



6. Spustíte aplikáciu BONECO SMART.
7. Pridajte zariadenie do aplikácie SMART. Po úspešnom spárovaní môžete ovládať spotrebič BONECO SMART odkiaľkoľvek pomocou smartfónu s mobilným internetovým pripojením.

## AUTO REŽIMY



### REŽIM CIRCULATION

Automaticky upravuje rýchlosť ventilátora tak, aby v miestnosti bola udržovaná požadovaná komfortná teplota. To pomáha rovnomerne prúdiť vzduch v miestnosti, čím sa znižuje výskyt horúcich alebo studených miest a zároveň sa šetrí energia.

### ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Ventilátor je určený na celoročné použitie na zlepšenie vášho vnútorného komfortu.

V zime pomáha vykurovaciemu systému rovnomerne rozprestrieť teplý vzduch po celej miestnosti, čím znižuje výskyt chladných miest a vytvára útulnú atmosféru.

V lete podporuje váš klimatizačný systém efektívnejším rozvodom chladného vzduchu, čím pomáha miestnosť rýchlejšie ochladiť, aby v nej bolo príjemne.



### REŽIM SMART CIRCULATION

Spolupracuje s externým senzorom BONECO SMART umiestneným v rovnakej miestnosti. Zariadenie neustále porovnáva hodnoty z interných a externých senzorov, aby presnejšie detekovalo zmeny teploty. Tým pomáha udržiavať rovnomernejšie rozloženie teploty v celej miestnosti a zaisťuje tak väčší komfort a energetickú účinnosť.

### ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Režim SMART CIRCULATION je ideálny pre miestnosti, kde môže dochádzať k teplotným rozdielom v dôsledku nerovnomerného prúdenia vzduchu alebo zdrojov tepla. S pomocou externého senzora BONECO SMART ventilátor zlepšuje cirkuláciu vzduchu po celý rok.

V zime pomáha vykurovaciemu systému rovnomerne rozvádzať teplý vzduch po celej miestnosti.

V lete spolupracuje s vašou klimatizáciou na efektívnejšej distribúcii chladného vzduchu a vytvára tak príjemnú a vyváženú vnútornú klímu.



### REŽIM WIND

Simuluje prirodzený vietor s nepravidelným prúdením vzduchu a vytvára osviežujúci vánok podobný vonkajšiemu. Rôzna rýchlosť a sila vzduchu zaisťujú príjemný a živý pocit prúdenia vzduchu, ako by išlo o skutočný vonkajší vánok.

### ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Režim WIND je ideálny pre vytvorenie prirodzenej, sviežej vnútornej klímy pripomínajúcej vonkajší vánok. Je vhodný najmä pre teplé dni alebo situácie, kedy je požadované osviežujúce, nerovnomerné prúdenie vzduchu, ktoré nie je monotónne a osviežuje tak vnútornú klímu.



#### REŽIM WAVE

Vytvára jemné, rytmické prúdenie vzduchu, ktoré stúpa a klesá, podobne ako jemné vlny. Prúdenie vzduchu je navrhnuté tak, aby v miestnosti vytváralo stále a relaxačné prúdenie vzduchu, ktoré upokojuje atmosféru a zaisťuje príjemnú vnútornú klímu.

#### ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Režim WAVE je ideálny na uvoľnenú a tichú cirkuláciu vzduchu, ktorá vytvára príjemnú atmosféru. Je obzvlášť vhodný pre situácie, kedy je žiaduce upokojujúce, vlniace sa pohyb vzduchu, napríklad počas relaxačných fáz alebo fáz spánku. Rytmické prúdenie vzduchu rovnomerne rozdeľuje vzduch a prispieva k príjemnej vnútornej klíme bez toho, aby fúkal príliš silno alebo dominoval miestnosti.



#### REŽIM SLEEP

Spustí ventilátor na úrovni 5, ale môžete si ju kedykoľvek upraviť podľa svojich preferencií. Jas displeja sa stlmí na 0% pre tmavé a pokojné prostredie na spanie. Rýchlosť ventilátora zostáva plne nastaviiteľná, čo vám umožňuje nastaviť optimálnu cirkuláciu vzduchu podľa potreby.

#### ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Režim SLEEP funguje najlepšie v noci alebo v tichých priestoroch. Jeho tlmené osvetlenie a jemná prevádzka vytvárajú pokojné prostredie pre spánok bez hluku a oslnenia. Rýchlosť ventilátora môžete kedykoľvek upraviť pre dokonalé pohodlie.



#### REŽIM CUSTOM

Umožňuje nastaviť rýchlosť ventilátora presne podľa vašich predstáv, bez akýchkoľvek automatických zmien. Vy si zvolíte rýchlosť a tá zostane konštantná, takže si môžete prispôsobiť prúdenie vzduchu svojmu osobnému pohodliu a potrebám.


#### ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Režim CUSTOM je ideálny pre každého, kto chce mať úplnú kontrolu nad rýchlosťou ventilátora bez automatických zmien. Udržiava zvolený prúd vzduchu stabilný a konštantný, presne tak, ako potrebujete pre osobné pohodlie.


## PREVÁDZKOVÉ REŽIMY

Prevádzkové režimy vylepšujú automatické nastavenia a umožňujú vám upraviť výkon tak, aby zodpovedal vašim preferenciám ohľadom pohodlia a hluku. Vyberte si z troch možností: POWER, COMFORT alebo SLEEP.


### REŽIM POWER

 Využíva plný rozsah 32 rýchlostí ventilátora pre maximálne prúdenie vzduchu a výkon, kedykoľvek je zariadenie v automatickom režime.

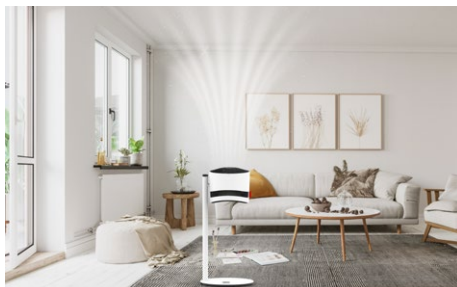
### REŽIM COMFORT

 Obmedzuje rýchlosť ventilátora na približne 70% maxima, čo zaisťuje dobrú rovnováhu medzi prúdením vzduchu, komfortom a miernou hlučnosťou.

### REŽIM SILENT

 Obmedzuje rýchlosť ventilátora na približne 50% pre tichšiu prevádzku, takže je ideálna do spálni alebo iných pokojných miestností.

Týmto spôsobom ovládate, či ventilátor beží na plný výkon, vyvážene alebo extra ticho, bez ohľadu na to, ktorý automatický režim je aktívny.

**sk TIPY NA UMIESTNENIE**

**AIR SHOWER EFEKT**

Namierte ventilátor smerom nahor k stropu. Silný prúd vzduchu sa jemne rozprestrie po miestnosti a padá späť dole ako prirodzený vánok zhora. Tým získate čerstvý, rovnomerne cirkulujúci vzduch bez nepríjemného priameho prievanu.


**OPTIMÁLNE NASTAVENIE PRE ZDROJE TEPLA ALEBO CHLADENIA**

Umiestnite ventilátor doprostred miestnosti, blízko zdroja tepla, ako je krb alebo kachle (1-2 metre), alebo blízko klimatizácie. Tým zaistíte dobrý prívod vzduchu bez toho, aby došlo k jeho blokovaniu.



Namierte 270° nastaviteľnú hlavicu nahor k stropu. V zime stúpa teplý vzduch a rovnomerne sa šíri, zatiaľ čo v lete hladký vzduch z klimatizácie plynule cirkuluje, mieša vzduch v miestnosti a vyhýba sa horúcim alebo studeným miestam.

Pre jemnú cirkuláciu bez prievanu používajte režimy ako SMART CIRCULATION alebo POWER na stredných úrovniach (napr. rýchlosti 17-32).



#### **PRIAME CHLADENIE**

Na ciele chladienie namierte ventilátor priamo na seba na nízku rýchlosť. Tým zaistíte príjemné prúdenie vzduchu bez silného prievanu.





#### **PRÍVOD ČERSTVÉHO VZDUCHU**

Umiestnite ventilátor blízko otvoreného okna, aby ste podporili prirodzené prúdenie čerstvého vzduchu a zlepšili jeho výmenu. Prúdenie vzduchu pomáha rýchlejšie priviesť čerstvý vzduch do miestnosti a zároveň vytláčať zatuchnutý vzduch von.

## ČISTENIE

### BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

 Pred zahájením čistenia vždy odpojte ventilátor BONECO zo zásuvky! Pokiaľ tak neurobíte, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a smrteľným následkom.

 Na čistenie nepoužívajte alkohol ani korozívne čistiace prostriedky.

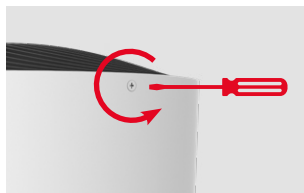
### ČISTENIE KRYTU

Všetky ventilátory BONECO Air Shower sú navrhnuté na prevádzku s nízkou údržbou, a to aj po rokoch používania. Vo väčšine prípadov je možné na čistenie použiť suchú handričku.

Pokiaľ sú prítomné odolné nečistoty, očistite kryt vlhkou handričkou. Do vody pridajte malé množstvo umývacieho prostriedku na riad.

### ČISTENIE LOPATIEK VENTILÁTORA

1. Natočte hlavu ventilátora hore a povoľte poistnú skrutku.



2. Snímte prednú mriežku miernym otočením proti smeru hodinových ručičiek.



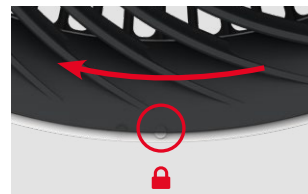
3. Povoľte poistnú skrutku uprostred v smere hodinových ručičiek.



4. Odoberte lopatky ventilátora a očistite ich vlhkou handričkou.

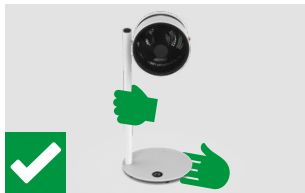
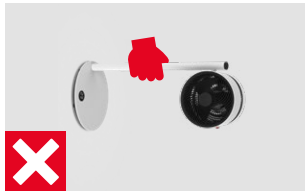
5. Zostavte jednotku späť podľa postupu v opačnom poradí.

6. Pripevnite prednú mriežku pomocou poistnej skrutky. Pritom venujte pozornosť polohe značky na prednej mriežke.

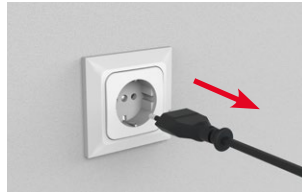


## PREMIESTNENIE / DEMONTÁŽ / SKLADOVANIE

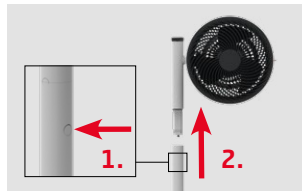
**!** Vezmite prosím na vedomie, že spojovacie časti sú odnímateľné. Pri premiestňovaní jednotky na nové miesto ju držte a prenášajte podľa obrázka alebo ju rozoberte na odnímateľné časti, jednotlivé časti preneste na požadované miesto a tam ju znova zložte.



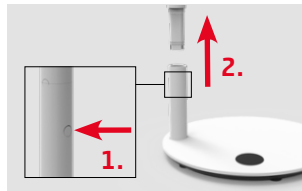
1. Odpojte napájací kábel zo zásuvky.



2. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo hore na spojovacej časti a ťahom hore vyberte ventilátor.



3. Stlačte tlačidlo na spojovacej časti základne a vyberte spojovaciu časť zo základne.



**i** Skladovanie je najjednoduchšie a najefektívnejšie v originálnom balení. Ventilátor BONECO Air Shower skladujte na suchom mieste.

## POZNÁMKY K PREVÁDZKE A RIEŠENIU PROBLÉMOV

Problém	Možná příčina	Akcia
Spotrebič nie je možné ovládať pomocou aplikácie BONECO SMART	Zariadenie je offline	Skontrolujte sieťové pripojenie
Displej zostáva tmavý	Jas LED diód bol v aplikácii výrazne znížený	Zvýšte jas LED diód v aplikácii
Aktuálny displej bliká, ak sa pokúsíte o operáciu	Operácia je blokovaná	Vypnite funkciu detskej poistky v aplikácii

## PREDVOLENÉ TOVÁRENSKÉ NASTAVENIA

### O PREDVOLENOM TOVÁRENSKOM NASTAVENÍ

Pokiaľ váš riadiaci systém BONECO SMART nefunguje podľa vašich očakávaní alebo ak chcete zmazať všetky nastavenia, môžete spotrebič resetovať na továrenské nastavenia. Tým sa zmažú všetky nastavenia a režimy.

Po resete je nutné spotrebič BONECO SMART znovu spárovať so smartfónom, aby riadiaci systém mohol s aplikáciou naďalej pracovať.

### RESETOVANIE SPOTREBIČA

Stlačte a podržte gombík vedľa hlavy ventilátora po dobu približne 10 sekúnd, kým na displeji nezačne blikať „Fd“ (východiskové nastavenie z výroby). Prístroj sa automaticky vypne.



**3× rýchle blikanie**

Prístroj BONECO SMART je teraz v rovnakom stave, v akom bol prvýkrát spustený.

## VYHLÁSENIE O ZHODE

### ZJEDNODUŠENÉ VYHLÁSENIE EÚ O ZHODE

Spoločnosť BONECO týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa základné požiadavky nasledujúcich smerníc EÚ:

Smernica 2014/53/EÚ o rádiových zariadeniach (RED)

Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach

Úplné vyhlásenie o zhode nájdete na [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## NAVODILA ZA UPORABO

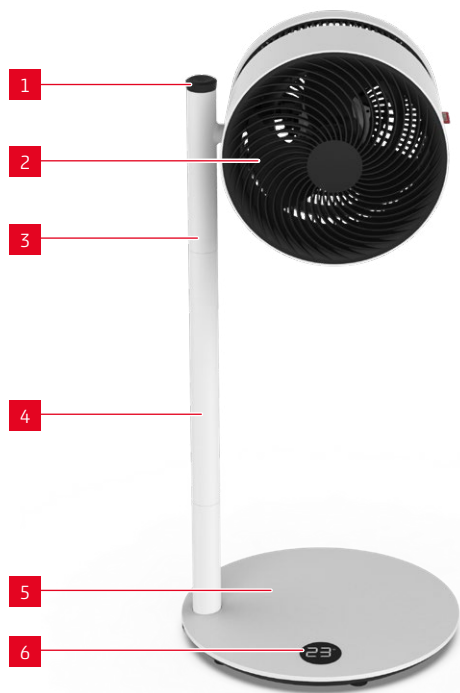
## KAZALO VSEBINE

<b>Pregled in poimenovanje delov</b>	<b>440</b>
<b>Technični podatki</b>	<b>441</b>
<b>Uvod</b>	<b>442</b>
Obseg dobave	442
<b>Pred uporabo</b>	<b>443</b>
<b>Ravnanje</b>	<b>444</b>
Poravnava	444
Nastavitev višine	444
<b>Delovanje na napravi</b>	<b>445</b>
AUTO način	445
Prilagojen AUTO način	445
Vklon in izklop	445
Ročno upravljanje	446
<b>Prednosti aplikacije BONECO SMART</b>	<b>447</b>
O aplikaciji BONECO SMART	447
Obseg storitev	447
<b>Prenesi aplikacijo</b>	<b>449</b>
<b>Združevanje z BONECO F225 SMART</b>	<b>450</b>
Prvo seznanjanje	450
Ponastavitev omrežja Wi-Fi	450

<b>AUTO načini</b>	<b>451</b>
Način CIRCULATION	451
Način SMART CIRCULATION	451
Način WIND	451
Način WAVE	452
Način SLEEP	452
Način CUSTOM	452
<b>Načini delovanja</b>	<b>453</b>
Način POWER	453
Način COMFORT	453
Način SILENT	453
<b>Nasveti za pozicioniranje</b>	<b>454</b>
Učinek Air Shower	454
Optimalna nastavitev za vire toplote ali hlajenja	454
Neposredno hlajenje	455
Dovod svežega zraka	455
<b>Čiščenje</b>	<b>456</b>
Varnostna navodila	456
Čiščenje ohišja	456
Čiščenje lopatic ventilatorja	456
<b>Premikanje enote / Razstavljanje / Shranjevanje</b>	<b>457</b>
<b>Opombe o delovanju in odpravljanju težav</b>	<b>458</b>

<b>Tovarniške privzete nastavitve</b>	<b>459</b>
O tovarniško privzetih nastavitvah	459
Ponastavitev naprave	459
<b>Izjava o skladnosti</b>	<b>460</b>

## PREGLED IN POIMENOVANJE DELOV



### LEGENDA

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Vrtljivi gumb (VKLOP-AUTO-IZKLOP / Stopnja ventilatorja) |
| 2 | Glava ventilatorja                                       |
| 3 | Gumb za odklepanje                                       |
| 4 | Odstranljiv priključni del                               |
| 5 | Podstavek  |
| 6 | Prikaz   |

## TEHNIČNI PODATKI

### TEHNIČNI PODATKI\*

Oznaka tipa	BONECO F225 SMART
Omrežna napetost	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Napetost napajanja	24 V DC
Poraba energije	1.5 – 22 W
Pretok zraka	1500 m <sup>3</sup> /h (najvišja raven)
Hitrost zraka	4.5 m/sec (najvišja raven)
Dimenzije D × Š × V	375 × 375 × 852 mm
Teža (prazno)	6.0 kg
Hrup delovanja**	19.5 – 57 dB(A)

\* Pridržujemo si pravico do sprememb

\*\* Merjeno po standardu BONECO

## UVOD

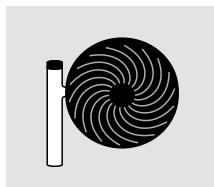
### SPOŠTOVANI KUPEC,

Čestitamo vam ob nakupu ventilatorja BONECO F225 SMART Air Shower. Ta zmogljiva naprava se brezhibno prilagodi vašim potrebam. Pri nizkih nastavitvah moči zagotavlja prijeten vetrič v vašem domu v vročih dneh. Če pa poleti uporabljate klimatsko napravo ali pozimi ogrevanje, zmogljiv ventilator naprave porazdeli zrak po prostoru in zagotavlja enakomerno temperaturo.

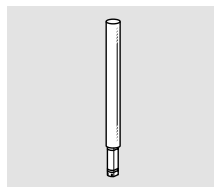
Pri razvoju ventilatorja BONECO F225 SMART Air Shower sta bili glavni prioriteti nizko vzdrževanje in vzdržljivost. Edinstvena oblika lopatic ventilatorja zagotavlja enakomeren pretok zraka z minimalno porabo energije, kar koristi tudi okolju. Elegantna oblika se ujema z vsakim notranjim slogom, zato lahko ventilator za prhanje BONECO uporabljate vse leto.

**Upamo, da boste uživali v svojem novem ventilatorju BONECO Air Shower!**

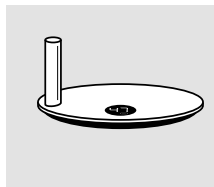
### OBSEG DOBAVE



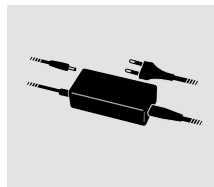
Glava ventilatorja



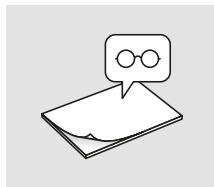
Odstranljiv priključni del



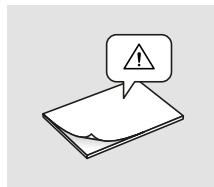
Podstavek



Napajalnik



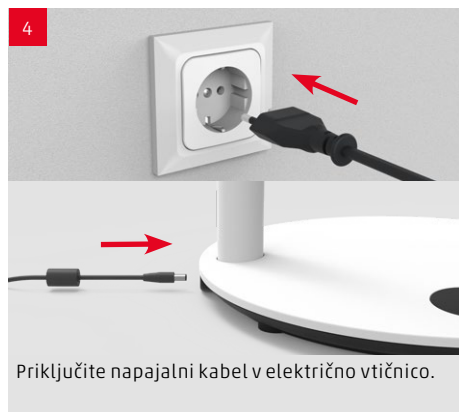
Hitri priročnik



Varnostna navodila

**i** Ventilatorsko enoto lahko uporabljate z ali brez priključne letve. Prilagodite jo lahko svojim potrebam.

## PRED UPORABO



## RAVNANJE

### PORAVNAVA

Ventilatorsko enoto je mogoče ročno nagniti za 270 stopinj.



Ventilatorska enota se ne zavrti za polnih 360 stopinj.



### NASTAVITEV VIŠINE

Vse električne komponente so popolnoma integrirane v konektor. Zato lahko višino kadar koli prilagodite z dodajanjem konektorjev ali pa jih po pritisku gumba za odklepanje izvlečete.



Zaradi varnostnih razlogov se lahko hkrati uporabita največ dve povezovalni palici.



## DELOVANJE NA NAPRAVI

Napravo lahko priročno upravljate z vrtljivim gumbom poleg glave ventilatorja. Aplikacija BONECO SMART ponuja dodatne, obsežne možnosti za upravljanje in avtomatizacijo naprave BONECO SMART.

### AUTO NAČIN

Ko napravo BONECO vklopite prvič in je še niste uporabljali z aplikacijo BONECO SMART, se samodejno zažene v načinu AUTO – CIRCULATION. Naprava je prednastavljena na udobno temperaturo 21 °C (67 °F). Notranji temperaturni senzor meri trenutno temperaturo v prostoru. Raven moči se samodejno prilagodi trenutni temperaturni razliki: večja kot je temperaturna razlika, višja je raven moči.

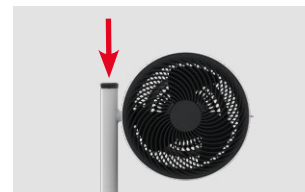


### PRILAGOJEN AUTO NAČIN

Če ste napravo BONECO že upravljali z aplikacijo BONECO SMART in nastavili drugačno udobno temperaturo, se bo ta vrednost samodejno uporabila.

### VKLOP IN IZKLOP

1. Za vklop naprave BONECO enkrat na kratko pritisnite gumb.



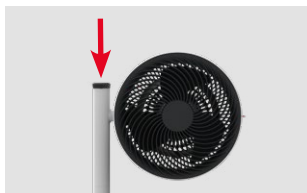
Aktivni način AUTO prepoznate po črki »A«, ki se prikaže na zaslonu.



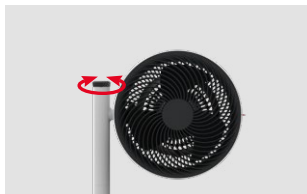
2. Za izklop naprave BONECO v samodejnem načinu enkrat na kratko pritisnite gumb.

**ROČNO UPRAVLJANJE**

1. Za vklop naprave BONECO enkrat na kratko pritisnite vrtljivi gumb.



2. Prilagodite hitrost ventilatorja svojim potrebam tako, da vrtljivi gumb nastavite na želeno hitrost med 1 in 32. S tem boste zapustili samodejni način.



Na zaslonu bodo sedaj prikazane hitrosti ventilatorja.



3. Za ponovni vklop načina AUTO na kratko pritisnite vrtljivi gumb.

4. Za izklop naprave BONECO še enkrat na kratko pritisnite vrtljivi gumb.



Ko zapustite način AUTO, bo naprava BONECO še naprej delovala z izbrano stopnjo ventilatorja ne glede na trenutno temperaturo.

## PREDNOSTI APLIKACIJE BONECO SMART

### O APLIKACIJI BONECO SMART

Aplikacija BONECO SMART se uporablja za izboljššan nadzor nad napravo BONECO F225 SMART in vam omogoča, da v celoti izkoristite njen potencial. Aplikacija vključuje funkcije, kot so časovnik, prikaz temperature in možnost preklapljanja med različnimi načini.



### OBSEG STORITEV

#### Glavni nadzor

Vklopite in izklopite ter izberite hitrost ventilatorja od 1 do 32

#### AUTO načini

Prednastavljene nastavitve za pogoste situacije

#### CIRCULATION

Samodejno prilagaja hitrost ventilatorja, da ohranja želeno udobno temperaturo znotraj izbranega območja

#### SMART CIRCULATION

Deluje s seznanjenim senzorjem v istem prostoru za natančnejše uravnavanje temperaturnih razlik. Ta način je na voljo le, če je zunanji senzor BONECO SMART povezan prek SMART CONNECT

#### WIND

Simulira naravni veter z neenakomernim pretokom zraka za osvežujoč vetrič, podoben tistemu na prostem

#### WAVE

Ustvari nežen ritmičen pretok zraka, ki se dviga in spušča kot mehki valovi

#### SLEEP

Zatemi zaslon na 0 % in zmanjša hrup za miren spanec. Hitrost ventilatorja ostane nastavljena

#### CUSTOM

Prosto nastavljiva hitrost ventilatorja brez avtomatizacije. Stopnja ventilatorja od 1 do 32

#### Načini delovanja

Načini delovanja vam omogočajo, da zmanjšate delovanje naprave od polne moči do energijsko varčnega udobnega načina in tihega načina

#### POWER

Uporablja vse stopnje ventilatorja v samodejnih načinih za doseganje maksimalne zmogljivosti

#### COMFORT

Zmanjša hitrost ventilatorja v samodejnih načinih za mehkejši in bolj uravnotežen pretok zraka

#### SILENT

Zniža hitrost ventilatorja v samodejnih načinih za tiho delovanje in minimalen hrup

#### Temperatura in vlažnost

Prikazuje trenutno temperaturo in vlažnost. Nekateri samodejni načini bodo delovali z njima

#### Ročno zatemnitev

Nastavitev svetlosti zaslona

**OBSEG STORITEV**

---

**Koledar** V aplikaciji BONECO SMART lahko shranite do 10 časovnikov. Te je mogoče nastaviti individualno glede na želeno ciljno temperaturo in raven delovanja

---

**Varnostna ključavnica za otroke** Vrtljivi gumb na napravi je zaklenjen in ga ni mogoče spremeniti

---

**Povezava SMART senzorja** BONECO F225 SMART je mogoče povezati z zunanjim pametnim senzorjem podjetja BONECO za upravljanje naprave

---

**Glasovno upravljanje**



GLASOVNO UPRAVLJANJE Z  
GOOGLE HOME™ IN  
AMAZON ALEXA™

---

## PRENESI APLIKACIJO



ALI



## ZDRUŽEVANJE Z BONECO F225 SMART

### PRVO SEZNANJANJE

Za prvo seznanitev naprave SMART z aplikacijo SMART sledite tem korakom:

1. Prepričajte se, da je vaš pametni telefon povezan z omrežjem Wi-Fi, kjer se naprava nastavlja.
2. Prepričajte se, da je Bluetooth® na vašem pametnem telefonu aktiviran.
3. Med seznanjanjem se prepričajte, da je pametni telefon v istem prostoru kot naprava BONECO SMART.
4. Vključite napravo BONECO SMART.
5. Naprava ob zagonu samodejno preklopi v način seznanjanja, če še ni bila povezana z Brezžično omrežje omrežje prej. Način seznanjanja označuje utripajoča ikona Wi-Fi.



6. Zaženite aplikacijo BONECO SMART.
7. Dodajte napravo v aplikacijo SMART. Po uspešnem seznanjanju lahko napravo BONECO SMART upravljate od koder koli s pametnim telefonom z mobilno internetno povezavo.

### PONASTAVITEV OMREŽJA WI-FI

Če želite ponastaviti povezavo z obstoječim omrežjem Wi-Fi in se povezati z novim omrežjem Wi-Fi, sledite tem korakom:

1. Prepričajte se, da je vaš pametni telefon povezan z omrežjem Wi-Fi, kjer se naprava nastavlja.
2. Prepričajte se, da je Bluetooth® na vašem pametnem telefonu aktiviran.
3. Med seznanjanjem se prepričajte, da je pametni telefon v istem prostoru kot naprava BONECO SMART.
4. Vključite napravo BONECO SMART.
5. Pritisnite in držite gumb poleg glave ventilatorja približno 5 sekund, dokler se na zaslonu ne prikaže napis »PA« in začne utripati skupaj s simbolom Wi-Fi.



6. Zaženite aplikacijo BONECO SMART.
7. Dodajte napravo v aplikacijo SMART. Po uspešnem seznanjanju lahko napravo BONECO SMART upravljate od koder koli s pametnim telefonom z mobilno internetno povezavo.

## AUTO NAČINI



### NAČIN CIRCULATION

Način CIRCULATION samodejno prilagodi hitrost ventilatorja, da v prostoru vzdržuje želeno udobno temperaturo. To pomaga enakomerno krožiti zrak po prostoru, kar zmanjšuje vroče ali hladne točke in hkrati varčuje z energijo.

#### PREDVIDENA UPORABA

Ventilator je zasnovan za celoletno uporabo za izboljšanje udobja v zaprtih prostorih.

Pozimi pomaga vašemu ogrevalnemu sistemu enakomerno porazdeliti tople zrak po prostoru, kar zmanjša hladne točke in ustvari prijetno vzdušje.

Poleti podpira vaš klimatski sistem z učinkovitejšo porazdelitvijo hladnega zraka, kar pomaga, da se prostor hitreje ohladi in ostane udoben.



### NAČIN SMART CIRCULATION

Način SMART CIRCULATION deluje skupaj z zunanjim senzorjem BONECO SMART, ki je nameščen v istem prostoru. Naprava nenehno primerja odčitke notranjega in zunanjega senzorja, da natančneje zazna spremembe temperature. S tem pomaga ohranjati enakomernjšo porazdelitev temperature po prostoru, kar zagotavlja večje udobje in energetsko učinkovitost.

#### PREDVIDENA UPORABA

Način SMART CIRCULATION je idealen za prostore, kjer lahko pride do temperaturnih razlik zaradi neenakomernega pretoka zraka ali virov toplote. S pomočjo zunanjega senzorja BONECO SMART ventilator izboljša kroženje zraka skozi vse leto.

Pozimi pomaga vašemu ogrevalnemu sistemu enakomerno porazdeliti tople zrak po prostoru.

Poleti deluje skupaj z vašo klimatsko napravo za učinkovitejšo porazdelitev hladnega zraka in ustvarja prijetno in uravnoteženo notranjo klimo.



### NAČIN WIND

Način WIND simulira naravni veter z neenakomernim pretokom zraka in ustvarja osvežujoč vetrič, podoben tistemu na prostem. Spremenljiva hitrost in moč zraka poskrbita za prijeten in živahen občutek pretoka zraka, kot pravi vetrič na prostem.

#### PREDVIDENA UPORABA

Način WIND je idealen za ustvarjanje naravne, sveže notranje klime, ki spominja na zunanji vetrič. Še posebej je primeren za tople dni ali situacije, ko si želite poživljajočega, neenakomernega pretoka zraka, ki ni monoton in tako osveži notranjo klimo.



#### NAČIN WAVE

Način WAVE ustvarja nežen, ritmičen pretok zraka, ki se dviga in spušča, podobno kot nežni valovi. Pretok zraka je zasnovan tako, da ustvari enakomeren in sproščujoč pretok zraka v prostoru, ki pomirja vzdušje in zagotavlja prijetno notranjo klimo.

#### PREDVIDENA UPORABA

Način WAVE je idealen za sproščeno in tiho kroženje zraka, ki ustvarja prijetno vzdušje. Še posebej je primeren za situacije, ko je zaželeno pomirjujoče, valovito gibanje zraka, na primer med fazami sproščanja ali spanja. Ritmični pretok zraka enakomerno porazdeli zrak in prispeva k prijetni notranji klimi, ne da bi premočno pihal ali prevladoval v prostoru.



#### NAČIN SLEEP

Način SLEEP zažene ventilator na stopnji 5, vendar jo lahko kadar koli prilagodite svojim željam. Zaslon se zatemni na 0 % svetlosti za temno in mirno spalno okolje. Hitrost ventilatorja ostane popolnoma nastavljiva, kar vam omogoča, da po potrebi nastavite optimalno kroženje zraka.

#### PREDVIDENA UPORABA

Način SLEEP deluje najbolje ponoči ali v tihih prostorih. Zatemnjene luči in nežno delovanje ustvarjajo mirno okolje za spanje brez hrupa ali bleščanja. Hitrost ventilatorja lahko kadar koli prilagodite za popolno raven udobja.



#### NAČIN CUSTOM

Način CUSTOM vam omogoča, da nastavite hitrost ventilatorja točno tako, kot želite, brez samodejnih sprememb. Izberete hitrost, ki ostane konstantna, tako da lahko pretok zraka prilagodite svojemu osebnemu udobju in potrebam.


#### PREDVIDENA UPORABA

Način CUSTOM je idealen za vse, ki želijo popoln nadzor nad hitrostjo ventilatorja brez samodejnih sprememb. Ohranja izbrani pretok zraka enakomeren in konstanten, kar natančno ustreza vašim potrebam za osebno udobje.


## NAČINI DELOVANJA

Načini delovanja izboljšajo samodejne nastavitve, saj vam omogočajo prilagoditev delovanja vašim željam glede udobja in hrupa. Izberite med tremi možnostmi: POWER, COMFORT ali SILENT.


### NAČIN POWER

 Način POWER uporablja celoten razpon 32 hitrosti ventilatorja za maksimalen pretok zraka in zmogljivost, kadar koli ste v samodejnem načinu.

### NAČIN COMFORT

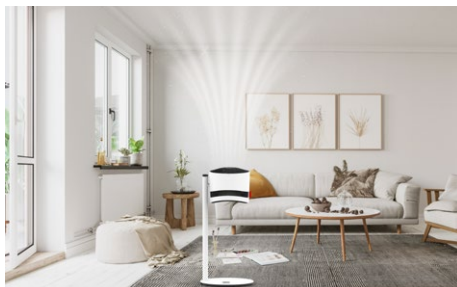
 Način COMFORT omeji hitrost ventilatorja na približno 70 % največje hitrosti, kar zagotavlja dobro ravnovesje med pretokom zraka, udobjem in zmernim hrupom.

### NAČIN SILENT

 Način SILENT omejuje hitrost ventilatorja na približno 50 % za tišje delovanje, zaradi česar je idealen za spalnice ali druge mirne prostore.

Na ta način lahko nadzorujete, ali ventilator deluje s polno močjo, uravnoteženo ali izjemno tiho, ne glede na to, kateri samodejni način je aktiven.

## sl NASVETI ZA POZICIONIRANJE



### UČINEK AIR SHOWER

Ventilator usmerite navzgor proti stropu. Močan pretok zraka se nežno razširi po prostoru in se kot naravni vetrič spusti nazaj nazaj. To vam zagotavlja svež, enakomerno kroženje zraka brez neprijetnega neposrednega prepiha.



### OPTIMALNA NASTAVITEV ZA VIRE TOPLOTE ALI HLAJENJA

Ventilator postavite na sredino prostora, blizu vira toplote, kot je kamin ali peč (1-2 metra stran) ali blizu klimatske naprave. To zagotavlja dober dovod zraka, ne da bi pri tem oviralo pretok zraka.



Nastavljivo glavo za 270° usmerite navzgor proti stropu. Pozimi se tople zrak dviga in enakomerno porazdeli, poleti pa hladen zrak iz klimatske naprave gladko kroži, meša zrak v prostoru in se izogiba vročim ali hladnim točkam.

Za nežno kroženje brez prepiha uporabite načine, kot sta SMART CIRCULATION ali POWER, na srednjih stopnjah (npr. hitrosti 17-32).



#### **NEPOSREDNO HLAJENJE**

Za ciljno hlajenje usmerite ventilator neposredno nase pri nizki hitrosti. To zagotavlja udoben pretok zraka brez močnega prepiha.





#### **DOVOD SVEŽEGA ZRAKA**

Ventilator postavite blizu odprtega okna, da podprete naravni pretok svežega zraka in izboljšate izmenjavo zraka. Pretok zraka pomaga hitreje vnesti svež zrak v prostor, hkrati pa izrine zatohli zrak ven.

## ČIŠČENJE

### VARNOSTNA NAVODILA

 Pred čiščenjem vedno izklopite ventilator za prhanje zraka BONECO iz električnega omrežja! Če tega ne storite, lahko pride do električnega udara in smrti.

 Za čiščenje ne uporabljajte alkohola ali korozivnih čistilnih sredstev.

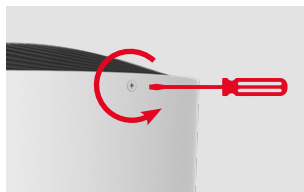
### ČIŠČENJE OHIŠJA

Vsi ventilatorji za prhanje zraka BONECO so zasnovani za delovanje z malo vzdrževanja, tudi po letih uporabe. V večini primerov lahko za čiščenje uporabite suho krpo.

Če je prisotna trdovratna umazanija, ohišje očistite z vlažno krpo. V vodo dodajte majhno količino detergenta za pomivanje posode.

### ČIŠČENJE LOPATIC VENTILATORJA

1. Nagnite ventilatorsko enoto navzgor in odvijte varnostni vijak.



2. Sprednjo rešetko odstranite tako, da jo rahlo obrnete v nasprotni smeri urinega kazalca.



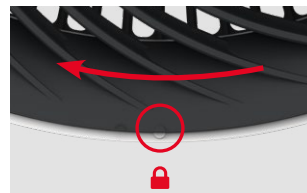
3. Odvijte varnostni vijak na sredini v smeri urinega kazalca.




4. Odstranite lopatice ventilatorja in jih očistite z vlažno krpo.

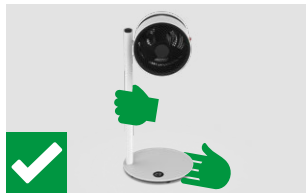
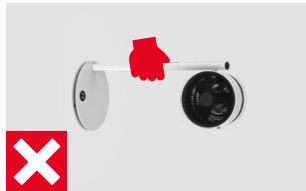
5. Enoto sestavite nazaj tako, da sledite korakom v obratnem vrstnem redu.

6. Sprednjo rešetko pritrdite z varnostnim vijakom. Pri tem bodite pozorni na položaj okrogle oznake na sprednji rešetki.

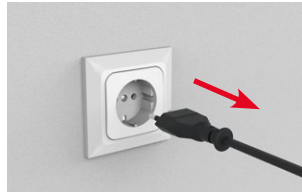


## PREMIKANJE ENOTE / RAZSTAVLJANJE / SHRANJEVANJE

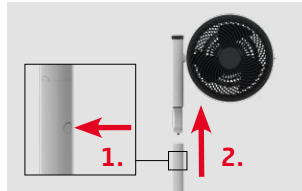
 Upoštevajte, da so odstranljivi priključni deli snemljivi. Pri premikanju enote na novo lokacijo jo držite in prenašajte v skladu s sliko ali pa jo razstavite na odstranljive dele, posamezne dele prenesite na želena lokacijo in jo tam ponovno sestavite.



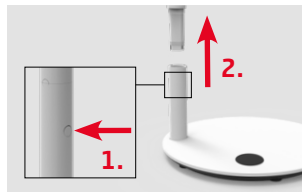
1. Izključite napajalni kabel iz električne vtičnice.




2. Pritisnite gumb na zgornji priključni letvi in odstranite ventilator tako, da ga močno povlečete navzgor.



3. Pritisnite gumb na podstavku in odstranite priključno letvico.



 Shranjevanje je najlažje in najučinkovitejše, če uporabljate originalno embalažo. Ventilator za prhanje BONECO shranjujte na suhem mestu.

## OPOMBE O DELOVANJU IN ODPRAVLJANJU TEŽAV

Težava	Možen vzrok	Ukrep
<b>Naprave ni mogoče upravljati prek aplikacije BONECO SMART</b>	Naprava je brez povezave	Preverite omrežno povezavo
<b>Zaslon ostane temen</b>	Svetlost LED diod je bila v aplikaciji močno zmanjšana	Povečajte svetlost LED-lučk v aplikaciji
<b>Trenutni prikaz utripa, če se poskusi izvesti.</b>	Operacija je blokirana	Onemogočite funkcijo otroške varnostne ključavnice v aplikaciji

## TOVARNIŠKE PRIVZETE NASTAVITVE

### O TOVARNIŠKO PRIVZETIH NASTAVITVAH

Če vaš krmilni sistem naprave BONECO SMART ne deluje po pričakovanjih ali če želite izbrisati vse nastavitve, lahko napravo ponastavite na tovarniške nastavitve. S tem se izbrišejo vse nastavitve in prilagoditve.

Po ponastavitvi je treba napravo BONECO SMART ponovno povezati s pametnim telefonom, da lahko krmilni sistem še naprej deluje z aplikacijo.

### PONASTAVITEV NAPRAVE

Pritisnite in držite gumb poleg glave ventilatorja približno 10 sekund, dokler na zaslonu ne utripa »Fd« (tovarniška nastavitve). Naprava se samodejno izklopi.



**3× hitro utripanje**

Naprava BONECO SMART je zdaj v enakem stanju kot ob prvem zagonu.

## IZJAVA O SKLADNOSTI

### POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

BONECO s tem izjavlja, da ta naprava izpolnjuje bistvene zahteve naslednjih direktiv EU:

Direktiva 2014/53/EU o radijski opremi (RED)

Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi

Celotno izjavo o skladnosti najdete na [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## UPUTE ZA UPORABU

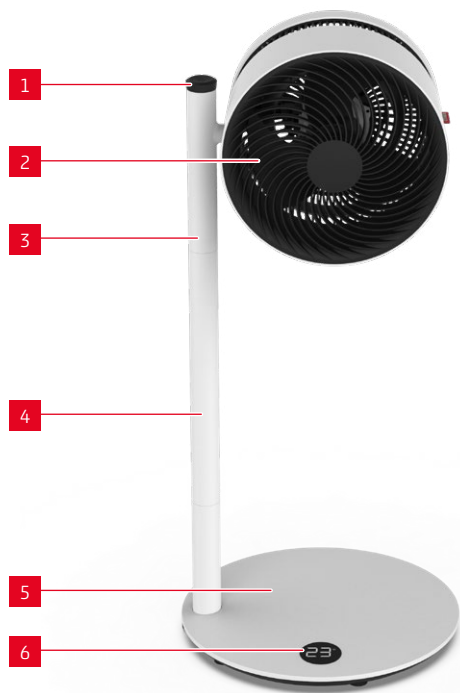
## SADRŽAJ

<b>Pregled i nazivi dijelova</b>	<b>464</b>
<b>Tehnički podaci</b>	<b>465</b>
<b>Uvod</b>	<b>466</b>
Uključene stavke	466
<b>Pokretanje</b>	<b>467</b>
<b>Rukovanje</b>	<b>468</b>
Poravnanje	468
Podešavanje visine	468
<b>Rad na uređaju</b>	<b>469</b>
AUTO način rada	469
Prilagođeni AUTO način rada	469
Uključivanje i isključivanje	469
Ručno upravljanje	470
<b>Prednosti BONECO SMART aplikacije</b>	<b>471</b>
O aplikaciji BONECO SMART	471
Opseg usluga	471
<b>Preuzmi aplikaciju</b>	<b>473</b>
<b>Uparivanje s BONECO F225 SMART</b>	<b>474</b>
Prvo uparivanje	474
Resetiranje Wi-Fi-ja	474

<b>AUTO načini rada</b>	<b>475</b>
Način rada CIRCULATION	475
Način rada SMART CIRCULATION	475
Način rada WIND	475
Način rada WAVE	476
Način rada SLEEP	476
Način rada CUSTOM	476
<b>Načini rada</b>	<b>477</b>
Način rada POWER	477
Način rada COMFORT	477
Način rada SILENT	477
<b>Savjeti za pozicioniranje</b>	<b>478</b>
Efekt Air Shower	478
Optimalno postavljanje izvora topline ili hlađenja	478
Izravno hlađenje	479
Dovod svježeg zraka	479
<b>Čišćenje</b>	<b>480</b>
Sigurnosne upute	480
Čišćenje kućišta	480
Čišćenje lopatica ventilatora	480
<b>Premještanje uređaja / Rastavljanje / Skladištenje</b>	<b>481</b>
<b>Napomene o radu i rješavanju problema</b>	<b>482</b>

<b>Tvorničke postavke</b>	<b>483</b>
O tvorničkim postavkama	483
Resetiranje uređaja	483
<b>Izjava o sukladnosti</b>	<b>484</b>

## PREGLED I NAZIVI DIJELOVA



### LEGENDA

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Okretni gumb (UKLJ.-AUTO-ISKL. / Razina ventilatora) |
| 2 | Glava ventilatora                                    |
| 3 | Gumb za otključavanje                                |
| 4 | Odvojivi spojni element                              |
| 5 | Postolje   |
| 6 | Prikaz   |

## TEHNIČKI PODACI

### TEHNIČKI PODACI\*

Tipska oznaka	BONECO F225 SMART
Mrežni napon	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Napon napajanja	24 V DC
Potrošnja energije	1.5 – 22 W
Protok zraka	1500 m <sup>3</sup> /h (maksimalna razina)
Brzina zraka	4.5 m/sec (maksimalna razina)
Dimenzije D × Š × V	375 × 375 × 852 mm
Težina (prazno)	6.0 kg
Glasnoća rada**	19.5 – 57 dB(A)

\* Podložno promjenama

\*\* Mjereno prema BONECO standardu

## UVOD

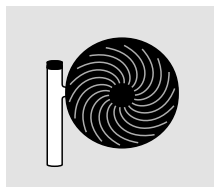
### POŠTOVANI KUPČE,

Čestitamo na kupnji ventilatora BONECO F225 SMART Air Shower. Ovaj snažni uređaj besprijekorno se prilagođava vašim potrebama. Na niskim postavkama snage pruža ugodan povjetarac u vašem domu tijekom vrućih dana. S druge strane, ako ljeti koristite klima uređaj ili zimi grijanje, snažni ventilator uređaja raspoređuje zrak po prostoriji, osiguravajući konzistentnu temperaturu.

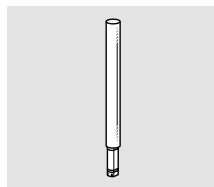
Prilikom razvoja ventilatora BONECO F225 SMART Air Shower, glavni prioriteti bili su jednostavno održavanje i trajnost. Jedinstveni oblik lopatica ventilatora osigurava ravnomjeran protok zraka uz minimalnu potrošnju energije, što također koristi okolišu. Elegantni dizajn usklađuje se sa svakim stilom interijera, tako da svoj ventilator za zračni tuš BONECO možete koristiti tijekom cijele godine.

**Nadamo se da ćete uživati u svom novom BONECO Air Shower ventilatoru!**

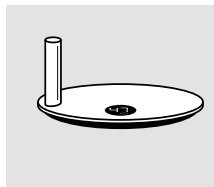
### UKLJUČENE STAVKE



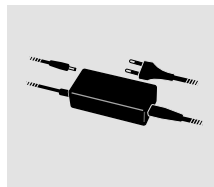
Glava ventilatora



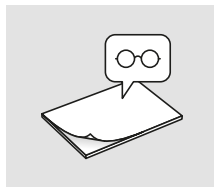
Odvojivi spojni element



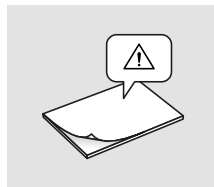
Postolje



Napajanje



Kratki priručnik

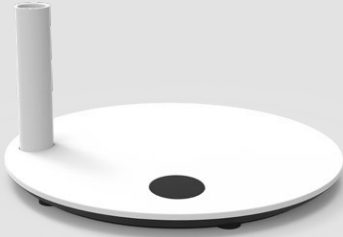


Sigurnosne upute

**i** Ventilatorsku jedinicu možete koristiti sa ili bez priključne letve. Može se prilagoditi vašim potrebama.

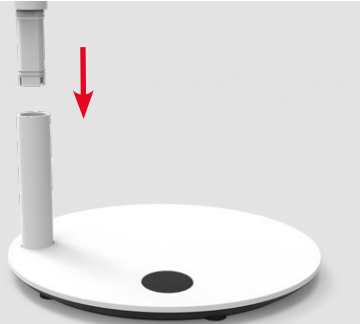
## POKRETANJE

1



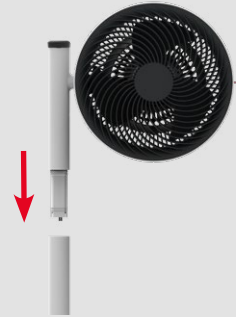
Bazu postavljajte samo na stabilnu i ravnu površinu.

2



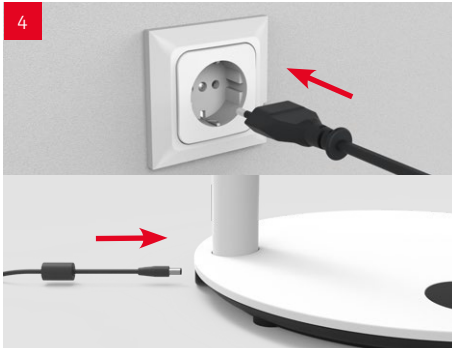
Umetnite spojni element u postolje.

3



Postavite glavu ventilatora na spojni element.

4



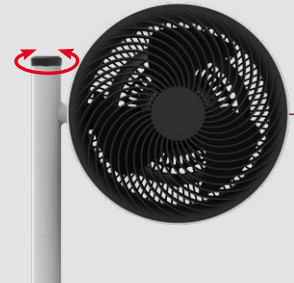
Uključite kabel za napajanje u utičnicu.

5



Pritisnite okretni gumb za uključivanje BONECO F225 SMART.

6



Podesite razinu ventilatora pomoću okretnog gumba ili aplikacije BONECO SMART.

## RUKOVANJE

### PORAVNANJE

Ventilatorska jedinica se može ručno nagnuti za 270 stupnjeva.



Ventilatorska jedinica se ne okreće za punih 360 stupnjeva.



### PODEŠAVANJE VISINE

Sve električne komponente su potpuno integrirane u konektor. Stoga visinu možete podesiti u bilo kojem trenutku dodavanjem dijelova konektora ili njihovim izvlačenjem nakon pritiska gumba za otključavanje.



Iz sigurnosnih razloga, istovremeno se smiju koristiti najviše dvije spojne šipke.



## RAD NA UREĐAJU

Upravljanje uređajem praktično je pomoću okretnog gumba pored glave ventilatora. BONECO SMART aplikacija nudi dodatne, opsežne mogućnosti za upravljanje i automatizaciju BONECO SMART uređaja.

### AUTO NAČIN RADA

Kada prvi put uključite svoj BONECO uređaj, a još ga niste koristili s BONECO SMART aplikacijom, on se automatski pokreće u AUTO načinu rada – CIRCULATION. Uređaj je unaprijed postavljen na ugodnu temperaturu od 21 °C (67 °F). Unutarnji temperaturni senzor mjeri trenutnu temperaturu u prostoriji. Razina snage automatski se prilagođava trenutnoj temperaturnoj razlici: što je veća temperaturna razlika, to je veća razina snage.

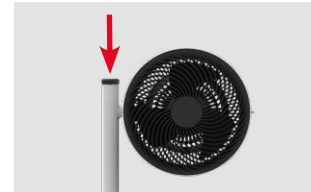


### PRILAGOĐENI AUTO NAČIN RADA

Ako ste već upravljali BONECO uređajem putem aplikacije BONECO SMART i postavili drugu ugodnu temperaturu, ta će se vrijednost automatski primijeniti.

### UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE

1. Za uključivanje BONECO uređaja, kratko pritisnite gumb jednom.



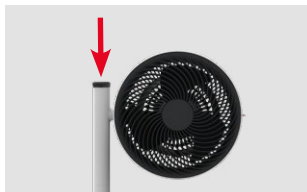
Aktivni AUTO način rada prepoznat ćete po slovu "A" prikazanom na zaslonu.



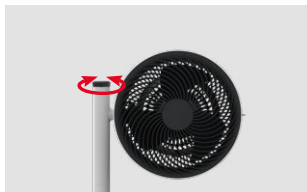
2. Za isključivanje BONECO uređaja u AUTOMATSKOM načinu rada, kratko pritisnite gumb jednom.

**RUČNO UPRAVLJANJE**

1. Za uključivanje BONECO uređaja, kratko pritisnite okretni gumb jednom.



2. Podesite brzinu ventilatora prema svojim potrebama postavljanjem okretnog gumba na željenu brzinu između 1 i 32. Time ćete izaći iz AUTO načina rada.



Zaslón će sada prikazivati brzine ventilatora.



3. Za ponovno aktiviranje AUTO načina rada kratko pritisnite okretni gumb.
4. Za isključivanje BONECO uređaja, još jednom kratko pritisnite okretni gumb.

**i** Kada izađete iz AUTO načina rada, BONECO uređaj će nastaviti raditi na odabranoj razini ventilatora bez obzira na trenutnu temperaturu.

## PREDNOSTI BONECO SMART APLIKACIJE

### O APLIKACIJI BONECO SMART

Aplikacija BONECO SMART koristi se za poboljšanu kontrolu nad BONECO F225 SMART uređajem i omogućuje vam da iskoristite njegov puni potencijal. Aplikacija uključuje funkcije poput timera, prikaza temperature i mogućnosti prebacivanja između različitih načina rada.



### OPSEG USLUGA

#### Glavna kontrola

Uključite i isključite te odaberite brzinu ventilatora od 1 do 32

#### AUTO načini rada

Unaprijed definirane postavke za uobičajene situacije

##### CIRCULATION

Automatski podešava brzinu ventilatora kako bi održao željenu udobnu temperaturu unutar odabranog raspona

##### SMART CIRCULATION

Radi s uparenim senzorom u istoj prostoriji kako bi preciznije uravnotežio temperaturne razlike. Ovaj način rada dostupan je samo kada je vanjski BONECO SMART senzor spojen putem SMART CONNECT-a

##### WIND

Simulira prirodni vjetar s nepravilnim protokom zraka za osvježavajući povjetarac poput onog na otvorenom

##### WAVE

Stvara blagi ritmični protok zraka koji se diže i spušta poput mekih valova

##### SLEEP

Zatamnjuje zaslon na 0% i smanjuje buku za miran san. Brzina ventilatora ostaje podesiva

##### CUSTOM

Slobodno podešavanje brzine ventilatora bez automatizacije. Razina ventilatora od 1 do 32

#### Načini rada

Načini rada omogućuju vam smanjenje performansi uređaja od pune snage, preko energetskog načina rada za uštedu energije, do tihog načina rada

##### POWER

Koristi sve razine ventilatora u automatskim načinima rada za postizanje maksimalnih performansi

##### COMFORT

Smanjuje brzinu ventilatora u automatskim načinima rada za mekši i uravnoteženiji protok zraka

##### SILENT

Smanjuje brzinu ventilatora u automatskim načinima rada za tihi rad i minimalnu buku

#### Temperatura i vlažnost

Prikazuje trenutnu temperaturu i vlažnost. Neki automatski načini rada će raditi s njima

#### Ručno zatamnjivanje

Podešavanje svjetline zaslona



**OPSEG USLUGA**

---

**Kalendar** U BONECO SMART aplikaciji možete pohraniti do 10 timera. Oni se mogu pojedinačno postaviti s obzirom na željenu ciljanu temperaturu i razinu performansi

---

**Sigurnosna brava za djecu** Okretni gumb na uređaju je zaključan i ne može se promijeniti

---

**Spajanje SMART senzora** BONECO F225 SMART može se spojiti s vanjskim pametnim senzorom tvrtke BONECO za upravljanje uređajem

---

**Glasovno upravljanje**



GLASOVNO UPRAVLJANJE S  
GOOGLE HOME™ I  
AMAZON ALEXA™

---

## PREUZMI APLIKACIJU



## UPARIVANJE S BONECO F225 SMART

### PRVO UPARIVANJE

Za prvo uparivanje SMART uređaja sa SMART aplikacijom, slijedite ove korake:

1. Provjerite je li vaš pametni telefon povezan s Wi-Fi mrežom na kojoj se uređaj postavlja.
2. Provjerite je li Bluetooth® aktiviran na vašem pametnom telefonu.
3. Tijekom uparivanja provjerite je li pametni telefon u istoj prostoriji kao i BONECO SMART uređaj.
4. Uključite BONECO SMART uređaj.
5. Uređaj automatski ulazi u način uparivanja nakon pokretanja ako nije bio povezan s Wi-Fi mrežom prije. Način uparivanja označen je treperećom ikonom Wi-Fi-ja.



6. Pokrenite BONECO SMART aplikaciju.
7. Dodajte uređaj u SMART aplikaciju. Nakon uspješnog uparivanja, možete upravljati BONECO SMART uređajem s bilo kojeg mjesta pomoću pametnog telefona s mobilnom internetskom vezom.

### RESETIRANJE WI-FI-JA

Za resetiranje veze s postojećom Wi-Fi mrežom i povezivanje s novom Wi-Fi mrežom, slijedite ove korake:

1. Provjerite je li vaš pametni telefon povezan s Wi-Fi mrežom na kojoj se uređaj postavlja.
2. Provjerite je li Bluetooth® aktiviran na vašem pametnom telefonu.
3. Tijekom uparivanja provjerite je li pametni telefon u istoj prostoriji kao i BONECO SMART uređaj.
4. Uključite BONECO SMART uređaj.
5. Pritisnite i držite gumb pored glave ventilatora oko 5 sekundi dok se ne pojavi "PA" i ne počne treptati na zaslonu zajedno sa simbolom Wi-Fi.



6. Pokrenite BONECO SMART aplikaciju.
7. Dodajte uređaj u SMART aplikaciju. Nakon uspješnog uparivanja, možete upravljati BONECO SMART uređajem s bilo kojeg mjesta pomoću pametnog telefona s mobilnom internetskom vezom.

## AUTO NAČINI RADA



### NAČIN RADA CIRCULATION

Način rada CIRCULATION automatski prilagođava brzinu ventilatora kako bi se u prostoriji održala željena ugodna temperatura. To pomaže ravnomjernom kretanju zraka po prostoriji, smanjujući vruća ili hladna mjesta i istovremeno štedeći energiju.

### NAMIJENJENA UPOTREBA

Ventilator je dizajniran za cjelogodišnju upotrebu kako bi poboljšao udobnost u zatvorenom prostoru.

Zimi pomaže vašem sustavu grijanja da ravnomjerno rasporedi topli zrak po prostoriji, smanjujući hladne točke i stvarajući ugodnu atmosferu.

Ljeti podržava vaš sustav klimatizacije učinkovitiom distribucijom hladnog zraka, pomažući da se prostorija brže ohladi i ostane ugodna.



### NAČIN RADA SMART CIRCULATION

Način rada SMART CIRCULATION radi zajedno s vanjskim BONECO SMART senzorom postavljenim u istoj prostoriji. Uređaj kontinuirano uspoređuje očitavanja unutarnjih i vanjskih senzora kako bi preciznije detektirao promjene temperature. Na taj način pomaže u održavanju ravnomjernije raspodjele temperature u prostoriji, osiguravajući veću udobnost i energetska učinkovitost.

### NAMIJENJENA UPOTREBA

Način rada SMART CIRCULATION idealan je za prostorije u kojima se mogu pojaviti temperaturne razlike zbog neravnomjernog protoka zraka ili izvora topline. Uz pomoć vanjskog BONECO SMART senzora, ventilator poboljšava cirkulaciju zraka tijekom cijele godine.

Zimi pomaže vašem sustavu grijanja da ravnomjerno rasporedi topli zrak po prostoriji.

Ljeti surađuje s vašim klima uređajem kako bi učinkovitije distribuirao hladan zrak, stvarajući ugodnu i uravnoteženu unutarnju klimu.



### NAČIN RADA WIND

Način rada WIND simulira prirodni vjetar s nepravilnim protokom zraka, stvarajući osvježavajući povjetarac nalik onom na otvorenom. Promjenjiva brzina i snaga zraka čine protok zraka ugodnim i živahnim, poput pravog povjetarca na otvorenom.

### NAMIJENJENA UPOTREBA

Način rada WIND idealan je za stvaranje prirodne, svježije unutarnje klime koja podsjeća na vanjski povjetarac. Posebno je prikladan za tople dane ili situacije kada je poželjan okrepljujući, neravnomjerno protok zraka koji nije monoton i tako osvježava unutarnju klimu.



#### NAČIN RADA WAVE

Način rada WAVE stvara blagi, ritmični protok zraka koji se diže i spušta, slično blagim valovima. Protok zraka osmišljen je za stvaranje stalnog i opuštajućeg protoka zraka u prostoriji, što smiruje atmosferu i osigurava ugodnu unutarnju klimu.

#### NAMIJENJENA UPOTREBA

Način rada WAVE idealan je za opuštenu i tihu cirkulaciju zraka, stvarajući ugodnu atmosferu. Posebno je prikladan za situacije u kojima je poželjno umirujuće, valovito kretanje zraka, kao što je tijekom faza opuštanja ili spavanja. Ritmički protok zraka ravnomjerno raspoređuje zrak, doprinoseći ugodnoj unutaršnjoj klimi bez prejakog puhanja ili dominacije prostorijom.



#### NAČIN RADA SLEEP

Način rada SLEEP pokreće ventilator na razini 5, ali ga možete prilagoditi svojim željama u bilo kojem trenutku. Zaslom se prigušuje na 0% svjetline za tamno i mirno okruženje za spavanje. Brzina ventilatora ostaje potpuno podesiva, što vam omogućuje postavljanje optimalne cirkulacije zraka prema potrebi.

#### NAMIJENJENA UPOTREBA

Način rada SLEEP najbolje funkcionira noću ili u tihim prostorima. Prigušena svjetla i nježni rad stvaraju ugodno okruženje za spavanje bez buke ili odsjaja. Brzinu ventilatora možete prilagoditi u bilo kojem trenutku za savršenu razinu udobnosti.



#### NAČIN RADA CUSTOM

Način rada CUSTOM omogućuje vam postavljanje brzine ventilatora točno onako kako želite, bez ikakvih automatskih promjena. Vi birate brzinu i ona ostaje konstantna, tako da možete prilagoditi protok zraka svojoj osobnoj udobnosti i potrebama.


#### NAMIJENJENA UPOTREBA

Način rada CUSTOM savršen je za sve koji žele potpunu kontrolu nad brzinom ventilatora bez automatskih promjena. Održava odabrani protok zraka stabilnim i konstantnim, točno ono što vam je potrebno za osobnu udobnost.


## NAČINI RADA

Načini rada poboljšavaju automatske postavke omogućujući vam prilagođavanje performansi vašim željama za udobnost i buku. Odaberite jednu od tri opcije: POWER, COMFORT ili SILENT.


### NAČIN RADA POWER

 POWER način rada koristi puni raspon od 32 brzine ventilatora za maksimalan protok zraka i performanse kad god ste u automatskom načinu rada.

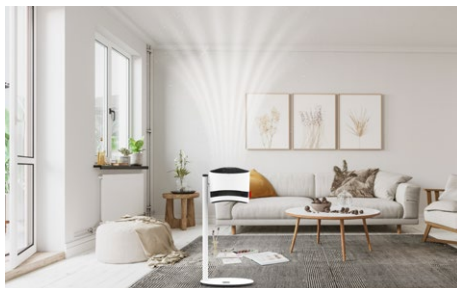
### NAČIN RADA COMFORT

 Način rada COMFORT ograničava brzinu ventilatora na oko 70% maksimuma, pružajući dobru ravnotežu protoka zraka, udobnosti i umjerene buke.

### NAČIN RADA SILENT

 Način rada SILENT ograničava brzinu ventilatora na oko 50% za tiši rad, što ga čini idealnim za spavaće sobe ili druge mirne prostore.

Na taj način kontrolirate hoće li ventilator raditi punom snagom, uravnoteženim razinama ili ekstra tiho, bez obzira na to koji je automatski način rada aktivan.

hr **SAVJETI ZA POZICIONIRANJE****EFEKT AIR SHOWER**

Usmjerite ventilator prema stropu. Snažan protok zraka nježno se širi po prostoriji i vraća se natrag poput prirodnog povjetarca odozgo. To vam daje svjež, ravnomjerno cirkulirajući zrak bez neugodnog propuha.

**OPTIMALNO POSTAVLJANJE IZVORA TOPLINE ILI HLAĐENJA**

Postavite ventilator u sredinu prostorije, blizu izvora topline poput kamina ili peći (1-2 metra udaljenosti) ili blizu klima uređaja. To osigurava dobar dovod zraka bez blokiranja protoka.



Usmjerite glavu podesivu za 270° prema gore, prema stropu. Topli zrak se diže i ravnomjerno širi zimi, ili ohlađeni zrak iz vašeg klima uređaja glatko cirkulira ljeti, miješajući zrak u prostoriji i izbjegavajući vruća ili hladna mjesta.

Koristite načine rada poput SMART CIRCULATION ili POWER na srednjim razinama (npr. brzine 17-32) za blagu cirkulaciju bez propuha.



#### **IZRAVNO HLAĐENJE**

Za ciljano hlađenje, usmjerite ventilator izravno na sebe na niskoj brzini. To osigurava ugodan protok zraka bez jakog propuha.





#### **DOVOD SVJEŽEG ZRAKA**

Postavite ventilator blizu otvorenog prozora kako biste podržali prirodni protok svježeg zraka i poboljšali izmjenu zraka. Protok zraka pomaže bržem unošenju svježeg zraka u prostoriju, a istovremeno izbacuje ustajali zrak.

## ČIŠĆENJE

### SIGURNOSNE UPUTE

 Uvijek isključite ventilator za zračni tuš BONECO iz struje prije početka čišćenja! U suprotnom može doći do strujnog udara i smrtnog ishoda.

 Za čišćenje nemojte koristiti alkohol ili korozivna sredstva za čišćenje.

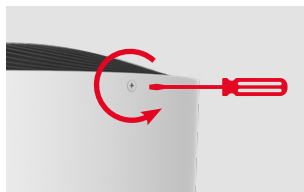
### ČIŠĆENJE KUĆIŠTA

Svi BONECO ventilatori za zračni tuš dizajnirani su za rad s niskim održavanjem, čak i nakon godina korištenja. U većini slučajeva, za čišćenje se može koristiti suha krpa.

Ako je prisutna tvrdokorna prljavština, očistite kućište vlažnom krpom. U vodu dodajte malu količinu deterdženta za pranje posuđa.

### ČIŠĆENJE LOPATICA VENTILATORA

1. Nagnite ventilatorsku jedinicu prema gore i otpustite sigurnosni vijak.



2. Skinite prednju rešetku laganim okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



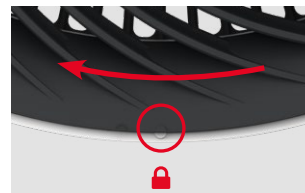
3. Otpustite sigurnosni vijak u sredini u smjeru kazaljke na satu.



4. Skinite lopatice ventilatora i očistite ih vlažnom krpom.

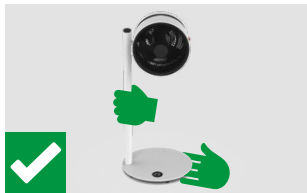
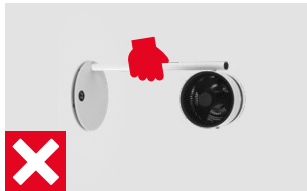
5. Sastavite jedinicu slijedeći korake obrnutim redoslijedom.

6. Pričvrstite prednju rešetku sigurnosnim vijkom. Pritom obratite pozornost na položaj okrugle oznake na prednjoj rešetki.

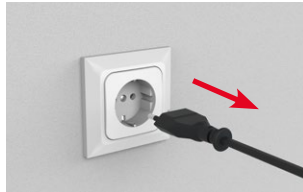


## PREMJEŠTANJE UREĐAJA / RASTAVLJANJE / SKLADIŠTENJE

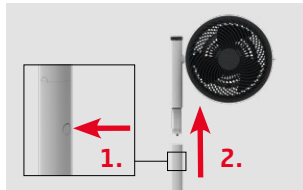
**!** Imajte na umu da su odvojivi dijelovi konektora odvojivi. Prilikom premještanja uređaja na novu lokaciju, držite ga i nosite prema ilustraciji ili ga rastavite na odvojive dijelove, prenesite pojedinačne dijelove na željenu lokaciju i tamo ga ponovno sastavite.



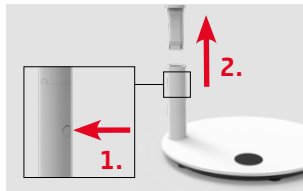
1. Isključite kabel za napajanje iz utičnice.



2. Pritisnite gumb na gornjoj priključnoj traci i izvadite ventilator čvrstim povlačenjem prema gore.



3. Pritisnite gumb na podnožju i uklonite priključnu traku.



**i** Skladištenje je najlakše i najučinkovitije kada koristite originalnu ambalažu. BONECO ventilator za zračni tuš čuvajte na suhom mjestu.

## NAPOMENE O RADU I RJEŠAVANJU PROBLEMA

<b>Problem</b>	<b>Mogući uzrok</b>	<b>Mjera</b>
<b>Uređajem se ne može upravljati putem aplikacije BONECO SMART</b>	Uređaj je izvan mreže	Provjerite mrežnu vezu
<b>Zaslon ostaje taman</b>	Svjetlina LED dioda u aplikaciji je znatno smanjena	Povećajte svjetlinu LED dioda u aplikaciji
<b>Trenutni prikaz treperi ako se pokuša operacija</b>	Operacija je blokirana	Onemogućite funkciju dječje sigurnosne brave u aplikaciji

## TVORNIČKE POSTAVKE

### O TVORNIČKIM POSTAVKAMA

Ako vaš BONECO SMART sustav upravljanja uređajem ne funkcionira onako kako očekujete ili ako želite izbrisati sve postavke, možete resetirati uređaj na tvorničke postavke. Time se brišu sve postavke i podešavanja.

Nakon resetiranja, BONECO SMART uređaj potrebno je ponovno upariti s pametnim telefonom kako bi upravljački sustav mogao nastaviti raditi s aplikacijom.

### RESETIRANJE UREĐAJA

Pritisnite i držite gumb pored glave ventilatora oko 10 sekundi dok na zaslonu ne počne treptati „Fd“ (tvornička postavka). Uređaj se automatski isključuje.



3× brzo treptanje

Sada je BONECO SMART uređaj u istom stanju kao i prilikom prvog pokretanja.

## IZJAVA O SUKLADNOSTI

### POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

BONECO ovime izjavljuje da ovaj uređaj ispunjava bitne zahtjeve sljedećih EU direktiva:

Direktiva 2014/53/EU o radio opremi (RED)

Direktiva 2011/65/EU o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi

Potpuna izjava o sukladnosti može se pronaći na [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**

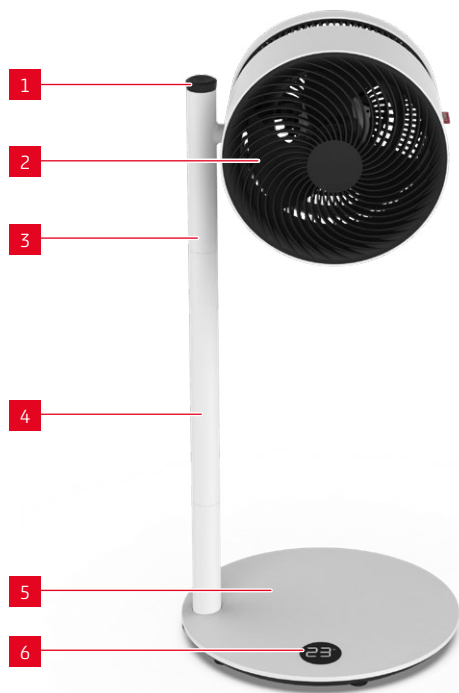
## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

<b>Επισκόπηση και ονόματα εξαρτημάτων</b>	<b>488</b>
<b>Τεχνικά δεδομένα</b>	<b>489</b>
<b>Εισαγωγή</b>	<b>490</b>
Περιλαμβάνονται αντικείμενα	490
<b>Έναρξη</b>	<b>491</b>
<b>Χειριζόμενος</b>	<b>492</b>
Ευθυγραμμία	492
Ρύθμιση ύψους	492
<b>Λειτουργία στη συσκευή</b>	<b>493</b>
ΑΥΤΟ λειτουργία	493
Προσαρμοσμένη λειτουργία ΑΥΤΟ	493
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση	493
Χειροκίνητος έλεγχος	494
<b>Τα οφέλη της εφαρμογής BONECO SMART</b>	<b>495</b>
Σχετικά με την εφαρμογή BONECO SMART	495
Πεδίο εφαρμογής των υπηρεσιών	495
<b>Λήψη εφαρμογής</b>	<b>497</b>
<b>Σύζευξη με το BONECO F225 SMART</b>	<b>498</b>
Πρώτη αντιστοίχιση	498
Επαναφορά Wi-Fi	498

<b>ΑΥΤΟ λειτουργίες</b>	<b>499</b>
Λειτουργία CIRCULATION	499
Λειτουργία SMART CIRCULATION	499
Λειτουργία WIND	499
Λειτουργία WAVE	500
Λειτουργία SLEEP	500
Λειτουργία CUSTOM	500
<b>Τρόποι λειτουργίας</b>	<b>501</b>
Λειτουργία POWER	501
Λειτουργία COMFORT	501
Λειτουργία SILENT	501
<b>Συμβουλές τοποθέτησης</b>	<b>502</b>
Εφέ Air Shower	502
Βέλτιστη ρύθμιση για πηγές θερμότητας ή ψύξης	502
Άμεση ψύξη	503
Παροχή φρέσκου αέρα	503
<b>Καθάρισμα</b>	<b>504</b>
Οδηγίες ασφαλείας	504
Καθαρισμός του περιβλήματος	504
Καθαρισμός των πτερυγίων του ανεμιστήρα	504
<b>Μετακίνηση της μονάδας / Αποσυναρμολόγηση / Αποθήκευση</b>	<b>505</b>
<b>Σημειώσεις σχετικά με τη λειτουργία και την αντιμετώπιση προβλημάτων</b>	<b>506</b>

<b>Εργοστασιακές προεπιλεγμένες ρυθμίσεις</b>	<b>507</b>
Σχετικά με τις εργοστασιακές προεπιλεγμένες ρυθμίσεις	507
Επαναφορά της συσκευής	507
<b>Δήλωση συμμόρφωσης</b>	<b>508</b>

## ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΚΑΙ ΟΝΟΜΑΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ



### ΘΡΥΛΟΣ

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Περιστροφικό κουμπί (ON-AUTO-OFF / Επίπεδο ανεμιστήρα) |
| 2 | Κεφαλή ανεμιστήρα                                      |
| 3 | Κουμπί για ξεκλείδωμα                                  |
| 4 | Γραμμή σύνδεσης  |
| 5 | Βάση θαυμαστών   |
| 6 | Επίδειξη   |

## ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

### ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ\*

Όνομασία τύπου	BONECO F225 SMART
Τάση δικτύου	100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Τάση τροφοδοσίας	24 V DC
Κατανάλωση ενέργειας	1.5 - 22 W
Ροή αέρα	1500 m <sup>3</sup> /h (μέγιστο επίπεδο)
Ταχύτητα αέρα	4.5 m/sec (μέγιστο επίπεδο)
Διαστάσεις Μ × Π × Υ	375 × 375 × 852 mm
Βάρος (κενό)	6.0 kg
Επίπεδο θορύβου λειτουργίας**	19.5 - 57 dB(A)

\* Υπόκειται σε αλλαγές

\*\* Μετρημένο σύμφωνα με το πρότυπο BONECO

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ

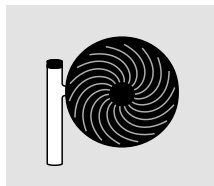
### ΑΓΑΠΗΤΕ ΠΕΛΑΤΗ,

Συγχαρητήρια για την αγορά του ανεμιστήρα BONECO F225 SMART Air Shower. Αυτή η ισχυρή συσκευή προσαρμόζεται άψογα στις ανάγκες σας. Σε ρυθμίσεις χαμηλής ισχύος, παρέχει ένα ευχάριστο αεράκι στο σπίτι σας τις ζεστές μέρες. Αν, από την άλλη πλευρά, χρησιμοποιείτε κλιματισμό το καλοκαίρι ή θέρμανση το χειμώνα, ο ισχυρός ανεμιστήρας της συσκευής κατανέμει τον αέρα σε όλο το δωμάτιο, εξασφαλίζοντας μια σταθερή θερμοκρασία.

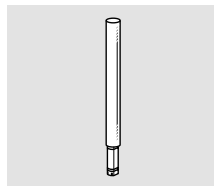
Κατά την ανάπτυξη του ανεμιστήρα BONECO F225 SMART Air Shower, οι κύριες προτεραιότητες ήταν η χαμηλή συντήρηση και η ανθεκτικότητα. Το μοναδικό σχήμα των πτερυγίων του ανεμιστήρα εξασφαλίζει ομοιόμορφη ροή αέρα με ελάχιστη κατανάλωση ενέργειας, η οποία ωφελεί επίσης το περιβάλλον. Ο κομψός σχεδιασμός εναρμονίζεται με κάθε εσωτερικό στυλ, ώστε να μπορείτε να χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα ντους αέρα BONECO όλο το χρόνο.

**Ελπίζουμε να απολαύσετε τον νέο σας ανεμιστήρα ντους BONECO Air Shower!**

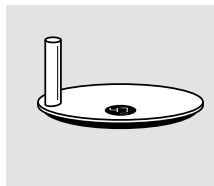
### ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ



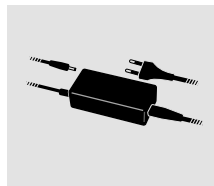
Κεφαλή ανεμιστήρα



Αφαιρούμενη μπάρα σύνδεσης



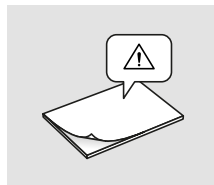
Βάση θαυμαστών



Τροφοδοτικό



Σύντομο εγχειρίδιο

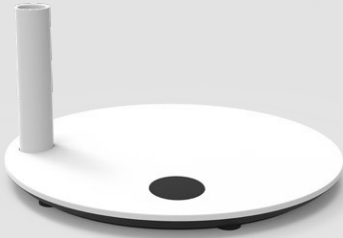


Οδηγίες ασφαλείας

**i** Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα ανεμιστήρα με ή χωρίς ράβδο σύνδεσης. Μπορεί να προσαρμοστεί στις ανάγκες σας.

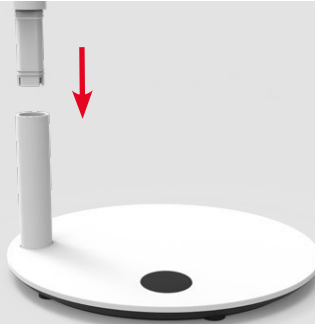
## ΕΝΑΡΞΗ

1



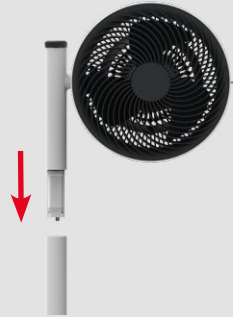
Τοποθετήστε τη βάση μόνο σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.

2



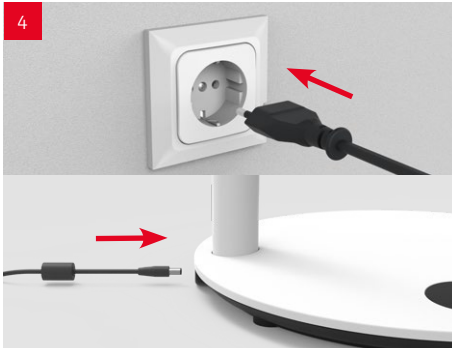
Τοποθετήστε τη ράβδο σύνδεσης στη βάση.

3



Τοποθετήστε τη μονάδα ανεμιστήρα στη ράβδο σύνδεσης.

4



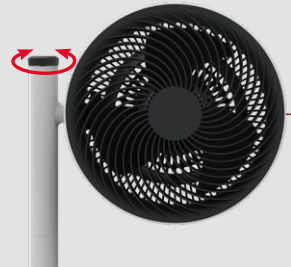
Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πρίζα.

5



Πατήστε το περιστροφικό κουμπί για να ενεργοποιήσετε το BONECO F225 SMART.

6



Ρυθμίστε τη στάθμη του ανεμιστήρα χρησιμοποιώντας το περιστροφικό κουμπί ή την εφαρμογή BONECO SMART.

## ΧΕΙΡΙΖΟΜΕΝΟΣ

### ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΑ

Η μονάδα ανεμιστήρα μπορεί να περιστραφεί χειροκίνητα κατά 270 μοίρες.



Η μονάδα ανεμιστήρα δεν περιστρέφεται πλήρως 360 μοίρες.



### ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ

Όλα τα ηλεκτρικά εξαρτήματα είναι πλήρως ενσωματωμένα στον σύνδεσμο. Επομένως, μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος ανά πάσα στιγμή προσθέτοντας εξαρτήματα σύνδεσης ή τραβώντας τα αφού πατήσετε το κουμπί για να τα ξεκλειδώσετε.



Για λόγους ασφαλείας, επιτρέπεται η χρήση έως και δύο συνδετικών ράβδων ταυτόχρο-



να.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

Η λειτουργία της συσκευής γίνεται εύκολα μέσω του περιστροφικού κουμπιού δίπλα στην κεφαλή του ανεμιστήρα. Η εφαρμογή BONECO SMART προσφέρει πρόσθετες, εκτεταμένες επιλογές για τον έλεγχο και τον αυτοματισμό της συσκευής BONECO SMART.

### ΑΥΤΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή BONECO για πρώτη φορά και δεν την έχετε χρησιμοποιήσει ακόμη με την εφαρμογή BONECO SMART, ξεκινά αυτόματα σε λειτουργία AUTO - CIRCULATION. Η συσκευή έχει προρυθμιστεί σε μια άνετη θερμοκρασία 21 °C (67 °F). Ο εσωτερικός αισθητήρας θερμοκρασίας μετρά την τρέχουσα θερμοκρασία στο δωμάτιο. Το επίπεδο ισχύος προσαρμόζεται αυτόματα στην τρέχουσα διαφορά θερμοκρασίας: όσο μεγαλύτερη είναι η διαφορά θερμοκρασίας, τόσο υψηλότερο είναι το επίπεδο ισχύος.

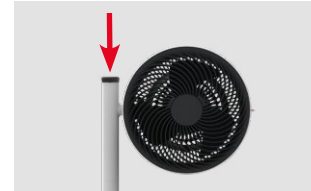


### ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΜΕΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΥΤΟ

Εάν έχετε ήδη χειριστεί τη συσκευή BONECO με την εφαρμογή BONECO SMART και έχετε ορίσει διαφορετική άνετη θερμοκρασία, αυτή η τιμή θα εφαρμοστεί αυτόματα.

### ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

1. Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή BONECO, πατήστε το περιστροφικό κουμπί μία φορά σύντομα.



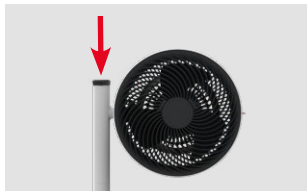
Μπορείτε να αναγνωρίσετε την ενεργή λειτουργία AUTO από το «A» που εμφανίζεται στην οθόνη.



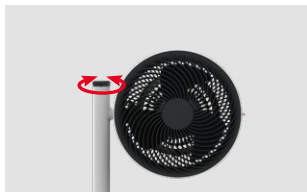
2. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή BONECO σε λειτουργία AUTO, πατήστε το κουμπί μία φορά σύντομα.

**ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ**

1. Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή BONECO, πατήστε το περιστροφικό κουμπί μία φορά σύντομα.



2. Ρυθμίστε την ταχύτητα του ανεμιστήρα ανάλογα με τις ανάγκες σας, ρυθμίζοντας το περιστροφικό κουμπί στην επιθυμητή ταχύτητα μεταξύ 1 και 32. Αυτό θα τερματίσει τη λειτουργία AUTO.



Η οθόνη θα εμφανίζει τώρα τις ταχύτητες του ανεμιστήρα.



3. Πατήστε το περιστροφικό κουμπί μία φορά σύντομα για να ενεργοποιήσετε ξανά την AUTO λειτουργία.
4. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή BONECO, πατήστε ξανά σύντομα το περιστροφικό κουμπί.

**i** Όταν βγείτε από την AUTO λειτουργία, η συσκευή BONECO θα συνεχίσει να λειτουργεί στην επιλεγμένη στάθμη ανεμιστήρα ανεξάρτητα από την τρέχουσα θερμοκρασία.

## ΤΑ ΟΦΕΛΗ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ BONECO SMART

### ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ BONECO SMART

Η εφαρμογή BONECO SMART χρησιμοποιείται για βελτιωμένο έλεγχο του BONECO F225 SMART και σας επιτρέπει να αξιοποιήσετε πλήρως τις δυνατότητές του. Η εφαρμογή περιλαμβάνει λειτουργίες όπως χρονοδιακόπτη, εμφάνιση θερμοκρασίας και επιλογή εναλλαγής μεταξύ διαφόρων λειτουργιών.



### ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

**Κύριος έλεγχος** Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση και επιλογή ταχύτητας ανεμιστήρα από 1 έως 32

**ΑΥΤΟΜΑΤΕΣ λειτουργίες** Προκαθορισμένες ρυθμίσεις για συνήθεις καταστάσεις

**CIRCULATION** Ρυθμίζει αυτόματα την ταχύτητα του ανεμιστήρα για να διατηρεί την επιθυμητή θερμοκρασία άνεσης εντός του επιλεγμένου εύρους

**SMART CIRCULATION** Λειτουργεί με έναν συζευγμένο αισθητήρα στο ίδιο δωμάτιο για να εξισορροπήσει τις διαφορές θερμοκρασίας με μεγαλύτερη ακρίβεια. Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο όταν είναι συνδεδεμένος ένας εξωτερικός αισθητήρας BONECO SMART μέσω του SMART CONNECT

**WIND** Προσομοιώνει τον φυσικό άνεμο με ακανόνιστη ροή αέρα για ένα αναζωογονητικό αεράκι σαν σε εξωτερικούς χώρους

**WAVE** Δημιουργεί μια απαλή ρυθμική ροή αέρα που ανεβαίνει και κατεβαίνει σαν απαλά κύματα

**SLEEP** Μειώνει τη φωτεινότητα της οθόνης στο 0% και τον θόρυβο για ξεκούραστο ύπνο. Η ταχύτητα του ανεμιστήρα παραμένει ρυθμιζόμενη

**CUSTOM** Ελεύθερη ρύθμιση ταχύτητας ανεμιστήρα χωρίς αυτοματισμό. Επίπεδο ανεμιστήρα 1 έως 32

### Τρόποι λειτουργίας

Οι τρόποι λειτουργίας σας επιτρέπουν να μειώσετε την απόδοση της συσκευής από πλήρη ισχύ σε λειτουργία άνεσης εξοικονόμησης ενέργειας και σε λειτουργία αθόρυβης λειτουργίας

**POWER** Χρησιμοποιεί όλα τα επίπεδα ανεμιστήρα σε αυτόματες λειτουργίες για μέγιστη απόδοση

**COMFORT** Μειώνει την ταχύτητα του ανεμιστήρα στις αυτόματες λειτουργίες για πιο απαλή και ισορροπημένη ροή αέρα

**SILENT** Μειώνει την ταχύτητα του ανεμιστήρα στις αυτόματες λειτουργίες για αθόρυβη λειτουργία και ελάχιστο θόρυβο



**ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ****Θερμοκρασία και Υγρασία**

Δείχνει την τρέχουσα θερμοκρασία και υγρασία. Ορισμένες λειτουργίες Αυτόματης λειτουργίας θα λειτουργούν με αυτές

**Χειροκίνητη ρύθμιση έντασης**

Ρύθμιση της φωτεινότητας της οθόνης

**Ημερολόγιο**

Στην εφαρμογή BONECO SMART μπορείτε να αποθηκεύσετε έως και 10 χρονοδιακόπτες. Αυτοί μπορούν να ρυθμιστούν ξεχωριστά ανάλογα με την επιθυμητή θερμοκρασία-στόχο και το επίπεδο απόδοσης

**Κλείδωμα ασφαλείας για παιδιά**

Το περιστροφικό κουμπί στη συσκευή είναι κλειδωμένο και δεν μπορεί να αλλάξει

**Σύνδεση αισθητήρα SMART**

Το BONECO F225 SMART μπορεί να συνδεθεί με έναν εξωτερικό έξυπνο αισθητήρα από την BONECO για τον έλεγχο της συσκευής

**Φωνητικός έλεγχος**

ΦΩΝΗΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΜΕ  
GOOGLE HOME™ ΚΑΙ  
AMAZON ALEXA™

# ΛΗΨΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ



## ΣΥΖΕΥΞΗ ΜΕ ΤΟ BONECO F225 SMART

### ΠΡΩΤΗ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΣΗ

Για να συνδέσετε τη συσκευή SMART με την εφαρμογή SMART για πρώτη φορά, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Βεβαιωθείτε ότι το smartphone σας είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο Wi-Fi όπου γίνεται η εγκατάσταση της συσκευής.
2. Βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth® είναι ενεργοποιημένο στο smartphone σας.
3. Κατά τη διάρκεια της σύζευξης, βεβαιωθείτε ότι το smartphone βρίσκεται στο ίδιο δωμάτιο με τη συσκευή BONECO SMART.
4. Ενεργοποιήστε τη συσκευή BONECO SMART.
5. Η συσκευή εισέρχεται αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης κατά την εκκίνηση, εάν δεν έχει συνδεθεί σε Wi-Fi δίκτυο πριν. Η λειτουργία σύζευξης υποδεικνύεται από το εικονίδιο Wi-Fi που αναβοσβήνει.



6. Ξεκινήστε την εφαρμογή BONECO SMART.

7. Προσθέστε τη συσκευή στην εφαρμογή SMART. Μετά από μια επιτυχημένη σύζευξη, μπορείτε να ελέγχετε τη συσκευή BONECO SMART από οπουδήποτε χρησιμοποιώντας το smartphone σας με σύνδεση στο διαδίκτυο για κινητά.

### ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ WI-FI

Για να επαναφέρετε τη σύνδεση σε ένα υπάρχον δίκτυο Wi-Fi και να συνδεθείτε σε ένα νέο δίκτυο Wi-Fi, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Βεβαιωθείτε ότι το smartphone σας είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο Wi-Fi όπου γίνεται η εγκατάσταση της συσκευής.
2. Βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth® είναι ενεργοποιημένο στο smartphone σας.
3. Κατά τη διάρκεια της σύζευξης, βεβαιωθείτε ότι το smartphone βρίσκεται στο ίδιο δωμάτιο με τη συσκευή BONECO SMART.
4. Ενεργοποιήστε τη συσκευή BONECO SMART.

5. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί δίπλα στην κεφαλή του ανεμιστήρα για περίπου 5 δευτερόλεπτα μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη «PA» και να αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη μαζί με το σύμβολο Wi-Fi.



6. Ξεκινήστε την εφαρμογή BONECO SMART.

7. Προσθέστε τη συσκευή στην εφαρμογή SMART. Μετά από μια επιτυχημένη σύζευξη, μπορείτε να ελέγχετε τη συσκευή BONECO SMART από οπουδήποτε χρησιμοποιώντας το smartphone σας με σύνδεση στο διαδίκτυο για κινητά.

## AUTO ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ



### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ CIRCULATION

Η λειτουργία CIRCULATION ρυθμίζει αυτόματα την ταχύτητα του ανεμιστήρα για να διατηρεί το δωμάτιο στην επιθυμητή θερμοκρασία άνεσης. Αυτό βοηθά τον αέρα να κυκλοφορεί ομοιόμορφα σε όλο το δωμάτιο, μειώνοντας τα θερμά ή κρύα σημεία και εξοικονομώντας ενέργεια ταυτόχρονα.

### ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Ο ανεμιστήρας έχει σχεδιαστεί για χρήση όλο το χρόνο για να βελτιώσει την άνεση σε εσωτερικούς χώρους.

Το χειμώνα, βοηθά το σύστημα θέρμανσης να κατανέμει τον ζεστό αέρα ομοιόμορφα σε όλο το δωμάτιο, μειώνοντας τα κρύα σημεία και δημιουργώντας μια ζεστή ατμόσφαιρα.

Το καλοκαίρι, υποστηρίζει το σύστημα κλιματισμού σας διανέμοντας δροσερό αέρα πιο αποτελεσματικά, βοηθώντας το δωμάτιο να κρυώσει πιο γρήγορα και να παραμείνει άνετο.



### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ SMART CIRCULATION

Η λειτουργία SMART CIRCULATION λειτουργεί σε συνδυασμό με έναν εξωτερικό αισθητήρα BONECO SMART που βρίσκεται στο ίδιο δωμάτιο. Η συσκευή συγκρίνει συνεχώς τις μετρήσεις από τους εσωτερικούς και τους εξωτερικούς αισθητήρες για να ανιχνεύει τις αλλαγές θερμοκρασίας με μεγαλύτερη ακρίβεια. Με αυτόν τον τρόπο, βοηθά στη διατήρηση μιας πιο ομοιόμορφης κατανομής θερμοκρασίας σε όλο το δωμάτιο, εξασφαλίζοντας μεγαλύτερη άνεση και ενεργειακή απόδοση.

### ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Η λειτουργία SMART CIRCULATION είναι ιδανική για δωμάτια όπου μπορεί να προκύψουν διαφορές θερμοκρασίας λόγω ανομοιόμορφης ροής αέρα ή πηγών θερμότητας. Με τη βοήθεια ενός εξωτερικού αισθητήρα BONECO SMART, ο ανεμιστήρας βελτιώνει την κυκλοφορία του αέρα όλο το χρόνο.

Το χειμώνα, βοηθά το σύστημα θέρμανσης να κατανέμει τον ζεστό αέρα ομοιόμορφα σε όλο το δωμάτιο.

Το καλοκαίρι, συνεργάζεται με το σύστημα κλιματισμού σας για να διανέμει τον δροσερό αέρα πιο αποτελεσματικά, δημιουργώντας ένα ευχάριστο και ισορροπημένο εσωτερικό κλίμα.



### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ WIND

Η λειτουργία WIND προσομοιώνει τον φυσικό άνεμο με ακανόνιστη ροή αέρα, δημιουργώντας ένα αναζωογονητικό αεράκι που θυμίζει εξωτερικό χώρο. Η μεταβαλλόμενη ταχύτητα και ένταση του αέρα κάνουν τη ροή του αέρα να είναι ευχάριστη και ζωντανή, σαν ένα πραγματικό αεράκι εξωτερικού χώρου.

### ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Η λειτουργία WIND είναι ιδανική για τη δημιουργία ενός φυσικού, φρέσκου εσωτερικού κλίματος που θυμίζει εξωτερικό αεράκι. Είναι ιδιαίτερα κατάλληλη για ζεστές μέρες ή για καταστάσεις όπου επιθυμείται μια αναζωογονητική, ανομοιόμορφη ροή αέρα που δεν είναι μονότονη και έτσι αναζωογονεί το εσωτερικό κλίμα.



#### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ WAVE

Η λειτουργία WAVE δημιουργεί μια απαλή, ρυθμική ροή αέρα που ανεβαίνει και κατεβαίνει, παρόμοια με τα απαλά κύματα. Η ροή αέρα έχει σχεδιαστεί για να δημιουργεί μια σταθερή και χαλαρωτική ροή αέρα στο δωμάτιο, η οποία ηρεμεί την ατμόσφαιρα και εξασφαλίζει ένα ευχάριστο εσωτερικό κλίμα.

#### ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Η λειτουργία WAVE είναι ιδανική για χαλαρή και ήσυχη κυκλοφορία αέρα, δημιουργώντας μια ευχάριστη ατμόσφαιρα. Είναι ιδιαίτερα κατάλληλη για καταστάσεις όπου επιθυμείται μια χαλαρωτική, κυματοειδής κίνηση του αέρα, όπως κατά τη διάρκεια των φάσεων χαλάρωσης ή ύπνου. Η ρυθμική ροή αέρα κατανέμει τον αέρα ομοιόμορφα, συμβάλλοντας σε ένα ευχάριστο εσωτερικό κλίμα χωρίς να φυσάει πολύ δυνατά ή να κυριαρχεί στο δωμάτιο.



#### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ SLEEP

Η λειτουργία SLEEP ξεκινά τον ανεμιστήρα στο επίπεδο 5, αλλά μπορείτε να την προσαρμόσετε ανάλογα με τις προτιμήσεις σας οποιαδήποτε στιγμή. Η φωτεινότητα της οθόνης μειώνεται στο 0% για ένα σκοτεινό, ήσυχο περιβάλλον ύπνου. Η ταχύτητα του ανεμιστήρα παραμένει πλήρως ρυθμιζόμενη, επιτρέποντάς σας να ρυθμίσετε τη βέλτιστη κυκλοφορία αέρα ανάλογα με τις ανάγκες.

#### ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Η λειτουργία SLEEP λειτουργεί καλύτερα τη νύχτα ή σε ήσυχους χώρους. Τα αμυδρά φώτα και η απαλή λειτουργία δημιουργούν ένα ξεκούραστο περιβάλλον ύπνου χωρίς θόρυβο ή αντανακλάσεις. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα οποιαδήποτε στιγμή για το τέλειο επίπεδο άνεσης.



#### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ CUSTOM

Η λειτουργία CUSTOM σας επιτρέπει να ρυθμίζετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα ακριβώς όπως θέλετε, χωρίς αυτόματες αλλαγές. Εσείς επιλέγετε την ταχύτητα και αυτή παραμένει σταθερή, ώστε να μπορείτε να προσαρμόσετε τη ροή του αέρα στην προσωπική σας άνεση και ανάγκες.

#### ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Η λειτουργία CUSTOM είναι ιδανική για όποιον θέλει πλήρη έλεγχο της ταχύτητας του ανεμιστήρα χωρίς αυτόματες αλλαγές. Διατηρεί την επιλεγμένη ροή αέρα σταθερή και σταθερή, ταιριάζοντας ακριβώς με αυτό που χρειάζεστε για προσωπική άνεση.

## ΤΡΟΠΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Οι τρόποι λειτουργίας βελτιώνουν τις αυτόματες ρυθμίσεις, επιτρέποντάς σας να προσαρμόσετε την απόδοση ώστε να ταιριάζει με τις προτιμήσεις σας όσον αφορά την άνεση και τον θόρυβο. Επιλέξτε από τρεις επιλογές: POWER, COMFORT ή SILENT.

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ POWER



Η λειτουργία POWER χρησιμοποιεί το πλήρες εύρος 32 ταχυτήτων ανεμιστήρα για μέγιστη ροή αέρα και απόδοση κάθε φορά που βρίσκεστε σε αυτόματη λειτουργία.

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ COMFORT



Η λειτουργία COMFORT περιορίζει τις ταχύτητες του ανεμιστήρα σε περίπου 70% της μέγιστης, παρέχοντας μια καλή ισορροπία ροής αέρα, άνεσης και μέτριου θορύβου.

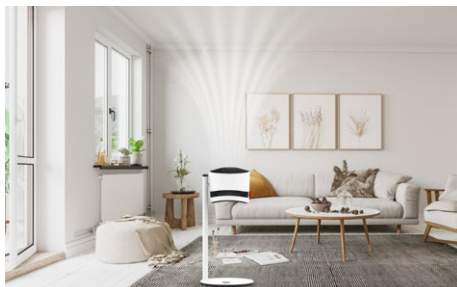
### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ SILENT



Η λειτουργία SILENT περιορίζει τις ταχύτητες του ανεμιστήρα περίπου στο 50% για πιο αθόρυβη λειτουργία, καθιστώντας την ιδανική για υπνοδωμάτια ή άλλους ήρεμους χώρους.

Με αυτόν τον τρόπο, ελέγχετε εάν ο ανεμιστήρας λειτουργεί σε πλήρη ισχύ, σε ισορροπημένα επίπεδα ή σε εξαιρετικά αθόρυβη λειτουργία, ανεξάρτητα από το ποια αυτόματη λειτουργία είναι ενεργή.

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ



### ΕΦΕ AIR SHOWER

Στρέψτε τον ανεμιστήρα προς τα πάνω, προς την οροφή. Η ισχυρή ροή αέρα εξαπλώνεται απαλά σε όλο το δωμάτιο και πέφτει πίσω σαν φυσικό αεράκι από πάνω. Αυτό σας προσφέρει φρέσκο, ομοιόμορφα κυκλοφορούντα αέρα χωρίς ένα δυσάρεστο άμεσο ρεύμα αέρα.



### ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΓΙΑ ΠΗΓΕΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ Η ΨΥΞΗΣ

Τοποθετήστε τον ανεμιστήρα στη μέση του δωματίου, κοντά στην πηγή θερμότητας, όπως ένα τζάκι ή μια σόμπα (1-2 μέτρα μακριά) ή κοντά στο κλιματιστικό σας. Αυτό εξασφαλίζει καλή εισαγωγή αέρα χωρίς να εμποδίζει τη ροή.



Στρέψτε την κεφαλή με ρυθμιζόμενη κατά 270° προς τα πάνω, προς την οροφή. Ο ζεστός αέρας ανεβαίνει και απλώνεται ομοιόμορφα τον χειμώνα ή ο ψυχρός αέρας από το κλιματιστικό σας κυκλοφορεί ομαλά το καλοκαίρι, αναμειγνύοντας τον αέρα του δωματίου και αποφεύγοντας τα ζεστά ή κρύα σημεία.

Χρησιμοποιήστε λειτουργίες όπως SMART CIRCULATION ή POWER σε μεσαία επίπεδα (π.χ., ταχύτητες 17-32) για απαλή κυκλοφορία χωρίς ρεύματα αέρα.



#### **ΑΜΕΣΗ ΨΥΞΗ**

Για στοχευμένη ψύξη, στρέψτε τον ανεμιστήρα απευθείας προς το μέρος σας σε χαμηλή ταχύτητα. Αυτό προσφέρει άνετη ροή αέρα χωρίς έντονα ρεύματα αέρα.





#### **ΠΑΡΟΧΗ ΦΡΕΣΚΟΥ ΑΕΡΑ**

Τοποθετήστε τον ανεμιστήρα κοντά σε ένα ανοιχτό παράθυρο για να υποστηρίξετε τη φυσική ροή καθαρού αέρα και να βελτιώσετε την ανταλλαγή αέρα. Η ροή αέρα βοηθά στην ταχύτερη εισαγωγή καθαρού αέρα στο δωμάτιο, ενώ παράλληλα διώχνει τον μπαγιάτικο αέρα έξω.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

 Πάντα να αποσυνδέετε τον ανεμιστήρα ντους BONECO Air Shower πριν ξεκινήσετε τον καθαρισμό! Η μη τήρηση αυτού μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία και θάνατο.

 Μην χρησιμοποιείτε οινόπνευμα ή διαβρωτικά καθαριστικά για τον καθαρισμό.

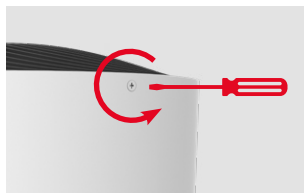
### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑΤΟΣ

Όλοι οι ανεμιστήρες ντους με αέρα BONECO έχουν σχεδιαστεί για λειτουργία με χαμηλή συντήρηση, ακόμη και μετά από χρόνια χρήσης. Στις περισσότερες περιπτώσεις, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ένα στεγνό πανί για τον καθαρισμό.

Εάν υπάρχει επίμονη βρωμιά, καθαρίστε το περίβλημα με ένα υγρό πανί. Προσθέστε μια μικρή ποσότητα απορρυπαντικού πιάτων στο νερό.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΤΕΡΥΓΙΩΝ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ

1. Γείρετε τη μονάδα ανεμιστήρα προς τα πάνω και χαλαρώστε τη βίδα ασφαλείας.



2. Αφαιρέστε την μπροστινή σχάρα γυρίζοντάς την ελαφρώς αριστερόστροφα.



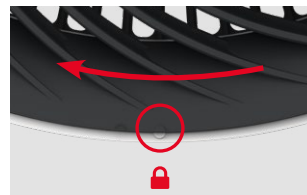
3. Χαλαρώστε τη βίδα ασφαλείας στη μέση δεξιόστροφα.



4. Αφαιρέστε τα πτερύγια του ανεμιστήρα και καθαρίστε τα με ένα υγρό πανί.

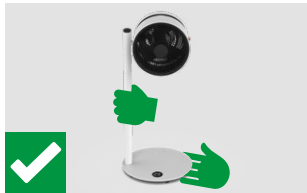
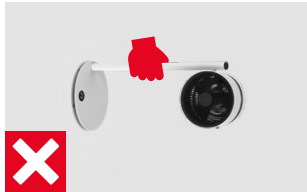
5. Συναρμολογήστε ξανά τη μονάδα ακολουθώντας τα βήματα με αντίστροφη σειρά.

6. Στερεώστε την μπροστινή σχάρα με τη βίδα ασφαλείας. Προσέξτε τη θέση του στρογγυλού σημαδιού στην μπροστινή σχάρα.

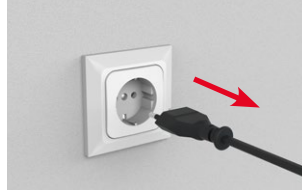


## ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ / ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ / ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

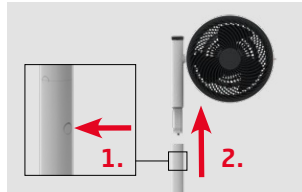
**!** Λάβετε υπόψη ότι τα αφαιρούμενα εξαρτήματα σύνδεσης είναι αποσπώμενα. Όταν μετακινείτε τη μονάδα σε νέα τοποθεσία, κρατήστε και μεταφέρετε τη μονάδα σύμφωνα με την εικόνα ή αποσυναρμολογήστε την στα αφαιρούμενα μέρη της, μεταφέρετε τα μεμονωμένα μέρη στην επιθυμητή τοποθεσία και συναρμολογήστε την ξανά εκεί.



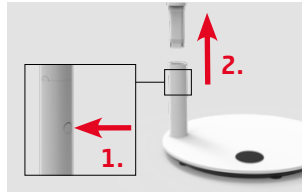
1. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.



2. Πατήστε το κουμπί στην επάνω μπάρα σύνδεσης και αφαιρέστε τον ανεμιστήρα τραβώντας τον σταθερά προς τα πάνω.



3. Πατήστε το κουμπί στη βάση και αφαιρέστε τη ράβδο σύνδεσης.



**i** Η αποθήκευση είναι ευκολότερη και πιο αποτελεσματική όταν χρησιμοποιείτε την αρχική συσκευασία. Αποθηκεύστε τον ανεμιστήρα ντους BONECO Air Shower σε ξηρό μέρος.

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ**

<b>Πρόβλημα</b>	<b>Πιθανή αιτία</b>	<b>Δράση</b>
<b>Η συσκευή δεν μπορεί να λειτουργήσει μέσω της εφαρμογής BONECO SMART</b>	Η συσκευή είναι εκτός σύνδεσης	Ελέγξτε τη σύνδεση δικτύου
<b>Η οθόνη παραμένει σκοτεινή</b>	Η φωτεινότητα των LED έχει μειωθεί σημαντικά στην εφαρμογή	Αυξήστε τη φωτεινότητα των LED στην εφαρμογή
<b>Η τρέχουσα ένδειξη αναβοσβήνει εάν επιχειρηθεί λειτουργία</b>	Η λειτουργία είναι αποκλεισμένη	Απενεργοποιήστε τη λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά στην εφαρμογή

## ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΠΡΟΕΠΙΛΕΓΜΕΝΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

### ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΠΡΟΕΠΙΛΕΓΜΕΝΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Εάν το σύστημα ελέγχου της συσκευής BONECO SMART δεν λειτουργεί όπως αναμένετε ή εάν θέλετε να διαγράψετε όλες τις ρυθμίσεις, μπορείτε να επαναφέρετε τη συσκευή στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Με αυτόν τον τρόπο διαγράφονται όλες οι ρυθμίσεις και οι προσαρμογές.

Μετά την επαναφορά, η συσκευή BONECO SMART πρέπει να συζευχθεί ξανά με το smartphone, ώστε το σύστημα ελέγχου να μπορεί να συνεχίσει να λειτουργεί με την εφαρμογή.

### ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί δίπλα στην κεφαλή του ανεμιστήρα για περίπου 10 δευτερόλεπτα μέχρι να αναβοσβήσει στην οθόνη η ένδειξη «Fd» (εργοστασιακή προεπιλογή). Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.



3x γρήγορο φλας

Τώρα η συσκευή BONECO SMART βρίσκεται στην ίδια κατάσταση όπως όταν τέθηκε για πρώτη φορά σε λειτουργία.

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

### ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η BONECO δηλώνει με το παρόν ότι η παρούσα συσκευή πληροί τις βασικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών της ΕΕ:

Οδηγία 2014/53/ΕΕ για τον ραδιοεξοπλισμό (RED)

Οδηγία 2011/65/ΕΕ σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό

Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης μπορεί να βρεθεί σε [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

## **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Обзор и наименование деталей</b>	<b>512</b>
<b>Технические характеристики</b>	<b>513</b>
<b>Введение</b>	<b>514</b>
Комплект поставки	514
<b>Запуск</b>	<b>515</b>
<b>Умение обращаться</b>	<b>516</b>
Выравнивание	516
Регулировка высоты	516
<b>Работа на устройстве</b>	<b>517</b>
AUTO режим	517
Настраиваемый AUTO режим	517
Включение и Выключение	517
Ручное управление	518
<b>Преимущества приложения BONECO SMART</b>	<b>519</b>
Информация о приложении BONECO SMART App	519
Объем предоставляемых услуг	519
<b>Скачать приложение</b>	<b>521</b>
<b>Сопряжение с BONECO F225 SMART</b>	<b>522</b>
Первая пара	522
Сброс Wi-Fi	522

<b>AUTO режимы</b>	<b>523</b>
Режим CIRCULATION	523
Режим SMART CIRCULATION	523
Режим WIND	523
Режим WAVE	524
Режим SLEEP	524
Режим CUSTOM	524

<b>Режимы работы</b>	<b>525</b>
Режим POWER	525
Режим COMFORT	525
Режим SILENT	525

<b>Советы по размещению</b>	<b>526</b>
эффект Air Shower	526
Оптимальная конфигурация источников тепла или охлаждения	526
Прямое охлаждение	527
Подача свежего воздуха	527

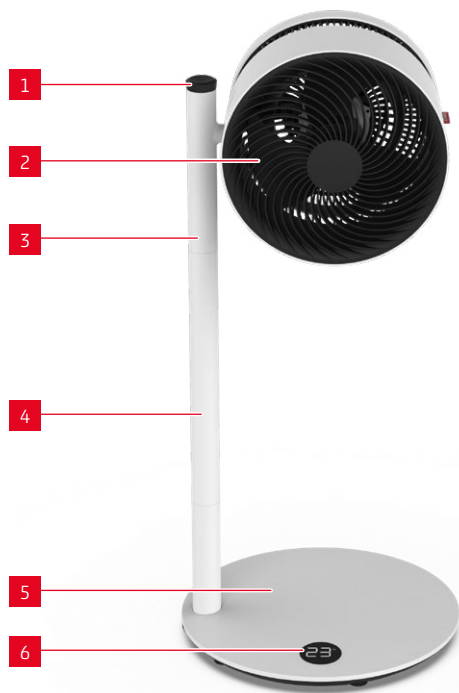
<b>Уборка</b>	<b>528</b>
Инструкции по технике безопасности	528
Очистка корпуса	528
Очистка лопастей вентилятора	528

<b>Перемещение / Демонтаж / Хранение</b>	<b>529</b>
--	------------

<b>Примечания по эксплуатации и устранению неполадок</b>	<b>530</b>
--	------------

<b>Заводские настройки по умолчанию</b>	<b>531</b>
О заводских настройках по умолчанию	531
Сброс настроек прибора	531
<b>Декларация соответствия</b>	<b>532</b>

## ОБЗОР И НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ



### ЛЕГЕНДА

1	Поворотный регулятор (ВКЛ-AUTO-Выкл / Регулировка уровня вентилятора)
2	Кнопка разблокировки
3	Кнопка для разблокировки
4	Соединительная опора
5	База
6	Дисплей

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ\*

Наименование модели	BONECO F225 SMART
Напряжение сети	100 – 240 В ~ 50/60 Гц
Напряжение питания	24 В DC
Потребляемая мощность	1.5 – 22 Вт
Расход воздуха	1500 м <sup>3</sup> /ч (максимальный уровень)
Скорость воздуха	4.5 м/сек (максимальный уровень)
Размеры Д×Ш×В	375 × 375 × 852 мм
Масса (пустого)	6.0 кг
Уровень шума во время работы**	19.5 – 57 дБ(А)

\* Мы оставляем за собой право на внесение изменений

\*\* Измерено в соответствии со стандартом BONECO

## ВВЕДЕНИЕ

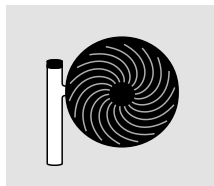
### УВАЖАЕМЫЙ КЛИЕНТ,

Поздравляем с приобретением вентилятора BONECO F225 SMART Air Shower. Это мощное устройство идеально адаптируется к Вашим потребностям. На низких уровнях мощности он обеспечивает приятный ветерок в Вашем доме в жаркие дни. Если же Вы используете кондиционер летом или отопление зимой, мощный вентилятор устройства распределяет воздух по всей комнате, обеспечивая постоянную температуру.

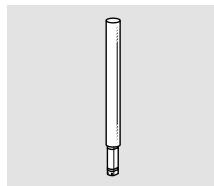
При разработке вентилятора BONECO F225 SMART Air Shower приоритетными задачами были низкие затраты на техническое обслуживание и долговечность. Уникальная форма лопастей вентилятора обеспечивает равномерный поток воздуха при минимальном энергопотреблении, что также благоприятно сказывается на окружающей среде. Элегантный дизайн гармонирует с любым стилем интерьера, поэтому Вы можете использовать вентилятор для душа BONECO круглый год.

**Надеемся, Вам понравится Ваш новый вентилятор BONECO Air Shower Fan!**

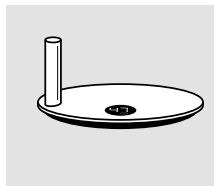
### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



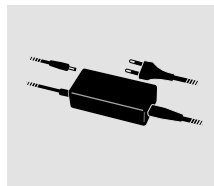
Головка вентилятора



Съемная соединительная опора



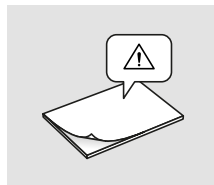
База



Источник питания



Краткое руководство

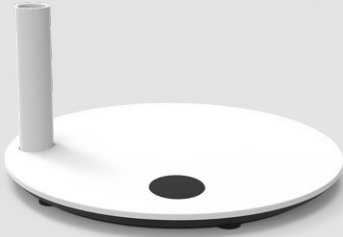


Инструкции по технике безопасности

**i** Вентиляторный блок можно использовать с соединительной опорой или без нее. Его можно настроить под Ваши нужды.

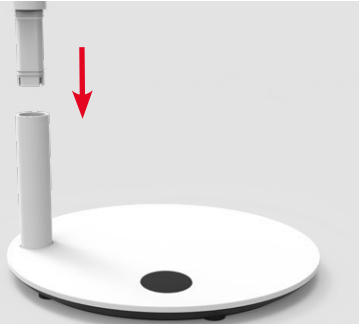
## ЗАПУСК

1



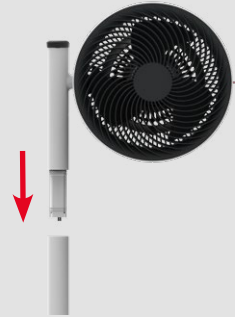
Устанавливайте базу только на устойчивую и ровную поверхность.

2



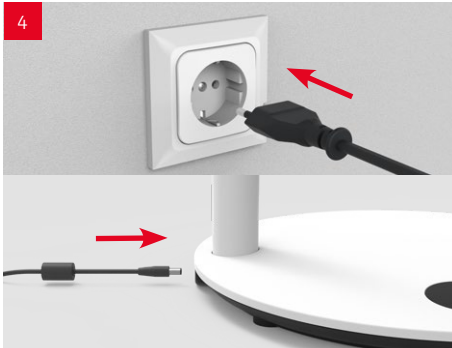
Вставьте соединительную опору в базу.

3



Установите вентилятор на соединительную опору.

4



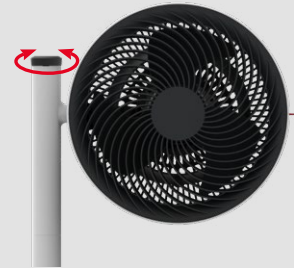
Вставьте шнур питания в розетку.

5



Нажмите кнопку, чтобы включить BONECO F225 SMART.

6



Отрегулируйте уровень скорости вращения вентилятора с помощью поворотной ручки или приложения BONECO SMART.

## ГУ УМЕНИЕ ОБРАЩАТЬСЯ

### ВЫРАВНИВАНИЕ

Вентиляторный блок можно вручную наклонить на 270 градусов.



Вентилятор не вращается на полные 360 градусов.



### РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ

Все электрические компоненты полностью интегрированы в разъем. Поэтому Вы можете регулировать высоту в любое время, добавляя элементы разъема или снимая их после нажатия на ручку для разблокировки.



В целях безопасности одновременно можно использовать не более двух соединительных планок.



## РАБОТА НА УСТРОЙСТВЕ

Управление устройством осуществляется с помощью удобной поворотной ручки рядом с головкой вентилятора. Приложение BONECO SMART предлагает дополнительные, расширенные возможности для управления и автоматизации прибора BONECO SMART.

### АУТО РЕЖИМ

При первом включении устройства BONECO, если Вы еще не использовали его с приложением BONECO SMART, оно автоматически запускается в автоматическом режиме – циркуляция воздуха. Устройство предварительно настроено на комфортную температуру 21 °C (67 °F). Внутренний датчик температуры измеряет текущую температуру в помещении. Уровень мощности автоматически регулируется в зависимости от текущей разницы температур: чем больше разница температур, тем выше уровень мощности.

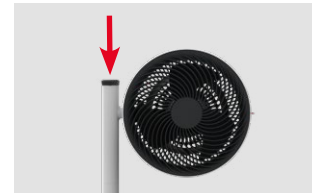


### НАСТРАИВАЕМЫЙ АУТО РЕЖИМ

Если Вы уже использовали устройство BONECO с приложением BONECO SMART и установили другую комфортную температуру, это значение будет применено автоматически.

### ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

1. Для включения устройства BONECO одновременно нажмите кнопку один раз.



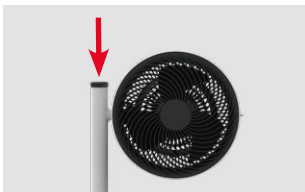
Активный автоматический режим можно определить по букве «А», отображаемой на дисплее.



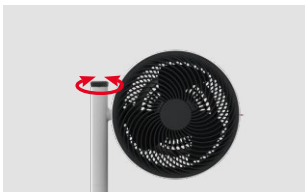
2. Чтобы выключить устройство BONECO в автоматическом режиме, кратковременно нажмите кнопку один раз.

**РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ**

1. Для включения устройства BONECO одновременно нажмите кнопку один раз.



2. Отрегулируйте скорость вентилятора в соответствии с Вашими потребностями, установив регулятор на желаемое значение от 1 до 32. Это выведет вас из автоматического режима.



Теперь на дисплее будет отображаться скорость вращения вентилятора.



3. Кратковременно нажмите кнопку один раз, чтобы снова активировать автоматический режим.
4. Чтобы выключить устройство BONECO, одновременно нажмите кнопку еще раз.

**i** При выходе из автоматического режима устройство BONECO продолжит работать на выбранном уровне скорости вращения вентилятора независимо от текущей температуры.

## ПРЕИМУЩЕСТВА ПРИЛОЖЕНИЯ BONECO SMART

### ИНФОРМАЦИЯ О ПРИЛОЖЕНИИ BONECO SMART APP

Приложение BONECO SMART используется для расширенного управления BONECO F225 SMART и позволяет в полной мере использовать его потенциал. Приложение включает в себя такие функции, как таймер, отображение температуры и возможность переключения между различными режимами.



### ОБЪЕМ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ УСЛУГ

<b>Главный пульт управления</b>	Включите и выключите вентилятор, выбрав скорость от 1 до 32
<b>AUTO режимы</b>	Предварительно заданные настройки для типичных ситуаций
CIRCULATION	Автоматически регулирует скорость вентилятора для поддержания желаемой комфортной температуры в выбранном диапазоне
SMART CIRCULATION	Работает с сопряженным датчиком в той же комнате для более точного выравнивания разницы температур. Этот режим доступен только при подключении внешнего датчика BONECO SMART через SMART CONNECT
WIND	Имитирует естественный ветер с неравномерным потоком воздуха, создавая освежающий бриз, как на открытом воздухе
WAVE	Создает мягкий, ритмичный поток воздуха, который поднимается и опускается подобно нежным волнам
SLEEP	Приглушает яркость дисплея до 0% и снижает уровень шума для спокойного сна. Скорость вентилятора остается регулируемой
CUSTOM	Свободная настройка скорости вращения вентилятора без автоматизации. Уровни скорости вращения вентилятора от 1 до 32
<b>Режимы работы</b>	Режимы работы позволяют снижать мощность устройства от полной мощности до энергосберегающего комфортного режима и практически бесшумного режима
POWER	В автоматическом режиме используются все уровни скорости вращения вентиляторов для достижения максимальной производительности
COMFORT	В автоматическом режиме снижает скорость вращения вентилятора для более мягкого и сбалансированного воздушного потока
SILENT	Снижает скорость вращения вентилятора в автоматическом режиме для бесшумной работы и минимизации шума
<b>Температура и влажность</b>	Отображает текущую температуру и влажность. Некоторые режимы автоматической настройки будут с ними работать



**ОБЪЕМ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ УСЛУГ**

---

<b>Ручное затемнение</b>	Настройка яркости дисплея
<b>Календарь</b>	В приложении BONECO SMART можно сохранить до 10 таймеров. Их можно настраивать индивидуально, указывая желаемую целевую температуру и уровень производительности
<b>Блокировка от детей</b>	Поворотная ручка на устройстве заблокирована и не может быть изменена
<b>Подключение интеллектуального датчика</b>	Устройство BONECO F225 SMART можно подключить к внешнему интеллектуальному датчику от BONECO для управления им

---

**Голосовое управление**

ГОЛОСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ  
С ПОМОЩЬЮ GOOGLE HOME™  
И AMAZON ALEXA™

---

## СКАЧАТЬ ПРИЛОЖЕНИЕ



ИЛИ



## СОПРЯЖЕНИЕ С BONECO F225 SMART

### ПЕРВАЯ ПАРА

Для первого сопряжения устройства SMART с приложением SMART выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что Ваш смартфон подключен к сети Wi-Fi, в которой настраивается устройство.
2. Убедитесь, что на Вашем смартфоне активирована функция Bluetooth®.
3. Во время сопряжения убедитесь, что смартфон находится в той же комнате, что и устройство BONECO SMART.
4. Включите прибор BONECO SMART.
5. Если устройство не было подключено к источнику питания, оно автоматически переходит в режим сопряжения при включении. Wi-Fi Подключение к сети. Режим сопряжения обозначается мигающим значком Wi-Fi.



6. Запустите приложение BONECO SMART.
7. Добавьте устройство в приложение SMART. После успешного сопряжения Вы сможете управлять устройством BONECO SMART из любой точки мира с помощью смартфона, под-

ключенного к мобильному интернету.

### СБРОС WI-FI

Чтобы восстановить соединение с существующей сетью Wi-Fi и подключиться к новой сети Wi-Fi, выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что Ваш смартфон подключен к сети Wi-Fi, в которой настраивается устройство.
2. Убедитесь, что на Вашем смартфоне активирована функция Bluetooth®.
3. Во время сопряжения убедитесь, что смартфон находится в той же комнате, что и устройство BONECO SMART.
4. Включите прибор BONECO SMART.
5. Нажмите и удерживайте ручку рядом с головкой вентилятора около 5 секунд, пока на дисплее не появится и не начнет мигать надпись «PA» вместе с символом Wi-Fi.



6. Запустите приложение BONECO SMART.
7. Добавьте устройство в приложение SMART. После успешного сопряжения Вы сможете управлять устройством BONECO SMART из лю-

бой точки мира с помощью смартфона, подключенного к мобильному интернету.

## AUTO РЕЖИМЫ



### РЕЖИМ CIRCULATION

Режим CIRCULATION автоматически регулирует скорость вентилятора, поддерживая в помещении желаемую комфортную температуру. Это способствует равномерному распределению воздуха по всей комнате, уменьшая количество зон с повышенной или пониженной температурой и одновременно экономя энергию.

### НАЗНАЧЕНИЕ

Вентилятор предназначен для круглогодичного использования и призван повысить комфорт в помещении.

Зимой это помогает Вашей системе отопления равномерно распределять теплый воздух по всей комнате, уменьшая холодные зоны и создавая уютную атмосферу.

Летом он помогает Вашей системе кондиционирования воздуха, более эффективно распределяя прохладный воздух, способствуя более быстрому охлаждению помещения и поддержанию комфортной температуры.



### РЕЖИМ SMART CIRCULATION

Режим SMART CIRCULATION работает совместно с внешним датчиком BONECO SMART, размещенным в той же комнате. Устройство постоянно сравнивает показания внутреннего и внешнего датчиков для более точного определения изменений температуры. Таким образом, оно помогает поддерживать более равномерное распределение температуры по всему помещению, обеспечивая больший комфорт и энергоэффективность.

### НАЗНАЧЕНИЕ

Режим SMART CIRCULATION идеально подходит для помещений, где из-за неравномерного потока воздуха или источников тепла могут возникать перепады температуры. Благодаря внешнему датчику BONECO SMART вентилятор улучшает циркуляцию воздуха круглый год.

Зимой это помогает Вашей системе отопления равномерно распределять теплый воздух по всей комнате.

Летом он работает совместно с Вашей системой кондиционирования воздуха, более эффективно распределяя прохладный воздух и создавая приятный и сбалансированный микроклимат в помещении.



### РЕЖИМ WIND

Режим WIND имитирует естественный ветер с неравномерным потоком воздуха, создавая освежающий, похожий на ветерок, бриз. Изменение скорости и силы воздушного потока делает его приятным и живым, как настоящий уличный бриз.

### НАЗНАЧЕНИЕ

Режим WIND идеально подходит для создания естественного, свежего микроклимата в помещении, напоминающего легкий ветерок на улице. Он особенно подходит для теплых дней или ситуаций, когда желателен бодрящий, неравномерный поток воздуха, который не будет монотонным и, таким образом, освежит микроклимат в помещении.

**РЕЖИМ WAVE**

В режиме WAVE создается мягкий, ритмичный поток воздуха, который поднимается и опускается, подобно плавным волнам. Поток воздуха разработан таким образом, чтобы создать в помещении устойчивую и расслабляющую атмосферу, которая успокаивает обстановку и обеспечивает приятный микроклимат.

**НАЗНАЧЕНИЕ**

Режим WAVE идеально подходит для создания спокойной и тихой циркуляции воздуха, обеспечивая приятную атмосферу. Он особенно удобен в ситуациях, когда желателен успокаивающий, волнообразный поток воздуха, например, во время отдыха или сна. Ритмичный поток воздуха равномерно распределяет его, способствуя созданию приятного микроклимата в помещении, не создавая слишком сильного потока и не занимая слишком много места.

**РЕЖИМ SLEEP**

В SLEEP режиме вентилятор работает на 5-м уровне, но Вы можете в любое время отрегулировать его по своему усмотрению. Яркость дисплея снижается до 0%, создавая темную и спокойную обстановку для сна. Скорость вентилятора остается полностью регулируемой, что позволяет установить оптимальную циркуляцию воздуха по мере необходимости.

**НАЗНАЧЕНИЕ**

Режим SLEEP лучше всего работает ночью или в тихих местах. Приглушенный свет и щадящая работа создают спокойную обстановку для сна без шума и бликов. Вы по-прежнему можете в любое время отрегулировать скорость вентилятора для достижения идеального уровня комфорта.

**РЕЖИМ CUSTOM**

В CUSTOM режиме Вы можете установить скорость вентилятора именно так, как вам нравится, без каких-либо автоматических изменений. Вы выбираете скорость, и она остается постоянной, поэтому Вы можете настроить воздушный поток в соответствии с Вашими личными потребностями и уровнем комфорта.


**НАЗНАЧЕНИЕ**

Режим CUSTOM идеально подходит для тех, кто хочет полностью контролировать скорость вращения вентилятора без автоматических изменений. Он поддерживает выбранный вами поток воздуха стабильным и постоянным, точно соответствующим Вашим потребностям для личного комфорта.


## РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Режимы работы расширяют возможности автоматических настроек, позволяя регулировать производительность в соответствии с Вашими предпочтениями в отношении комфорта и уровня шума. Выберите один из трех вариантов: POWER, COMFORT или SILENT режим.


### РЕЖИМ POWER

 В автоматическом режиме POWER используется весь диапазон из 32 скоростей вращения вентилятора для обеспечения максимального воздушного потока и производительности.

### РЕЖИМ COMFORT

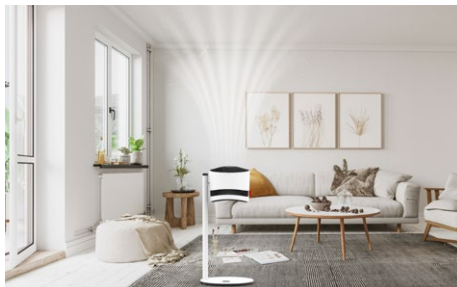
 В режиме COMFORT скорость вращения вентилятора ограничивается примерно 70% от максимальной, обеспечивая хороший баланс между воздушным потоком, комфортом и умеренным уровнем шума.

### РЕЖИМ SILENT

 В режиме SILENT скорость вращения вентилятора ограничивается примерно 50%, что обеспечивает более тихую работу и идеально подходит для спален или других тихих помещений.

Таким образом, Вы можете контролировать, будет ли вентилятор работать на полной мощности, на сбалансированном уровне или в сверхтихом режиме, независимо от того, какой автоматический режим активен.

## СОВЕТЫ ПО РАЗМЕЩЕНИЮ



### ЭФФЕКТ AIR SHOWER

Направьте вентилятор вверх, к потолку. Мощный поток воздуха мягко распространяется по комнате и опускается вниз, как естественный ветерок сверху. Это обеспечивает свежую, равномерно циркулирующую воздух без неприятного прямого сквозняка.



### ОПТИМАЛЬНАЯ КОНФИГУРАЦИЯ ИСТОЧНИКОВ ТЕПЛА ИЛИ ОХЛАЖДЕНИЯ

Разместите вентилятор в центре комнаты, рядом с источником тепла, например, камином или печью (на расстоянии 1–2 метров), или близко к кондиционеру. Это обеспечит хороший приток воздуха, не препятствуя его потоку.



Направьте регулируемую на 270° головку вверх, к потолку. Зимой теплый воздух поднимается и равномерно распределяется, а летом охлажденный воздух от кондиционера плавно циркулирует, перемешивая воздух в помещении и избегая образования горячих или холодных зон.

Используйте такие режимы, как SMART CIRCULATION или POWER, на средних уровнях (например, скорости 17–32) для мягкой циркуляции воздуха без сквозняков.



#### **ПРЯМОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ**

Для целенаправленного охлаждения направьте вентилятор прямо на себя на низкой скорости. Это обеспечит комфортный поток воздуха без сильных сквозняков.



#### **ПОДАЧА СВЕЖЕГО ВОЗДУХА**

Разместите вентилятор рядом с открытым окном, чтобы поддержать естественный поток свежего воздуха и улучшить воздухообмен. Воздушный поток помогает быстрее доставлять свежий воздух в комнату, одновременно вытесняя застоявшийся воздух.

## УБОРКА

### ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Перед началом уборки всегда отключайте вентилятор BONECO Air Shower Fan от сети! Несоблюдение этого правила может привести к поражению электрическим током и смертельному исходу.



Не используйте спирт или едкие чистящие средства для уборки.

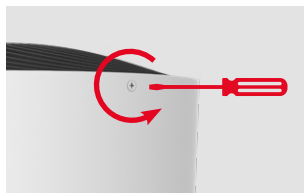
### ОЧИСТКА КОРПУСА

Все вентиляторы BONECO Air Shower разработаны для работы без необходимости технического обслуживания, даже после многих лет эксплуатации. В большинстве случаев для чистки достаточно сухой ткани.

Если на корпусе скопились стойкие загрязнения, протрите его влажной тканью. Добавьте в воду небольшое количество моющего средства для посуды.

### ОЧИСТКА ЛОПАСТЕЙ ВЕНТИЛЯТОРА

1. Наклоните вентиляторный блок вверх и ослабьте предохранительный винт.



2. Снимите переднюю решетку, слегка повернув ее против часовой стрелки.



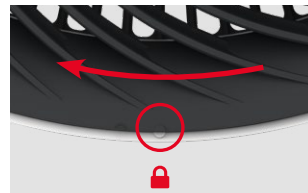
3. Ослабьте предохранительный винт посередине, повернув его по часовой стрелке.



4. Снимите лопасти вентилятора и протрите их влажной тканью.

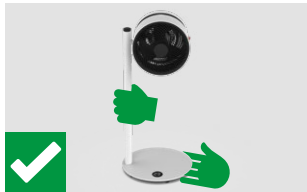
5. Соберите устройство, выполнив действия в обратном порядке.

6. Прикрепите переднюю решетку с помощью предохранительного винта. При этом обратите внимание на положение круглой метки на передней решетке.

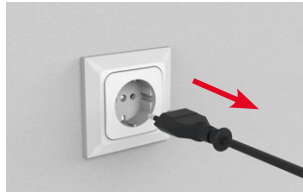


## ПЕРЕМЕЩЕНИЕ / ДЕМОНТАЖ / ХРАНЕНИЕ

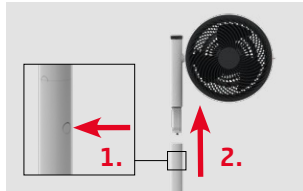
**!** Обратите внимание, что съемные соединительные элементы являются отсоединяемыми. При перемещении устройства на новое место, держите и переносите его в соответствии с иллюстрацией или разберите его на съемные части, перенесите отдельные части в нужное место и соберите его там.



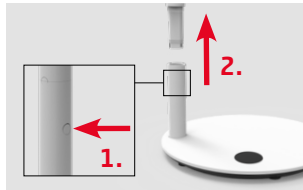
1. Отсоедините шнур питания от розетки.



2. Нажмите кнопку на верхней соединительной опоре и снимите вентилятор, сильно потянув его вверх.



3. Нажмите кнопку на базе и снимите соединительную опору.



**i** Хранить вентилятор BONECO Air Shower Fan проще и эффективнее всего в оригинальной упаковке. Храните вентилятор BONECO Air Shower Fan в сухом месте.

## ПРИМЕЧАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК

Проблема	Возможная причина	Действие
Прибор нельзя управлять через приложение BONECO SMART	Устройство отключено от сети	Проверьте сетевое соединение.
Дисплей остается темным	Яркость светодиодов в приложении значительно снижена	Увеличьте яркость светодиодов в приложении
При попытке выполнения операции текущий индикатор начинает мигать	Операция заблокирована	Отключите функцию блокировки приложения для защиты детей

## ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ ПО УМОЛЧАНИЮ

### О ЗАВОДСКИХ НАСТРОЙКАХ ПО УМОЛЧАНИЮ

Если Ваша система управления бытовой техникой BONECO SMART работает не так, как Вы ожидаете, или если Вы хотите удалить все настройки, Вы можете сбросить настройки прибора до заводских. Это удалит все настройки и параметры.

После сброса настроек устройство BONECO SMART необходимо снова сопрячь со смартфоном, чтобы система управления могла продолжить работу с приложением.

### СБРОС НАСТРОЕК ПРИБОРА

Нажмите и удерживайте ручку рядом с головкой вентилятора примерно 10 секунд, пока на дисплее не начнет мигать «Fd» (заводская настройка по умолчанию). Устройство автоматически выключится.



**3x быстрое мигание**

Теперь прибор BONECO SMART находится в том же состоянии, что и в момент запуска.

## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

### УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Компания BONESCO настоящим заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям следующих директив ЕС:

Директива 2014/53/ЕС о радиоборудовании (RED)

Директива 2011/65/ЕС об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании.

Полный текст декларации соответствия можно найти по адресу: [www.boneco.com](http://www.boneco.com).

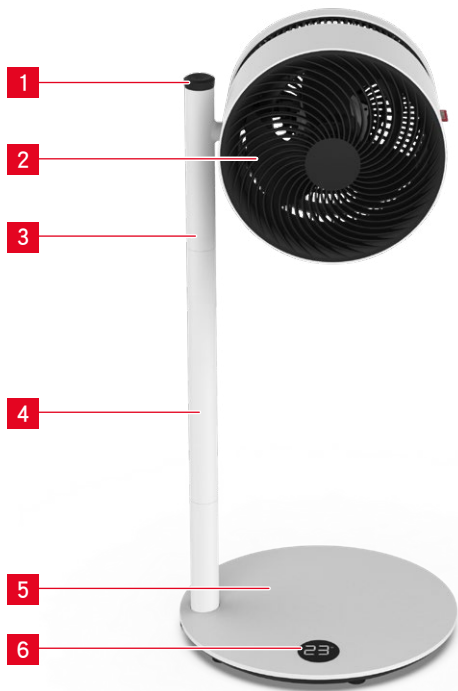
**使用说明**

## 目录

<b>概述和部件名称</b>	<b>536</b>	<b>与 BONECO F225 SMART 配对</b>	<b>546</b>
<b>技术规格</b>	<b>537</b>	第一对	546
<b>介绍</b>	<b>538</b>	Wi-Fi重置	546
包含物品	538	<b>自动模式</b>	<b>547</b>
<b>启动</b>	<b>539</b>	CIRCULATION模式	547
<b>处理</b>	<b>540</b>	SMART CIRCULATION模式	547
结盟	540	WIND模式	547
高度调节	540	WAVE模式	548
<b>对设备进行操作</b>	<b>541</b>	SLEEP模式	548
自动模式	541	CUSTOM模式	548
自定义自动模式	541	<b>操作模式</b>	<b>549</b>
开机和关机	541	POWER模式	549
手动控制	542	COMFORT模式	549
<b>BONECO SMART 应用程序的优势</b>	<b>543</b>	SILENT模式	549
关于 BONECO SMART 应用	543	<b>定位技巧</b>	<b>550</b>
服务范围	543	Air Shower效应	550
		热源或冷源的最佳配置	550
		直接冷却	551
		新风供应	551

<b>打扫</b>	<b>552</b>
安全须知	552
清洁住房	552
清洁风扇叶片	552
<b>搬运设备/拆卸/存放</b>	<b>553</b>
<b>操作和故障排除注意事项</b>	<b>554</b>
<b>出厂默认设置</b>	<b>555</b>
关于出厂默认设置	555
重置设备	555
<b>符合性声明</b>	<b>556</b>

## 概述和部件名称



### 传奇

- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1 | 旋转旋钮 (开-自动-关/风扇档位) |
| 2 | 风扇头                |
| 3 | 解锁按钮               |
| 4 | 连接杆                |
| 5 | 粉丝群                |
| 6 | 展示                 |

## 技术规格

### 技术规格\*

型号	BONECO F225 SMART
市电电压	100-240 V ~ 50/60 Hz
电源电压	24 V DC
功耗	1.5 - 22 W
空气流动	1500 m <sup>3</sup> /h (最高级别)
空速	4.5 m/sec (最高级别)
尺寸 (长×宽×高)	375 × 375 × 852 mm
重量 (空)	6.0 kg
运行噪音水平**	19.5 - 57 dB(A)

\* 加热功能运行时

\*\* 根据 BONECO 标准测量

## 介绍

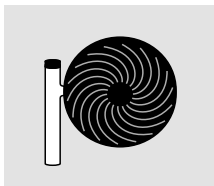
尊敬的顾客，

恭喜您购买了 BONECO F225 SMART Air Shower 风扇。这款功能强大的设备能够完美满足您的各种需求。在低功率模式下，它能在炎热的夏日为您带来舒适的室内微风。而如果您在夏季使用空调或在冬季使用暖气，这款设备的强劲风扇则能将空气均匀地输送到房间的各个角落，确保室内温度始终保持稳定。

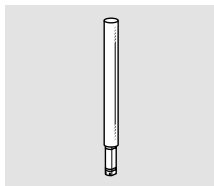
在研发 BONECO F225 SMART Air Shower 风扇时，低维护成本和耐用性是首要考虑因素。独特的扇叶形状确保了均匀的气流，同时最大限度地降低了能耗，也有利于环境保护。优雅的设计可与任何室内风格相协调，因此您可以全年使用 BONECO 空气淋浴风扇。

希望您喜欢您的新 BONECO Air Shower 风扇！

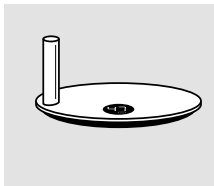
### 包含物品



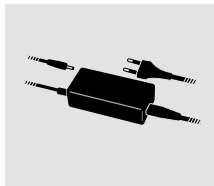
风扇头



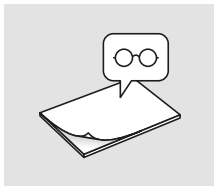
可拆卸连接杆



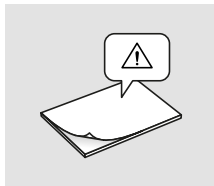
粉丝群



电源



快速手册



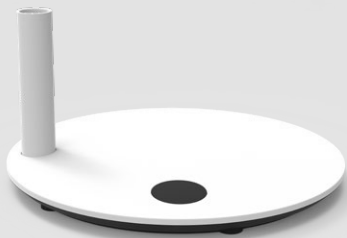
安全说明



风扇单元可带连接杆或不带连接杆使用，并可根据您的需求进行定制。

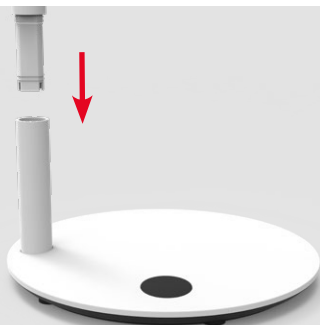
## 启动

1



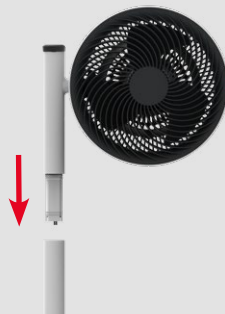
请将底座放置在稳定、水平的表面上。

2



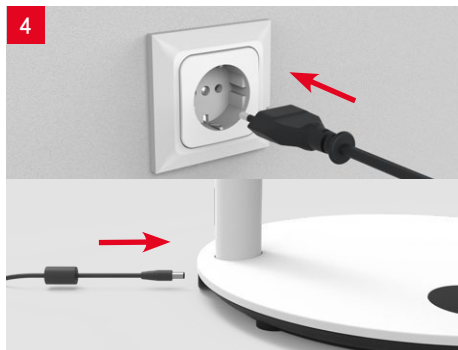
将连接杆插入底座。

3



将风扇组件安装到连接杆上。

4



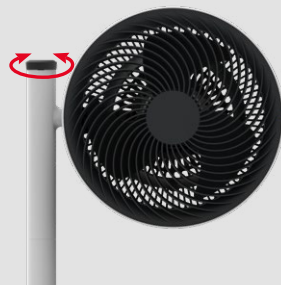
将电源线插入电源插座。

5



按下按钮即可开启 BONECO F225 SMART。

6




使用旋转旋钮或 BONECO SMART 应用程序调节风扇档位。

## 处理

### 结盟


风扇装置可手动倾斜 270 度。

 风扇装置无法旋转360度。



### 高度调节

所有电子元件都完全集成在连接器中。因此，您可以随时通过添加连接器部件来调节高度，或者按下解锁按钮后将其拔出。

 出于安全考虑，最多只能同时使用两根连接杆。



## 对设备进行操作

该设备的操作非常便捷，只需旋转风扇头旁边的旋钮即可。BONECO SMART 应用程序提供了更多控制和自动化 BONECO SMART 设备的丰富选项。

### 自动模式

当您首次开启 BONECO 设备且尚未与 BONECO SMART 应用程序配合使用时，设备会自动启动至自动循环模式。设备预设舒适温度为 21°C (67°F)。内置温度传感器会测量房间的当前温度。功率会根据当前温差自动调节：温差越大，功率越高。

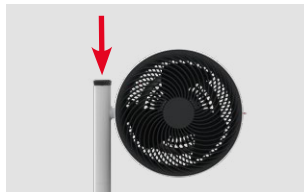


### 自定义自动模式

如果您已经使用 BONECO SMART 应用程序操作了 BONECO 设备并设置了不同的舒适温度，则该值将自动应用。

### 开机和关机

1. 要打开 BONECO 设备，请短按一次按钮。



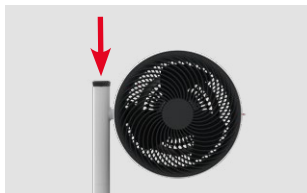
您可以通过显示屏上显示的“A”来识别当前激活的自动模式。



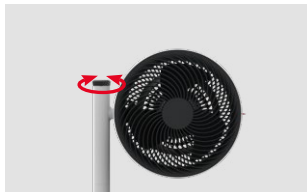
2. 在自动模式下，要关闭 BONECO 设备，请短按一次按钮。

## 手动控制

1. 要打开 BONECO 设备, 请短按一次按钮。



2. 通过将旋钮调至 1 到 32 之间的所需速度, 来调节风扇速度以满足您的需求。这将退出自动模式。



显示屏现在将显示风扇转速。



3. 短按一次按钮即可重新激活自动模式。
4. 要关闭 BONECO 设备, 请再次短暂按下按钮。

**i** 退出自动模式后, 无论当前温度如何, BONECO 设备将继续以选定的风扇级别运行。

## BONECO SMART 应用程序的优势

### 关于 BONECO SMART 应用

BONECO SMART 应用程序用于增强对 BONECO F225 SMART 的控制,让您充分发挥其全部潜能。该应用程序包含定时器、温度显示以及各种模式切换等功能。



### 服务范围

<b>主控</b>	开关机, 风扇速度可选1到32档
<b>自动模式</b>	针对常见情况的预定义设置
CIRCULATION	自动调节风扇转速, 将温度维持在您设定的舒适范围内
SMART CIRCULATION	可与同一房间内的配对传感器配合使用, 以更精确地平衡温度差异。此模式仅在通过 SMART CONNECT 连接外部 BONECO SMART 传感器时可用
WIND	模拟自然风, 产生不规则气流, 带来清爽的户外微风
WAVE	它产生轻柔而有节奏的气流, 像柔和的波浪一样上下起伏
SLEEP	将显示屏亮度调至 0%, 并降低噪音, 营造舒适的睡眠环境。风扇速度仍可调节
CUSTOM	无需自动化功能, 即可自由设置风扇速度。风扇等级 1 至 32
<b>操作模式</b>	这些操作模式允许您将设备的性能从全功率模式降低到节能舒适模式, 再到静音模式
POWER	自动模式下使用所有风扇档位以达到最佳性能
COMFORT	自动模式下降低风扇转速, 带来更柔和、更均衡的气流
SILENT	自动模式下降低风扇转速, 实现静音运行和最小噪音
<b>温度和湿度</b>	显示当前温度和湿度。某些自动模式可与之配合使用
<b>手动调光</b>	设置显示屏亮度
<b>日历</b>	在 BONECO SMART 应用程序中, 您最多可以存储 10 个定时器。这些定时器可以根据所需的目标温度和性能水平进行单独设置
<b>儿童安全锁</b>	设备上的旋转旋钮已锁定, 无法更改

## 服务范围

### 智能传感器连接

BONECO F225 SMART 可以连接 BONECO 的外部智能传感器来控制设备

### 语音控制



使用 GOOGLE HOME™  
和 AMAZON ALEXA™  
进行语音控制

## 下载应用程序



或者



## 与 BONECO F225 SMART 配对

### 第一对

首次将SMART设备与SMART App配对时, 请按照以下步骤操作:

1. 请确保您的智能手机已连接到正在设置设备的 Wi-Fi 网络。
2. 请确保您的智能手机已启用蓝牙 功能。
3. 配对时, 请确保智能手机与 BONECO SMART 设备在同一房间内。
4. 打开 BONECO SMART 电器。
5. 如果设备在启动时尚未连接到任何设备, 则会自动进入配对模式。无线上网连接网络前, Wi-Fi 图标会闪烁, 表示已进入配对模式。



6. 启动 BONECO SMART 应用程序。
7. 在SMART应用程序中添加设备。配对成功后, 您可以使用智能手机通过移动互联网连接, 随时随地控制BONECO SMART设备。

### WI-FI重置

要重置与现有 Wi-Fi 网络的连接并连接到新的 Wi-Fi 网络, 请按照以下步骤操作:

1. 请确保您的智能手机已连接到正在设置设备的 Wi-Fi 网络。
2. 请确保您的智能手机已启用蓝牙 功能。
3. 配对时, 请确保智能手机与 BONECO SMART 设备在同一房间内。
4. 打开 BONECO SMART 电器。

5. 按住风扇头旁边的旋钮约 5 秒钟, 直到显示屏上出现“PA”字样并开始闪烁, 同时 Wi-Fi 符号也会出现。



6. 启动 BONECO SMART 应用程序。
7. 在SMART应用程序中添加设备。配对成功后, 您可以使用智能手机通过移动互联网连接, 随时随地控制BONECO SMART设备。

## 自动模式



### CIRCULATION模式

CIRCULATION模式会自动调节风扇转速，使房间保持您设定的舒适温度。这有助于空气在房间内均匀流动，减少冷热不均的现象，同时还能节省能源。

#### 预期用途

这款风扇设计用于全年使用，旨在提升您的室内舒适度。

在冬季，它可以帮助供暖系统将暖空气均匀地扩散到整个房间，减少冷点，营造舒适的氛围。

夏天，它能更有效地输送冷空气，从而辅助空调系统，帮助房间更快降温，保持舒适。



### SMART CIRCULATION模式

SMART CIRCULATION模式需与放置在同一房间内的外部 BONECO SMART 传感器配合使用。该设备持续对比来自内部和外部传感器的读数，从而更精确地检测温度变化。通过这种方式，它有助于维持房间内更均匀的温度分布，确保更高的舒适度和能源效率。

#### 预期用途

SMART CIRCULATION模式非常适合因气流不均或热源而导致室内温度差异较大的房间。借助外部 BONECO SMART 传感器，风扇可全年改善空气循环。

冬天，它可以帮助供暖系统将暖空气均匀地输送到房间的各个角落。

夏季，它可以与空调系统配合使用，更有效地输送冷空气，营造舒适均衡的室内环境。



### WIND模式

WIND模式模拟自然风，气流不规则，营造出清爽宜人的户外微风。变化的风速和风力使气流感觉舒适轻快，如同真正的户外微风。

#### 预期用途

WIND模式非常适合营造自然清新的室内环境，如同户外微风拂面。它尤其适合温暖的天气或需要充满活力、不规则气流的场合，避免单调乏味，从而提神醒脑，改善室内空气质量。



### WAVE模式

WAVE模式可产生轻柔、有节奏的上升和下降气流，如同轻柔的波浪。这种气流旨在营造稳定、舒缓的室内环境，从而营造宁静的氛围，确保舒适的室内气候。

#### 预期用途

WAVE模式非常适合营造轻松安静的空气循环，打造舒适宜人的氛围。它尤其适用于需要舒缓波浪式气流的场合，例如放松或睡眠时。有节奏的气流均匀分布，有助于营造舒适的室内环境，而不会过强或喧宾夺主。



### SLEEP模式

SLEEP模式下，风扇默认设置为 5 档风速，但您可以随时根据个人喜好进行调节。显示屏亮度将调至 0%，营造黑暗、宁静的睡眠环境。风扇速度仍可完全调节，方便您根据需要设置最佳空气循环。

#### 预期用途

SLEEP模式在夜间或安静的环境中效果最佳。柔和的灯光和轻柔的运行营造出宁静的睡眠环境，没有噪音和眩光。您仍然可以随时调节风扇速度，找到最舒适的状态。



### CUSTOM模式

CUSTOM模式允许您精确设置风扇速度，不会自动调节。您选择速度后，速度将保持恒定，因此您可以根据个人舒适度和需求来调节气流。


#### 预期用途

CUSTOM模式非常适合想要完全掌控风扇速度，而不希望风扇自动调节的用户。它能保持您选择的气流稳定恒定，精准匹配您的个人舒适需求。


## 操作模式

操作模式增强了自动设置功能，您可以根据自己的舒适度和噪音偏好调整性能。有三种模式可供选择：POWER模式、COMFORT模式或SILENT模式。


### POWER模式

 POWER模式会在自动模式下使用全部 32 个风扇速度，以实现最大的气流和性能。

### COMFORT模式

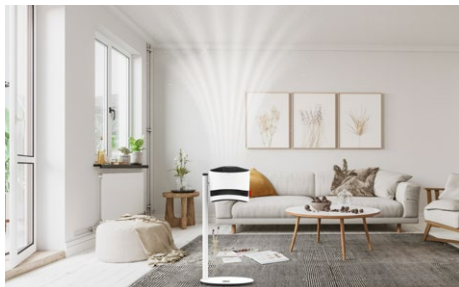
 COMFORT模式将风扇速度限制在最大速度的 70% 左右，从而在气流、舒适度和适中的噪音之间取得良好的平衡。

### SILENT模式

 SILENT模式将风扇转速限制在 50% 左右，运行更安静，非常适合卧室或其他安静的空间。

这样，无论当前激活的是哪种自动模式，您都可以控制风扇是以全功率、平衡模式还是超静音模式运行。

## 定位技巧



### AIR SHOWER效应

将风扇向上指向天花板。强劲的气流会柔和地扩散到整个房间，然后像自然微风一样从上方吹下来。这样就能带来清新均匀的空气循环，而不会产生令人不适的直吹感。



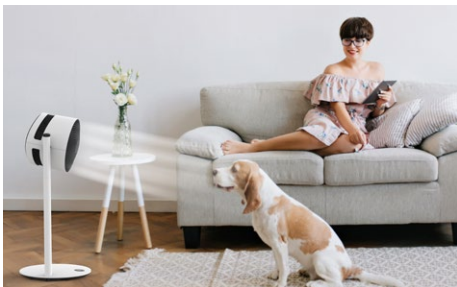
### 热源或冷源的最佳配置

将风扇放置在房间中央，靠近壁炉或炉灶等热源（1-2米远），或靠近空调。这样可以确保良好的空气流通，而不会阻碍空气流动。



将270°可调节风头向上对准天花板。冬季，暖空气上升并均匀扩散；夏季，空调冷气顺畅循环，混合室内空气，避免出现冷热不均的现象。

使用 SMART CIRCULATION 或 POWER 模式，并将风速设置为中等水平（例如，17-32档），即可实现轻柔的空气循环，避免产生气流。



### 直接冷却

想要局部降温, 可以将风扇调至低速档, 直接对着自己吹。这样可以带来舒适的气流, 而不会产生强烈的冷风。





### 新风供应

将风扇放在敞开的窗户附近, 以促进新鲜空气的自然流通, 改善空气交换。气流有助于更快地将新鲜空气引入房间, 同时将污浊空气排出。

## 打扫

### 安全须知

 开始清洁前, 务必先拔掉 BONECO 空气淋浴风扇的电源插头! 否则可能导致触电甚至致命事故。

 请勿使用酒精或腐蚀性清洁剂进行清洁。

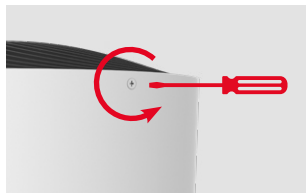
### 清洁住房

所有 BONECO 空气淋浴风扇的设计都旨在实现低维护运行, 即使使用多年后依然如此。大多数情况下, 只需用干布擦拭即可。

如果污垢顽固, 请用湿布擦拭外壳。在水中加入少量洗洁精。

### 清洁风扇叶片

1. 将风扇装置向上倾斜, 然后松开安全螺丝。



2. 将前格栅逆时针方向稍微旋转即可取下。



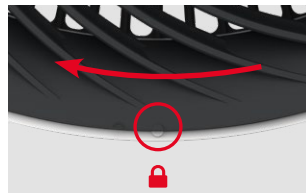
3. 顺时针方向松开中间的安全螺丝。




4. 拆下风扇叶片, 用湿布擦拭干净。

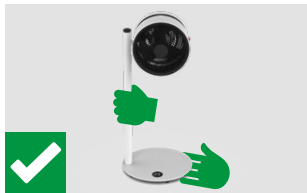
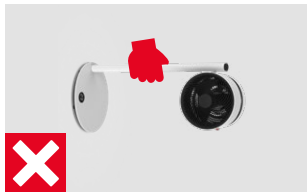
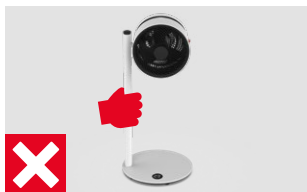
5. 按相反的步骤将装置重新组装起来。

6. 用安全螺丝固定前格栅。安装时, 请注意前格栅上圆形标记的位置。

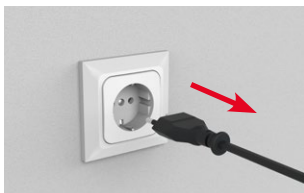


## 搬运设备/拆卸/存放

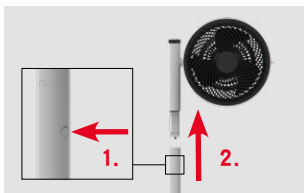
 请注意，可拆卸的连接部件是可以拆卸的。将设备移至新位置时，请按照图示握持和搬运设备，或将其拆解成可拆卸部件，将各个部件运送到所需位置，然后再重新组装。



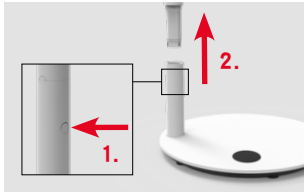
1. 将电源线从电源插座上拔下来。




2. 按下上连接杆上的按钮，然后用力向上拉出风扇。



3. 按下底座上的按钮，取下连接杆。



 使用原包装盒存放最为简便高效。请将 BONECO 空气淋浴风扇存放在干燥处。

## 操作和故障排除注意事项

问题	可能的原因	行动
该设备无法通过 BONECO SMART 应用程序进行操作	设备已离线	检查网络连接
显示屏保持黑暗状态	应用程序中 LED 的亮度已大幅降低	在应用程序中提高 LED 的亮度
如果尝试进行操作, 当前显示屏会闪烁	操作已阻止	在应用程序中禁用儿童安全锁功能

## 出厂默认设置

### 关于出厂默认设置

如果您的 BONECO SMART 家电控制系统未能按预期运行，或者您想清除所有设置，您可以将家电恢复出厂设置。此操作会清除所有设置。

重置后，BONECO SMART 设备必须再次与智能手机配对，以便控制系统能够继续与应用程序配合使用。

### 重置设备

按住风扇头旁边的旋钮约 10 秒钟，直到显示屏上出现“Fd”（恢复出厂设置）闪烁。设备将自动关闭。



现在，BONECO SMART 设备的状态与刚启动时一样。

## 符合性声明


### 简化的欧盟符合性声明

BONECO 特此声明, 该设备符合以下欧盟指令的基本要求:

2014/53/EU 无线电设备指令 (RED)


2011/65/EU 关于限制在电子电气设备中使用某些有害物质的指令

完整的符合性声明可以在吨  
[www.boneco.com](http://www.boneco.com)。

 /boneco.healthy.air.official

 /boneco\_healthyair

 /airoswissboneco

 /company/boneco-healthy-air

BONECO AG  
Espenstrasse 85  
9443 Widnau  
Switzerland

00800 8595 8595  
www.boneco.com  
service@boneco.com

 REVIEW US



**BONECO**

84077-01